

من ريدرز دايجست



- المصيصة البشرية ٢٤
 العمر الضائع ٢٩
 رائع ١٠٠ يفوق التصور ٤١
 يوم جميل ٤٨
 اروع ما صنع الانسان ٥١
 لغة الحب ٥٧
 جحيم الارجنتين ٦٠
 خذوا الحكمة من ١٠٠ الحيوانات ٦٦
 لودا: بطل يقهر الموت ٧٠
 ماليزيا: شبه الجزيرة الذهبي ٧٥
 صور من الحياة ٧٩
 المملكة السعيدة ٨١
 هندي اعمى ينقذ غريقاً في بحر ٩٠
 المقطورة السحرية ٩٧

اسرار

الكتاب الحقيقي

(ص ٢٩)

(ص ١٨)

- هدية طفلة ١٠٣
 بيري مايسن، المحامي الخيالي ١٠٦

(ص ١١٣)

- الرحلة الاخيرة ٦
 الحبة غداء كامل ١١

- اكتب واربح ١ - عالم الطب ١٦ - الضحك خير دواء ٢٣ - تأملات
 ٤٧ - حديقة افكار ٦٥ - قسيمة الاشتراك ١٢١ - دائرة المعارف ١٤٢

(ص ٣٤)

لبنان ٤٥٠ق - سورية ٢٠٠ق - الاردن ٥٠٠ف - الكويت ٥٠٠ف - الامارات العربية المتحدة ١د - قطر ١ر - البحرين
 ٦٠٠ف - السعودية ١ر - مصر ٥٠٠م - السودان ٧٠٠م - ليبيا ٢٥٠د - اليمن الجنوبية ١ر - مسقط ١ر - العراق ٢٠٠ف
 تونس ٧٠٠م - المغرب ٢د - الجزائر ٧د - فرنسا ٧ف - انكلترا ٧٥ب - اليونان ١٠٠د - كندا وامريكا الشمالية ١٠٠د

العصر الجديد



تم تحويل جي في سي كمورد رسمي للأنظمة السمعية والبصرية لهذه المباريات .

في جي في سي . . نتمثل بالروح الشابة، وبالحيوية والشجاعة التي يحتاج اليها المرء ليصبح رياضياً عظيماً . فنحن نشعر بأننا كذلك كرسنا جهوداً مماثلة حتى استطعنا تجاوز العقبات وتحقيق النجاح المتواصل طوال ٥٢ عاماً . وقد حفلت هذه المرحلة بالتجديدات الرائدة في الأنظمة السمعية وأنظمة الفيديو .

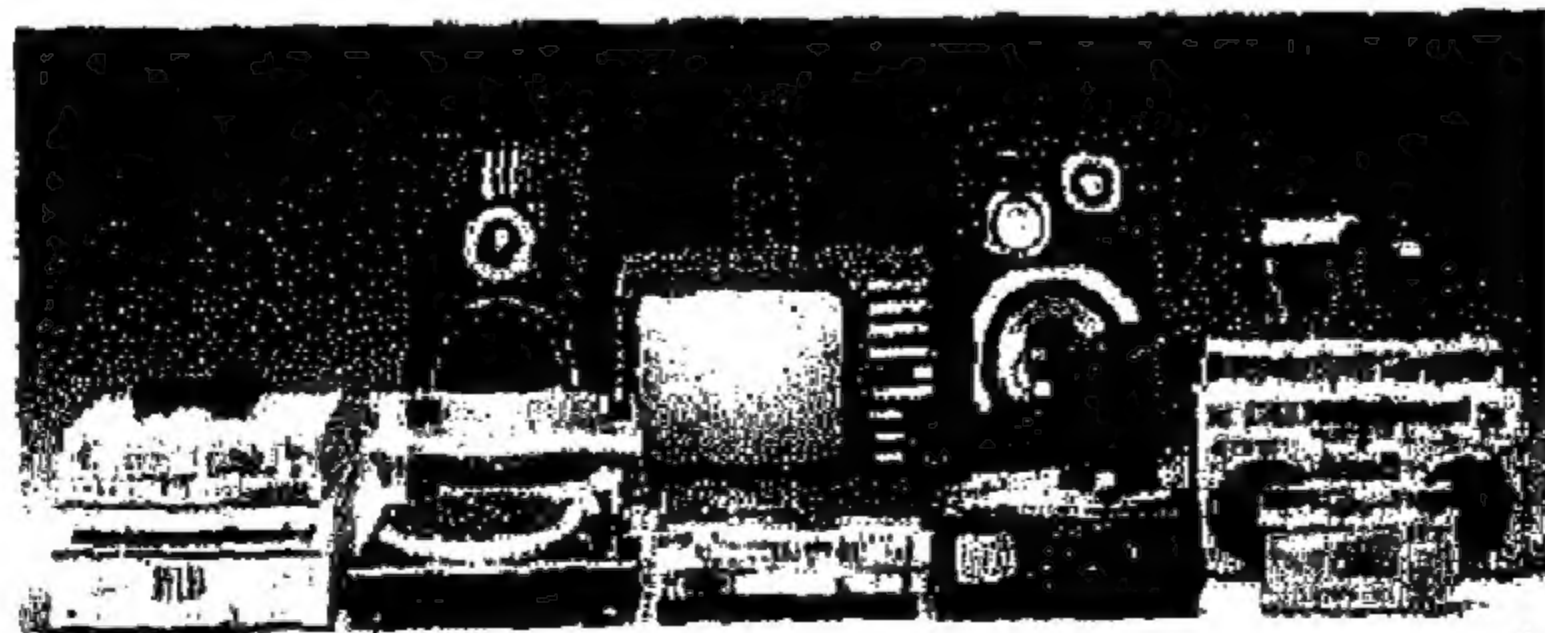
في المرة المقبلة عندما تهلر لفريقك المفضل فكر فينا . فنحن في جي في سي . نطلق كذلك بعض النشاطات المثيرة .

جي في سي
JVC

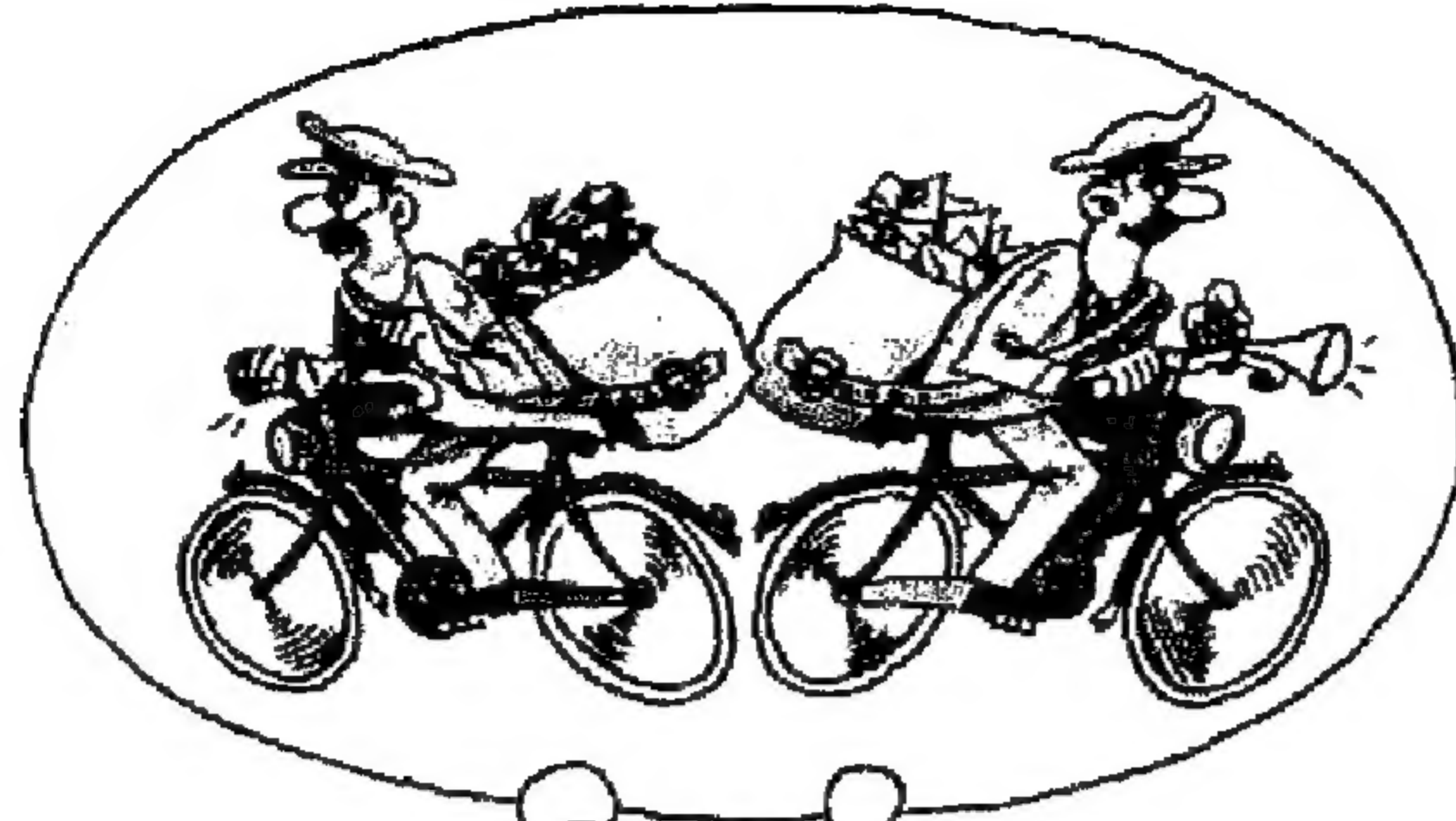
كلما لاحظت تباين عصر جديد في الأنظمة السمعية وأنظمة الفيديو، كانت جي في سي . السباق .
اننا نفخر باعلان قرب دخولنا عصرنا اكثر تقدماً في أنظمة الفيديو وذلك باطلاقنا تقنية تبشر بانقلاب حقيقي في عالم الفيديو . انه نظام اسطوانة الفيديو V.H.O. وهذا الانجاز يمثل تطوراً مثيراً الى درجة اننا نعلن بان علينا الاحتفاء بالمناسبة على نحو خاص .

وقد ارتأينا اشراككم في هذا الحدث عبر حملة اعلامية ننظمها من خلال الادوار النهائية لبطولة العالم في كرة القدم التي تمتد حتى بطولة كأس العالم في ١٩٨٢ .

وربما تسألون انفسكم: لم حملة رياضية؟ والجواب هو اننا



الاحقة السمعية والبصرية الرسمية للعبة كرة القدم في آسيا الاحقة السمعية والبصرية الرسمية للعبة كرة القدم في أوروبا الاحقة السمعية والبصرية الرسمية للعبة كرة القدم في أمريكا الشمالية والوسطى الاحقة السمعية والبصرية الرسمية للعبة كرة القدم في أستراليا الاحقة السمعية والبصرية الرسمية للعبة كرة القدم في أمريكا الجنوبية



وارج



الكتب

هل لديك نكتة؟ هل صادفت في حياتك العائلية او المهنية حادثا طريفا؟ هل سمعت حكاية ذات مغزى وترغب في ان تشرك الآخرين في متعتها؟ خذ قلمًا وورقة واكتب ما لديك وارسله الى "المختار" فتدفع لك المجلة في المقابل، بعد النشر، حسب المعدلات الآتية:

معروفون من القراء مع ذكر الاسماء والوقائع والمراجع بدقة وتفصيل.
يدفع ٥٠٠ دولار عن الموضوع الذي ينشر في المجلة.

□ صور من الحياة: ٥٠ دولارا
القصة يجب ان تكون حقيقية وغير منشورة وتتحدث عن تجربة شخصية وعن موضوع جدي.

□ الضحك خير دواء

ينطبق على هذا الباب ما ينطبق على الباب السابق، ويدفع ٥٠ دولارا عن النكتة الاصلية و٢٥ دولارا عن النكتة المنشورة.

□ تأملات معاصرة: ٥٠ دولارا

مقاطع ذات مغاز حكمية حول موضوع معين.

□ حديقة أفكار

اقوال مأثورة للاعلام العرب.
تدفع ١٠ دولارات عن كل سطرين، على الا يتجاوز القول المأثور السطرين.

□ البسات

هناك نكات ونوادر قصيرة من مصادر مطبوعة مثل الكتب والمجلات ذات الانتشار المحدود، خصوصا المطبوعات المحلية والاقليمية. وهذه كذلك يرحب بها "المختار" ويدفع ٥ دولارات عن السطر ذي العمودين.

□ المقالات

يرحب "المختار" بالمقالات التي تتحدث عن تجارب شخصية مثل المآسي الواقعية والتجارب غير العادية التي مر بها آخرون

الشروط

- كتابة الرسائل بخط واضح، والا طبعها على الآلة الكاتبة.
- كتابة مادة كل باب على ورقة منفردة (الضحك حديقة أفكار...).
- في حال ورود مادتين متشابهتين من قارئین مختلفين ينظر في المادة التي تصل اولا، حسب خاتم البريد.
- ذكر المصدر العربي شرط اساسي لقبول اي مادة. ونعني بالمصدر، خصوصا في "حديقة أفكار"، الكتاب الذي نقل عنه: اسم الكتاب، اسم المؤلف، تاريخ النشر، الصفحة او نسخة مصورة اذا امكن.
- تحاشي المواد المترجمة او المستقاة من مصادر اجنبية.
- لا تعاد النصوص الى اصحابها، سواء نشرت او لم تنشر.

توجه الرسائل الى العنوان الآتي:

AL MUKHTAR
min Reader's Digest
37, Avenue George V
75008 Paris, France



المسافرون على طائراتنا "الجامبو" تمتعوا دائماً بالضيافة الملكية

لكننا اليوم، في الرحلات الطويلة، نؤمن للمسافرين ما
انحاء العالم حيلاً أكثر تقدماً وعصرية من وسائل "الجامبو"
طائرة "الجامبو ٧٤٧"
وفي رأينا الموضوع، لن نلمسوا معاملة ملكية أكثر وضوحاً
كما على طائراتنا،
ستشعرون بها في حرارة الترحيب والخدمة،
وسندركونها في شرف وسائل الراحة والتجهيزات،
وسندوفونها أيضاً في مأكولاتنا.

لقرون عدة ظلت فئة "الجامبو" واسطة السفر والانتقال
في ذلك البلد النائي، تايلاند،
وعلى متن هذه الوسائل ضمت الشخصيات المهمة
المعاملة الملكية على رغم وعورة الطرق،
وما زال ذلك الجيل من وسائل السفر صديقاً ذكياً ومطيقاً
وإدعة لخدمة الإنسان.



طر معنا بنعومة كالحرير على متن جامبو تايلاندية. أنت من انعمت بنا انعمت.



المختار

من ريدرز دايجست

مجلة شهرية

الطبعات الدولية لـ "ريدرز دايجست"
المدير العام: جون أ. أوهارا
مدير التحرير: آلان دوليرو

رئيس التحرير: ادمون صعب
رئيس التحرير المعاون: رمزي بخعازي
امانة التحرير: راغدة حداد
الاخراج: اهل الزين عيد

تنشر "ريدرز دايجست" في اللغة الانكليزية
(الطبعات الامريكية، الكندية، البريطانية،
الاوسترالية، النيوزيلندية، الافريقية الجنوبية،
الهندية والآسيوية) وفي الفرنسية (الطبعات
الفرنسية، الكندية، البلجيكية والسويسرية) وفي
الاسبانية (الطبعات الامريكية اللاتينية
والاسبانية) وفي البرتغالية والاسوجية والنرويجية
والدانماركية والفنلندية واليابانية والالمانية
(الطبعتين الالمانية والسويسرية) وفي الايطالية
والهولندية (الطبعتين الهولندية والبلجيكية)
والصينية والكورية اضافة الى العربية.

حقوق النشر محفوظة لـ "المختار من ريدرز
دايجست" بموجب اتفاق خاص مع شركة "ريدرز
دايجست" في نيويورك، الولايات المتحدة. يحظر
النقل من "المختار" او الترجمة او الاقتباس منه
في اي شكل كان، جزئياً او كلياً، في العربية او
في اي لغة اخرى. وهذه الحقوق محفوظة بالنسبة
الى كل الدول العربية والافريقية، وقد اتخذت كل
اجراءات التسجيل والحماية في العالم العربي
والخارج بموجب الاتفاقات الدولية المعقودة
لحماية الحقوق الفنية والادبية.

MEMBRE INSCRIT A L' O.J.D.

الامتياز:
شركة النهار للمنشورات الدولية - باريس

الناشر:
شركة رأس الخيمة للمنشورات الدولية - بيروت

الخدمات الصحافية:
شركة النهار ش.ت.م.ل. بيروت

التحرير:
شارع روما، بناية هاشم، الطبقة الثانية ص.ب
٢٢٦ - ١١ (التلكس الموقت) ٢٢٢٢٢ بيروت

الادارة والاعلانات والاشتراكات:
شارع المقدسي، بناية الشرتوني - الطبقة
السادسة التلكس LE ٢٢٢٨٨ ص.ب ٨٧٠٧ - ١١،
التهفون ٣٤١٥٩٧ - ٣٤٥٧٣١
توجه المراسلات والاشتراكات الى العنوان الآتي:
AL MUKHTAR min Reader's Digest
37 Avenue George V. 75008 Paris, FRANCE.

الصف والتنفيذ:
المطابع التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان،
بيروت

التوزيع:
الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات،
بيروت

الغلاف: موزاييك (آل بوتشي)

AL MUKHTAR min Reader's Digest
September 1980 No 22 (New Series). Vol. 2

©1980 BY AN NAHAR P.L.S. A LICENSEE OF THE READER'S DIGEST ASSN INC.

اكثر من ١٠٠ مليون يقرأون ريدرز دايجست في ١٨٠ بلداً بـ ١٥ لغة



استبدلنا مقاييس الدقة العالمية بأخرى جديدة وما زال سعينا مستمرًا
سيكو تتطل على العالم بمفهوم جديد ورائع
في أنافته ساعات الكوارتز.



ما فتئت سيكو تسعى وراء الجودة والكمال وهي تقدم لك اليوم بشرة هذه الساعة الجديدة
مطلقة على العالم بمفهوم جديد شاملاً في كمال وروعة تصميم الساعات، وبما أن لك
ذوقك ومفهومك الخاص في الأنافة، فقد صممت لك سيكو مجموعة ساعات
وواسعة من الساعات الأنيقة لتختار منها التي تناسبك، نعال وشاهدها، فروع
مجموعة ساعات سيكو كوارتز الجديدة معروضة عند الوكلاء المعتمدين.

سَيِّكُو

SEIKO

سَيِّكُو اليوم تصنع فيه جميع الساعات بهذه الطريقة.

إلى القراء والمشاركين

مرة أخرى نجد أنفسنا مضطرين إلى الاعتذار لقرائنا ولمشاركينا عن التأخير الذي حصل لرسائلهم واشتراكاتهم بسبب انتقال المجلة من باريس إلى بيروت.

ذلك أن هذا الانتقال تم في ظروف صعبة للغاية واستغرق وقتاً ما كنا لنحسب أننا سنحتاج إليه، فتوقف نشاط جهاز التحرير والإدارة مدة شهرين في انتظار وصول المكاتب والملفات التي شحنت بحراً، وبعد وصول المشحونات انتظرنا مدة أسبوعين لإخراجها من الجمارك ونقلها إلى المكاتب الجديدة ومباشرة ترتيبها. هذا بالنسبة إلى المكاتب والملفات، أما الرسائل وطلبات الاشتراك فقد تراكمت على نحو غريب في مكاتبنا في باريس، علماً أننا نتلقى منها ما يراوح بين ٤٠٠ و ٥٠٠ رسالة شهرياً، وصادف في الفترة بين آخر مارس (آذار) وبداية يونيو (حزيران) انطلاق الحملة الجديدة للاشتراك والتي تدفقت فيها الرسائل علينا على نحو تعذر أحياناً إيجاد العدد الكافي من الموظفين لفض الرسائل وختمها وتبويبها. وهذا الأهم نظراً إلى أن هناك قراء يبعثون برسائل يضمنونها مواضيع شتى، فهناك قارئ مثلاً يريد أن يساهم في باب "اكتب واربح" ويطلب تزويده بتعريف الاشتراك في المجلة ويسأل عن امكانيات الحصول على الأعداد السابقة، كما يسأل إذا كان في المستطاع منحه وكالة لبيع المجلة في المدينة أو البلاد التي يعيش فيها. وفي هذه الحال يتعين على الموظف المسؤول عن رسائل القراء أن يستخرج ثلاث صور عن الرسالة فيوجه النسخة الأولى منها إلى قسم "اكتب واربح" والثانية إلى قسم الاشتراكات والثالثة إلى دائرة التوزيع، مبقياً الرسالة الأصلية للحفظ.

وهذا واحد من الأمثلة التي تتسبب في تأخير الرد على الرسائل أحياناً، خصوصاً إذا كان الرد يتطلب معلومات من أكثر من قسم.

أما الاشتراكات فإن البريد مسؤول عن جزء كبير من التأخير الذي لحق بها، وفي هذا المجال نرجو قراءنا منحنا الفرصة اللازمة لخدمتهم مؤكدين لهم أن لا داعي إلى القلق إذا أرسل أحدهم حوالة أو شيكاً أو حتى مالا وأننا إذ نتفهم حرصهم على تلقي المجلة في أقرب وقت ممكن نود أن نؤكد لهم أن تاريخ اشتراكهم يبدأ منذ تسجيل طلبهم وأن الوقت الذي يسري منذ إرسال الطلب حتى تسجيله هو زمن فائت بالنسبة إلينا نحن وليس بالنسبة إلى القارئ الذي تحفظ حقوقه. ونحن، في هذا المجال، على استعداد لتزويد القراء بما فاتهم من أعداد.

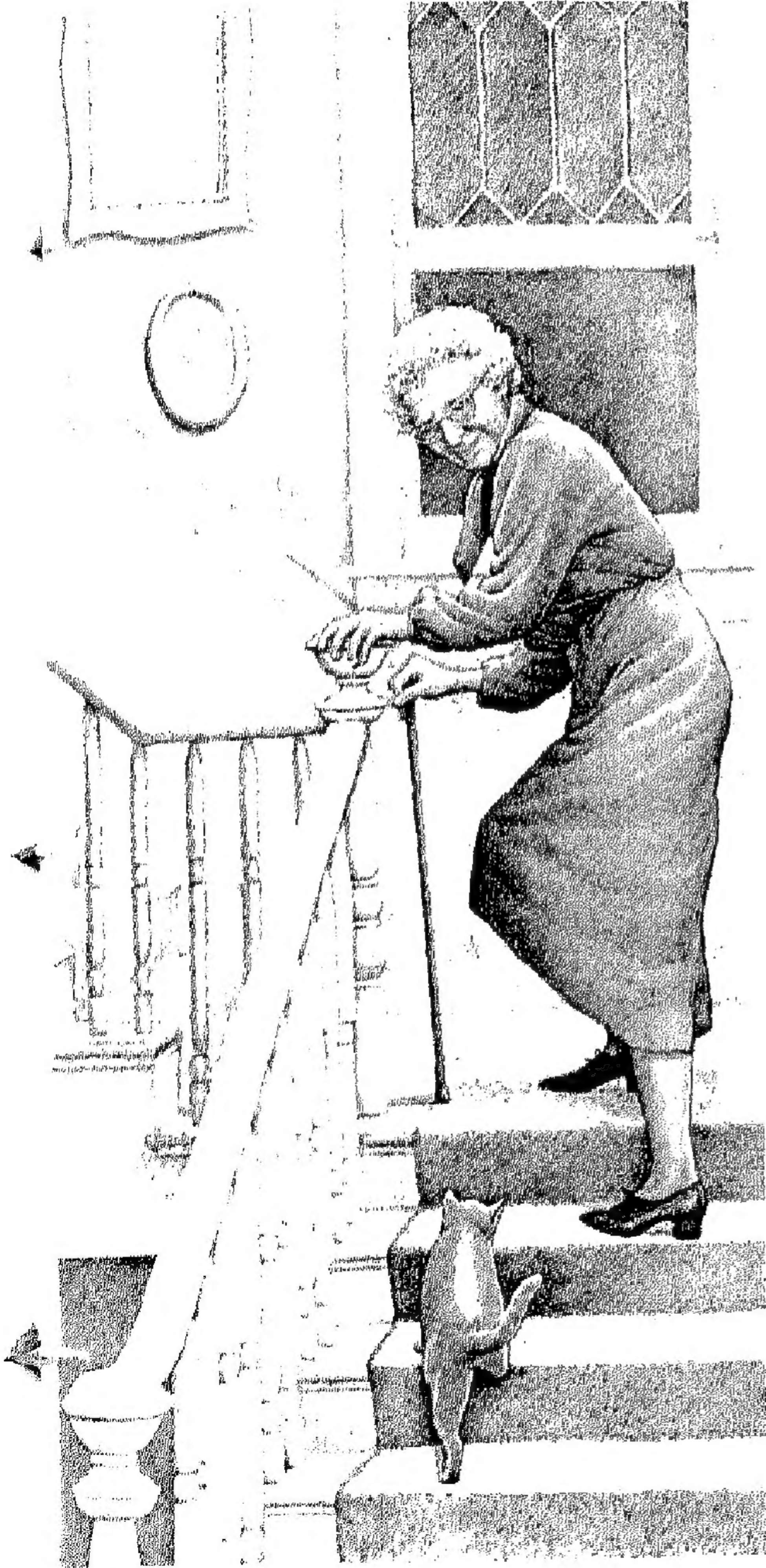
أخيراً نقول لقرائنا ومشاركينا: أننا نعمل من أجلكم وشكراً لثقتكم بنا.
رئيس التحرير

الرحلة الأخيرة

لحظة الوداع كانت حزينة، ولكن
مليئة بذكريات لا تنسى

بياتريس كانت امي: امرأة صغيرة
الجسم ذات عيين زرقاوين حادتين
وحس مرهف بالجمال، وكانت حياتها
بمثابة مخطوطة مزخرفة، أو قل
كتابة موسيقية خُصبت بأحرف من
نور، وهي كانت تعزف على البيانو
والكمان، وفي سنواتها الاخيرة
أضافت اليهما آلة نفخ من ثمانية
ثقوب، كما كانت ترسم، وفي أول
عهدا رسمت مناظر طبيعية، ثم
انصرفت عنها الى الرسم على الأواني
النحاسية وقطع الاثاث بطراز مطلع
القرن التاسع عشر، أي التخطيط
بالذهب وإضافة الورد الاصطناعي
وزخرفة الحواشي بالزهر الأحمر
والبني والأخضر.

وأنظر حولي في الغرفة حيث أكتب
هذه السطور، فأرى مقعداً قديماً
وطبقاً من جهاز عروس وعليه شمع،
وهي وهبتها كلها حياة جديدة من
عمل يديها، وكأن كلا من هذه الاشياء



تأكيد قوي لشعارها: افعل أقصى ما يمكنك... افعل أولاً كل ما يتوقع الآخرون منك. ثم ابذل غاية جهدك لتحقيق أقصى ما يمكنك. والامر "الاقصى" بالنسبة الى امي - فضلا عن الموسيقى والرسم والعناية بأخي وببي والمحافظة على الهدوء في اسرة صاخبة قليلا - كان النحت. الطين كان وسيلتها المفضلة للتعبير، وكانت تحفها عذراء تحمل طفلا. وقد اعطتها تناسقا رفيعا وصقلتها بلون أزرق لازوردي.

وكانت قطتنا لوسي رفيقة امي في النهاية. وكانت في السابعة عشرة حسب التقويم العادي. لكنها في حساب القطط عجوز مهيبة بلغت العامين بعد المئة. وهي أيضاً كان لها حس متميز ازاء الجمال - والا فكيف نفسر جلستها الأنيقة في غرف الجلوس ضمن شعاع ضئيل من شمس الخريف؟ أو كيف تكون نفسها في طرف الحديقة اذا لم تعرف أن الجلوس في ظل الخزامى - فيما الضوء الناعم المصفى عبر الصنوبر يتساقط على فروها الخمرى المرقش - يكمل لوحة طبيعية صغيرة؟ وتذهب امي الى القول ان لوسي "تفعل ذلك عن قصد".

وكانت امي تزور ايطاليا مع اصدقاء حين أصابتها نوبة قلبية للمرة الاولى. في تلك الاثناء تلقت لوسي غصة قلب. وهي المجابهة الاولى التي تهزم فيها تلك القطعة الوقور بعد دفاع بطولي. لكن الجرح القبيح في خصرتها اليسرى أكد مخاوفنا من أن لوسي كانت تخبو هي الاخرى.

القوي والضعيف - ماذا تفعل العائلة عندئذ؟ انها تجتمع وتشجع: العضو القوي الذي كان ضعيفاً يرد الجميل الى العضو الضعيف الذي كان قوياً. وهكذا كان عندما مكثت بياتريس ولوسي عندنا، رفيقتين مرحتين في رحلة بدا ان الاثنتين أدركتا أنها تشارف نهايتها.

وحدثت ذاكرة امي الضعيفة مفاجآت كثيرة. فهي قد لا تعي مرور الايام والاشهر لكنها تعرف كيف تردع حفيداً مشاكساً بلياقة حازمة، فتتركه مفعماً مرتبكاً لا يسعد الا ان يكتفي ببسمة هي افصح تعبير عن شكره لجدته.

أما لوسي فأصبحت تعرج. وكانت تتكاف خطوة أنيقة، ثم ترتجف ولا تدري أي رجل تحرك بعدها. لكن مشيتها حفظت وقارها كمشية امبراطورة عجوز جليلة.

أمضت امي ولوسي أيامهما في غرفة الجلوس في منزلنا. تنظر الواحدة منهما طويلا الى الاخرى كأنها تستلهم منها مقالا افتتاحياً حول تلاشي الحجم. وكنا صعدت إحدى العجوزين الى غرفة النوم، كان يتضح أن نشاطها يتضاءل على نحو خطير. وفي النهاية اقتصرتا على صعود السلم مرة واحدة في اليوم.

وبعد أن أصيبت امي بنوبة قلبية ثانية، لم تعد عيناها الزرقاوان تتألقان وهما تلاقيان عيني. والمرء يبدأ استرجاع ذكرياته في أوقات كهذه. ورحلت أستعيد العبر التي أمدتني بها، خصوصاً بهجة العثور على هواية جديدة. كانت امي تبدل هواية قديمة، بعد سنوات من

لكنها بقيت تحمل القلم بيدها اليمنى وتشغل تفكيرها في حل الكلمات المتقاطعة. وكانت معظم الوقت تحمل قلماً وتتصدى لاجبية، كأنها القلم في يدها حارس أو رمح في مواجهة الظلمة. ولكن بعدما كانت تصرف ساعة على حل الاجبية الطويلة في صحيفة الاحد، باتت تحتاج الى يوم كامل، وحتى يومين أو ثلاثة.

أما لوسي فضمرت خالصتها وأصبحت مثل طيف يتموج بين وركين وهي تحشي في الحديقة. وكانت، معظم الاحيان، تضطجع تحت شجرة صنوبر هرمة عند مدخل البيت، وكانت ابنتنا تحمل اليها الطعام، لكن لوسي لم تعره اهتماماً بالغا.

واقترب وقت الاعتدال الخريفي، حين يتساوى الليل والنهار، واتخذ نجم الشعري مكانه فوق ايكة الصنوبر، وصارت الامسيات باردة، ولم تبارح لوسي شجرة الصنوبر الهرمة، وهناك كانت تتناول طعامها. وحملت ابنتنا لحافاً عتيقاً لتبني لها عشاء دافئاً هناك، تفضلت لوسي وقبلت الجلوس عليه.

في تلك الاثناء كان اخي في دار التمريض يساعد امي على حل شبكة الكلمات المتقاطعة في صحيفة الاحد، وسألها: "حسناً يا امي! ما هي الكلمة المرادفة لوشاح ياباني فضفاض؟"

"اوبي"، أردفت امي، بسرعة وثقة جعلتا اخي يشكك في ما يسمع. وبعد استطلاع القاموس تأكد من صحة جوابها. ووقفنا كلنا مشدوهين حيال أسرار المعرفة. كانت امي عاجزة عن تذكر الشهر الذي هي فيه، لكنها تذكرت كلمة "اوبي".

اشباعها، بأخرى جديدة. ومشينا، أنا وأخي، في خطاهما، فكان يستثيرنا تعلّم الامور التي نجهلها وتبني الهوايات الجديدة.

ومنذ البداية تعلمنا منها الموسيقى والرسم، ثم قراءة الخرائط وعلم الفلك والعناية بالحدائق وجمع الفراش. وتعلمنا أن الفراش الاصفر يمكن التقاطه عن زهرة أنف العجل (فم السمكة)، وأن الفراش المرقط المشقوق الذيل يحوم على زهر الخطمي. واكتسبنا خبرة بالنجوم، فكنا نعاين كوكبي الجوزاء والعقرب وسواهما في موكبها الجليل ليلة بعد ليلة حتى بتنا نعرف اسماء النجوم كلها في سماء الصيف الصافية.

حتى النهاية - وأسرعت الى امي بعد مرضها لاتعلم منها المزيد. وطلبت منها ان تعلمني مرة اخرى ما تعرفه حول الطلي بماء الذهب ومزج الاصباغ وتجنيد اليدين بأصابعهما العشر لعزف قطعة رباعية الاصوات من موسيقى باخ على البيانو.

واستجابت لطبي بابتهاج. وعندما جرت أصابعي العار على روح باخ، استجمعت امي قدرتها على النقد اللاذع. وذات امسية ممتعة جلست اعزف قطعة بطيئة وأشرد في ضرب المفاتيح. فما كان منها الا ان سألتني: "يبدو ان اصابعك مترنحة قليلاً هذا المساء، أم انك أنت المترنح؟" وتوقفت الموسيقى تلك الليلة وحل الضحك.

وبعد وقت أصابتها نوبة فاجعة تعطل معها الجانب الايسر من جسمها. وكان علينا ادخالها دار تمريض لتنال العناية الصحيحة.

ووثب قلب العقرب مغتصباً العرش في قمة السماء الجنوبية . وعلى رغم أن حجم امي تقلص أكثر من قبل ، إلا أن اشعاعها الهاديء الجليل ما برح يوحى بقولها : "اني مستعدة" . ولكن بدا واضحاً أن افكارها اتجهت الى الضفة الاخرى ولم تعد على هذه الضفة .

وكنت على وشك الا أزورها ذلك اليوم ، يوم زيارتي الأخيرة ، إذ أردت أن أصرف بعد الظهر في السباحة . إلا أن زوجتي ذكرتني بأن زهر الخزامى فتح براعمه ، ويحسن أن نرسل ضفة منه الى الوالدة .

وراحت امي تتهمجى كلمة "خزامى" ، ثم عطست من جراء الرائحة العطرة .

وماتت امي في اثناء النوم بعد ايام اربعة . وها نحن الآن نقليب مقتنياتها الباقية : أدوات نحت ، فُرَشاً من وبر السمور الأحمر الناعم ، رفوفاً من الرموز الموسيقية ، خرائط وكتباً مصورة عن النجوم ، كتباً حول الازهار البرية ، شروحاً للكتاب المقدس . . . مع ذكريات حية وقوية وجميلة كعبير الخزامى .

■ ادوارد زيفلر

الا ان ذلك لم يكن كل شيء . فقد حملنا اليها ، بَعِيد ذلك ، نبتة جميلة من مشتل زجاجي ، وهي ذات لون احمر ضارب الى الارجواني . وسألتني : "ما اسمها؟" وتوقعاً مني ان تطرح ذاك السؤال ، فقد بذلت غاية جهدي لأسأل البائع عن اسمها وأحفظه : "سينيراريا" . وعندما سمعت امي الاسم ، أخذت قلماً وكتبتة حرفاً حرفاً على هامش كتابها الخاص بالكلمات المتقاطعة ، بخط واضح وتهجئة صحيحة ، متجنباً ظنني الخاطيء ان حرف النون في الكلمة مشدد .

الضفة الاخرى - جاء يوم لم نعثر على لوسي . اللحاف تحت شجرة الصنوبر كان فارغاً . ورحنا نفتش ، متوجسين خيفة مما قد نجد . لكنها اختفت من أيكة الصنوبر ، ولم نقع على أثر لها في الممر الضيق حيث يسيل ماء الجدول ، أو في بستان الجيران . ويبدو ان لوسي اندفعت ، كعجوز من الاسكيمو في زورق جلدي ، خارج مدى أنظارنا . لقد اضمحلت . ومثل امرئ يعيد الحال الى دأئده ، أعادت لوسي عناصرها الى الطبيعة . وغاب نجم الشّعري وراء الافق



ينبوع العزاء

كل مرة كنت اذهب الى عيادة الطبيب كنت اصادف امرأة في غرفة الانتظار تحاول اسكات اولادها الثلاثة . وبعد انتهاء نوبة صراخها ، كانت تأخذ ورقة من حقيبتها وتقرأها ثم تبتمسم . وبدأت تلك الورقة مصدر تعزية لها . وفي احد الايام سألتها عن محتواها ، فناولتني قصاصة من كتاب حول الارقام القياسية تقول ان اكبر عدد من المواليد لامرأة واحدة كان ٦٩ : ففي ١٦ مرة ولدت توأمين ، وفي سبع مرات ثلاثة توائم ، وفي اربع مرات أربعة توائم .

س . غ .

مقياس الأناقة

منذ اللحظة الأولى التي ظهرت فيها عاصم
مشرح صناعة الساعات عرفت « رادو داياستار »
بتصميمها الفريد - ذلك المفهوم الذكي أصبح
القاعدة المعتمدة لتصميم أجود الساعات - داياستار
التعبير الوحيد للأناقة، تجمع بين جمال الوضوح وكمال
التوازن وأبداع الفكر - رقيتها الفائقة وتصميمها
الفريد ومظهرها المتروفي تضاهيه فقط الدقة
المتناهية لحركة الكوارتز الإلكترونية.

رادو داياستار

مقياس الأناقة - مقياس المتانة - مقياس الزمن



الجبن غذاء كامل



لقَّب لحم الفقراء . انه الغذاء الذي يكاد يكون كاملاً

النحو، بعدما تهيأت له العناصر
الضرورية كلها .

ومع تعاقب الاجيال تحول هذا
الاكتشاف العرضي الى احد الاطعمة
الاكثر تغذية وتنوعاً وغرامة . فالحليب
الذي يحتوي على اكثر من مئة عنصر
غذائي، يكاد يشكل غذاء كاملاً .
والجبن، وهو حليب الابقار والاغنام
والماعز المركز، يضم عدداً كبيراً من
تلك العناصر الاساسية .

ان قطعة من الجبن تزن ٣٠ غراماً
توفر ٢٠ في المئة من حاجتنا اليومية

الزمان: في حدود السنة ٩٠٠٠ قبل
الميلاد . المكان: صحراء تليفها
الشمس المحرقة، ووسط الصحراء
جمل يخب وقد تدلى من كتف راکبه
جراب صنع من جلد وولىء بحليب
غنم دسم . فماذا كانت النتيجة؟
تخثر الحليب واستحال طعاماً جديداً .
وما كان المسافر المشدوه ليسمي تلك
الخبثارة جبناً، لان هذه الكلمة لم تكن
معروفة آنذاك . لكنها كانت جبناً .
وتقول الاسطورة انه لا بد من ان
ظهور الجبن للمرة الاولى تم على هذا

العملاق ذا العين الواحدة في الاساطير اليونانية، كان يحفظ في كهفه "جرب تحفيف مليئاً بالاجبان". وورد ذكر الجبن في الكتاب المقدس. كما عرف عن قياصرة روما ولعهم بالجبن الذي كان غذاء اساسياً للجيش الروماني. اما في العصور الوسطى، فكان الامبراطور الفرنسي شارلمان من عشاق الجبن.

وذات مرة كتب السياسي والفيلسوف الامريكي بنيامين فرانكلين الى احد اصدقائه ان حصوله على وصفة لصنع جبن "بارما" الحريف يرضيه "اكثر من اي مكسب آخر". وفي العام ١٨٤٧ تمكن العميد كوهلر احد قادة بحرية الاوروغواي، من قهر

الى الكليسيوم ١٦٩ في المئة من البروتينات الضرورية، بما في ذلك الاحماض الامينية الحيوية والاساسية في عملية النمو وتجدد الانسجة الحية، كما تحتوي الكمية ذاتها على الفيتامين "ب" المركب والفيتامينات "أ"، "د"، "هـ"، "ك"، وعلى الفوسفور، فضلا عن نسبة عالية من المواد الدهنية.

وليس الجبن احد افضل الاطعمة فحسب، فهو من اقدمها كذلك. بل انه اقدم من الزراعة نفسها. والتاريخ حافل بالطرائف التي تروى عن الجبن: ففي القرن الثامن قبل الميلاد، روى الشاعر الاغريقي هوميروس في ملحمة "الاوديسة" ان السيكلوب،

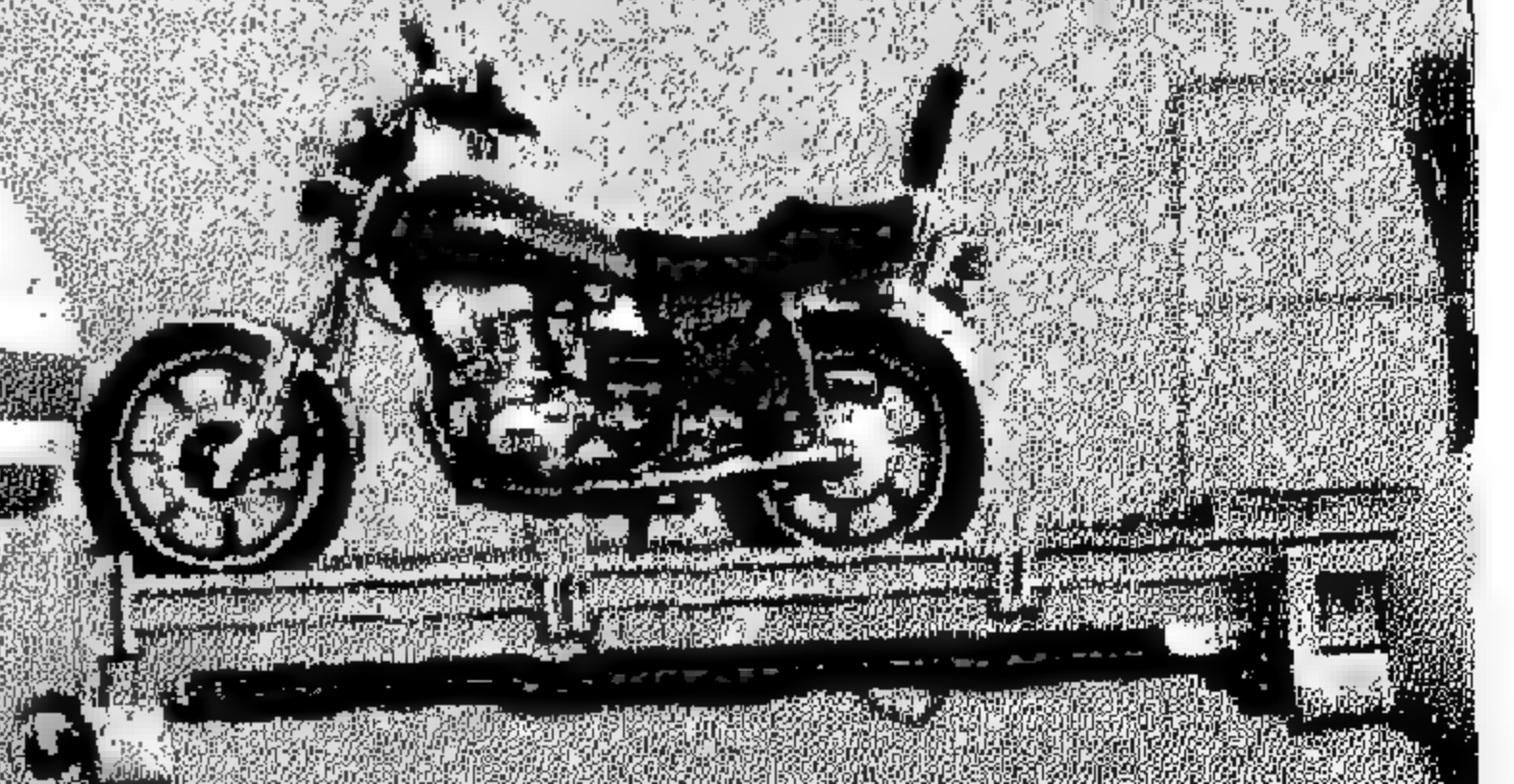
بوينغ ونياماها تطلقان مع شامبيون في الدرجة الاولى

شامبيون، سواء أكان الامر مع دراجة نارية أم مع طائرة "شامبو ٧٤٧" فان شامبيون تقدم شرارة الاشعال الى كل المحركات.

في المرة المقبلة عندما تفكر في تركيب شمعة اشعال (بوجي) اعتمد شامبيون.



الأولى
في العالم



كيف نشتري الجبن وتخزينه وتطهيره

لدى شرائك الجبن، احرص على ان يكون سطح القطعة طينا، وعبر حاف او مشقق، اما الحبن ذو الخطوط الزرقاء فينبغي الا تظهر على سطحه تغيرات بنية اللون تدل على الفساد، ويجب الا تنبعث من الجبن اللين رائحة النشادر (الامونيا) وبما ان الاجبان اللينة قابلة للفساد، فلا تشتري الا كمية يمكن استهلاكها في غضون بضعة ايام.

بعد لف الحبن باحكام باوراق البلاستيك او الالمنيوم، احفظيه في باب البراد او مستودع الخضر فيه، ان وضع الجبن في الثلاجة المجلدة يفقده بعض نكهته، وربما غير تركيبه، اما الاجبان الصلبة فيمكن حفظها جيدا في البراد اسابيع عدة، واذا ظهر العفن على الاجبان الطبيعية، فما عليك الا ان تكشطيه عنها، الا انه لا بد من رمي جبنة الحلوم والجبن القشدي والجبن القابل للذحاما يظهر العفن عليها.

لدى تقديم اى نوع من الجبن، باستثناء جبنة الحلوم او الجبنة القشدية، ينبغي ان يكون فى درجة حرارة الغرفة، ولذا يستحسن اخراج الجبن من البراد قبل ساعة على الاقل من تقديمه، كما يجدر بك الا تقطعي من الجبنة الا ما يكفي الاستهلاك الفوري، لأن اخراج الجبن تكراراً من البرودة الى حرارة الغرفة يفقده طعمه ويقصر مدة حفظه. لدى ظهور الجبن، اضيفيه الى العناصر الاخرى في قطع صغيرة تمتزج معها باعتدال وتنضج فى وقت اقصر، وعند تحميص الصلصة، ليكن الجبن آخر عنصر تضيفينه.

رغيف او عجلة، ويراوح ملمس الجبن بين المحبب واللزج، ويختلف طعمه بين القشدي والحلو والجوزي والمالح والمدخن والدسم والحريف ذي الرائحة الحادة، فهو اذاً يناسب كل ذوق.

ويدخل الجبن في صنع كثير من اصناف الطعام، فهو يمد على خبز محمص ليؤكل مع الكافيار، ويدخل في الفطائر المختلفة وفي الحلوى والشوكولاتة والبسكويت الرقيق الهش، وفي الخبز والشطائر والبيتزا واطباق الرز وعجة البيض وكعك الجبن (ومنه الكنافة)، ويزيد الجبن جودة الطعام، بدءاً بالسبطا المطبوخة وانتهاء بلحم العجل الطري. وتثير صناعة الجبن تحدياً بين البلدان التي تتبارى في ابتكار انواع فريدة منه، فثمة من يعتبر بعض انواع الجبن مفخرة وطنية، مثال ذلك

اسطول الارجننتين، على رغم نفاد ذخيرته، وذلك بقصفه سفن العدو بقنابل من الجبن الهولندي! كنوز وطنية - ويستهلك العالم سنوياً ما يزيد على ٨٠٠٠ مليون كيلوغرم من الجبن، ويستمتع جميع الناس بصنف من اصناف الجبن، الا في حالات استثنائية، فمعظم سكان الصين، مثلاً، لا يتناولون اياً من منتجات الحليب.

انظر الى محاسن الجبن التي تفتن البصر بلونها القرمزي او البرونزي او الوردى او الابيض القشدي او الاصفر او البرتقالي او الابيض الثلجي، وبأصنافها المغلفة بالقش او بورق العنب او ورق الكستناء، والمزينة بحب الفلفل او الجوز او بذور العنب.

وتتخذ اصناف الجبن اشكالا شتى، فهناك ما هو فى شكل قلب او كرة او

حالت الوقت لاستيقاظك براديوات فيليبس ذات الساعة



ساعة. زد على ذلك ان الراديو ذا الساعة يبقى مشغلا حتى
تسلم للنوم ويقطع التيار تلقائيا في موعد مسبق الضبط بين
صفر دقيقة و ٥٩ دقيقة.

سواء اوقع اختيارك على طراز مائدة ام راديو يقالي ذي ساعة
رقية. فانك ستحصل حتما على استيقاظ ممتاز وكفاءة يعتمد
عليها طريقة فيليبس الفد انماعت فيليبس لشكله يستعملك
يوما بعد يوم ساعة زاعة. و راديو رائعا. جهازا مثاليا لجميع
من الالين فاستعن بفليبس الشركة التي تعرض على راحتك
باستقرارها التكنولوجية المتقدمة.

استيقظ على الضرب الذي عليها. وذلك بفضل راديو فيليبس
ذي الساعة الرقبة الإلكترونية المتقدمة. استيقظ على برنامجك
المفضل. او على رنين جرس ان كنت تفضل اشارة بنهه عادية.
اقا اذا كنت من الذين يسهل انقراطهم. فان ساعة الراديو
تتمكن ضبطها لتنبك مرة بعد اخرى حتى وان دانت انت على
اسكانها.

ا تريد ان تتحقق ان كنت متاجرا. طراز المائدة يعرض الوقت
بأرقام صوتية سهلة القراءة طيلة الأربع والعشرين ساعة. كما
يعرض الوقت بانذار متقطع في حالة انقطاع التيار من المنبع. اما
طراز الراديو التقالي ذو الساعة فيعرض الوقت بوضوح طيلة ١٢



الأفضل لكم دوما

فيليبس

الجبن غذاء كامل

ويبلغ مجموع ما تنتجه الولايات المتحدة من الاجبان نحو ١٦٠٠ مليون كيلوغرام سنوياً، مما يجعلها اول منتج في العالم، غير ان اصناف الجبن الامريكي الاصيل لا تتعدى الخمسة: "البريك" و"الكريم" و"المونتري" و"الليدركرانسس" و"النيوورلد"، وهذا الاخير جبن ذو عفن ابيض.

ويحرص الامريكيون على الاحتفاظ بتفوقهم العالمي في هذا المجال، فينتجون من جبنه التشيدار الانكليزية اكثر مما تنتجه بريطانيا، ومن جبنه "الموتساريلا" الايطالية اكثر مما تنتجه ايطاليا، ومن الجبنه السويسرية اكثر مما تنتجه سويسرا، ومع ذلك، تستورد الولايات المتحدة نحو ١١٣ مليون كيلوغرام من الاجبان سنوياً.

ما هو سر حماسة عشاق الجبن؟ يقول احد اصحاب مصانع الجبن: "الجبن يغري العين ويفتح الشهية على الفور (٠٠٠) ولا يواجه الجبن، من الناحية الغذائية، الا منافسة ضئيلة. كما يستعمل حتى آخر ذرة".

ويراودنا الجبن حتى في الاحلام. ويقول الكاتب كليفتون فايمان ان الجنود الامريكيين الذين عضهم الجوع يوم حاصرهم اليابانيون في جزيرة كورجيدور في الفيليبين ابان الحرب العالمية الثانية، لم يحلموا بفطائر التفاح او بالديوك الرومية المحمرة. صحيح ان بعضهم تلذذ في اجلامه بأكل الشوكولاتة، اما الباقون فكانوا جميعاً يحلمون بالجبنه.

■ جاك دنتون سكوت

ان جبنه "بري" التي ولع بها شارلمان منذ العام ٧٧٤ لا تعتبر مفخرة لفرنسا فحسب، بل هي، في نظر كثيرين الجبنه الاكثر اعتباراً في العالم.

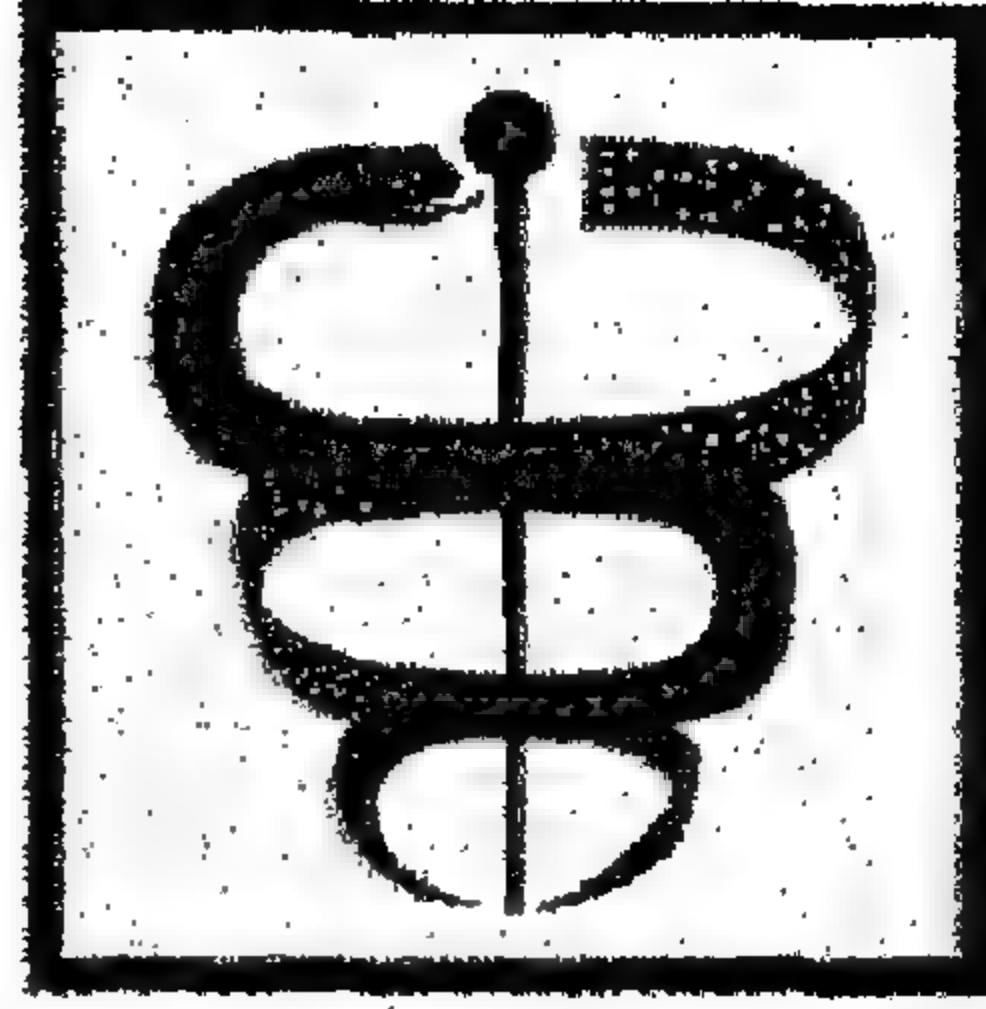
وعلى اي حال، فان الفرنسيين الذين يصنعون الاجبان منذ الف سنة، وينتجون اليوم قرابة ٤٠٠ صنف منها، يكادون يجمعون على ان ملكة الاجبان الفرنسية هي "الروكفور" ذات الخطوط الزرقاء الشهيرة. وتصنع الروكفور من حليب النعاج، ثم تترك لتنضج في كهوف كلسية في قرية روكفور الفرنسية التي اعطت هذه الجبنه اسمها.

وتشمل هذه المنافسة العالمية اصنافاً عدة من الجبن. وتنتج الدانمارك ٥٠ صنفاً، وتصنع سويسرا ما يزيد على المئة. ولعل الصنف الذي يسعى الناس الى تقليده اكثر من سواه هو جبنه "ايمنتال" السويسرية الكثيرة الثقوب.

حلم لذيق - هناك على الأرجح ١٨ صنفاً مميزاً من الاجبان فقط، يصنع كل منها بطريقة مختلفة. وتصنف هذه الانواع في فئات اربع: شديدة الصلابة، صلبة، لينه جزئياً، ولينة.

ولا يحتاج المستهلكون الى دليل لشراء الجبن المصنع الذي يسهل حفظه ومده وتذويبه، فضلاً عن كونه زهيد الثمن. وهذا النوع من الاجبان معقم ويصنع عن طريق طحن اصناف الجبن الطبيعي او مزجها، ثم اضافة عامل استحلاب اليها يساعد على مزجها. وكثيراً ما تزداد عليها اعشاب وتوابل ونكهة مدخنة. ويبقى المذاق خير دليل الى الافضل بين الاجبان الطبيعية.

أصداء من عالم الطب



المدة، فإن الاطباء يعتبرون الاطفال
اصحاء.

الدكتور الان نورس

مرض الوهم

تطلق تسمية "مرض منخاوسن" - نسبة الى بارون الماني عاش في القرن الثامن عشر واشتهر بقدرته على رواية القصص الشديدة الطول - على أولئك الذين يترددون باستمرار على المستشفيات وينجحون غالباً في اقناع المسؤولين بعلاجهم من مرض حاد، على رغم انه زائف كلياً، ولعل اكثر حالات هذا المرض تطرفاً هي تلك التي كشفت عنها المجلة الطبية البريطانية.

فقد استطاع مريض، طوال ٣٤ سنة، دخول ٦٨ مستشفى نحو مئتي مرة، واجراء تحليل لدمه آلاف المرات، اضافة الى مئات المرات من التصوير بالاشعة، ويبدو بطن المريض كميدان معركة نتيجة العمليات الجراحية الكثيرة التي اجريت له، على رغم انه لم يعان في الواقع اي خلل، عدا هوسه المرضي طبعاً. وقد بلغت تكاليف علاج المريض طوال تلك السنوات قرابة مليوني دولار! ب.ب.

الشفاء من سرطان الدم

على رغم ان عبارة "قابل للشفاء" لا تستخدم في العادة لوصف مرض سرطان الدم الحاد الذي يصيب العقد اللمفاوية للاطفال (حيث تتلف كريات الدم الحمراء فيضرب لون الدم الى البياض)، الا ان تقريراً حول هذا المرض كتبه الدكتور ستيفن ل. جورج وزملاؤه في مستشفى سانت جود للاطفال في ممفيس (ولاية تينيسي الامريكية) استخدم هذا الوصف بالضبط. فالعلاج الحديث بعقاقير مضادة للسرطان والتعرض للاشعة، فضلاً عن وسائل العلاج الاخرى الهادفة الى تطهير الخلايا السرطانية وابعادها عن الجهاز العصبي، ادت الى شفاء مرضى عديدين، حسب التقرير.

ولكي ينجح العلاج، لا بد من ان يدوم فترة طويلة. ذلك لان على الطفل المريض ان يتناول الدواء اولا حتى تخمد حدة المرض، فاذا تحققت هذه المهمة استمر العلاج مدة سنتين ونصف سنة. وتفيد دراسة فريق سانت جود ان اكثر من ثلث الاطفال المصابين بالسرطان تخلصوا منه طوال اربع سنوات بعد اتمام العلاج. ولما كان امكان الانتكاس نادراً بعد انقضاء هذه



راديو مونت كارلو

RADIO MONTE CARLO

الاذاعة الأكثر شعبية والأكثر فعالية في العالم العربي

الاسلوب الأحسن في الإعلام

أهم النشرات (بتوقيت غرينتش)

الساعة: ٤... ٥... ١٢... ١٧... ١٩... ٢٠

٢٤٤ مترًا - ١٢٣٢ كيلوهرتز

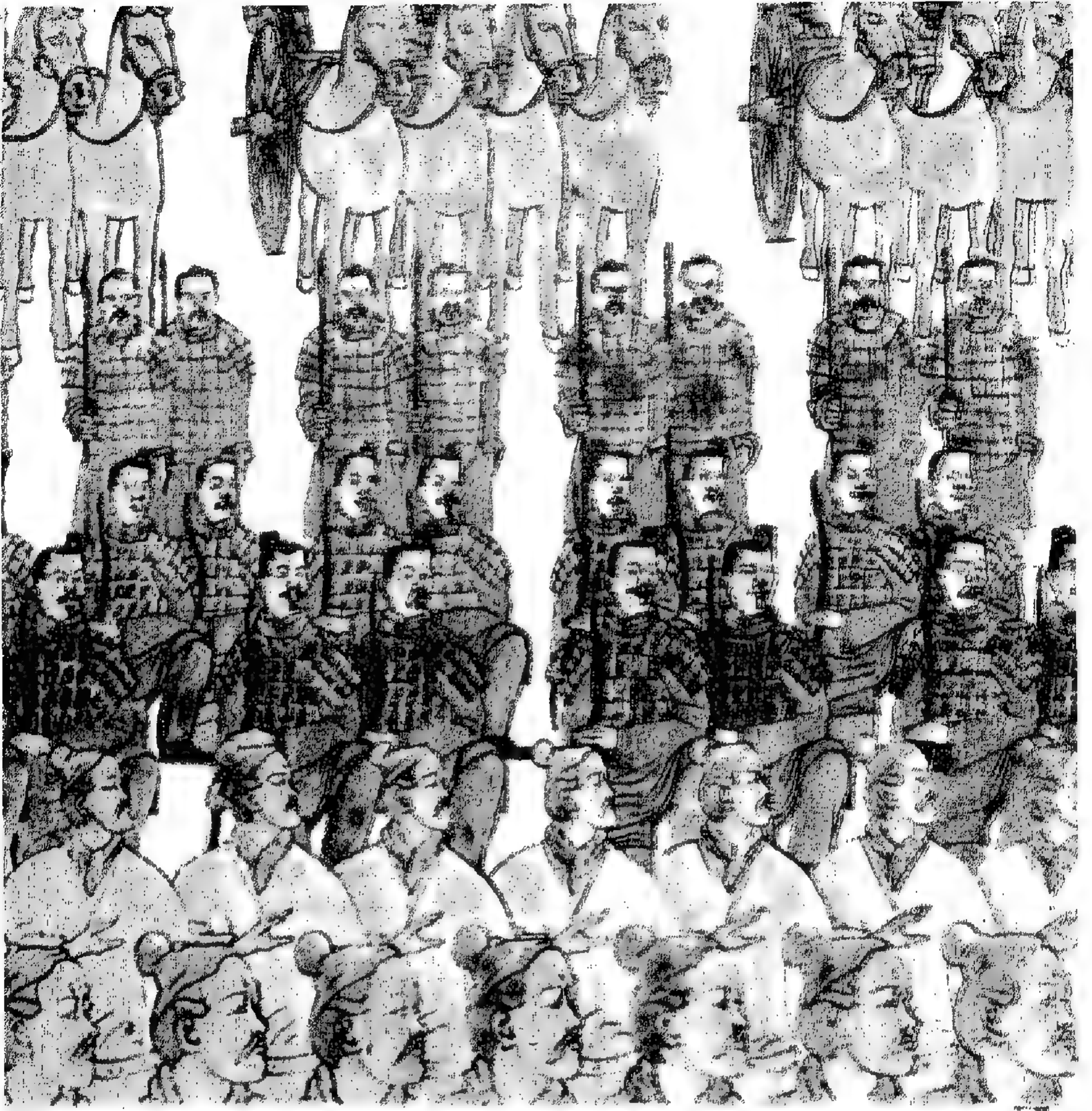
امبراطور الصين جيشه من خرف

تقول اسطورة يونانية ان جايسون ورفقائه المغامرين اشتبكوا مع محاربين كانوا يخرجون من اسنان تنين زرعت في الارض. واليوم تكررت القصة نفسها مع مزارعين صينيين. فقد اسفرت اعمال التنقيب التي جرت عام ١٩٧٤ قرب مدينة سيان، العاصمة القديمة للصين، عن اعظم كشف اثري حديث في البلاد، اذ ظهر الى الوجود جيش كامل من الفخار دفن في الارض منذ الف سنة.

ويضم ذلك الجيش نحو ٧٥٠٠ جندي من خرف، دهنوا ببراعة فائقة وجهزوا بعربات حقيقية واسلحة برونزية، ليشكلوا حرساً امبراطورياً لسيدهم ويخدموه في حياته الثانية. ودفن هذا الجيش، في ما بعد، في سراديب تحت الارض شرق الضريح

الوان التماثيل المدفونة في الحفرة - ٢، كما تصورها الفنان نيجل هولمز من خلال رقاقات الطلاء الاصلية. الصف الاعلى: محاربو العربات وجيادها. الصفوف التالية: حملة الرماح المدرعون، رماة السهام (ركوع) والمشاة.





محاربون ازيل التراب عنهم جريئاً . وقد اخفجت الوامم الاصلية اذ اضعى التراب عليهم لونا احمر .

امبراطورية متصلة الاجزاء، وبنى سور الصين العظيم الذي يمتد ٢٤٠٠ كيلومتراً، بعدما وصل الاسوار الكثيرة التي اقامها الملوك الاقطاعيون لصد هجمات البدو، وأوجد دستوراً للبلاد، ووحد العملة ومقاييس الوزن والطول وسواهما، وحتى اللغة المكتوبة، ومع ان السلالة المالكة التي اسسها تقوضت دعائمها بعد اربع سنوات من وفاته عام ٢١٠ قبل الميلاد، الا انها

الفخم الذي يرقد فيه امبراطور "تشين" الاول رائد توحيد الصين . كان لتوحيد الصين، الذي حققه حاكم تشين عام ٢٢١ قبل الميلاد، وقع عظيم ما زالت تتردد اصداؤه في جمهورية الصين الشعبية . ان ذلك الحاكم، الذي اعلن نفسه اول امبراطور للصين، الغى الاقطاعية واسس اول امبراطورية حقيقية، فوحد الولايات المنفصلة في

والمنجمين حول السيطرة على مسار الحياة البشرية، واوفد جماعة تبحث عن جزر الخالدين وعن اكسير الحياة الابدية. وطفى على الامبراطور شعوره بالعظمة، فوضع خطة بناء واسعة شملت قصوراً سكنية وضريحاً عظيماً له.

وقبل وفاته بسنتين امر الامبراطور بتشديد مسكن امبراطوري فخم تجند له مئات الالوف من العمال. لكن البناء لم يكن مكتملاً حين توفي.

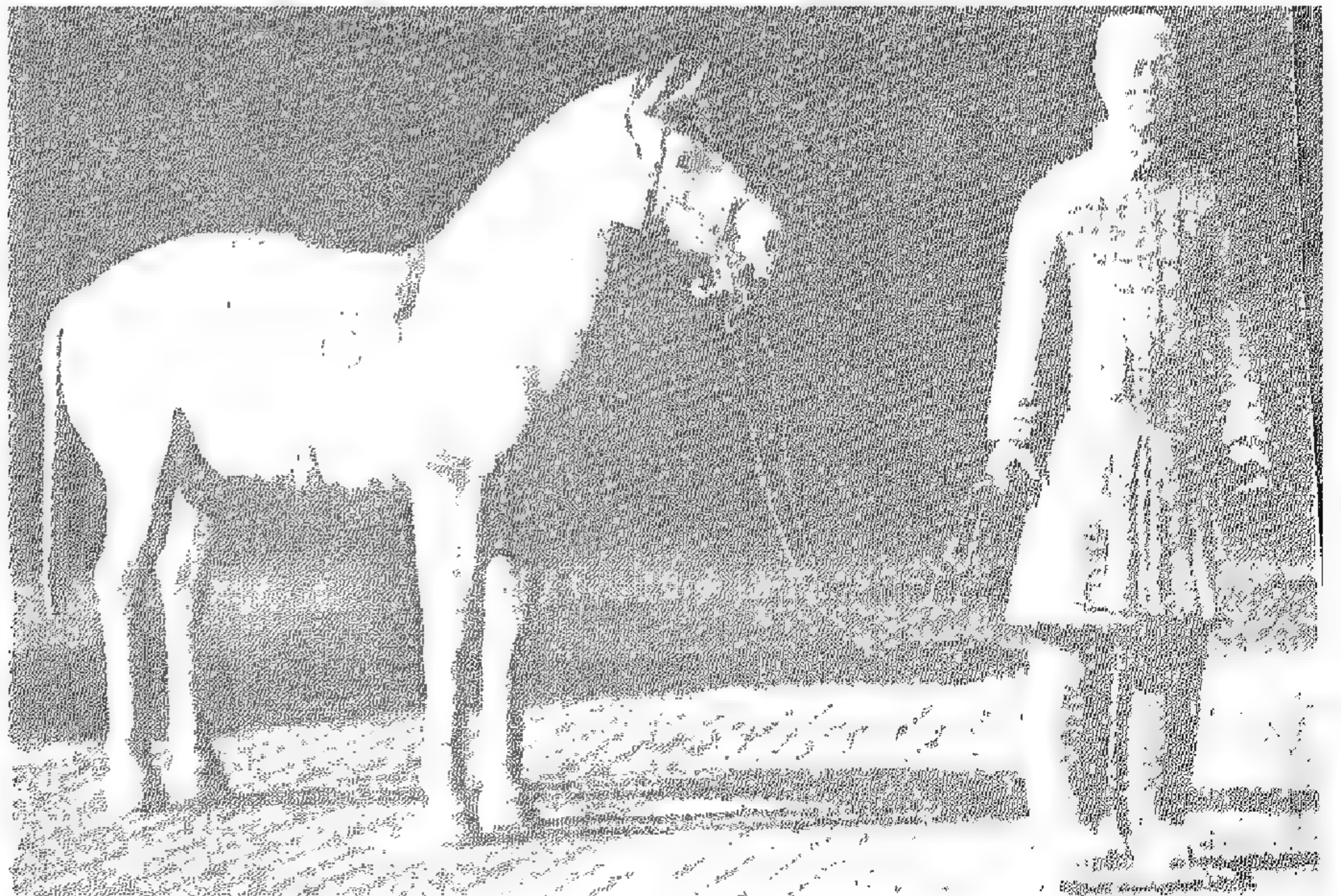
ولم يبق من البناء الفسيح سوى اسس القاعة الكبرى التي تشهد على عظمته. ويمكننا ان ندرك رؤيا الامبراطور عن نظام عالم سرمدي اذا نظرنا الى تصميم ضريحه الفخم. وكما قال سيما تشيان، فان الضريح جسد بتفاصيل دقيقة معالم الكون الذي توقع الحاكم ان يسيطر عليه بعد وفاته:

"حفر العمال سرداباً عبر ثلاثة مجار جوفية احكموا سدها بالبرونز كـ

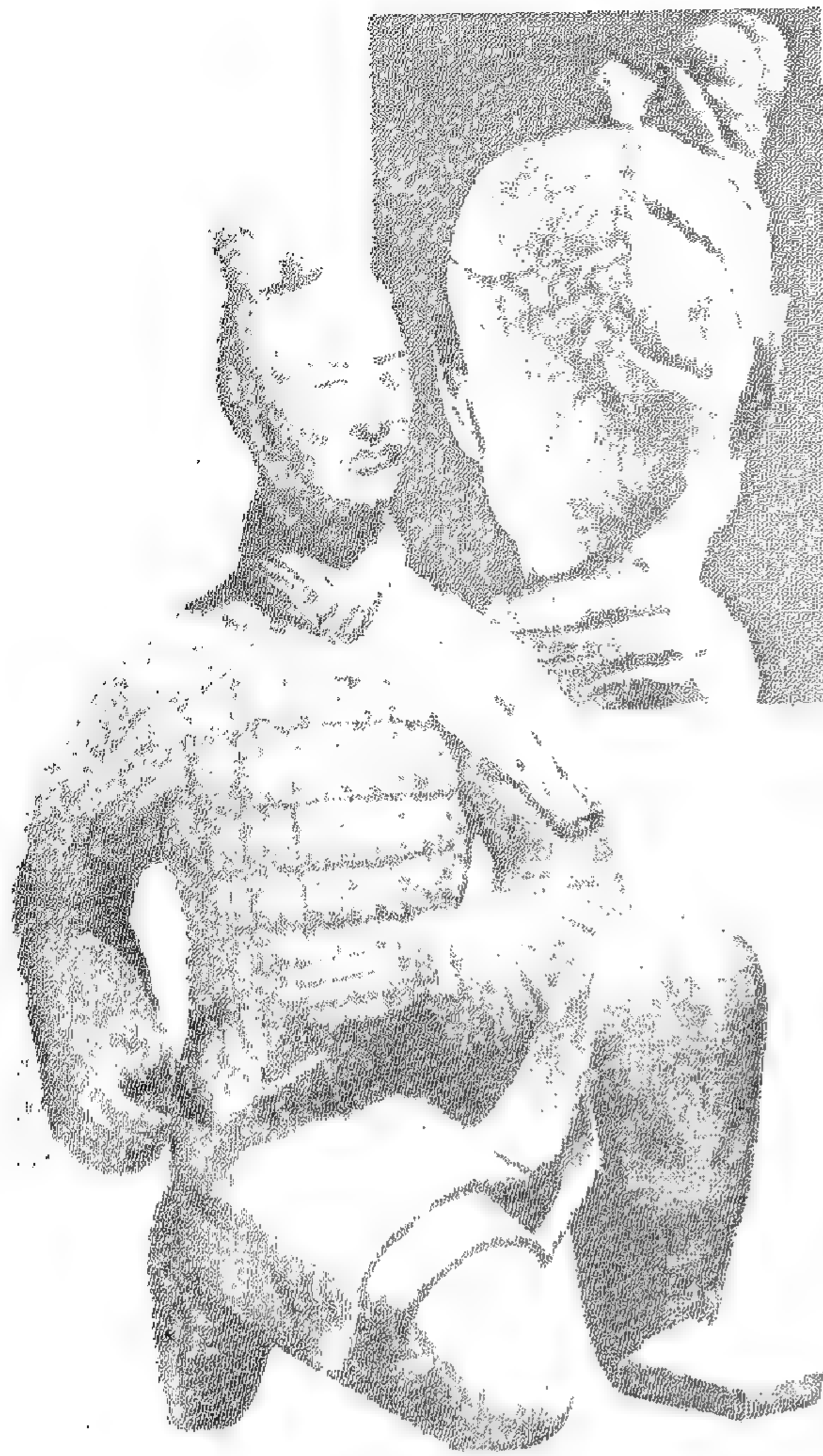
وضعت اسس النظام الامبراطوري الذي ساد الصين لالفي سنة تلت.

في سنه الثامنة والثلاثين كان الامبراطور الاول، في عرقه، حاكم العالم المتمدن بأسره. لكن رؤياه شخصت الى امبراطورية كونية. وكتب مؤرخ الصين القديمة الشهير، سيما تشيان، ان حاكم تشين حاول مراراً بسط سلطانه على مملكة الطبيعة. فذات مرة، عندما احبطت عاصفة عزمه على زيارة جبل سيانغ المقدس، انتقم الامبراطور من الجبل بأن ارسل ثلاثة آلاف سجين كي يقطعوا كل اشجاره، ثم امر بصبغ الجبل العاري بالاحمر، وهو اللون الذي يخلع على المجرمين.

وتعكس ثورات الغضب على الطبيعة، التي كانت تنتاب الامبراطور، شذوذاً في شخصيته. فحاكم تشين، الذي لم يرهب شيئاً حياً، نمى في نفسه خوفاً متعاضداً من الموت. فاستمع الى اقوال السحرة



خبال مع جواده في وضع استعداد. لجام الحصان من البرونز وعنانه مكسو بالخرز.



ضفائر معقدة تزين رأس أحد الرماة

يشكل قاعة المدفن . وامر الحرفيون بتركيب اقواس نشاب ميكانيكية تنطلق سهامها تلقائياً في اتجاه من يحاول اقتحام المكان . كما خطت نماذج للمجاري المائية في الامبراطورية ، بما في ذلك نهر يانغ تسي والنهر الاصفر وحتى المحيط ، ملئت زئبقاً يتدفق ويتموج ميكانيكياً . وصورت الابراج الفلكية على سقف الضريح وبسطة جغرافية الارض فوق ارضيته . وزودت المصابيح بزيت الحوت كي تشتعل الى الابد . وزرع العشب والشجر فوق القبر ليدو كأنه جبل .

جيش من خزف - بين العامين ١٩٣٢ و ١٩٧٠ ظهرت ، تدريجاً ، علامات تدل على ان المنطقة المحيطة بقبر الامبراطور تخفي مجموعة من الاشكال البشرية الخزفية . وتمت ، في هذه الفترة ، ازالة التراب عن خمس اخدام ساجدين داخل الجدار الخارجي للضريح او قربه . وفي العام ١٩٧٤ كشف مزارعون صينيون ، كانوا يحفرون آباراً في المنطقة ، جزءاً من سرداب كبير تنائر في اركانه المتداعية حشد فخاري من المحاربين والخيول .

وتظهر الحفريات المتلاحقة في منطقة السرداب هذه ، وتدعى الحفرة (١) ، ان السرداب يمتد بطول ٢١٠ متراً من الشرق الى الغرب ، وبعرض ٦٠ متراً من الشمال الى الجنوب ، في سلسلة من (١) خندقاً او ممراً متوازية يمكن ان تستوعب ستة آلاف تمثال خزفي . وحولت "الحفرة (١)" الى متحف بعد ان سقطت فبدت كحظيرة كبيرة . ويتضح من توزيع مواقع التماثيل

رام مدرع في وضع حامل القوس .

ان ذلك المجمع القائم تحت الارض صمم لتنظيم عسكري حقيقي: يضم الطرف الشرقي للسرداب وحدة طليعية من رماة السهام غير المدرعين ، تكون البادئة في القتال بأسلحتها البعيدة المدى في حال وقوع اي اصطدام عسكري . ويقف خلف تلك الوحدة صفان آخران من رماة السهام ، ينتصب اولهما في مواجهة الجانب الخارجي ، وهو مهياً ، لصد اي هجوم مباغت على جناح الجيش ، ويقف الصف الخلفي في مواجهة المدخل ، مستعداً للمؤازرة في الهجوم .

ويقف بين هاتين الوجدتين قلب

المحاربين ورؤوسهم، وذيل الجياد ونواصيها (شعر مقدم رؤوسها)، كل على حدة، ثم علقت بطبقات الطين، وركبت اذنا المحارب وسالفاه ودرعه والطين ما زال رطباً ثم شويت التماثيل في نار ذات درجة حرارة عالية، ودهن كل منها بطلاء لامع وجهاز بالسلاح، وقد احتفظت الاشكال ببعض لونها مما سمح لخبراء الآثار بترميمها على نحو تجريبي.

ونظم المحاربون في تشكيل يناسب استعراضاً امبراطورياً، فمعظمهم يقف على اهبة الاستعداد، بينما يركع آخرون او يمشون او يقودون عربات او جياداً او يستعدون للاشتباك بالايدي. ويرأوح طول المشاة بين ١٧٥ و ١٨٣ سنتيمتراً، ويزيد طول سائقي العربات على ذلك، اما القائد فيبلغ طوله ١٩٦ سنتيمتراً، ويعود ذلك ربما الى اعتبارات رتبته.

تري، كم كان فخماً وزاهياً هذا المشهد؟ وكم هي فريدة ومتميزة سمات وجوه اولئك المحاربين؟ ان التفاصيل الجسدية لديهم مطابقة للتفاصيل البشرية الحقيقية على نحو مذهل. لقد نحتت العيون كأنها تتحرك تحت الجفون الضاغطة عليها. أما الأذان فتستطيع ان تميز في كل منها الغضروف الاعلى والطرف اللحمي السفلي. اما تصفيف الشعر فيظهر تبايناً في اشكال الضفائر وقمة الرأس.

وعلى رغم هذه الواقعية، فان معظم الوجوه تنسجم مع اشكال نموذجية تتميز بجبهة عالية ملساء وحاجبين مقطبيين بارزين وعينين حازمتين وعظام بارزة وانوف ممتلئة.

الجيش المؤلف من ٣٦ صفاً من المشاة تتوزع على تسع كتائب، وفي ثلاث من هذه الكتائب تتولى القيادة مجموعات تتألف كل منها من ٣٢ رماحاً لا يحملون الدروع. اما الكتائب الست الباقية، فتتسلم قيادتها مجموعات تمتطي عربات الخيل ويتقدمها ١٢ رجلاً من المشاة. ويتكون طاقم كل عربة من سائق وحارس محارب وتجر كل عربة اربعة جياد خزفية في حجم الخيل الحقيقية. وتحمي مؤخر هذا التشكيل العسكري ثلاث وحدات من المشاة المدرعين.

ويتوقع الخبراء ان يستغرق نبش "الحفرة ١" وترميمها بين ثلاث سنوات وخمس واكتشف في شهر مايو (ايار) ١٩٧٦ مجمع جنود آخر تحت الارض (الحفرة ٢) على بعد عشرين متراً شمال "الحفرة ١"، قدر عدد التماثيل فيه بما يربو على ١٤٠٠ محارب وحصان. وتضم حفرة اخرى (الحفرة ٣)، تقع شمال الطرف الغربي لـ "الحفرة ١"، ٦٨ تمثالاً فقط. وربما كانت هذه الفئة تمثل نخبة قيادية. وهناك حفرة رابعة بلا تماثيل، يوحي خلوها بأن العمل على اعداد الجيش الخزفي توقف قبل اتمامه.

وعلى رغم العدد المذهل من الاشكال البشرية التي تؤلف الجيش الخزفي فان المحاربين والخيول لم يصبوا في قوالب، بل صنع كل تمثال من الطين الخشن الرمادي ورفع جذعه المجوف فوق قائمتين صلبتين او اربع قوائم. وطلي سطح التمثال الخارجي بالطين الناعم. وصممت اذرع

عند الصينيين . وهي توفر شروحا
بيانية للتنظيمات والدقائق العسكرية
القديمة ، وتقدم معلومات عن تفاصيل
المعارك وعن البسة الجند ودروعهم .
وبالنسبة الى امبراطور تشين
الاول ، فان جيشه الخزفي ينقل اسمه
من صفحة النسيان الى سفر الخلود
الذي طالما تاق اليه .

■ ماكسويل هيرن

ويبدو هذا التكوين الجوهري للوجه
متفاوتاً الى اقصى الحدود نتيجة
لتنوع تصفيف الشعر وشكل السالفين .
فشعر قائد الطليعة وسالفاه صفت
باتقان ، كما يدل جبينه المتجعد على
تحمله هموم القيادة .

وتعتبر التماثيل الخزفية التي
وجدت في تشين اقدم مجموعات
النحوت الكبيرة في الصين ، وهي
موضوع جديد في دراسة فنون النحت



افكار متجددة

كان اسلافنا يظنون ان اكثر المشاهد احياء بالراحة هو مشهد كلب هرم متمددا امام
الموقد . لكنهم لم يروا قط كلباً متمدداً امام مكيف هواء .

قواعد ديبلوماسية

عندما وقع اختيار الحكومة الصينية على تسينغ تشي - تسى ليكون ثاني سفير لبلاده
لدى الحكومة البريطانية ، قالت له الامبراطورة دووا غير : " ان معرفتك للغة الانكليزية
تفنيك عن ترجمان " .

فأجاب تسينغ : على العكس يا مولاتي . سأحتاج الى ترجمان لسببين : الاول هو ان
على الديبلوماسي ان يتكلم لغته دائماً . والثاني هو ان الترجمة تتيح لي مقسباً من
الوقت للتفكير في الجواب الملائم .

و . ش . ك .

حكمة العصور

اذا تأملنا في الأقوال الآتية ، وجدنا ان المسائل الانسانية لا تزال كما كانت منذ
الازمنة الغابرة :

- في الصيف كما في الشتاء ، راتبي لا يؤمن لي الراحة .

رسالة مصرية ، العام ٢٥٦ ق . م .

- ها نحن في الاول من يونيو (حزيران) والحكومة لم تنجز شيئاً بعد .

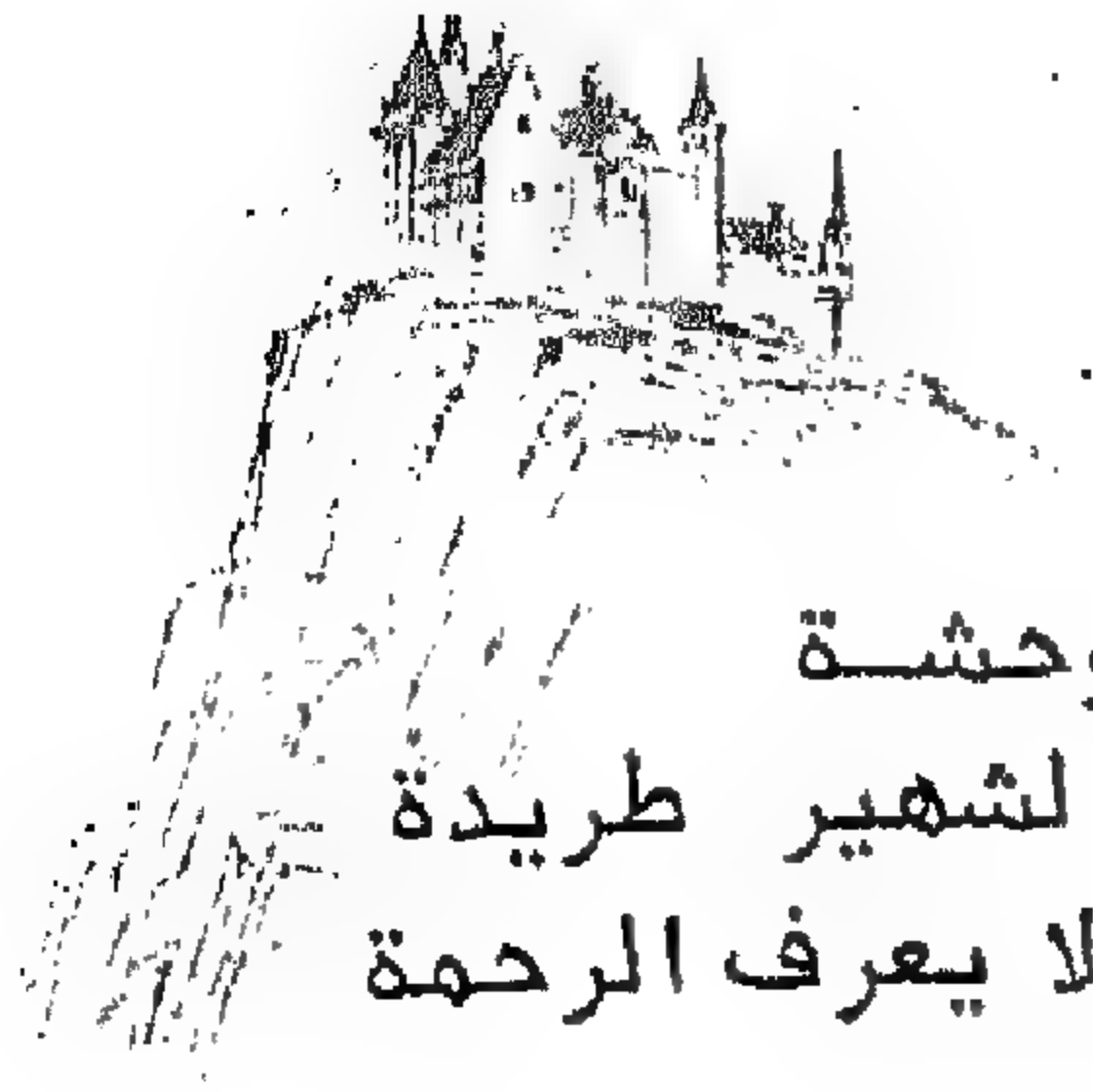
شيشرون ١٤٣ - ١٠٦ ق . م .

- من منكم لم ير بعينه النزعة الحالية التي تسبب ارتفاع اسعار السلع الضرورية الى
حد تعجز اللغة عن وصفه .

ديوكليتيان ، ٣٠١ م .

- لقد غدت الرياضة مهنة .

سقراط ، ٤٧٠ - ٣٩٩ ق . م .



فوق جزيرة موحشة
اضحى الصياد الشهير طريدة
يلاحقها مهووس لا يعرف الرحمة

المصيدة البشرية

جهة الصوت، ولكن كمن يحاول ان يتطلع من خلف ستار سميك. ثم امسك بالقضيب الحديد الممتد على ظهر اليخت كي ينظر من ارتفاع اعلى، لكن غليونه اصطدم بحبل فسقط من فمه. واندفع راينسفورد الى الامام كي يلتقطه، لكنه فقد توازنه وهوى الى مياه البحر الكاريبي الحارة. ثم طفا واخذ ينادي ويصيح ويحاول اللحاق باضواء اليخت المتباعدة، غير ان هذه اختفت سريعاً وسط الظلام.

كان صوت الطلقات النارية آتياً من اليمين. فصبح راينسفورد بعناد نحو مصدر الرصاص فترة بدت كأنها بلا نهاية. وبعد قليل مزق الظلام الدامس صراخ حيوان مذعور مالبث ان اخمدته طلقات مسدس متقطعة.

وبلغ راينسفورد الصخور قبل ان يراها. فاستجمع قواه وزحف الى خارج المياه. والقى بنفسه على الصخور لاهثاً، ثم غط في نوم عميق. واستيقظ راينسفورد في وقت

قال ويتني: "انظر، في مكان ما الى يميننا تقع جزيرة "مصيدة السفن"، كما تشير اليها الخرائط القديمة. والملاحون يرهبون هذا المكان كثيراً. وهناك خرافة تقول...

فقاطعه راينسفورد: "اني لا اري شيئاً". ومضى يحاول ان يخترق بنظره غياهب الليل الاستوائي الرطب الذي لف اليخت.

— عندما نبلغ البرازيل بعد ايام، سوف ننعيم بنور جيد. ونحظى بصيد وافر من مياه الامازون. ان الصيد رياضة عظيمة.

"اجل، انها افضل رياضة في العالم".

ونزل ويتني الى داخل المركب لينام، بينما بقي راينسفورد على ظهر المركب ينفث دخان غليون آخر. واذا بصوت متقطع يجفله. وتكرر الصوت مرة تلو أخرى. لقد اطلقت النار من بندقية ثلاث مرات وسط الظلام الحالك. وهدق راينسفورد الى

الكايب هذا غاية في الضخامة .
ولطالما ظننت صيد جاموس الكايب
اخطر اعمال الصيد الكبيرة (★) .
- هذا ليس صحيحاً ، فأنا اصيد هنا
طرائد اخطر منه ، لكن صيدي لا
يتوافر في الجزيرة اصلاً ، فعلي ان
استورده .

"وأى الوحوش استوردت يا سيدي؟
النمور؟"

فابتسم الجنرال هازئاً: "لا ، لم تعد
النمور تثيرني ، فليس في صيدها
خطر حقيقي . وأنا اطلب الخطر يا
سيد راينسفورد"
"ماذا اذا؟"

- دعني اخبرك ، لقد عزمت على ان
اجد حيواناً جديداً اصطاده . فقلت في
نفسي:

"تري ماذا تكون صفات هذه
الطريدة المثالية؟" وكان الجواب: "ان
تملك الشجاعة والدهاء ، وفوق ذلك ،
ان تكون قادرة على التفكير"
وهناك ، لحسن الحظ ، حيوان واحد
قادر على التفكير والتحليل .

"انت لا تعني ما تقول ، ما تتكلم
عنه هو اجرام"

- تلك كلمة قبيحة ، لكني اصطاد
حثة المجتمع ، اولئك هم بحارة سفن
الشحن غير النظامية . تعال معي الى
النافذة .

(★) جاموس الكيب ضار ، ضخم الجثة ، اسود اللون ،
يكاد يخلو من الشعر ، وموطنه جنوب افريقيا . ويتصل
قرناد عند قاعدتيهما فبشكلان ما يشبه الخوذة .

متقدم بعد الظهر . ولم ير اثر مشي
على ارض الغابة قرب الشاطئ .
وكان المشي على الشاطئ اسهل منه
في اي مكان آخر هناك . وبدأ الظلام
يلف الغابة والبحر عندما رأى
راينسفورد انواراً تشع في بيت كبير
على جرف عال . فتسلق السلم الحجرية
المؤدية اليه .

وفتح الباب رجل قوي البنية ذو
لحية سوداء تدلت الى وسطه ، يرتدي
بزة رسمية ويحمل مسدساً .

فبادره راينسفورد: "لا تخف . أنا
سانجر راينسفورد من مدينة
نيويورك . وقد سقطت من مركبي"

ثم ظهر رجل طويل القامة ، ابيض
الشعر ، يرتدي ملابس السهرة ، ومد
يده مصافحاً راينسفورد: "انا الجنرال
زاروف . ومن دواعي غبطتي ان
استضيف السيد سانجر راينسفورد ،
الصيد الشهير . اني قرأت كتابك
حول صيد نمور الثلج في هضبة
التيبت" . ثم اشار الى الرجل الآخر
فوضع هذا سلاحه جانباً .

وتابع الجنرال: "ايهان قوي جداً
وفظ . انه قوزاقي مثلي . ادخل يا سيد
راينسفورد ، فلا يجوز ان نتحدث هنا .
انك تحتاج الى ملابس وطعام وراحة .
تفضل واتبع ايفان"

لعبة الموت - جلس الجنرال وضيئه
في قاعة فخمة يتناولان طعام
العشاء . فقال الاول: "ربما ادهشك
اني عرفت اسمك . انا اطالع كتب
الصيد كلها ، فبي شغف بأمر واحد
يملاً حياتي . انه الصيد"

وأجاب راينسفورد وهو ينظر الى
جدران القاعة: "ان لديك مجموعة
ممتازة من الرؤوس . فرأس جاموس

لعبة شائقة: عقلك وذكاؤك وقوتك ضد
عقلي وذكائي وقوتي".
"ولكن اذا ربحت..."

- اذا لم اعثر عليك قبل منتصف ليل
اليوم الثالث، فسأقرر بهزيمتي
وانقلك في مركبي الشراعي الى البر.
اقسم على ذلك بشرفي. والان
سيزودك ايفان بثياب الصيد وبالطعام
وبخنجر. وانصحك بالابتعاد عن
المستنقع الكبير في الطرف الجنوبي
الشرقي للجزيرة فنحن ندعوه مستنقع
الموت. وهو مليء بالرمال المتحركة.
أما أنا فلن الحق بك قبل الفسق،
فالصيد في الليل اكثر اثارة.

حيل الصياد - شق راينسفورد طريقه
وسط الاجمة طوال ساعتين، يستحثه
شعور يقارب الذعر. ثم توقف
ليستجمع افكاره: "سوف اترك له اثراً
يتبعه". وأقام سلسلة من الدوائر
المعقدة، ذهاباً واياباً، جعلت آثار
قدميه تظهر في وضعين
متعاكسين. وهو اعتمد في ذلك حيل
الثعلب التي تعلمها من صيد الثعالب.
ودهم الظلام راينسفورد المتعب
وهو على تل غطي باحراج كثيفة.
فقال في نفسه: "اني كنت ثعلباً. فعلي
الآن ان اكون قطاً". وتسلق شجرة
كبيرة كثيفة الاغصان محاولاً ألا يترك
اثراً خلفه، ثم استقر على احد فروعها
الممتدة العريضة.

ومر الليل بطيئاً. وعند الصباح سمع
راينسفورد صوت شيء يتحرك
على مهل وبخذر في الغابة. فبسط
نفسه على فرع الشجرة، ومضى
يراقب ما يجري تحته من خلال
الاوراق الكثيفة.

انه الجنرال زاروف. وهو تبعه

وضغط الجنرال زراً فظهر في عرض
البحر وميض. وقال: "تهديك هذه
الانوار الى قناة ليس فيها سوى
صخور حادة كالموسى. على تلك
الصخور تكسر السفينة كالجوزة."

"تلك هي لعبتي. فأنا اقترح على
احد ضيوفي ان نذهب الى الصيد،
وادعه يسبقني بثلاث ساعات اتبعه
بعدها حاملاً مسدساً من العيار ٢٢،
فاذا استطاع الافلات طوال ثلاثة
ايام، ربح الرهان. أما اذا وجدته -
وهنا ابتسم الجنرال - فإنه يخسر".
"ولكن افترض ان صيدك
المتوقع رفض مرافقتك في رحلة
الصيد هذه".

- عندئذ أحيله على ايفان، وهو رجل
بسيط وجلاد سابق لدى القيصر
الابيض العظيم. وله وسائله الخاصة
باللعبة. وزواري يختارون الصيد
دائماً.

"هب انهم ربحوا".

فاتسعت ابتسامة الجنرال: "لم
اخسر حتى اليوم، مع ان احدهم كاد
ان يغلبني فاضطرت الى استخدام
الكلاب. تعال معي الى المكتبة، اريد
ان اطلعك على مجموعتي الجديدة من
الرؤوس. ما بك؟ الا تريد المجيء؟
حسناً، فأنت في حاجة الى
نوم عميق. وغداً تكون
في احسن حال". ولم
يظهر الجنرال زاروف
ثانية الا وقت الغداء في
اليوم التالي، وراحت
عيناه السوداوان الباردتان
تفحصان ضيفه. ثم قال:
"أنا وانت سنبداً الليلة
مغامرة الصيد. سوف تجدها



طريقة اهل شبه جزيرة الملايو. ان
في الصيد معك متعة يا سيد
راينسفورد. سأذهب الان لاصمد
جرحي. انه خدش بسيط فلا تهتم،
سوف اعود اليك".

واستأنف راينسفورد رحلة الفرار.
فحل الغسق وبعده الليل، وغدت
الارض لينة وناعمة تحت قدميه. ثم
خطا خطوة واحدة الى الامام ففرقت
قدماه في الوحل. انه مستنقع الموت!
باب الخلاص الازرق - اوحى نغمومة
الارض للهارب بفكرة. فتراجع بضعة
امتار عن الرمل المتحرك، وبدأ يحفر.
وعندما تجاوزت الحفرة مستوى
كتفيه، تسلق خارجاً منها. ثم صنع
عصياً ذات رؤوس مسننة قطعها من
شجيرات صلبة الاغصان وزرعها في
قعر الحفرة. ثم نسج بساطاً خشناً من
الاعشاب والاغصان وغطى به فوهة
الحفرة. وعندما انتهى من ذلك اختبأ
خلف شجرة والعرق ينضح منه.

وسمع راينسفورد وقع اقدام على
التربة الناعمة، فعلم ان مطارده عاد
يقتفي آثاره. ثم جاءه صوت تكسير
اغصان وصياح الم عال. فنظر ليرى
رجلا ممسكاً بفانوس يقف على بعد
متر من الحفرة.

وصرخ الجنرال: "ان فخ النمر الذي
بنيته على طريقة شعب بورما، يا
سيد راينسفورد، اهلك واحداً من
افضل كلابي. سنرى مهارتك في وجه
فريق الكلاب بأسره. انت انتصرت
مرة اخرى. وأنا اشكرك على هذه
الامسية الممتعة".

وفي صباح اليوم التالي افاق
راينسفورد، الراقد قرب المستنقع،
على صوت خافت متهدج آت من

مركزاً عينيد في الارض. وتوقف
الصيد قرب الشجرة وركع يتفحص
الارض. ثم وقف وأشعل سيجارة
سوداء طويلة.

ضبط راينسفورد انفاسه بينما
كانت عينه الجنرال تراقبان الشجرة،
لكنهما توقفتا عن البحث قبل ان
تبلغا الطرف الذي اختبأت فيه
الطريدة. وابتسم زاروف ابتسامة
ذات مغزى ونفت دخانه في الهواء
وابتعد غير مكترث.

وهنا اندفع الهواء المحبوس من
رئتي راينسفورد. لماذا ابتسم
الجنرال؟ لماذا قفل عائداً؟ انه كان
يلعب كي يمضي يوماً آخر في
الصيد. الان فقط عرف راينسفورد
معنى الرعب.

وانحدر راينسفورد عن الشجرة
وواصل رحلته في الغابة. ثم توقف على
بعد ٣٠٠ متر من المكان الذي بات فيه
ليلته، فرأى شجرة ضخمة يابسة
اتكأت على شجرة خضراء صغيرة.
فانتزع خنجره من غمده وبدأ يعمل.
ولما انتهى من عمله، توارى خلف
غصن ساقط على مسافة ثلاثين متراً،
منتظراً عودة الصيد.

كان القوزاقي مركزاً على آثار
طريدته الى حد انه داس الفخ قبل
ان يراه ولا مست قدمه الفرع البارز -
او الزناد - فأحس بالخطر وقفز الى
الوراء. لكنه كان متأخراً، اذ انهارت
الشجرة واصابتة عرضاً، فوقف يفرك
كتفه الجريح، بينما ترددت ضحكاته
الساخرة في ارجاء الغابة.

وصرخ الجنرال: "اسمح لي بأن
اهنتك يا سيد راينسفورد. قليلون هم
من يحسنون نصب مصائد للبشر على

البحر يزمجر، فتردد راينسفورد لحظات ثم قفز الى المياه.

ذلك المساء كان يشغل الجنرال زاروف همان منعاه من الاستمتاع الكامل بعشائه: كان يصعب عليه ان يجد بديلاً من مساعده ايفان، كما ان طريدته افلتت منه، ان ذلك الامريكي الانتحاري لم يلعب اللعبة كما ينبغي، وللتخفيف من شعوره بالخيبة، جلس الجنرال يقرأ في مكتبته، وفي العاشرة دخل غرفة نومه وقد نهكه التعب.

وقبل ان يشعل زاروف الانوار، توجه الى النافذة ونظر الى الساحة فرأى كلابه الضخمة في ضوء القمر، فصرخ: "سيكون حظنا افضل في المرة المقبلة"، ثم اشعل النور، فاذا برجل كان مختبئاً خلف ستائر السرير يقف امامه، فصرخ الجنرال مذهولاً: "راينسفورد! قل لي بربك كيف وصلت الى هنا"، "سباحة، فتلك وسيلة اسرع من المشي في الغابة"، فتنفس الجنرال وابتنسم: "اهنئك لانك ريحت اللعبة".

لكن راينسفورد لم يبتسم. وقال بصوت اجش: "أما أنا، فما زلت حيواناً مستغرساً يدافع عن نفسه، فاستعد الان يا زاروف!".

فانحنى الجنرال انحناء كبيرة وقال: "فهمت، هذا عظيم".

"ينبغي ان يكون احدنا طعاماً للكلاب، وسينام الآخر في هذا السرير الفخم".

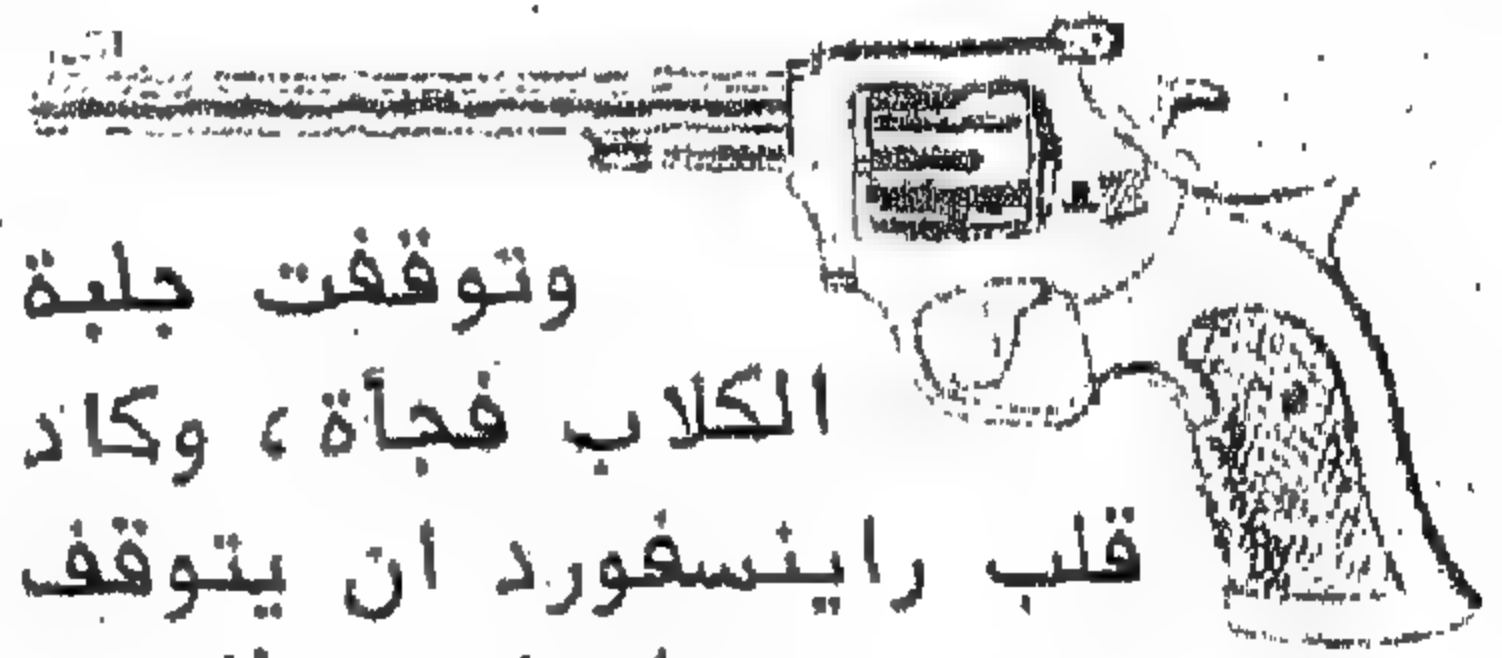
"كلي استعداد يا راينسفورد...".

تلك الليلة ادرك راينسفورد انه لم ينم من قبل في سرير مريح كهذا.

ريتشارد كونييل

البعيد، انه نباح الكلاب، فوقف لحظة يفكر، ثم طرأت له حيلة تعلمها في اوغندا.

انطلق راينسفورد مبتعداً عن المستنقع، وسرعان ما عثر على شجيرة لينة ربط بها سكين الصيد موجهاً نصلها نحو الارض، وحنى الشجيرة الى الخلف وربطها بشجرة عنب بري، ثم ركض يطلب النجاة، وعندما اشتمت كلاب الصيد رائحة القدمين اللتين وطئتا الارض مند لحظات ازداد نباحها، وكان راينسفورد يعلم كيف يستفرس الحيوان ساعة الخطر.



وتوقفت جلبة الكلاب فجأة، وكاد قلب راينسفورد ان يتوقف معها، ان مطارديه وصلوا حتماً الى السكين.

تسلق راينسفورد شجرة بحماسة، واخذ ينظر الى الوراء، لقد توقف مطاردوه، لكن امله في النجاة اضمحل عندما رأى الجنرال زاروف واقفاً والمسدس في يده، ان السكين التي نشبت مع الشجيرة اصابت ايفان الذي كان يقود الكلاب.

ولم يكذ راينسفورد ينحدر من الشجرة حتى عادت مجموعة الكلاب تنبح، فقال في نفسه، وهو يندفع لاهثاً: "تشجع يا رجل!" ثم انفتحت امامه، عبر الاشجار، ثغرة طفيفة عليها اللون الازرق، لقد بلغ البحر! ورأى حجار البيت الكبير الرمادية على الطرف الاخر لخليج صغير، وعلى عمق خمسة امتار او ستة تحته كان

كيمياء الحب

في أكثر من مؤسسة علمية .
يعمل البحاثة بلا حيل
لكشف أسرار الحب . . . الكيمياءية !
وهذه بعض النتائج التي قد تدهشك

أتت ثمارها . وحين استأنفنا ضرب
المواعيد عاد قلبي يخفق من
جديد . . . انها "الكيمياء" ما زالت
حية .

على أنني لم اسأل نفسي قط عن
سبب تلك المشاعر المتناقضة ولا عن
سبب حلول الالفه بعد ذلك . ان
الشعراء لم ينفكوا عن الكتابة في
الحب ، لكن أحدا منهم لم يفسر
حقيقته حتى الآن .

وفي السنوات الأخيرة أخذ
الباحثون يميلون النظر في الحب من
زاويته المرضية . وأشارت نتائجهم
الى أن ما يعده معظمنا قوة غامضة
أثيرية (غير مادية) هو ظاهرة
تحددها عناصر نفسية وجسدية
معينة . واذا أدركنا هذه العناصر ،
أمكننا إنشاء علاقات حب أفضل
والنهوض من سقطاتنا على نحو
أسرع .

ويقول جون مانسي ، استاذ علم

قبل ثلاثين عاما ونيف التقيت على
شاطئ البحر الفتاة التي أصبحت
زوجتي . ومنذ ذلك الوقت حدثت امور
غريبة . فالمناظر والأصوات المألوفة ،
كحقول الهندباء البرية والموسيقى
التي رقصنا عليها في موعدنا الأول ،
ملأتني فجأة - - - ولسبب أجهل -
بالحياة . وشعرت بقوة غير محدودة .
وباتت الأيام تمر سراعاً حتى لم أعد
أتبين ما يفصل أحدها عن الآخر .
وقال صديق يفوقني تفتحاً على
الشؤون الدنيوية : "انه ذلك السحر
الأسود القديم عينه ! انك عاشق" .

لكن ذلك لم يعن أن سنة حينما
الاولى كانت كلها مفعمة بالنشوة .
فحين انقطعت فتاتي عني بعد اشهر
قليلة من تعارفنا انتابتنى كآبة
عميقة فقدت معها طاقتي ومعنوياتي
ورغبتي في فعل أي امر ، اللهم سوى
قتل الوقت سيراً في أرجاء المنزل .
إلا أن المكالمات الهاتفية الملحاجة

كونتيكت)، ان الرابطة الثنائية،
تميزاً لها من الحب العادي أو
الجنس العابر، هي حال تمتلك على
الجزء أمره الى حد أنها تكشف جميع
العلاقات الاخرى.

لماذا، اذاً، نرى علاقات كثيرة من
هذا القبيل تتضاءل حتى الانعدام أو
تنتهي، في حال الزواج، الى محاكم
الطلاق؟

الصورة المثالية - أحد الأسباب، في
رأي ماني، أننا لا نقع في حب الآخر
كما هو، بل نعشق صورة مثالية ذاتية
لا يراها سوانا في الآخر معظم
الأحيان. من هنا ان "الحب أعمى".
ويضيف ماني: "ان العلاقة الثنائية
القائمة على الحب الأعمى، لدى
اصطدامها بالخبرة المحتومة، تضعف
وتفضي الى خلاقات، وربما تحولت
كرهاً أو عنفاً".

ومن خلال دراسته عدداً كبيراً من
علاقات الحب المستمرة، توصل ماني
الى أن الحظ الأوفر لنجاح علاقة
ثنائية يأتي حين يكون أحد الطرفين
مجسداً للصورة الذهنية لدى الآخر،
"بغض النظر عما اذا كان الواحد
شبيه الآخر أو نقيضه في الطباع
والاهتمامات والانجازات وسوى ذلك،
المهم أن يكون الواحد تجسيدا لصورة
الآخر".

ويتفق ماني وتينوف على أن الحب
الرومنطيقي يبقى غالباً في أوجه
سنتين أو ثلاثاً. ويذهب ماني الى
القول أن هذه الظاهرة "قد تكون
حكمة الطبيعة لانجاب الأولاد". كما
يتفق الاثنان على أن زوال صفة
"الجموح" عن الحب يفسح في المجال
لاضفاء الهدوء والبهجة على العلاقة.

النفس الطبي في جامعة جونز
هوبكنز في بلتيكور (ولاية ماريلاند
الاميركية): "تشبه تجربة الحب ما
يسميه علماء الاجتماع "الصورة
الجاهزة". فهناك، لدى كل شخص،
مقاييس تعكس حياته العائلية
وماضيهِ وأحياناً تراثه القومي أو
العرقى، وحين يصادف أحداً ينسجم
مع صورته عن الزوج أو الزوجة،
فهناك احتمال كبير في نشوء
الحب".

هذا يعني أنه، عندما اخترت
الفتاة التي أصبحت زوجتي من بين
عشرات الناس الذين كانوا على ذلك
الشاطئ آنذاك، لم يكن اختياري
عرضياً، فبالنسبة الى علماء الحب،
كنت "في حال استعداد"، جسدياً
ونفسياً، لاقامة علاقة حب، ولم يكن
لأي من الحسان الاخريات المتعدّدات
على رمل الشاطئ يومذاك الأشكال
والأبعاد المصمّمة لتلائم برنامجي
الذهني.

ويقول ماني: "الوقوع في الحب هو
التجربة التي تقود الى انشاء علاقة
ثنائية". وعلى رغم أن هذا كان أبعد
ما يكون عن أهدافي الواعية، إلا أن
جاذباً لا يقاوم شدني الى زوجتي
المقبلة. غير أنها هي لم تكن متيمة
بي أول الأمر. ولم اوافق صورتها
الذهنية الجاهزة الا بعد أشهر من
المواعيد واللقاءات وتناول الطعام
معاً. وكما يقول ماني: "الوقوع في
الحب يمكن أن يكون فورياً وعنيفاً،
أي ما نسميه حباً من النظرة الاولى،
كما يمكن أن يكون بطيئاً ومرحلياً".

وتقول دوروثي تينوف، استاذة علم
النفس في جامعة بريدجبورت (ولاية

البكاء، وأحياناً يستعويض من خسارته بالاكتثار من الأكل، ان أشخاصاً من هذا القبيل هم حقاً "مرضى الحب"، وأعراضهم تشبه كثيراً أعراض الذين يعانون بالامفيتامين.

ولكن هل هناك أساس كيميائي لهذا المرض، مرض الحب؟

في رأي الدكتورين مايكل ليبوفيتز ودونالد كلاين من معهد ولاية نيويورك للطب النفسي ان هذا ممكن جداً. فكثيرون من المرضى الذين يقصدون تلك العيادة وهم في حال ذهنية مضطربة يكشفون عن مشكلات عاطفية متعلقة بتجارب الحب. ويظن الطبيبان النفسيان المذكوران ان بعض أولئك الأشخاص ربما ورت أو اكتسب طرقاً سلوكية غير مستقرة تجعل مستويات الامفيتامين وما شابه من مواد في الدماغ تتقلب من حال الى حال على نحو غير طبيعي.

وقد صرح عدد من مرضى هذين الطبيبين أنهم يفرطون في أكل الشوكولاتة وهم في تلك الحال. ويقول الدكتور ليبوفيتز "ان الشوكولاتة مشبعة بمادة الفينيلإيثيلامين". ولئن يكن هو وزميله يحذران من الاستنتاجات السريعة، الا ان أكل الشوكولاتة قد يكون محاولة غير واعية للتعويض من مادة كيميائية لم يعد الدماغ ينتجها بكميات وافية.

وعلى رغم جميع البحوث الجارية حول عناصر الحب النفسية والجسدية، إلا ان حقيقة تلك التجربة تبقى غير معروفة إلا قليلاً. ويقول العالم النفسي نثانييل براندن: "ان الحب الرومنطيقي يجب ان يعرف على انه

ويقول ماني: "المهم، على مر الزمن، هو القدرة على تكييف تصوراتك وتوقعاتك مع الظروف المتغيرة. واذا تمكن الواحد من الاستجابة لتوقعات الآخر في المدى الطويل، فهما يحافظان على الحب. أما اذا عجزا عن ذلك، فان كلا منهما ينمو مستقلاً".

لكن هذا كله قد لا يعدو كونه نظرياً في ضوء الدراسات البيوكيميائية الراهنة. فهناك العلماء التابعون لمعهد الدراسات النفسية في مركز كولومبيا الطبي للطائفة المشيخية (أحدى الطوائف البروتستانتية) في نيويورك، وهم يحللون الآن مادة كيميائية تشبه الامفيتامين (علاج مهدئ للأعصاب ومخفف للشهية) تسمى "فينيلإيثيلامين"، يستخرجونها من بول أشخاص تعودوا الوقوع القوي والفاجع في الحب. ويقول أحد هؤلاء الباحثين، ديفيد شفارتز: "تقوم نظريتنا على أن دماغ الشخص المتيماً بغرام جارف يفرز المادة المذكورة بكميات أكبر مما يفرزه الشخص العادي". وهذا يفسر الطيش وفقد الشهية والشعور بالنشاط والخفة وامكان السهر الطويل، هذه الامور التي نراها في عشاق كثيرين كما في الأشخاص الذين يعانون بالامفيتامين.

مرضى الحب - وربما كان دور الكيمياء أكثر وضوحاً لدى العشاق الذين رفضهم المحبوب. وقد عرف معظمنا خبرة من هذا القبيل هي خبرته الشخصية أو خبرة أحد معارفه، حيث يكون الشخص بالغ الحزن، كسولاً، لا تمكن تعزيتة، سريع

المختار

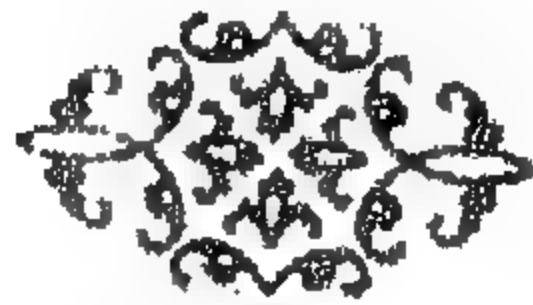
والذي أحد أصدقائي، وطرحته
عليهما السؤال الآتي: "ما الانطباع
الأول الذي كوّنهُ كل منكما عن
الآخر؟"

وبعد فترة صمت نظر اليّ الرجل
وقال: "لا شيء... كل ما حصل هو ان
زواجنا تم عن طريق مكتب مختص
حين قرر الوسيط ان الواحد منا وجد
ليلائم الآخر، وأظنّ أنه كان على
صواب".

■ ستانلي انغلبارت

علاقة عاطفية - روحية - انفعالية -
جنسية تحمل مقداراً كبيراً من التقدير
الذي يكنه الواحد للآخر". وأحياناً
تكون هذه العلاقة ممكنة لأن طرفيها
"وجد أحدهما للآخر"، ولكن في
أحيان أخرى تمكن إقامة علاقة باقية
وان يكن الواحد لا يوافق الصورة
الجاهزة لدى الآخر، وذلك بالعمل على
إقامة هذه العلاقة.

قبل وقت غير بعيد حضرت "اليوبيل
الذهبي (الذكرى الخمسينية) لزواج



سر الزواج السعيد

في يوبيل رواجهما الذهبي، سئلت الزوجة عن العامل الرئيسي الذي تعتقد انه ادى
الى نجاح زواجهما طوال هذه المدة، فقالت:

"في مرحلة باكرة من زواجنا، تعلم كل منا ان ينظر داخل الآخر، ولا يزال حتى الان
يحب المنظر".

س.ن.

لؤلؤ لم أعد...

من قسم الاعلانات الميوبة في إحدى الصحف:
"شكراً لك يا زوجتي على ١٨ سنة من النعيم الزوجي، انت اجمل وأعز امرأة في
العالم، وانا احبك اليوم اكثر من أي وقت مضى، ولو لم أعد اصدقائي بأني سألعب
البوكر معهم هذه الليلة، لكنك حتماً الى جانبك في ذكرى أهم يوم في حياتنا، مع
حبي".

١٠٠٠

فارس النجوم البعيدة

قالت امرأة متزوجة حديثاً لصديقتها: "لقد وعدني بالشمس والقمر والنجوم، لكنه
تخاذل حين ذكرت غسالة الصحون الكهربائية".

صحيفة "سمائلز"



الضحك خير دواء

برمائي في كارج

ذات يوم ممطر جاء زبون الى المرائب الذي أعمل فيه وطلب مشورتني حول عطل اصاب سيارته الجديدة، اذ كان الماء يرشح عبر زجاج النافذة بحيث تشبعت ارض السيارة بالרטوبة.

وبينما كنت استمع اليه وهو يروي قصته دخل احد اصدقائي، وهو غطاس ماهر بقود سيارة من الطراز نفسه ويرتدي بزة الغطس، فصرخ الزبون القلق: "يا الهي، هل وصل الامر بسيارتك الى هذا الحد؟"

ج. د. د.

اخلاق تجارية

قال رجل لصديقه: "ان المبادئ الخلقية ضرورية لكل رجل اعمال ناجح، واليك مثلاً: جاءني اليوم عميل قديم وسدد حسابه بورقة مالية من فئة المئة دولار. ولدي انصرافه اكتشفت انه سلمني خطأ

ورقتين مائتين ملتصقتين، كل منهما من فئة المئة دولار، فيكون بذلك دفع لي مئتين بدلا من مئة. وعلى الفور ثار موضوع المبادئ الخلقية: هل يجب ان اصارح شريكي؟"

مجلة "الاسد"

ثلاثة رجال

مرض اخي ولازم الفراش فترة طويلة وخلال تلك الفترة اطلق لحيته وشاربه حتى غمرا وجهه، وبعدما شفي، قضى وزوجته فترة النقاهة في فندق ريفي. وقرر ان يحلق وجهه من جديد. فحلق لحيته اولاً، ثم شاربه الكث في اليوم التالي.

وفيما كانا يغادران صالة الطعام ذات صباح، سمعت زوجته سيده مسنة تخاطب اخري: "لا ادري من تكون المرأة، لكن هذا هو الرجل الثالث الذي تتناول معه الطعام هذا الاسبوع".

د. ج.

التدخين هو اليوم سبب الموت الاول في العالم،
ولا يزال يهدد بـ"ابتكار" انواع جديدة
من الامراض القاتلة

مَتَى يَتَوَقَّفُ تَصْدِيرُ الْمَوْتِ إِلَى الْعَالَمِ الثَّالِثِ؟

تدني عدد المدخنين في الغرب: فإذا
بشركات التبغ العالمية - وهي سبع:
اربع في الولايات المتحدة واثنان
في انكلترا وواحدة في جنوب افريقيا
- تواجه ازمة تقلص في سوقها
وارتفاع شديد في تكاليف انتاجها.
فصوبت جهودها نحو هدف جديد هو
اسواق العالم الثالث حيث يعيش
اكثر من ثلثي سكان الكرة الارضية.

وأعلنت كلية الاطباء الملكية في
بريطانيا ان التدخين "سبب مهم
للموت في ايامنا كما كانت الاوبئة
السارية كالتيفوئيد والكوليرا والسل
في الماضي". كما وصفت دائرة
الصحة العامة في الولايات المتحدة
التدخين بأنه "سبب الموت الاوسع
شيوعاً بين الاسباب الممكن تفاديها
في امريكا". اما الصحيفة الطبية

هبطت شعبية التدخين في الولايات
المتحدة وبقية البلدان المتقدمة،
فاضحى آفة تكاد لا تطاق وعرضة
لحملات الشجب بعد ان كان عادة
مقبولة. فمنذ خمس وعشرين سنة
كان اكثر من ٥٠ في المئة من
الامريكيين البالغين يدخنون، الا ان
هذه النسبة تدنت اليوم الى ٣٢ في
المئة.

ومع هذا، فان استهلاك العالم من
السجائر ازداد في العام الماضي
١٩٧٩ عنه في اي وقت مضى، اذ بيع
نحو اربعة آلاف مليار سيجارة في
العالم بقيمة تراوح بين ٨٥ و ١٠٠
مليار دولار.

ترى ما الذي حدث؟
بدأت القصة منذ ١٥ سنة، عندما
ادى الخوف من اضرار التدخين الى

"بريتش مديكال جورنال" فكتبت تحذر من الهجوم الصاعق الذي تشنه شركات التبغ الكبرى على العالم الثالث: "ان هناك خطراً حقيقياً من تصدير هذه العادة الفتاكة الى البلدان الفتية في افريقيا وآسيا والعالم الغربي مسؤول عن درء هذا الخطر".

بيد ان حكومة الولايات المتحدة ترفض تحمل هذه المسؤولية، بل انها ساهمت في تصدير وباء التدخين الى العالم الثالث عن طريق الدعم المالي. ودعمت وزارة الزراعة الامريكية اسعار التبغ بمبلغ يناهز الخمسة مليارات دولار في شكل قروض قدمتها "مؤسسة اعتمادات السلع" التابعة لها. وتستدين وزارة الزراعة، بدورها، هذه المبالغ من وزارة المال. وكانت وزارة الزراعة، حتى اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٤ دفعت لوزارة المال فائدة بلغت ٥٥٠ مليون دولار على قروض التبغ، في حين انها لم تحصل الا على ١٧ مليون دولار كفائدة من مزارعي التبغ، مما يعني خسارة فعلية لدافعي الضرائب الامريكيين مقدارها ٥٣٣ مليون دولار. وازفاة الى ذلك فان الخسائر الناجمة عن القروض نفسها بلغت ٥٥٠٢ مليون دولار.

وتدعم وزارة الزراعة الامريكية زراعة التبغ عن طريق خدمات باهظة التكاليف، منها فحص المحصول واعداد نشرات عن اوضاع التسويق. هذه الخدمات، اضافة الى القروض، كلفت المواطنين الامريكيين ٥٤ مليون دولار عام ١٩٧٨. ومن ناحية اخرى فان الحكومة الامريكية، ضمن برنامجها الخاص بدعم الاسعار،

توظف ٧٥٠ مليون دولار عبر "مؤسسة اعتمادات السلع" في شكل قروض لدعم محاصيل التبغ. وقال المحلل الفني كنيث فريدمان في هذا المجال: "ان الحكومة تجعل نفسها، بذلك، شريكاً في دعم التدخين". وبكلام آخر فان كل امريكي يساهم من حيث لا يدري في اعمال شركات التبغ.

وبلغ من اهتمام الحكومة الامريكية بالتدخين انها ضمت التبغ الى قائمة المحاصيل التي يشملها القانون الرقم ٤٨٠ الذي يهدف الى توسيع اسواق المنتجات الزراعية الامريكية وراء البحار، وذلك ضمن برنامج "الغذاء من اجل السلام". وبموجب هذا القانون وحده صدرت الولايات المتحدة في العام ١٩٧٩ ما قيمته ٧٠٧ ملايين دولار من التبغ الخام غير المصنع. وما هذا الا جزء صغير من صادرات التبغ الامريكية، اذ صدرت الولايات المتحدة كمية اضافية من التبغ الامريكي قيمتها ٢٠١٢ مليار دولار، منها ٧٧٠٦ مليار سيجارة.

مقياسان للصحة - تحار معظم الحكومات في موقفها من التبغ والتدخين نظراً الى المبالغ الطائلة المستثمرة في هذا الحقل. وجدير بالذكر ان صناعة التبغ الامريكية المحلية تحتل المرتبة الثانية في العالم بعد الصين. وحققت هذه الصناعة ربحاً اجمالياً مقداره ١٨ مليار دولار عام ١٩٧٨، دفعت منه ما يتجاوز الستة مليارات دولار ضرائب فلا عجب، اذاً، ان دوائر الدولة المعنية بالمحاصيل الزراعية والميزان التجاري والضرائب تشجع زراعة التبغ وتصنيعه، في حين حصلت وزارة

والواقع ان امراض القلب والاوعية الدموية وسرطان الرئة كانت نادرة في البلدان النامية، الا انها تفشت الآن، مثال ذلك ان سرطان الرئة اصبح، عام ١٩٧٤، السبب الرئيسي لوفاة الذكور في البرازيل التي تعتبر امة مفرطة في التدخين (حيث يستهلك نحو ٢٥ مليون مدخن ١٣٥ مليار سيجارة سنوياً). كما ازداد معدل الوفيات الفاجمة عن امراض القلب والاوعية الدموية بنسبة ٥ في المئة بين البرازيليين منذ ١٩٧٠. وفي امريكا اللاتينية عموماً ازداد عدد المدخنين بنسبة ٢٤ في المئة، بينما ازدادت النوبات القلبية، وغيرها من الامراض المتصلة بالتدخين، بالنسبة ذاتها.

ويقول الدكتور اميل فينين الهولندي، وهو استاذ سابق للصحة العامة في جامعة دار السلام في تنزانيا: "العالم الثالث هو في طور التحول الى مختبر هائل يثبت، مرة أخرى، ان التدخين قاتل".

المترفون الحفاة - تمكنت شركات التبغ العالمية، المعروفة بـ "الشركات السبع الكبرى"، من ان تخلق لنفسها مناطق نفوذ حول العالم. فشركة التبغ البريطانية - الامريكية المحدودة، وهي اكبر منتج للسجائر في العالم، تباع ٣٠٠ صنف من السجائر في ١٨٠ بلداً عن طريق اكثر من ٥٠ مؤسسة فرعية. كما ان شركة "فيليب موريس انترناشونال" تطرح في السوق ما يزيد على ١٧٥ صنفاً من اللقائف عبر ٤٠ مؤسسة متفرعة عنها او تعمل بترخيص منها في نحو ١٦٠ قطراً. وتبيع "شركة رينولدز للتبغ" ٦٥ صنفاً في ١٤٠ بلداً، وتصنع

الصحة والتربية والشؤون الاجتماعية عام ١٩٧٩ على مبلغ زهيد مقداره ٢٩،٤ مليون دولار لمكافحة التدخين محلياً.

وتنعكس حيرة الحكومة الامريكية في اعتمادها مقياسين مختلفين للصحة، فعلى كل عبة سجائر امريكية تباع في الولايات المتحدة وللقوات المسلحة الامريكية في الخارج، تنبيه للشاري: "حذار! يؤكد الطبيب العام ان التدخين يشكل خطراً على صحتك". غير ان اصناف السجائر الامريكية المباعة في السوق العالمية لا تحمل اي انذار.

وعلاوة على ذلك، فان السجائر المصنوعة خارج الولايات المتحدة، او بترخيص من الشركات الامريكية، هي غالباً اكثر ايذاء وفتكاً من مثيلاتها المصنوعة داخل الولايات المتحدة. واثبت اختبار اجري اخيراً ان متوسط نسبة القار (القطران) في سجائر "مارلبورو" و"كنت" و"كول" و"تشسترفيلد" هو ١٧،٥ مليغراماً في السجائر الامريكية المحلية و ٣١،٧٥ مليغراماً في الاصناف نفسها المنتجة في الفلبين.

وبدأت النتائج بالظهور على الصعيد الدولي، فعلى رغم انه لا يمكن تحديد المشاكل الصحية الرئيسية الناجمة عن التدخين في بلد ما الا بعد مرور ٢٠ سنة على نشوء جماعة كبيرة من المدخنين افادت منظمة الصحة العالمية عام ١٩٧٩ "ان انتشار الامراض المتصلة بالتدخين في بعض البلدان النامية بلغت حجماً يضاهاى الامراض المعدية وسوء التغذية كاحدى مشاكل الصحة العامة".

السجائر في فروع لها او مؤسسات تعمل بترخيص منها في نحو ٢٠ من هذه البلدان.

ونرى في بعض البلدان النامية ان توزيع السجائر اوسع انتشاراً من توزيع اي سلعة اخرى. حتى سيارة لاندروفر لا يمكنها ان تصل الى بعض اكشاك التبغ ٣٣ الفاً الصغيرة التي تتزود بالسجائر من الشركة البريطانية - الامريكية للتبغ في كينيا. فكثير من هذه الاكشاك لا يمكن بلوغها الا على دراجة او حمار او جمل. وتروج اصناف السجائر عبر حملات اعلانية قوية ومتنوعة، من يافطات واعلانات في الراديو والتلفزيون وافلام متجولة يتاح للجمهور مشاهدتها مجاناً. وفي ماليزيا نجد ان ما يقارب نصف الاعلانات، في كافة وسائل الاعلام، مخصص للسجائر.

وأظهرت دراسة اجرتها عام ١٩٧٤ مجلة "وورلد توباكو" التي تتمتع باحترام بالغ في عالم التبغ، ان لدى ٩٥ في المئة من البلدان المتطورة قوانين لكبح تسويق السجائر (بما فيها انذارات تحذر من خطر التدخين على الصحة)، في حين لم تتوافق اي منظمة مماثلة الا لدى ٢٤ في المئة من بلدان العالم الثالث. فالاعلانات في تلك البلدان مطلقة الحرية. وثمة اعلانات تربط، عن طريق التورية، بين الذكاء والصفاء الذهني من جهة وبعض اصناف السجائر من جهة اخرى. كما ان صنفاً يحمل اسم "الخريج" يعتمد اعلانات تظهر طالباً يدخل، ومن الواضح ان سيجارة "دبلومات" لا يدخنها غير الطامحين.

وتقول لافتة اعلانية ترتفع في كثير من البلدان الافريقية ان سيجارة "بلايرز غولد ليف" مخصصة للاشخاص البارزين. ومع هذا فان "الاشخاص البارزين" هؤلاء غالباً ما يكونون حفاة وغير قادرين على شراء علبة سجائر كاملة، فيعمدون الى شراء كل سيجارة بمفردها لقاء عشرة سنتات للواحدة. وهذا اسلوب شائع للتسويق في العالم النامي.

وتوصلت شركات التبغ العالمية الى اقناع الحكومات المحلية، التي هي في أمس الحاجة الى العملة الاجنبية والعاملة بموازات هزيلة، بأن اقبالها على زراعة التبغ سوف يؤمن لمزارعيها محصولاً جديداً ذا دخل سريع، ويعزز ايراداتها عبر الضرائب المفروضة على التبغ، ويزودها بالعملية الصعبة عن طريق تصدير التبغ.

تدفع الاغراءات المادية حكومات البلدان النامية الى تقديم الدعم المالي لمزارعيها بغية تحضير الاراضي لزراعة التبغ (اربعة آلاف دولار لمزرعة مساحتها هكتار واحد في زامبيا)، والى تسليفهم المال لشراء بذور التبغ والاسمدة والمبيدات. وكثيراً ما تكون المساعدات الاجنبية هي مصدر التمويل. ففي تنزانيا، على سبيل المثال، اقدم البنك الدولي - المدعوم مالياً من حكومتي الولايات المتحدة وبريطانيا - على تقديم قرض بقيمة ١٧ مليون دولار لمشروعين يهدفان الى تشجيع زراعة التبغ وانتاجه.

ويتلقى المزارعون المال من شركات التبغ او من مؤسسة حكومية لقاء محصولهم. الا ان شركات التبغ

الصحة العالمية "وورلد هيلث" تحذر: "بما ان كثيراً من مناطق زراعة التبغ في العالم الثالث تقع على حدود الاراضى الجافة، فهي اكثر تعرضاً لزحف الصحارى" وتلك مشكلة يزيدها سوءاً الاستهلاك الاعتباطي للحطب. وهذا ما يحصل فعلاً في مالاوي وشرق كينيا.

وهكذا فان الدخل المالي السريع للتبغ لا يؤثر في الصحة فحسب، بل يترك اثاره الضارة على البيئة ايضاً. ولن يكون مستغلو التبغ من يدفع ثمن هذه الخسائر، وانما سكان العالم الثالث هم الخاسرون.

فما الذي ينبغي على الامريكيين ان يفعلوه لوقف انتشار التدخين في العالم الثالث؟ لا يسعهم ان يمنعوا حكومات البلدان الفقيرة، التي تواجه مشاكل مالية، من رهن مستقبلها بأموال تحصل عليها اليوم. كما لا يسعهم ان يمنعوا شركات التبغ العالمية من جني الارباح في بيع سلع يبيح القانون الاتجار بها.

غير انه في امكان الامريكيين الالاحاح على حكومتهم للاقلاع عن تقديم التبغ ضمن برنامج المساعدات الخارجية، ومطالبة سياسيينهم بمساعدة المزارعين على هجر زراعة التبغ من غير ان يواجهوا ازمة اقتصادية، وان يوضحوا لقادتهم ان دافعي الضرائب الامريكيين يرفضون اشراكهم عنوة في عملية دولية ترمي الى مقايضة صحة الشعوب بالمال.

■ والتر روس

هذه المتفرعة عن شركات عالمية، هي غالباً المصدر الوحيد لتأمين المعدات والخدمات الضرورية للمزارعين. وبما ان سبل التسويق خاضعة لاحتكار مماثل، فان الشركات وحدها تقرر دخل المزارع. المزارعين على بيع محصولهم الى "مؤسسة التنمية الزراعية والتسويق الزراعي" الحكومية لقاء سعر زهيد.

وكثيراً ما تكون العملة الاجنبية خادعة فان جزءاً كبيراً من الربح يضيع في دفع رسوم الترخيص لشركات التبغ العالمية وفي دفع ثمن ورق السجائر ومواد التعبئة والآلات المستوردة. وادى هذا، في زامبيا، الى هبوط ميزان التبغ التجاري الى ما يقارب الصفر.

سيف ذو حدين - لانتاج التبغ مآذير عدة اخرى. فمن المعروف ان التبغ يتطلب الكثير من الايدي العاملة في اوج المواسم الزراعية، في وقت تحتاج المحاصيل الاخرى الى الخراثة او الزراعة. وبهذه الطريقة يسلب التبغ البلدان الجائعة ايديها العاملة وارضها الصالحة للزراعة التي يمكن ان تنتج الاغذية.

ولانتاج تبغ فرجينيا الاشقر ذي الشعبية الواسعة، لا بد لمزارعي العالم الثالث من معالجة اوراق التبغ المخزونة في مستودعات يتم تسخينها بحرق الحطب الذي هو المصدر الاساسي المحلي للطاقة. وتقتضي هذه العملية حرق هكتار كامل من الاشجار لمعالجة محصول هكتار واحد من التبغ، الامر الذي يستنزف الاراضى الحرجية.

وفضلاً عن ذلك، فان مجلة منظمة

العُمر الضائع

المتعة موجودة ، ولكن علينا ان
نبحث عنها في المكان الصحيح

ولنتأمل في الامور التي وصفت
بالمتعة: النزوات العائلية، الجنس،
التربية، العمل، زيارة الاماكن
المقدسة، الحفاظ على اللياقة
البدنية.

وصارت المتعة هدفاً عظيماً حتى
اخذ كل شخص يسعى الى اكثر
الوسائل اثارة للحصول عليها. ومن
هذه الوسائل ركوب الاخطار وارتكاب
المحرمات، كالاسراف في تعاطي
الكحول والمخدرات، من اجل الحصول
على قليل من المتعة.

وقعت الاعلانات التلفزيونية فغلبها
في اشاعة كثير من المتعة وفي تأمين
جمهور كبير من عشاق المتعة. وكانت
تصرفات ابطال الاعلان كلها من قبيل
التمتع: تجرع المشروبات، شراء
سندات التأمين، مسح الارض، تناول
الاسبيرين، وكلما زاد عدد الاعلانات
التي نشاهدها كنا نتساءل عن موعد
بدء المتعة في حياتنا نحن.

المتعة جوهرة نادرة يصعب الحصول
عليها.

لكن الانسان، في يوم ما كون
الفكرة القائلة ان المتعة امر جاهز، ما
عليه الا ان يسأل عنه، وان الناس
يستحقون المتعة، وانه ما لم نحصل
على قليل منها يومياً لغدونا - اللهم
ابعد الشر عنا - اناساً متزمتين.

واصبح السؤال الذي نحكم به على
جميع امورنا: "هل كان ذلك ممتعاً؟"
وهذا طغى على كل سؤال آخر من
الاسئلة الملائمة، مثل: "هل كان ذلك
خليقاً؟" "هل كان لطيفاً؟"، "هل كان
نافعاً؟"، "هل انتفت منه الانانية؟"،
(وهو سؤال المفضل).

ولكن عندما اصبحت الملذات الهدف
الرئيسي، كان طبيعياً ان تتحول
المتعة صنماً معبوداً، واذاك توقع
الناس ان يروا المتعة في كل امر.
واذا لم يكن هكذا، فوالله لنحولنه الي
متعة، والا....

المختار

سبت، وقد خرجت وصديقتي صباحاً الى حانوت القرية لشراء بعض الحلوى، وكنا في الثانية عشرة، سن المرح، واشترت كل منا قطعة حلوى وقفلنا عائدتين الى البيت، وكنت سأقضي الليلة عندها، وأما نهار مليء بالمتعة نترقبه، ولدينا كثير من الحلوى.

وكانت فصلنا عن بيت صديقتي مسافة طويلة، وكلما أحسنا بالتعب، كانت صديقتي تضع يدها فوق عينيها، وتنغم النظر الى الافق كما يفعل بحار، ثم تقول: "ينبغي أن نبلغ البيت مع حلول المساء"، وهنا كنا نضحك حتى لا نعود نتحمل الضحك، وبعد انتهاء نوبة الضحك كانت صديقتي تكرر جملتها.

آه لو كنتم معنا هناك! ذلك اليوم، وهاتيك الصداقة، وتلك المناسبة - كانت من النوع الذي يجعلني أتأسف لاني أصبحت كبيرة.

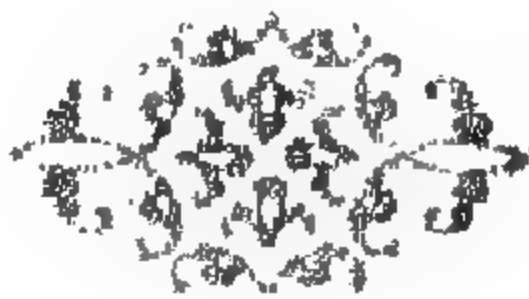
كان ذلك ممثلاً حقاً!

■ سوزان بریت جوردان

حتى المناسبات الكبرى، الاعياد الدينية والقومية، أدرجت في باب المتعة، فصور شهر العسل كنموذج مصغر عن المتعة، وهكذا بات احتفالنا بكل من المناسبات الكبرى تمهيداً للمتعة.

من أسرار الحياة - بينما كنت مرة جالسة أنتظر المتعة، أدركت أن معظم الامور ليست كما تصورت، وأن علي نقل هذه الحقيقة الى الآخرين عليهم يتوقفون عن التشكيك في قدرتهم على التمتع.

أني لا أبغي تثبيت عزيمتكم، وجل ما أعيد أن علينا مواجهة المتعة ببعض التبجيل، فهي سر من أسرار حياتنا، ولا يمكن أن تنتقل كالعدوى أو ينصب لها مكن كالحيوان ولكن عندما تدخل مرحلة الى حياتك، فأنت غالباً لن تكون متوقفاً مجيئها، ولا استبعد ان تأتيك المتعة وانت تؤدي واجباتك، وهي قد تأتي في اي يوم، وأذكر يوماً من الماضي البعيد هو من أمتع أيام حياتي، كان يوم



فائدة مزدوجة

بعدما رفضت مساعدة زوجتي في لصق الورق الملون على جدران منزلنا، راحت تفعل ذلك وحدها.

وفي احد الايام عدت الى المنزل من عملي فوجدتها متكومة على الارض، وفوقها السلم التي سقطت عنها والاوراق التي كانت تحاول لصقها، وكان المعجون اللاصق متناثراً عليها، وصحت فيها: "لا تتحركي من هنا"، وذهبت فوراً لإحضار آلة التصوير، واخذت لها صورة وضعت تحتها عنوان "النعيم الازرق"، وأرسلتها للاشتراك بها في مباراة للتصوير، وكان ان نالت الجائزة الاولى، فدفعت المكافأة المالية التي حصلت عليها الى شخص محترف كي يقوم بتغطية جدران منزلنا بالورق الملون.

ف. د. ن.



"رائع! يفوق النصور"

الحادث الذي وقع لها وهي طفلة
أدى إلى بتر قدميها .
لكنها أصرت على الركض مثل سائر الأحداث

بتراء على أثر حادث غريب تعرضت
له وهي في الثالثة وكاد أن يقضي
على حياتها . لكنها عاشت بعد بتر
قدميها الاثنتين . ومنذ السن الخامسة
ركبت لها رجلان اصطناعيتان ثبتت
كل منهما فوق حذاء (بطة) الساق .
واضيعت اليهما قدمان من مطاط
كانتا تحدثان صوتاً مزعجاً كلما
مشت .

وكانت رجلاً شيريل الجديدتان
تسببان أحياناً قروحاً أليمة في
ساقيهما ، لكنها لم تتذمر قط . وعلى
العكس ، فهي كانت تضحك فيما
كانت تمشي بصعوبة ، محاولة كل ما
في وسعها لمشاركة أصحابها
وأقربائها في نشاطاتهم . وعندما

كانت شيريل آرلو ، الطفلة ذات
السنوات الثماني ، تتابع برنامجاً
تلفزيونياً مع جدتها حين رأت بطلها
للمرة الأولى . وفجأة تسمرت عيناها
في الشاشة الصغيرة التي ظهر عليها
شاب قي مقتبل العمر ، وسيم ، أسود
الشعر ، يبتسم وهو يركض بخيلاء
نحو آلات التصوير . كان اسمه جيرى
بنسون . وهو جندي سابق في التاسعة
والعشرين . وكان يتكلم عن تصميمه
على الركض مسافة ٤٢ كيلو متراً في
سباق شيكاغو المرتقب ، على رغم أن
أحدى رجليه كانت اصطناعية !

وأدركت شيريل ، أكثر من معظم
المشاهدين ، البطولة التي ينطوي
عليها ذلك العمل . فهي أيضاً كانت

أن الألم ظهر في عينيها .
واغتاط جيرى مما رأى . فمِنذ
اللحظة الاولى التي دخلت شيريل
منزله ، أدرك أنها كانت تعاني الألم
والعذاب . وجعلته خطواتها القصيرة
المقيدة وحركة جسمها وتقوس
ظهرها يواجه من جديد الادعاءات
التي أنكرها طوال عشر سنين ، منذ
قطعت القذيفة رجلاه وهو في الجيش ،
والقائلة أن على الابتر أن يتحمل ألمه
ويعيش حياة غير فعالة .

وخاطبت شيريل قائلة : "أريد أن
أفعل ما يفعل أصدقائي" .
ووثب قلبه اليها . لقد صدد الناس
مرات لا يحصى عددها : "لا ، لن تلعب
كرة السلة ثانية" . "لا ، لن تسبح مرة
أخرى" . وأسوأها : "لا ، لن تركض بعد
الآن" .

كان الألم يلح عليها ، لم تكن تجد
أمامها سوى الجلوس .

وها هي الآن تقتعد أرض المطبخ
في منزل جدتها ، وتحس بالحرارة
والثقل والألم في رجليها . وفجأة ترى
جيرى بنسون على شاشة التلفزيون
الموضوع في المطبخ كمن يرى معجزة
بأم عينيده . وتهتف : "جدتي ! أريد أن
أركض مثله" .

وهزت الجدة رأسها ، والامل لديها
يصارع الشك . واتصلت بشركة
التلفزيون مستعلمة عن طريقة الوصول
الى جيرى بنسون . وبعد أربعة أيام ،
في العشرين من سبتمبر (أيلول)
١٩٧٨ ، ذهبت شيريل مع امها وجدتها
من ضاحية شيكاغو حيث يقطن الى
منزل جيرى الذي لا يبعد كثيراً .

"لن تركض أبداً" - كانت الام
والجدة مترددتين وخائفتين بادية
الامر . لكن جيرى

وشيريل لم يضطربا .

بل أحب أحدهما الآخر
من النظرة الاولى .

ولم تتكلم شيريل
كثيراً ، لكنها لم

ترفع نظرها عن
بطلها الجديد . وراقبت

وهو يمشي ، ويرمي

الكرة برشاقة الى السلة

ثم يركض . وحين سألها

إذا كانت تسمح له برؤية

رجليها ، لم تردد . ونزعت

رجليها الاصطناعيتين ، ورأى جيرى
القروح على جدعتيها (ما تبقى من

ساقيهما) . ولمس أحدهما برفق ،

سائلاً شيريل إذا كان ذلك يؤلمها .

فأشاحت برأسها ولم تقل شيئاً . الا



السباق المراهم والقمط الخاصة بالأرجل المبتورة، وأخذت جدته المنتفخة والمشقة تنزّ دماً. إلا أنه لم يستسلم، بل استعان بعكازيه للوصول إلى نقطة السباق الأخيرة التي بلغها بعد تسع ساعات و٤٧ دقيقة من بدء السباق. وكان يعصره الإرهاق والالم والوحدة، إذ تفرقت الحشود منذ وقت طويل. وشعر بأنه منسي ومهزوم، وهو لم يتلق برقية تهنئة حتى من شيريل وعائلتها.

غير أن ذلك السباق كان ليل جيري الذي يسبق الفجر. وبعد خمسة أيام تلقى مكالمته هاتفية من جان ستوكوزا، مدير معهد تقدم الجراحة الترقيعية (إضافة أعضاء اصطناعية إلى الجسم البشري) في مدينة لانسينغ (ولاية ميشيغان)، الذي كان قرأ عن الصعوبات التي يعانيها جيري وتأكد من قدرته على مساعدته. وأخبر جيري أنه أنجز أطرافاً اصطناعية لأناس أمكنهم القيام بأفعال كثيرة، من رياضة الفضاء إلى الرياضة البدنية البسيطة، كما أنه علم بعضهم التزلج. وأخبره جيري عن شيريل، فأصر ستوكوزا على مساعدتها أيضاً.

وفي اليوم التالي توجه جيري وشيريل إلى لانسينغ في طائرة خاصة قدمها وليم بار، وهو أبتري تولى وحده تمويل المعهد بعدما ركب له ستوكوزا رجلاً اصطناعية. وفيما كانا يدخلان: جيري متكئاً على عكازين نتيجة للجروح التي سببها السباق وشيريل تمشي بتعثر ووهن، نظرا كما لو كانا ينتظران معجزة.

"رائع!" - لقد وصل جيري وشيريل إلى المكان المناسب. وبقي ستوكوزا

إلا أنه لم يصغ إلى تلك اللاءات جميعاً. وبعد مرور ثمانية أشهر على بتر ساقد، كان جيري بنسون، القوي العزيمة، يعرج في ملعب لكرة السلة والدم يسيل من جدعة جلده في أثر احتكاكها بالجزء الاصطناعي القاسي الذي تم تركيبه في مستشفى عسكري. وقد دفعت تلك العزيمة، خلال السنوات التسع اللاحقة، إلى استشارة عدد كبير من الجراحين الاختصاصيين الذين كان يتعلم منهم وي طرح عليهم الأسئلة ويفتش معهم عن حلول أفضل... ذلك كله من أجل أن يستطيع الركض ثانية.

شيريل أرادت، هي الأخرى، أن تركض انطلاقاً وبينما كانت واقفة في ساحة منزل جيري الخلفية، تنظر إلى الأطفال يلعبون في حقل مجاور، تحسس جيري فيها روحاً ترفض تلك "اللاءات" بقاء. وفي تلك اللحظة قطع عهداً على نفسه أن يبذل كل ما في إمكانه لمساعدة شيريل.

سباق على عكازين كان على جيري، قبل ذلك، أن يشترك في السباق كما وعد، ليكون قدوة لمن هم في مثل حاله. وحل يوم السباق حاملاً معه مشكلات كثيرة: فهو كان يعاني الزكام، ولم تكن في مستوصفات



أن يكون لها في تلك السن . والأسوأ من هذا أن رجليها الاصطناعيتين أحدثتا ضغطاً قوياً على ندوب الجدعتين الطرية . وانكمش ستوكوزا لدى رؤيته لون العظم الابيض بيان من أحد الجروح العميقة .

وساءل نفسه : ترى كيف احتملت الفتاة الألم كل ذلك الوقت ؟ كان من السهل جداً أن تستسلم ، أن تجلس في كرسي ذي عجلات ، أن تدب ، أن تتكل على الآخرين لحملها . فهذه كلها حلول لجأ اليها آخرون في أوضاع أخف من وضعها . الا أنها مشت بطريقتها من دون عون ، وبوجه ملؤه الترقب والحماسة . لقد أصرت ، كما اكتشف ستوكوزا ، على أن تكون طبيعية ، ولم تتمكن من تحقيق ذلك الا عن طريق تجاهلها الألم . وقالت له : " اريد أن أركض ، أن أقفز فوق الحبل ، أن أمارس الألعاب ، أن أضع في قدمي الخفّين الخاصّين بكرة المضرب ! " ولم يبد له ذلك من باب طلب المستحيل .

ولكن ، قبل كل شيء ، يجب أن تلتئم قروحها ، وهذا يستغرق بعض الوقت . وعادت شيريل الى المنزل خائبة ، وبقيت قرابة ستة أسابيع تتجنب استعمال قدميها ما أمكن . ولم تكد تمضي أيام حتى كان جيرى يستفسر عنها مؤسياً وكانت كل مرة تسأله : " متى ، يا جيرى ، متى ؟ " وكل ما أمكنه قوله كان : " لا أدري " .

وفي منتصف نوفمبر (تشرين الثاني) كانت شيريل تنطلق الى لانسينغ في رحلة تستغرق أربع ساعات في السيارة ، ومعها جيرى وأما وجدتها . ولم تكف عن الكلام ،

يومين يريهما أشياء لم يراها الا في الخيال ، ومنها رسغ (كاحل) اصطناعي متحرك يتيح للأبتر أن ينوع خطواته لئلا يرهقه الاقتصار على استعمال عضلات معينة ، وتجويف محشو بمادة السيليكون المطاطة ، من شأنه التكيف مع أي ورم يصيب الجدعة ، وجهاز فريد يمكن الجدعة من تحمل أي ثقل أو ضغط .

وفي اليوم التالي ، بينما كانت شيريل تنتظر دورها بصبر ، اعتصم جيرى مع ستوكوزا الذي راح يأخذ القياسات ويخطط نموذجاً من الجص للرجل المبتورة . بعد ذلك حان وقت صنع الرجل مع لوازمها ، ثم تركيبها في مكانها وفحصها مرة بعد مرة .

ولما اقبل يوم الاحد في ٨ اكتوبر (تشرين الاول) ، وقف جيرى برجله الجديدة ، ونظر الى شيريل ثم الى ستوكوزا . بعد ذلك تقدم خطوة ، فخطوة أخرى ، من غير أن يصدق ما يحدث . فهو ، للمرة الاولى منذ تسع سنوات ، يستمتع بالمشي . وراح يخطو جيئة وذهاباً ويقول : " هذا رائع ! أنه يفوق التصورا " وابتسم ابتسامة عريضة في وجه شيريل التي أخذت تعانق نفسها باهتياج ، ورمق ستوكوزا ببسمة عبرت عن عشر سنين من الشكر . ثم قال " الآن جاء دور شيريل " .

أن تكون طبيعياً - لم تنقطع مراقبة ستوكوزا للفتاة حتى وهو يعالج جيرى . وكان جلياً أنها تعاني مشكلات كبيرة . وبعدما فحصها عن كثب أدرك حقيقة ما تعانيه . لقد كانت شيريل تتعثر طوال الوقت على قدمين أصغر ورجلين أقصر مما يجب

وقال لها ستوكوزا: "انهضي يا شيريل . كيف تشعرين؟"
فأجابت: "انهما لا تؤلمانني".
كان ذلك كل ما قالتد . غير أنها ،
بتلك الكلمات القليلة . اعترفت ، للمرة
الاولى ، بأن الرجلين القديمتين كانتا
تؤلمانها . وكان ذلك أفضل حكم
تصدره على رجليها الجديدتين .
وبعد لحظات راحت شيريل أرلو
تمشي وركبتها تترنحان جذلا كبحار
سكران . وكان ظهرها مستقيماً
وجسدها مشرباً خمسة سنتيمترات
فوق ما كان . وقبل ان يتمكن أحد من



جيرى بيسون وشيريل أرلو سابقان بأرجلهمما الجديدة .

مما جعل جيرى لا يدري ان كانت في
أوج السعادة أو في أوج الخوف .
"انهما لا تؤلمانني" - في اليوم
الاول في العيادة ، طلب جان تصوير
رجلي شيريل وظهرها بالاشعة
وأظهرت الصور فداحة الامر: فقد
كانت هناك بؤادر التواء في العمود
الفقاري لان الرجلين الاصطناعيتين لم
تصمما على أساس ان احدي
الجدعتين أطول من الاخرى بخمسة
سنتيمترات . واذا لم تجر لها جراحة
ترقيعية صحيحة ، فستضطر عاجلا الى
استعمال طوق معدني لظهرها .

وبعد ظهر ذلك اليوم أخذت شيريل
الى غرفة صب القوالب لتنفيذ المرحلة
الحاسمة من عملية تركيب الرجلين
الجديدتين . ووضع ستوكوزا كلا من
جدعتيها في علبه مثقوبة ، مضيافاً
عجينة باردة جداً ما لبثت ان تصلبت
حول الجدعة لتكوّن قالب الضروري
لصنع الرجل .

وكان قالب الرجل اليسرى صحيحاً
منذ البداية . أما قالب الرجل الاخرى
فلم يكتدل الا بعد المحاولة الثالثة
صباح اليوم التالي . واستعمل
ستوكوزا القالبين لصنع نسختين من
الجبص لجدعتي شيريل . وراح يهذب
الجدعتين الاصطناعيتين بدقة بالغة
قبل أن يباشر بناء الرجلين . وأخيراً
أصبح كل شيء جاهزاً . وأخذت
شيريل وجيرى ينظران الى الرجلين
الاصطناعيتين في قالبى تقويم .

وفي اليوم الرابع على وجودها في
العيادة ، نزع شيريل الرجلين
القديمتين لتنساب برجليها
الجديدتين اللتين كانتا أخف وأطول ،
كما كانت قدماهما أكبر .

تماماً. مثل خفّي جيرى. ووضعتهما في رجليها بصبر وعيناها ترقصان فرحاً. وبعد ذلك وقفت، وتقدمت خطوة، ثم أخرى، وبعدها راحت تركض بسرعة كما لو كانت تركض طوال أيامها الماضية.

وللمرة الأولى ذلك الأسبوع، ظهرت ابتسامة على وجه ستوكوزا الصارم. وراح جيرى، الذي تلاشت ذكريات سباقه الفاجع سريعاً، ينظر بغبطة. ولم تقو والدته شيريل على الكلام. ونظرت الجدة الى ستوكوزا بهدوء وتمتمت: "شكراً لك. انى أشكر من كل قلبي".

أما شيريل فلم تكن سوى فتاة صغيرة تركض حول المكان بخفّي كرة المضرب، وهذا غاية ما أرادت أن تكون.

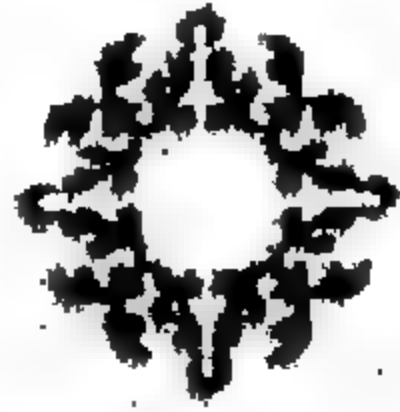
■ باتريشيا سكالكا

في ٢١ أكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٩، كانت شيريل تشاهد التلفزيون بينما كان جيرى يشترك للمرة الثانية في سباق الركض في شيكاغو. كان ذلك اليوم شديد الحرارة والرطوبة. وبدأ المباراة ٥٩٢٧ مشتركاً، ولكن لم يصمد منهم سوى ٢٨٦٩. ومن الصامدين كان جيرى الذي قطع مسافة ٤٢ كيلو متراً في ثماني ساعات و٢٦ دقيقة.

ايقافها، أخذت شيريل تركض حول المكان. لقد أرادت أن تراها أمها، ان تراها جدتها، أن يراها العالم. نعم، انها تركض! وهي أرادت أن تركض دونما توقف.

لكن ستوكوزا، الذي لا يرضيه الا الكمال، لم يكن على قناعة تامة. وقالت شيريل باصرار: "الرجلان عظيمتان حقاً". فأجابها: "هذا صحيح، ولكن ستصبحان أعظم". وأراد أن يعيد الرجلين الى المختبر لاجراء بعض التحسينات. وهذا أخاف شيريل أول الامر، لكنها لم تلبث أن وافقت.

"شكراً" - تتذكر شيريل اليوم التالي جيداً. كان يوم الجمعة، ١٧ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٧٨. وكانت تلبس رداء أخضر وعلى ثغرها ابتسامة عريضة. وحملت تحت ذراعها علبة أحذية وجلست في المختبر بهدوء بينما كانت التحسينات تجري على الرجلين الجديدتين. وأخيراً أصبحتا جاهزتين وركبتا في مكانيهما. وقبل أن تقف على الارض، فتحت شيريل العلبة وسحبت منها خفّي كرة المضرب. كان لونهما أزرق زاهياً، مع خطوط خضراء الى الصفرة،



ولدنة أم خبث؟

عندما جاءت ابنتي الصغيرة لرؤيتي في المستشفى بعد ولادة ابني، سألت: "ماذا سيُدعى؟" فكشفت عنه الغطاء وأشارت الى سوار وضع في ساقه اليسرى وعليه اسمه. وهنا هتفت الصغيرة: "حسناً! ولكن ماذا ستسمين الرجل الأخرى؟"

ج.ش.

ثلاث معاصرة

دروس الميخن

عندما كنت وزوجتي نعيش في باكستان قبل سنوات، مات لنا طفل في الشهر السادس من عمره، وسمع احد مواطني البنجاب بمصابنا، فأتى ليعزينا، ومما قاله: "ان مصيبة كهذه تشبه ان يجد المرء نفسه في ماء يغلي بشدة: فإذا كان المرء كالبيضة جعلته المحنة قاسياً لا يشعر، وإذا كان كثمرة البطاطا خرج من محنته لنا وحساساً وقابلاً للتكيف". ومن غير ان ادري كيف يكون وقع كلامي على اللد سبحانه وتعالى، فقد وجدت نفسي مرات عدة منذ ذلك الحين اصلي الصلاة الآتية: "يا الهي دعني اكون ثمرة بطاطا".

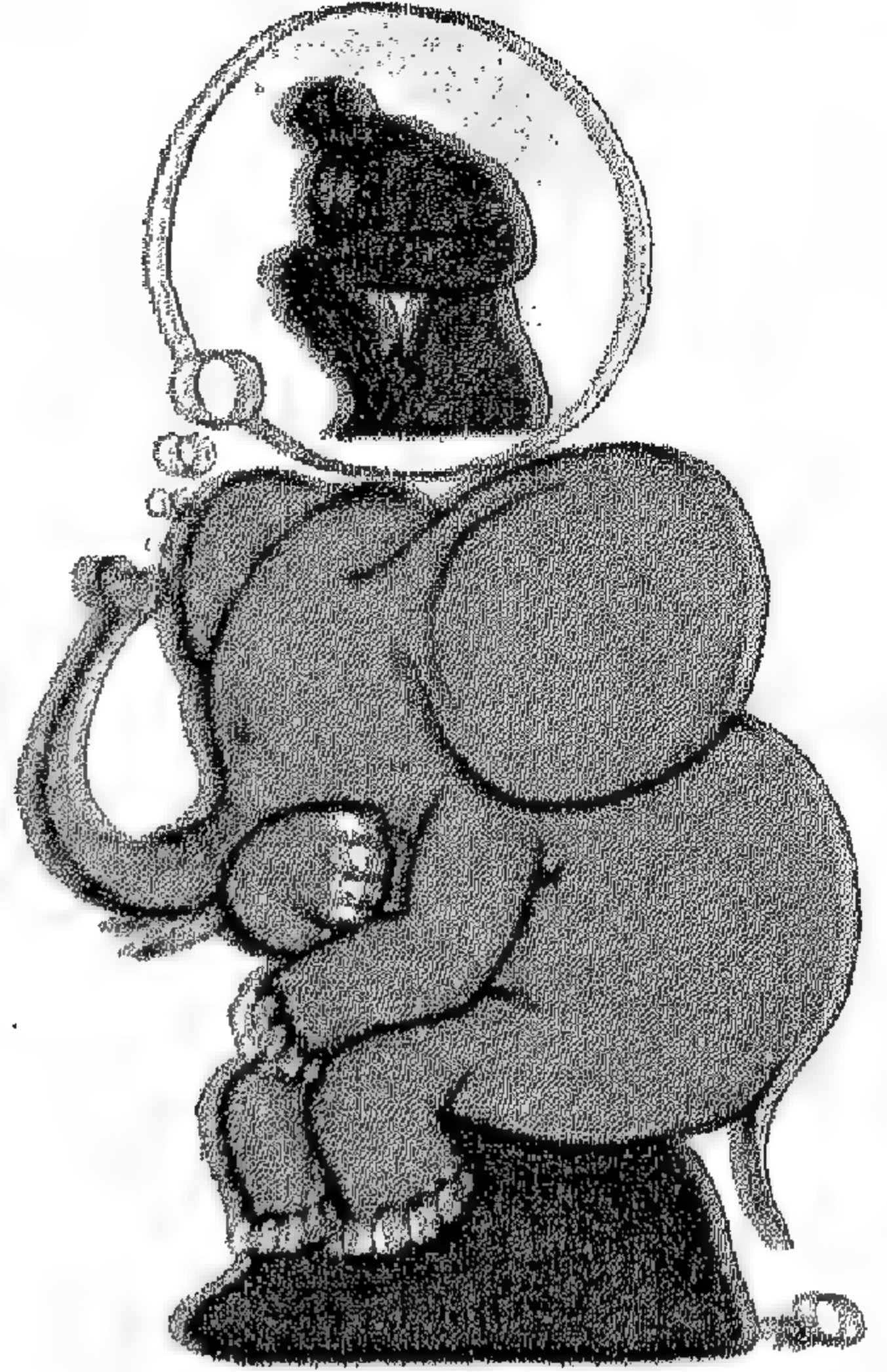
بيلي ويلكوكس

الحقيقة وابعادها

لدى ثلاثة اطفال، لو رأوا بيت عنكبوت لتصرف كل منهم في شكل مختلف عن الآخر. فالاول سيتفحص الشبكة ويتساءل كيف نسجها العنكبوت، وسيبذل الثاني قصارى جهده لمعرفة مكان العنكبوت في تلك اللحظة، أما الثالث فسيهتف: "انظروا! خيوط من حرير".

حقيقة واحدة، وثلاثة ابعاد.

فيليس ثيرونكس، صحيفة "النيويورك تايمس"



السرعة والتمهل

هناك حكمة في ان تفعل بعض الامور على عجل. فالوقت يمر بسرعة مذهلة، وإذا لم نفعل الشيء في اوانه فلن نفعله ابداً. لذلك يجدر بنا ان نكوي الثياب بسرعة لكي ندهن المنزل بتمهل. كما يجدر شراء الاغراض بسرعة لكي نخيط الثياب بتمهل. وكذلك يجدر الطبخ بسرعة لكي نقضي وقتاً اطول مع طفلنا قبل ان يفر من ايدينا ليصبح بالفاً.

ب.ب.

الاعتراف بالخطأ

يجدر بالمرء الا يشعر مطلقاً بالخجل من الاقرار بخطئه، اذ لا يعني هذا غير القول انه اكثر حكمة اليوم مما كان بالأمس.

جوناثان سويفت



تحت اشعة الشمس الحنوتة يمتد الريف كلوحة ابدعتها
يد الطبيعة

يَوْمٌ جَمِيلٌ

فنهضت ومشيت عبر المصاطب،
تغمرني البهجة، وكانت خلواً من
الناس، وأحسست كأنني لست أنا،
ورحت أجوب الحقول في زهو وتمهل
أسوة بالزهر، وشمرت عن ساعدي كي
أتحسس ملمس النسيم، فخلت نفسي
خفيفة مثل هبة الهواء، ورفعت رأسي

تماماً في المطر في المطول، ثم صحا
الحو وانجلت السماء كأنها الكنز
المفقود يعاد إلى صاحبه، واحتل
الياقوت الأزرق كبد الفضاء، وبرزت
طلائع الاخضر يشبي على الجبال
المطلّة من نافذة الصباح، وانبسط
الوادي مشبعاً بضياء الشمس.

الى السماء فحسبتني حزمة من اشعة الشمس التي تبهر البصر .

لم يسبق لي ان امتلأ قلبي بمثل هذا الارتياح . وتذكرت آية من الكتاب المقدس : " تشرق شمس الله على الاخيار والاشرار " (انجيل متى ، الاصحاح ٥ ، الآية ٤٥) . ووجدتني فجأة مغرمة بكل حي وكل جماد . وأردت ان احيي جميع المخلوقات واتمنى لها الخير العميم .

واسكرني ضوء الشمس كالخمرة المعتقة ، وسرعان ما تملكنتني الرغبة في زيارة تشين حيث تسكن في الريف .

وبعد ان بدلت حافلات عدة بلغت طريقاً موحلاً متعرجاً جففته الشمس . واذا بتربته تحت قدمي لينة ودافئة مثل عاطفة الارض . ووصلت الى سياج الخيزران أمام بيت تشين ، لكنني لم أسمع نباح الكلب الصغير وهو يرحب بي . ورأيت جرساً معلقاً فوق الباب فقرعته ، فلم يأتني اي جواب . ثم اكتشفت قفلاً نحاسياً صغيراً على الباب فأدركت ان تشين قد خرجت .

وتلكأت ، وفكرت في ان أترك لها كلمة صغيرة ، ولكن خانتني الكلمة . لم أكن في الحقيقة متلهفة لرؤيتها ، وانما كنت اسعى الى قضاء يوم في الريف .

ورأيت في البعد حقول الرز الممتدة ، تتناثر فيها أكوام السنابل فتبدو صورة من مشاهد الزمان القديم . ورحت أهيم دونما هدف حتى بلغت باحة مقطوعة الشجر تكسوها الحشائش الصفراء والخضراء وتنتثر فيها صخور غريبة الشكل . فاخترت منها صخوراً ناعماً وجلست فوقه .

وأحسست بأن أشعة الشمس الدافئة اضحت فراشي وغطائي . وبقيت قابضة في مكاني فترة طويلة كانني تحت تأثير التنويم المغناطيسي ، تغمرنى النشوة ويستخفني الابتهاج . كم مرة ، يا ترى ، يتسنى لأولئك الذين يتعقبون شؤون الحياة الدنيا ان ينعموا بمثل هذه الشمس الدافئة المحيية ؟

وعاودتني أنئذ تلك اللحظات الكثيرة التي قارنت فيها بين قلقي وشمس الصيف التي يتجنبها الناس منزعين . ولكم وددت ان اكون مثل شمس الشتاء : ساطعة من دون ان أبهر البصر ، دافئة من دون حرارة سافعة . ترى متى أتعلم ان اكون على مزيد من الرقة واللفظ والعمق ؟

وتضرعت الى الله : " اذا اردتني يا رب ان أكون نوراً ، فاجعني مثل هذا النور . لا تجعلني وحيداً في السماء ، بل احطني بالسحاب كي يصبح دفئي مبعث راحة لمن أصابهم البلل وهادياً للمتخبطين في الظلام " .

الراعي الصغير - كنت احمل كيس طعام أردت ان اقدمه الى تشين ، فأصبح ما فيه طعام غدائي . فجلست وسط المرج وتناولت غدائي البسيط . وما اطيها برهة اتتني بوفرة من الاحاسيس الجديدة . وبعد الغداء غلبني النعاس فانسقت الى النوم .

وحين صحت رأيت بعض الاغنام السوداء متناثرة في مراعي المرج وبدا لي من بعيد طفل مضطجع على الارض وقد ثنى ركبتيه الى فوق ، وهو يقضم ساقاً طويلة من الحشائش . ونهضت من مكاني وبدأت أسير .

- لكني لا ارى كراسة الرسم ولا
علبة الالوان؟

- لا بد من انها انتهت من الرسم
ووضعت كل شيء جانبا.

وما ان وصل الاطفال في نقاشهم
الى هذه النتيجة المرضية حتى واصلوا
طريقهم. ولم البث ان لمحت من
بعيد، عبر غابة الخيزران، رقع
الجدران الحمراء في القرية.
وانتابني احساس بالحيرة والارتباك
عندما رأيت الاطفال يتوارون في
بيوتهم. وفكرت في شوارع المدينة
الواسعة وناطحات السحاب الشامخة،
وقلت ان المرء حين يسير بينها لا
يرى من السماء الا النزر القليل. أما
هنا، فان هذه البرية المترامية تتشبع
بأشعة الشمس. فما أشد ما تختلف
حياة الناس!

واستدرت وغادرت المكان وخطت
الشمس الغاربة دائرة حمراء ملتهبة
خلفي. ورأيت في البعد ضوءاً لا يزال
شاعلاً في بيت صديقتي فترددت،
لكني لم اقرع الجرس.

وحين بلغت موقف الاوتوبيس
شعرت بأنني أعود أغنى مما كنت
لدى قدومي. وفكرت: ترى، هل أنا
احمل في الحقيقة رسماً معي؟ ألم يقل
عني ذلك الطفل: "انها انتهت من
رسم لوحتها ووضعتها جانبا"؟

وفي اثناء عودتي الى منزلي في
الظلام المتكاثف بدا لي انني وجدت
لوحتي. فسميتها: "يوم جميل" وقد
رسمتها بالمداد الباهت على صفحات
قلبي الذي تملأه السكينة. ولم يلبث
الظلام ان انتشر فوق المحيط.

■ تشانغ هسياو - فينغ

وحين نظرت الى الطفل ثانية كان قد
جمع ذراعيه تحت رأسه على شكل
وسادة. ولم اتمالك نفسي من ان
اغبطه على جلسته، وكأنه يقول: "ان
كنوز الارض لا تعدو في نظري ان
تكون مثل السحابات العابرة".

وزحف ظل الشمس في اتجاه
الغرب، فرجعت على عقبي وجلست.
وبدت خطوط السحاب الرفيعة
المتراففة في السماء أبيات قصيدة
صغيرة. وتذكرت بيتاً من الشعر من
عصر أسرة يوان الملكية يشرح أسباب
عجز رجل عن كتابة رسالة، ويقول فيه
ذلك الرجل: "ان سبب عجزني عن
الكتابة ليس الافتقار الى المشاعر،
وانما هو أنني أجد الورق لا يستطيع
التعبير كما تستطيع السماء".

وبينما كان خاطري يمتلئ بهذه
الافكار تغير شكل السحب ولونها،
وأصبح نصف السماء قرمزياً ملتهباً
يكسو الحشائش وهجاً ضارباً الى
الحمرة ويبعث على الحيرة في ما اذا
كان المرج مرجاً او بحراً من النار.
وراح الطفل الراعي يجمع أغنامه
بهدوء، وبدأ الدخان يتصاعد من
أكواخ القرية، بينما الطفل يبعد عن
قطيعه حتى اختفى في عتمة الفسق.

ونهضت من مكاني. كانت الصخرة
لا تزال دافئة قليلاً، لكن الهواء
اعتمرته لمسة برد. ومرت بي مجموعة
من الاطفال يحمل كل منهم رزمة من
الخطب. وعندما رأوني توقفوا وراحوا
يتهامسون: "يا لها من امرأة غريبة
اليس كذلك؟".

فقال طفل أكبر سناً: "أعرف ذلك،
وهناك اشخاص يأتون الى هنا
ليرسموا".

اروع ماصنع الانسان

الكمان الذي برعت في صناعته
ثلاث عائلات في بلدة كريمونا
الايطالية ليس له مثيل، وهو
شاهد باق على سمو الروح

اوتار كمان ستراديفاري الذي املكه
ما زالت تداعب بانتظام، مما يزيد
نغمها رخامة يوماً بعد يوم، ولا يخفى
ان سر شباب الكمان وسلامته كامن
في استعماله المستمر.
بدأت حياتي الموسيقية في
السادسة من عمري بالعزف على كمان
من انتاج احد المصانع، وتدرجت من
آلة الى أخرى حتى وقعت على كمان
ستراديفاري وانا في الخمسين.
وعندما زارني صانع الكمان النمساوي
لودفيك تروستلر، أريتته كمانني

ان كمان "ستراديفاري" شبيه
بالمرأة المتقلبة الالهواء التي تريدك
ان تخطب ودها، فهي قد تستجيب
للتودد في بعض الايام، ولكن لا تأبه
لك، بل تصدك، في أيام أخرى، واذا
أخطأت في مسها، فهي لا تتورع عن
الزعيق استنكاراً، لكن للمرأة عذرها،
خصوصاً لانها الآن سيدة تناهز الـ ٥٠
عاماً، ومع ذلك، فهي لا تزال تنطق
بالحسن في كل حركاتها، ولها صوت
كالمسحر تأثيراً.
وكمعظم الكمانات العظيمة، فان

وكاتدرائيتها التي تعود الى القرن الثاني عشر. على ان المدينة، في القرون الثلاثة التالية، نالت شهرة اوسع بعد انتاج ٨٠٠ آلة عزف وترية، بما فيها الفيولا والتشيلو، على ايدي حرفييها الموهوبين.

كمال الاتقان - ان الكمان الكريموني هو الاتقان عينه. ولئن تكن الكاتدرائية العظيمة او الساعة الرائعة الصنع ثمرة تعاون بين أناس عديدين، فالكمان العظيم هو انتاج شخص واحد بمفرده، ولا يجسه سوى الحاذق الذكي في عزفه، الذي يحرك الاوتار لتصدح بنغم يسمو الى مرتبة النطق بلغة الروح البشرية. ومن حيث صناعته، يعد الكمان انتصاراً لعلوم الفيزياء والكيمياء والرياضيات مجتمعة. وهو، في الوقت نفسه، انتصار للنزعة الباروكية (اسلوب فني في التعبير) التي طغت على الاعمال الكلاسيكية في عصر النهضة الاوروبية، والتي تتمثل في الانسجام التام بين العقل والعاطفة.

ظن الخبراء سابقاً، ان الكمان نشأ وتطور تدريجاً عن آلة الفيول. غير ان احداً منهم لم يعثر ابداً على حلقة مفقودة تؤكد نظريته. فليست هناك على الاطلاق اي انماط تجريبية لان الكمان، منذ بدئه، كامل البنيان. ويرجح ان يكون نموذجه الاول ظهر على يد أماتي نحو العام ١٥٤٠.

واكتسحت الكمانات اوروبا بعد ذلك، وغدا أماتي في غضون عشر سنين واسع الثراء. ولا يزال اقدم كمان من صنعه يعرفه العالم محفوظاً في مدينة نيويورك، ويعود تاريخه الى العام ١٥٦٦. وقد اسعدني الحظ في

الجديد. واذل به يصيح وهو يحتضن الكمان بين يديه: "انت لم تخبرني ان لديك كماناً من صنع ستراديفاري!"

فسألته: "كيف تعرف ذلك؟"

- الا تتحسسه؟ ان روح ستراديفاري ترفرف فوقه.

ان صنع الكمانات العظيمة كلها ينحصر في ثلاث أسر: أماتي، ستراديفاري، غوارنيري. والغريب ان هذه الاسر كانت تسكن حياً واحداً في مدينة كريمونا الايطالية. وربما لا يزال هناك ٨٠٠ كمان من صنع اسرة ستراديفاري وحدها، ونحو ٢٥٠ كماناً من صنع غوارنيري، وستة فقط من صنع اندريا أماتي.

وبلغت شهرة عدد كبير من هذه الكمانات حداً صار يشار معه الى الكمان باسم علم، مثل "دانكلا" الذي صنعه ستراديفاري عام ١٧١٠ وابدع الروسي ميلشتاين في العزف عليه، و"باركه" (١٧١١)، وهو المفضل لدى العازف النمسوي البارع فريتز كرايسلر، و"دولفين" الذي عزف، عليه ياشا هايفتز عازف الكمان الروسي الفذ. وفي خضم الحروب والثورات التي عصفت بالعالم، ضاع عدد من تلك الكمانات العظيمة. الا ان اشهرها لا يزال موجوداً، ويمكن تقصي تاريخه الذي يعود الى مشغل المعلم الحرفي في كريمونا.

في اواسط القرن السادس عشر، أي قبل بدء المرحلة التاريخية العظيمة التي تميزت بوجود اندريا أماتي، اشتهرت مدينة كريمونا الواقعة على ضفاف نهر بو شمال ايطاليا بقصورها الشامخة

حزوز لقطع رقة الاوتار . ولذلك تفرض على العازف، كما تتيح له، تلوين طبقة صوتية حسب رغبته . وعلى رغم دقة هذه التفاصيل، لم يكن هناك نموذج معين ذو مقاييس محددة . ولهذا كان اماتي وعظماء الصانع الذين اتوا بعده يعتمدون حواسهم وفطرتهم في سحج الكمان وصقله .

وهناك كمانات رائعة الصنع ظهرت في اماكن اخرى من العالم، خصوصاً النمسا وبافاريا (المانيا) . على ان افضلها لا يضاهي الروائع التي انتجت في كريمونا . فما هو السرياً ترى؟

حين باشر اندريا اماتي صنع الكمان كان الرسامان الايطاليان ميكال انجلو وتيشان قد اشرفا على الفصل الاخير من حياتهما، وعصر النهضة الاوروبية في ذروته . وكان لاندريا اماتي ابنان موهوبان هما انطونيو وجيرولامو (ايرونيموس) اللذان صنعا عدداً كبيراً من الكمانات المدهشة .

الا ان نيكولو ابن جيرولامو بز سائر افراد أسرته شهرة . وبلغ جمال كماناته حداً يفوق الوصف، وجميعها ينبض بصوت اماتي الساحر المميز . وفضلاً عن ذلك، كان نيكولو اخطر معلم عرفه فن صناعة الكمان، وهو الذي لقن اسرار الطلاء بالورنيش اثنين من تلاميذه وأبناء شارع في كريمونا، هما انطونيو ستراديفاري الذي يعد اعظم صانع للكمان وأندريا غوارنيري الذي كان طليعة افراد أسرته في احتراف تلك الصنعة .

لكن السر الاعظم في صنع الكمان

العزف عليه، وهو غاية في الجمال، تنبعث منه أنغام رخيمة محتلئة . وتجدر الإشارة الى ان اول من ألف الموسيقى آلة الكمان الجديدة هو كلوديو مونتيفردي، أبو فن الاوبرا، وهو ايضاً من أبناء مدينة كريمونا . وبعده أخذ الكمان يهيمن على بقية الآلات في جميع المؤلفات الموسيقية في الغرب . وليس خافياً ان الكمان هو حجر الزاوية في التأليف السيمفوني، واليه يسند دور نقل اهم التنويعات الصوتية، وغالباً ما يعتمد لاجراج اللحن أو اللحن الرئيسية .

الكمان، من وجهة بنيانية، جسم أجوف ذو أجزاء يراوح عددها بين السبعين والتسعين، ومنها الظاهر والخفي . على انه، في مجموعه، لا يزن اكثر من ٢٨٠ غراماً . ومع ذلك، فان عظمته فريدة في نوعها . فأنا أستطيع التمييز بين النغم المخملي العذب الذي ينساب من كمان ستراديفاري والنغم الحسي اللامع الذي يتدفق من كمان صنعه غوارنيري . لكن من الخبراء من يستطيع التمييز حتى بين كمانين او اكثر من صنع ستراديفاري نفسه، في الوقت الذي يصرون على وجود عنصر مشترك فذ بين الكمانين .

من جيل الى جيل - تمتاز كمانات اماتي الاولى بطبقة صوتها الغنية المحتلئة . وعناصرها الرئيسية هي: مرنان في هيئة صندوق مقوس ذي سطح منحن، تمتد فوقه اربعة اوتار يمكن بضها (دوزنتها) على فترات فاصلة خمسية القياس . وللاوتار جسر شديد التقوس ولوحة مفاتيح في عنق الكمان مسطحة تماماً، اي انها بلا

الذي ينبعث من الآلة هو غاية في الجمال والقوة . وهو نفسه صانع الكمان المعروف باسم "ديفيد" (١٧٤٢) الذي سحر به العازف هايفتز جمهور مستمعيه . وله ايضاً ، من العام نفسه ، كمان آخر باسم "كانون" ، ذو نغمة قوية وسعت نطاق ما يمكن عزفه على الكمان .

ان الكمان كامل البنيان ومتقن ، الى حد ان اي تغيير يطرأ على تصميمه لا بد من ان يفسده . وفي صنعه تستعمل اخشاب من انواع مختلفة ، مثل القيقب القاسي لظهر الكمان وعنقه وأضلاع وجسره ، وخشب شجرة البيسية (من الفصيلة الصنوبرية) الاوروبية الذي يستعمل في صنع سطح الكمان ودعامات زواياه وبطانته والاجزاء "الخفية" منه كقطعة الجهير ، وهي القضيب الخشبي المثبت من الداخل بالجزء الايسر من الجسر الذي تمر الاوتار فوقه ، كذلك يستعمل هذا الخشب في صنع العارضة الصوتية ، وهي القطعة الممتدة من الداخل الى طرفي الكمان عرضاً . وهي تقع على يمين الجسر ، فتشد من تدعيم هيكل الكمان ، كما تؤثر في نوعية الصوت المنبعث منه .

ويستعمل خشب الابنوس وخشب الورد في صنع لوحة المفاتيح لشدة الاوتار ، كذلك في صنع القطعة المثلثة الشكل تقريباً التي تشد اليها اطراف الاوتار الدنيا ، وتعرف اليوم باسم الذيل العاجي . ومن هذين النوعين ايضاً يصنع الزر الذي يثبت الذيل المثلث في اسفل الكمان . وتستخدم ثلاث ادوات في اعطاء الخشب هيئة الكمان وصورته ، وهي

هو الصبر . والحرفيون احياناً يعتقدون الخشب طوال عشر سنين لتقويته قبل البدء بصنع الكمان .

صنع اول كمان ستراديفاري ، حسب علمنا ، عام ١٦٦٦ ، اي حين بلغ انطونيو ستراديفاري الثانية والعشرين . ويبدو انه تتلمذ في مشغل نيكولو اماتي وهو بعد في الرابعة عشرة ، وربما اعان معلمه نيكولو في صنع اخر كمانات اماتي . وبعد وفاة نيكولو عام ١٦٨٤ ، آلت ملكية ادواته ونماذجه وتصاميمه الى تلميذه ستراديفاري الذي بلغت تصاميمه الشخصية ذروة قراستها في حدود العام ١٧٠٠ . ويبدو انه تعلم على استاذة كل ما يحتاج الى معرفته عن الخشب والطلاء بالورنيش ، فاكتملت في كماناته جميع الصفات المطلوبة ، من سهولة في استجابة الاوتار وصوت ذي طبقة جميلة وقوة كامنة في كيان الكمان .

ان اقرب اسم الى ستراديفاري في عالم صنع الكمان هو غوارنيري . وثمة بضع آلات من صنع اندريا الذي سبق ذكره و١٤٧ من صنع حفيده بارتولوميو غيوسيب ، وهو اوسع افراد اسرته شهرة واكثر حرفيي كريمونا غموضاً . نسيج وحده - لئن تكن كمانات نيكولو اماتي وانطونيو ستراديفاري تنم عن قوة شخصية صانعيها وتقيدهما بالنظام ، فان كمانات دل جيزو لا تنم عن اي نظام ، وانما تدل على براعة صانعها وعبقريته . فهي ، من حيث صنعها ، تبدو كثيرة الشذوذ وفي مظهرها اهمال . لكن دل جيزو فنان عظيم الموهبة ، واكثر ما عني به هو طبقة الكمان الصوتية . والنغم

تعديلات كثيرة تمثياً مع متطلبات العصر، الا ان نبوغ الحرفيين من اهالي كريمونا وبعد نظرهم اتاجا للحرفي الحاذق في العصور التالية ان يدخل قطعة بديلة مكانها، مع الاحتفاظ بصوت الكمان الجميل القوي. والعارضة الصوتية البديلة هي قضيب صغير اسطواني مصنوع من خشب البيسية الاوروبية ويقع، كما ذكرنا، على الطرف الايمن من الجسر. وهو الذي يثبت الذبذبات من السطح الاملس الناعم الى ظهر الكمان القاسي. والطريف ان الفرنسيين يسمون العارضة الصوتية "النفس" باعتبارها "نفس" الكمان. ولا غرابة في ما قاله عازف الكمان البلجيكي ايساي: "ان للكمان نفساً وعقلاً".

الا ان اكثر اجزاء الكمان غموضاً هو طلاء الورنيش الذي يستخدم في صقله. ووظيفته الاولى حفظ الخشب من التسوس والتلف، لكنه ايضاً يكسب الكمان جرساً خاصاً. فالنغمة المزمارية التي يصدح بها كمان ستراديفاري تختلف كلياً عن نغمة البوق الفرنسي التي تنبعث من كمان غوارنيري دل جيزو، لأن لكل منهما ورنيشاً خاصاً. ويبدو ان ستراديفاري استخدم بين مستحضراته مادة لزجة راتنجية قاتمة الحمرة تسمى "دم التنين"، وهي مستخرجة من ثمار شجرة التخليل الملاوي التي عاد بها الرحالة ماركو بولو من الشرق. ولكن ما هي مقادير المستحضرات؟ وكيف صقل بها الكمان وهل خلط المزيج ساخناً ام بارداً ام بعد فتوره؟ ان الاجابة عن هذه الاسئلة طويت مع رفات ستراديفاري.

المسحاج والازميل والموسى. اما الاضلاع فهي مصنوعة من الخشب الذي يرقق ليصير بسماكة مليمتر واحد، ثم يغمس في الماء ويكوى بمكواة حارة الى ان ينتهي على هيئة الكمان تماماً.

وقد اتخذ كل صانع حاذق منهجاً مستقلاً في شق فجوات الصوت على سطح الكمان، وهي فجوات تعرف باسم "شقوق ف"، نظراً الى شبهها بحرف "ف" في الابدية اللاتينية. وتحفر عادة فجوتان، واحدة عن يمين الاوتار والاخرى عن اليسار. وليست هناك معادلة حسابية دقيقة في حفرهما. ولذلك يعتمد الحرفي حواسه وفطرته في تقرير مكانيهما.

الاوتار الفضية - الى ما تقدم، كانت جسور الكمائن الاولى مسطحة، في حين انها اليوم شديدة الارتفاع والتقوس، بحيث تيسر انتقال ذبذبات الاوتار الى القسم الاعلى من الكمان والى ظهره ايضاً عن طريق العارضة الصوتية من الداخل. وقد ابدلت الاوتار المصنوعة من امعاء الحيوانات بأوتار اشد متانة واطول عمراً، وهي أوتار معوية اللب، مغلقة بالفضة او الالمنيوم.

والحق ان جوف الكمان الخفي اشد اذهالاً حتى من سطحه. والطرف الذي تقع فيه قطعة الجهير وهو الطرف الذي يشد فوقه الوتر الخفيض من مقام "جي"، فيه رف دقيق مصنوع من خشب البيسية الاوروبية وملصق بالغراء فوق منحنى الكمان. ولذلك فان اقل خلل في صنع قطعة الجهير يفسد صوت الكمان بأكمله. ومع انه ادخلت على تلك القطعة

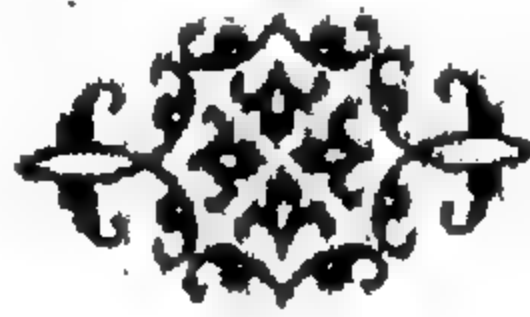
المختار

شبيه برنة الكمانات التي صنعها
اماتي وستراديفاري وغوارنيري، غير
ان العازفين البارعين، حتى في ذلك
العصر المقبل، سيداعبون ايضاً اوتار
الآلة الكريمونية العجيبة التي تزن
٢٨٠ غراماً لانها، بالتأكيد، من اعظم
ما برع الانسان في صنعه.

■ جوزف فكسبرغ

موسيقي يعيش في فيينا، مؤلف "عظمة الكمان"،
"البحث عن عصفور أزرق"، "الاوربا"، "أفضل ما في
الحياة".

وعهد صناع الكمان اللاحقون الى
استخدام الكحول بدل الزيت لتجفيف
طلاء الورنيش بسرعة، لكن بعض
الصناع المعاصرين عاد الآن الى
الاساليب التقليدية من عهد كريمونا
الذي عمل حرفيوه على مهل وفي مناخ
دافئ وجاف، ويعلم الصناع
المعاصرون ان الكمان العظيم هو وليد
عناصر ثلاثة: فن الصانع وروحه
والزمان، ولعل كماناتهم، بعد مرور
قرنين على صنعها، ستصدق بنغم



على الطريقة النروجية

كنت مع زوجي واولادنا الثلاثة في سياحة الى النروج حيث كان لزوجي انساب
كثيرون، وهم لا يتكلمون الانكليزية، أما زوجي فهو الوحيد في العائلة الذي يتكلم
النروجية، وهذا جعله منهما معظم الوقت في الاجابة عن أسئلتهم خلال اللقاءات
العائلية، وكنت واولادي تجلس صابرين ونسمع اسماءنا تذكر بين وقت وآخر، وغالباً ما
كان انساب زوجي يضحكون وهو يتكلم، وفي احدى تلك المناسبات همس احد ابناي
في اذني: "من المؤكد ان ابي مضحك في اللغة النروجية اكثر منه في الانكليزية".

١٠٥

سفارة متبادلة

بعدما نزل احد الركاب من القطار في ساعة ازدحام، وجد نفسه محشوراً بين جمع
غير من الناس، وتعرض لضربات عنيفة ومؤلمة على ظهره، فاغتاظ جداً والتفت وراءه
ليرى امرأة مسنة تنعره بشمسيته.

فقال لها: "ايتها السيدة، الا تعلمين ان نعر الناس عمل سفیه؟"
فأجابت: "ايها الشاب، الا تعلم انه من السفه الا تتحرك حين تنقر؟"

ل ١٠٦

مدن جديدة

بات وشيكاً ان نقرأ عن مدن جديدة تقام بالقرب من المراكز التجارية الحديثة.

ت ١٠٧

لغة الحب

لا يلاحظ الاهل الاثر الذي تتركه كلماتهم في اطفالهم .
ان كل ما يحتاجون اليه
عبارات رقيقة صادقة تحقق العجائب .

من نوع: "انك تبدو بغيضاً" ، أو:
"انك لا تأتي عملاً جيداً على
الاطلاق" ، لا تساعد على الشعور بأنه
بارع وكفي وحلو الشئائل . فبدلاً من
الانتقاد الهجومي، يحتاج الولد الى
توجيه من غير تحقير .

عندما وضع عماد (٣ سنة) ملعقته
الكبيرة في صحن حلوى الشوكولا ،
وكاد ان يجهز على معظمها ، كانت
أمه على وشك نهره قائلة: "انك
أناني ، لا تفكر الا في نفسك . انت
لست الشخص الوحيد في هذا
البيت!" لكن الأم كانت تعلمت ان
الكلام عن عيوب الطفل وتضخيم هذه
العيوب لا يساعدانه على النمو ليصبح
انساناً اكثر حرصاً . لذلك قالت له: "يا
عماد، ان هذه الحلوى يجب ان توزع
على اربعة أشخاص" .

— كم أنا آسف يا امي . سأعيد
بعض ما أخذت .
اننا لا نعي تأثير الكلمات التي

هل نظرت مرة الى احدى مرايا
مدن الملاهي ورأيت نفسك مشوهاً؟
ماذا كان شعورك؟ بعض الخوف وعدم
الراحة، اليس كذلك؟ ومع هذا فانك
ضحكت، اذ كنت تعرف ان انعكاس
صورتك في المرأة ليس شكلك
الحقيقي .

ولكن لنفترض ان تلك المرأة كانت
الوحيدة التي عرفتها في حياتك .
ربما اقتنعت عندئذ بان انعكاس
صورتك فيها هو شكلك الحقيقي . في
هذه الحال لن يخطر في بالك ان
تجنب ثقتك عن المرأة او أن تحملها
مسؤولية تشويه صورتك .

والطفل أيضاً لا ينزع الى الشك في
الصورة التي يعكسها والداه له . وهو
عادة يقبل تقويمهم السلبي كوصف
دقيق لشخصيته، ويمكنه ان يقتنع
بسهولة بانه غبي أو كسول أو أحمق
أو أناني أو عاجز عن تحمل
المسؤولية . ان مخاطبة الولد بعبارات

الانتباه أمل ان تكون تعلمت
الدرس".

غير ان والدته ماهر تدرك ان الولد
عندما يكون غاضباً فهو يحتاج الى
تفهّم وليس الى مزيد من الانتقاد.
لذلك أجابته: "لا بد ان الموقف
كان محرّجاً جداً لك، فمن المخجل حقاً
ان توبّخك المعلمة أمام التلاميذ
الآخرين، لا شك في أنك غاضب جداً.
فلا أحد يرغب في ان يعامل هكذا".

في هذا، لم تلقِ والدته ماهر اللوم
على المعلمة أو على ابنها، كل ما
فعلته هو انها وصفت بدقة المشاعر
التي سيطرت على ابنها حين وبخته
معلمته.

ان الجميع يبدون مهتمين
بتصرفات الطفل وانجازاته، لكن
الطفل يعتمد على أهله وحدهم ليولوا
مشاعره عناية.

ليس في امكان الطفل وضع ضوابط
لمشاعره، وانها لمسألة تتطلب شجاعة
أن يعبر الطفل عن مشاعره بالكلمات.
لذلك علينا ان نشجعه على الافصاح
عن حقائقه المؤلمة ولا نقمعه.

ريما، الطفلة ذات السنوات الأربع،
أخبرت أمها: "اني أكره جدتي".
وفي لهجة استنكار أجابت الام: "لا،
انك لا تكرهينها، انك تحبين جدتك،
في هذا البيت لا وجود للبغض، جدتك
تعطيك الهدايا وتصطحبك في
النزهات، كيف تستطيعين ان تقولي
شيئاً كهذا؟"

لكن ريما أصرت: "اني أكرهها!"
وعند هذا الحد فقدت الأم صبرها
وقررت اللجوء الى تدبير "تربوي"
اكثر حزمًا، فصفت ريما الصغيرة،
غير ان الطفلة كانت ذكية، فلكي

نستعملها يومياً، بل نقذفها في وجوه
أطفالنا بخفة، نحن نصدر الأوامر
والتوجيهات ونتدخل في كل مسألة
ونقول أي عبارة تخطر في بالنا،
وغالباً ما نكون غير دقيقين أو
محقين، نحن لا نبالي بالكلمات
المؤذية، بل اننا لا نغير انتباهنا
للهجتنا وأسلوبنا في الكلام، متخلين
في ذلك عن ميزتي الاحساس المرهف
والتصرف اللائق.

ان ما يفسد أطفالنا ويدمر
شخصيتهم ليس افتقارهم الى الحب،
بل عجزنا نحن عن اقامة قنوات
اتصال ذات موجات ملائمة معهم، ما
نفقده فعلاً هو لغة مناسبة توصل
الحب وتدفع الطفل الى الشعور بأنه
عنصر مرغوب فيه وموضع تقدير
واحترام.

نحن نعرف ما هي العبارات الواجب
علينا استعمالها، انها تلك التي طالما
سمعنا أهلنا يرددونها مع الضيوف
والغرباء، انها لغة كانت لا تؤذي
المشاعر ولا تتعرض بالتهجم
لتصرفات الآخرين، ولا شك في ان
أولئك الذين نحبهم أكثر من أي شيء
آخر يستحقون منا كلمات تعبر عن
الحب لا عن الكراهية، كلمات تخفف
حدة الخلاف ولا تقضي على الطموح،
كلمات تعزز الحياة وتعطيها قيمة بدلا
من أن تحطم المعنويات.

اسمعوها ما تحب! - في عصر أحد
الأيام عاد ماهر (٨ سنوات) الى بيته
منقبض النفس: "اني أكره معلمتي".
لقد صرخت في وجهي، ولذا فلن أعود
الى المدرسة أبداً!، ان ردة الفعل
التلقائية لدى معظم الأهل في حال
كهذه هي: "هذا ما تلقاه نتيجة عدم

تدمير حياة الأطفال . ولبسوء الحظ فإن الأشخاص الذين يتميزون بالحب والرصانة، هم أيضاً، يستعملون لغة تؤدي الى الاذلال . بل انهم عندما يمتدحون خصائل طفل، فغالبا ما يكون في كلامهم ما يثير الحساسية . ان الطفل يشك حتى في العبارات الايجابية، حين تصدر لتقويم شخصيته أو جهوده . الأفضل في هذه الحال استعمال أوصاف تعبر عن السرور والرضا، وتعابير تنقل الشعور بالاحترام .

ترك اب الرسالة الآتية على غيتار يخص ابنته: "حين تعزفين، يمتلئ قلبي بهجة" . وفي صباح اليوم التالي قالت له ابنته: "شكراً يا أبي لانك أخبرتني أنني عازفة جيدة" . فعندما وصف الوالد شعوره، اعطى ابنته فرصة كي تحول تقديره لها إلى صفات تعبر عن الثناء .

عندما أحاول تشجيع الأهل على التدريب على لغة رقيقة تعكس الاهتمام، فغالبا ما يجيبون: "ان أطفالنا مراهقون، والتخريب الذي حصل في شخصيتهم قد حصل!" .

هل صحيح أن الوقت ربما أصبح متأخراً لتصحيح الخطأ؟ بالتأكيد ليست الحال كذلك مع اليافعين، والواقع انهم محظوظون، لأن أمامهم فرصة أخرى . ان المراهقين يبدون غير منضبطين وغير منظمين، لأنهم يمرون بمرحلة إعادة تنظيم ذاتية . ونحن الاهالي نستطيع ان نؤثر في الاتجاه الذي سيأخذونه . إن مخاطبتهم بلغة الحب الرقيقة كفيلة باحداث التغيير نحو الأفضل .

■ أليس جينوت

تتجنب مزيداً من العقاب غيرت لهجتها: "اني أحب جدتي فعلا يا أمي" . عندئذ قبلت الأم ابنتها وضممتها وامتدحت طبيعتها .

ماذا تعلمت الطفلة ربما من هذه التجربة القاسية؟ تعلمت أن الافصاح عن الحقيقة مسألة خطيرة: حين تقول الحقيقة فانك تتلقى صفة، أما حين تكذب فانك تحصل على الحب . "أمي تحب الصغيرات اللواتي يكذبن . فلأسمعها ما تحب هي ان تسمعه" . هذا هو الدرس الذي تلقته الطفلة من تجربتها . كان في امكان الأم ان تجيب: "أنا أفهم كيف تشعرين . ليس عليك ان تحبي جدتك، لكني أنتظر منك ان تعاملني باحترام" .

اعطوهم فرصة! - بحكم كوني طبيبة نفسانية، فأني أعرف ان الطريقة التي أتحدث بها الى مرضاي تحدث تأثيراً كبيراً في نفوسهم . الكلمات هي عدتي . لكني فكرت في المسألة ملياً منذ سنوات، فوجدت انه ليس من المنطق توجيه اللوم الى الأهل غير البارعين على تصرفاتهم التي تدمر حياة ابنائهم، في حين اننا، نحن الأطباء النفسانيين المدربين على تصحيح هذه الأخطاء، نقع في مثلها في حياتنا الخاصة . لقد أدركت هذا عندما انتبهت الى الكلمات التي استعملها مع أولادي، فوجدت انها لا تختلف عن تلك التي كانت أمي تستعملها معي: اللوم والتقصير والصراخ الهستيرية الغاضبة . ومنذ ذلك الحين قررت ان أتصرف مع أولادي كما أتصرف مع مرضاي .

نحن ننزع الى اعتبار عدم الاستقرار العائلي وحده السبب في

ما بدأ حرباً ضد الارهاب
تحول حملة ضارية
يشنها اعوان السلطة بلا هوادة .
وقد بلغ عدد الذين اختفوا
في الارجنتين عشرة آلاف مواطن

جحيم الارجنتين

الاطفال المتأخرين في دروسهم في
أحد أحياء الفقراء . وهذا جعلها
عرضة لملاحقة النظام الجديد الذي
نظر بحذر شديد الى المثقفين ، من
طلاب ومدرسين وعمال اجتماعيين
وعلماء نفس ومحامين وصحافيين .
ان الاشخاص الذين اقتحموا شقة
آل مينيون ادعوا أنهم أفراد من
الجيش . لكنهم كانوا يرتدون ثياباً
مدنية ولم يبرزوا أوراقاً تعرف
بهويتهم العسكرية . وانبرى أحدهم
لمينيون قائلاً : "نحن متأسفون يا
سيدي . ولكن نريد أن نأخذ ابنتك
بضع ساعات لتدلي بمعلومات عن
أحدى صديقاتها . والرجاء أن تعطيتها
اجرة سيارة تعود فيها " . وغادر
الرجال المنزل ومعهم الصبية
المذعورة .

حدث ذلك قبل أربع سنوات . ومنذ
ذلك الحين لم يعرف مينيون شيئاً عن
ابنته .

قفز اميليو مينيون من سريره مجفلاً
لدى سماعه طرقةً عنيفاً على باب
شقته في مدينة بوينس ايرس . ونظر
مينيون ، المحامي ورئيس الجامعة
السابق ، الى ساعته التي أشار
عقرباها الى الخامسة صباحاً فيما كان
الظلام لا يزال يلف عاصمة
الارجنتين . وفتح الباب ليفاجئه ستة
رجال يحملون رشاشات بدخول
المنزل . وأمروه بأن يوقظ ابنته
مونيكا ، البالغة من العمر ٢٤ عاماً ،
من النوم .

قبل سبعة أسابيع من ذلك الحادث ،
في ٢٤ مارس (أذار) ١٩٧٦ ، كانت
مجموعة يمينية قد استولت على
الحكم في انقلاب عسكري . وشنت
قوى الجيش والامن حملة اعتقالات
واسعة ضد أشخاص عدتهم
"مخربين" . وكانت مونيكا فتاة
متدينة درست علم النفس التربوي
وعملت مع مجموعة دينية على تعليم

"المختفون" - ليست مونيكا سوى واحدة من آلاف ضحايا حكم الرعب الذي يعذب الارجننتين منذ انقلاب ١٩٧٦. وقد اكتسب الرعب هذه الابعاد المروعة لان الذين وراءه ليسوا جماعة متطرفة خارجة على القانون، بل هم شراذم فاسدة تنتمي الى قوى الجيش والامن داخل السلطة الحاكمة. وهكذا أصبح أحد أكبر بلدان القارة الامريكية وأكثرها تطوراً أسوأ مثال على انتهاك حقوق الانسان. وتذهب التقديرات الى أن عدد المخطوفين الاجمالي بلغ عشرين ألفاً. ويشار اليهم بعبارة "المختفين".

ولئن يكن هناك جدار كثيف من الصمت الرسمي يطبق على "المختفين"، الا أن ثمة أدلة على مصيرهم ظهرت الى النور. ففي مرات ثلاث على الاقل، لفظ الموج عشرات الجثث على شواطئ الارجننتين والاورغواي المجاورة. وروي أن بعضهم ألقى من الطائرات الى عرض البحر. كما اكتشفت في بعض المقابر ضرائح جماعية وصف موتاهها بـ "المجهولين". ويقول بعض المواطنين انه يتم احياناً حرق الاجساد أو قطع الرؤوس والايدي لجعل تعرف أصحاب الجثث مستحيلاً.

ان بوينس ايرس تبدو - كما تدل المظاهر - احدى أجمل العواصم في ذلك النصف من الكرة الارضية. فهي مليئة بالجادات الواسعة الممتدة والابنية الحكومية الضخمة والمحلات والمطاعم الانيقة والضواحي السكنية الفخمة. والارجنتين ليست بالبلد الفقير. ففيها أكبر طبقة وسطى بالنسبة الى بلدان أمريكا الجنوبية.

ويتمتع سكانها، الذين يبلغون ٢٧ مليوناً معظمهم من أصل اسباني أو إيطالي، بمستوى معيشي مرتفع نسبياً.

لكن تحت هذا البريق السطحي مجتمعاً طال عليه المرض. ففي مطلع السبعينات اجتاحت الارجننتين موجة قاسية من الارهاب شنتها حركتان مسلحتان، احدهما ماركسية اسمها "جيش الشعب الثوري" والثانية - حركة "مونتونيروس" - خليط عشوائي يضم يمينيين ويساريين من أتباع الرئيس خوان بيرون الذي توفي عام ١٩٧٤.

وحين أسقطت القوات المسلحة حكومة ايزابيل بيرون، ارملة الرئيس بيرون وخليفته، عام ١٩٧٦، وقفت الاغلبية الساحقة من المواطنين الى جانب الانقلاب الذي رأت فيه فرصة لاستعادة القانون والنظام واعادة بناء الاقتصاد الذي نهكته الاضرابات والفساد والتضخم المالي الذي بلغ حدّاً يفوق التصور. ورحب معظم الارجننتينيين، الذين يعارضون الارهاب المسلح بشدة، بإعلان الحكومة الجديدة عزمها على محاكمة الارهابيين.

"الحرب القذرة" - غير أن ما بدأ صراعاً مكشوفاً وشرعياً ضد الارهابيين الخارجيين على القانون، سرعان ما تحول الى "حرب قذرة" شنت، على رغم القوانين، ليس ضد الارهابيين الفعليين ولكن ضد كل شخص عد "مخرباً". ولم توجه الى المشتبه بهم أي تهمة ولا هم اقتيدوا الى المحاكم. وكل ما حصل أنهم اختفوا على أيدي "فرق الامن" التي توزعت فصائل

"ونقلنا المسلحون في سياراتهم الى مكان بلغناه بعد عشر دقائق. واثقوا رجلي وجعلوني الى غرفة في قبو كانت مليئة بالمهاجع الصغيرة على طول الجدار، مع حواجز بين المهجع والآخر ترتفع حتى الخصر. وجعلوني أضطجع في احدى تلك الزنانات، مع كثيرين سواي في الغرفة نفسها. ولم ينقطع سيل الوافدين الى الغرفة. ولم يخف صخب الموسيقى عن سمعي أصوات البكاء والعيول التي كانت تملأ المكان.

"وبعد نصف يوم من وجودي هناك اختلست النظر من تحت العصابة لأرى ابنتي في المهجع المجاور. وحين رأني قالت: "لم أعد أحتمل الصدمات الكهربائية التي تشل فمي ولساني". وأخبرتني أنهم كانوا يحاولون الحصول على أسماء زملائها في الجامعة. ومددت يدي عبر الحاجز وأمسكت بيدها. لكن حارساً رأنا فأبعدها عني.

"بعدئذ سمعت ابنتي تبكي. وأردت أن تسمع صوتي، عله يعزيها، فطلبت الماء بصوت عال. وأجهشت قائلة: "هي ذي امي وأنتم تقولون انكم قتلتموها!" وبعد ذلك لم أعرف شيئاً عن ابنتي.

"وبعد يومين وضعت في شاحنة حملتني خارجاً، فيما قال أحد الرجال ان ابنتي ستطلق قريباً. وأمرني بأن أنسى ما حدث والا قتلت ابنتي، "فهذه حرب قذرة". وأجبتهم: "أنتم تجعلونها قذرة بأفعالكم!"

"ورماني الرجال أرضاً خارج الشاحنة. وظننت أنهم سيقتلونني، لكنهم انطلقوا بعيداً. أما أنا فنزعت

داخل الجيش والشرطة ونفذت عملياتها باستقلال عن رقابة الحكومة الفعلية.

ويقول أحد المراقبين المطلعين: "يبدو أن موقف الحكومة كان الآتي: تخلصوا منهم من غير أن نخبرونا شيئاً". ويضيف أحد الصحافيين: "انهم لجأوا الى الخطف لتنفيذ أهدافهم بسرعة وسرية ولنفي كل علم بالامر".

ان عدداً كبير من "المختفين" هم طلاب جامعات أو متخرجون جدد. وربما انتمى بعضهم الى احدى الحركتين الفدائيتين أو كان من مؤيديها، لكن تقرير حقيقة ذلك ترك للخاطفين. وآخرون هم من أتباع اليسار البيروني. كما ان بين المخطوفين رجال دين ومحامين وأطباء نفس، ولم يكن لكثير منهم اهتمامات سياسية.

بكاء وعويل - على رغم أن اکثرية "المختفين" الساحقة لم يرها أحد بعد خطفها، الا أن بضع مئات عادت، غالباً بعدما أمضت وقتاً في السجن أو خارج البلاد. ومن هؤلاء أرملة في منتصف العمر خطفت في مارس (آذار) ١٩٧٧. وروايتها الآتية ليست الوحيدة في نوعها:

"كنت أتناول طعام العشاء في شقتي، ومعني ابنتي البالغة التاسعة عشرة، وهي طالبة انثروبولوجيا (علم الانسان)، وخطيبها البالغ الثالثة والعشرين، وهو طالب تاريخ، واقتحم المنزل ١٦ رجلاً مسلحون بالرشاشات. وبعدها عصبوا أعيننا نقبوا الشقة ونهبوا محتوياتها الثمينة، واتصل جيراننا بالشرطة، ولكن لم يأت أحد.

لهم رجال مسلحون بالرشاشات وقبضوا على ثماني امهات وأربعة رجال وراهبة فرنسية كانت تعمل مع الامهات، واقتادوهم موثقين بالأيدي، وبعد يومين قبض على شريكة الراهبة في السكن، وهي أيضاً راهبة ولكن لا علاقة لها بالحركة. ويظن أن الجميع لاقوا حتفهم. وتشعر "الامهات المجنونات" بأنه من الخطر أن يتلاقين في "بلازا دي مايو"، لكنهن لا يزلن يعقدن اجتماعاً يتم كل أسبوع في كنيسة.

صمت مطبق - لقد أثار حكم الازهاب في الارجننتين احتجاجاً عالمياً قوياً. وفي أكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٩، طالب البابا يوحنا بولس الثاني الحكومة الارجنطينية علناً بالكشف عن قضية "المختفين". وأوقفت الحكومة الامريكية بيع الاسلحة للارجنتين، كما تدخل الرئيس الأمريكي جيمي كارتر والرئيس الفرنسي جيسكار ديستان شخصياً في بعض الحالات الفردية. وفي سبتمبر (ايلول) ١٩٧٩، أجرت "اللجنة الامريكية الداخلية لحقوق الانسان" التابعة لـ "منظمة الولايات الامريكية" تحقيقاً حول هذه المسألة داخل الارجننتين، وتسلمت ما يزيد على العشرة آلاف رسالة من أقرباء المواطنين المختفين.

الا أن الحكومة الارجنطينية ترفض باصرار الكلام على المفقودين. وفي خطاب ألقاه الفريق روبرتو فيولا العام الماضي، يوم كان قائداً للجيش وأحد ثلاثة من الزمرة العسكرية الحاكمة، قال: "هذه الحرب، كجميع الحروب، خلفت جروحاً بالغة لا يبلسها الا الزمن. هناك موتى

الحجاب عن عيني وتوجهت الى المنزل. وحتى الآن لم أعرف ماذا حل بابنتي أو بخطيبها".

الامهات المجنونات - ان اليأس الذي أصاب عدداً كبيراً من العائلات الارجنطينية أدى الى نشوء حركة معارضة بارزة سميت "امهات ساحة مايو (أيار) المجنونات". وأعضاء هذه الحركة نساء في منتصف العمر واخريات مسنات، ينتمي معظمهن الى قمة الطبقة الوسطى. ويجمع بينهن أن غالبيةهن فقدت بنتاً أو ابناً على الاقل خطفته الشراذم العسكرية. وقد نسبت المجموعة الى "بلازا دي مايو" (ساحة أيار) لأنها تظاهرت سابقاً في المكان الذي يحمل هذا الاسم، أمام البناية التي تضم مكاتب كبار الموظفين الرسميين. وهتفت النسوة: "أين اولادنا؟". وكانت الحركة تتألف من ١٧ امرأة، لكنها اليوم تضم المئات. وسخر أحد الرسميين من أولئك النساء، ناعثاً اياهن بالجنون. ومن هنا استمدت الحركة اسمها. وتقول إحدى الامهات: "أجل، نحن مجنونات - خبلنا الرعب والالم".

وفي ٨ ديسمبر (كانون الاول) ١٩٧٧، اجتمعت "الامهات المجنونات" في إحدى كنائس بوينس ايرس من أجل جمع المال اللازم لاعلان في صحيفة يتوجهن به الى الحكومة للسؤال عن مصير اولادهن (★). وبسبب انهما كان المجتمعون يغادرون الكنيسة، تصدى

★ على رغم انه ليس هناك رقابة صحافية معلنة في ارجنتين، الا أن أكثر من ٢٥ صحافياً اختفوا، مما جعل الصحف حذرة جداً في ما يتعلق بالكتابة عن حقوق الانسان.

المختار

فيديلا، والى تدني نسبة المختفين على نحو ملحوظ. ولكن بالنسبة الى اميليو مينيون وعدد كبير من الارجنطينيين، يبدو أن القلق الملازم للشك لن ينتهي. ويقول مينيون: "لا أظن أن مونيكا حية. ولكن لن أكف عن البحث عنها حتى يتأكد ظني".

ولا تزال عائلات كثيرة تحافظ على غرف نوم أفرادها المختفين تماماً كما تركوها، متحدية اليأس، كي يعودوا يوماً. ومن وقت الى آخر تنتشر الاشاعات قائلة أن المختفين لا يزالون أحياء، معزولين في مخيمات للتعذيب. ومع هذه الاخبار ترتفع الآمال، لكنها لا تلبث أن تهبط. فالحقيقة واضحة كلها. ومثل ستار يُسدل على المسرح في نهاية مأساة، ينزل صمت مطبق على الارجنطين. ■ ديفيد ريد

وجرحى وسجناء، وهناك مفقودون لن يعودوا. ولكن لا تسألوا تفسيرات حين تكون هذه غير موجودة".

أما رئيس الارجننتين، الفريق جورج رفايل فيديلا، فكان أكثر صراحة في مقابلة أخيرة حين قال: "هناك حقاً اناس اختفوا. وهذا من نتائج الحرب. ولا أحد ينكر هذا الامر، على رغم أن أحداً لا يحبه". وقد صرح فيديلا أن بعض المفقودين كانوا فعلاً ارهابيين ينتمون الى منظمات سرية، فيما قتل آخرون في اشتباكات مع قوى الامن ولم يمكن تعرف هويتهم. وأضاف الرئيس: "اني اقر بأن بعضاً اختفوا نتيجة للقمع المفرط".

ويندو أن الاحتجاج العالمي والصراع المستمر على السلطة داخل المؤسسة العسكرية أديا الى تقوية العناصر الأكثر اعتدالا، مثل الرئيس.

شرط الصلاح

المرء لا يحقق الصلاح بأن يكون ليناً مع الآخرين، بل بأن يكون قاسياً مع نفسه.

م. ه. م.

الوزير الصغير

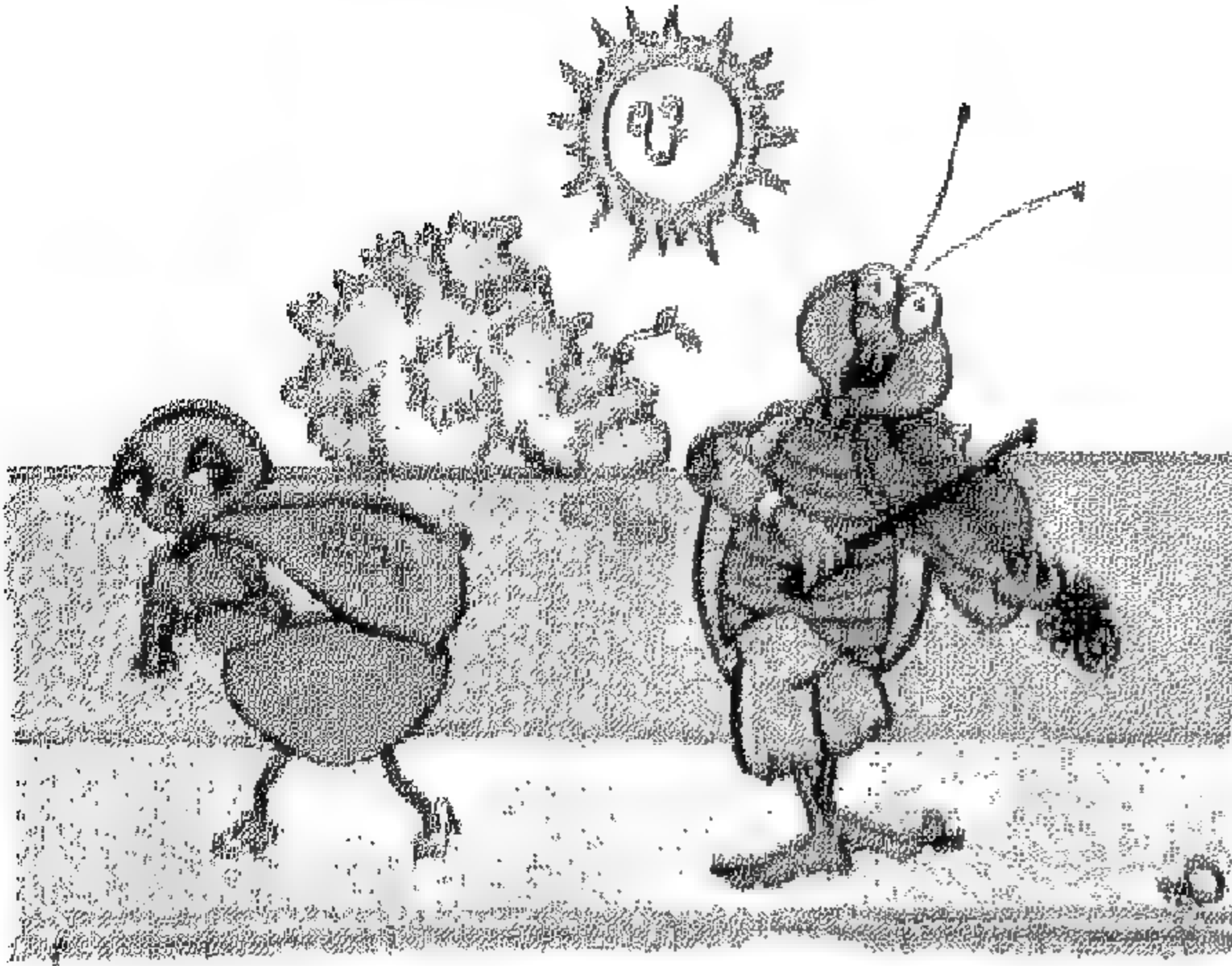
كان تلاميذ الصف الثالث الابتدائي يدرسون تركيب الحكومة ووظائفها. وأعطى كل منهم لقباً: فكان احدهم رئيس جمهورية، والآخر نائباً للرئيس، والثالث وزيراً، وهكذا. وكان أبني "وزيراً" للزراعة. وحين أخبرني ما حصل، سألته عما يفعل وزير الزراعة. فقال: "لا أدري ماذا يفعل هو، اما انا فكانت وظيفتي ري الازهار".

ك. و. ه.

تحت كل ترابنة...

قضيت يوماً في بلدة انكليزية احاول تعيين المكان الذي جرت فيه احدي المعارك. ولدى عودتي الى لندن قلت لصديق مؤنباً: "انتم الانكليز لا تضعون اشارات على الاماكن التي جرت فيها حروبكم". فأجاب بلهجة مماثلة: "لو فعلنا ذلك لما بقي لنا ملعب واحد نمارس فيه الرياضة".

ش. ه. ف.



حَدِيقَةُ أَفْكَارٍ

■ حين يشير امرؤ باصبعه الى شخص آخر، فليتذكر ان ثلاثاً من اصابعه تشير اليه هو ايضاً.

د. ر.

■ لا تتبع الشفقة الصادقة الا ممن ادركته المحن.

جون غاي

■ لا يصنع التقدم اشخاص قانعون.

ف. ت.

■ تمهل عند اختيار صديق، وتمهل اكثر عند تغييره.

بنجامين فرنكلين

■ لا تعتمد آراؤنا في الناس على ما نرى فيهم بمقدار ما تعتمد على ما يجعلوننا نرى في انفسنا.

س. غ.

■ النقود هي الربح الاضافي الذي تجنيه من عمل تحبه.

م. ج.

■ القراءة من غير تأمل كالأكل من غير هضم.

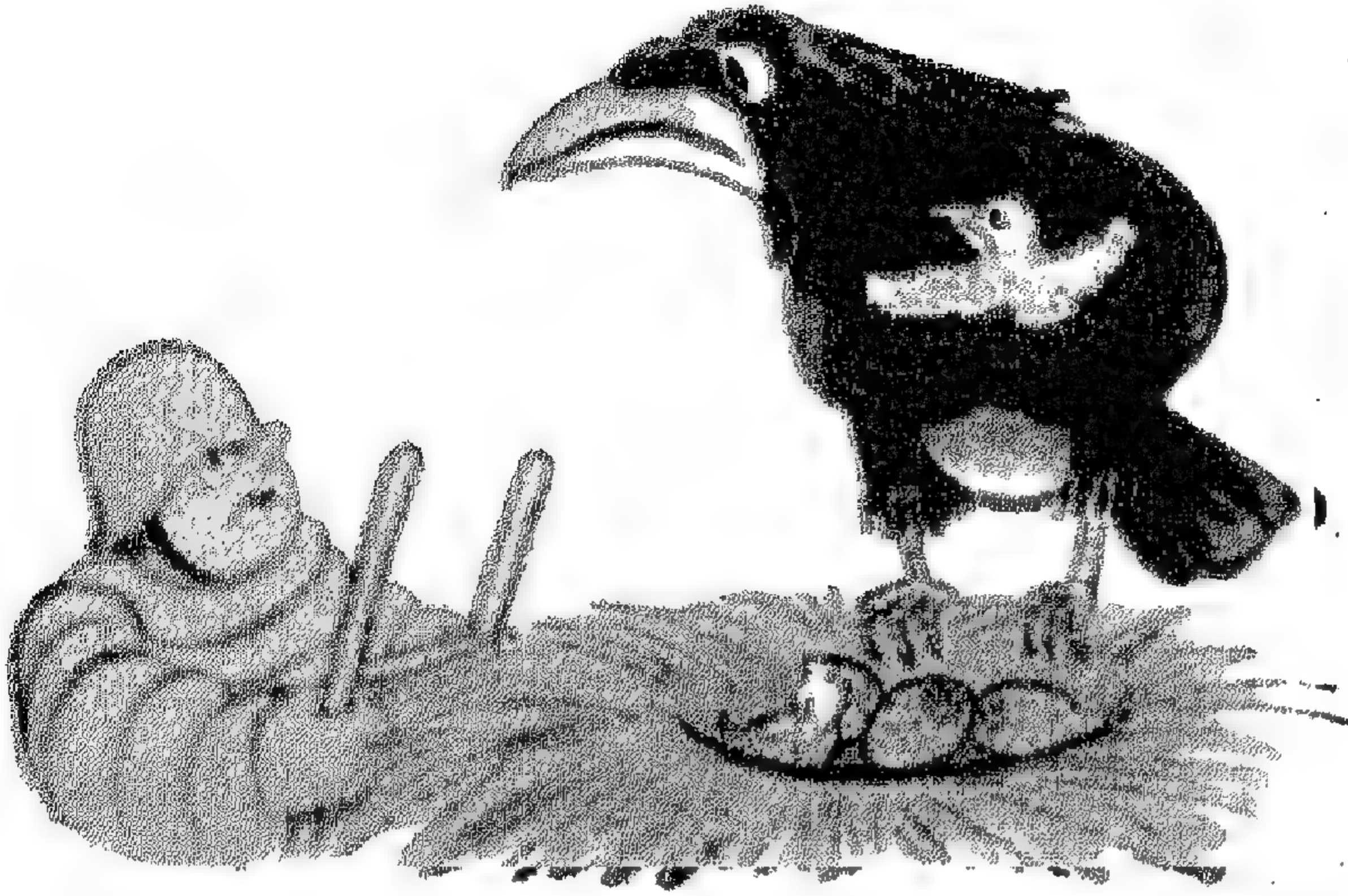
ا. ب.

■ معظم ابتساماتنا تبدأ بابتسامة شخص آخر.

غ. ر.

■ كم نتعود لبس الاقنعة امام الآخرين بحيث نبدو في النهاية مقنعين امام انفسنا.

ل. ك.



خذوا الحكمة

من... الحيوانات

تحفل لغتنا بالمقارنات بين البشر والحيوانات، فنحن نقول: "ماكر كالثعلب" أو "نشطة كالنحلة"، أو "يتبادلان الكراهية كالعناكب"، أو "ذلك الصبي يعشق كرة القدم كما تعشق البطة الماء".

وفي كتابه الذي صدر أخيراً بالالمانية بعنوان "إذا كنت وسط الذئاب فاعو"، ينبئنا فيتوس دروشر بأن كثيراً من هذه التشبيهات القديمة سخيـف وخاطيء، ويقدم لنا في الوقت نفسه لمحات مذهشة عن الحياة في عالم الحيوان.

وتتمثل إحدى هذه الخدع في عملية تمويه ماهرة، وقد راقبت من مخبئي نعامة راقدة على بيضها، بينما راح فهد يتبخر عبر السهل المنبسط حيث تفتثر الشجيرات، وما إن رأت النعامة



جبان كالنعامة - هل تلجأ هذه الطيور حقاً إلى إخفاء رؤوسها في الرمال عندما يتهددها الخطر؟

تستطيع النعامة أن تسبق أي عدو من أعدائها الطبيعيين، لكن عشها في فترة التكاثر يحتوي على قرابة عشرين بيضة تزن كل منها قرابة كيلو غرام ونصف كيلو غرام، فيصبح بذلك طبقاً شهياً ومغرياً للأسود والفهود وغيرها من الوحوش، ومن أجل حماية تلك الذرية تلجأ أنثى هذا الطائر الضخم السريع إلى عدد من الخدع الذكية.

يوميًا، وهي كمية تعادل ملء ٧٠ ألف
معدة عسل.

وربما تبادر الى ذهنك أن هذه
الحياة مرهقة، لكن الواقع غير ذلك:
أن كل نحلة جامعة للعسل تقوم بخمس
رحلات أوسط في اليوم، تستغرق
اطولها خمس ساعات. أما بقية اليوم
فهي ملك للنحلة تقضيها كما تشاء.
كالغراب الذي يهمل صفاره - هذه
الصفة يوصم بها الوالدان اللذان
يهملان أطفالهما أو يسيئان
معاملتهم. ولكن ما هي حقيقة الحياة
العائلية للغراب؟

عندما يحين وقت الفقس تعطي
أنثى الغراب فراخها مقداراً مدهشاً
من "معونة الفقس". فجميع الفراخ
التي توشك على الفقس تكون مزودة
بنتوء قرني في مناسرها الدقيقة،
يطلق عليه اسم "سن البيضة" ويحتاج
اليه الفرخ كي يشق اخدوداً حول
البيضة من الداخل. وبينما تضطر
فراخ معظم الطيور الأخرى الى انجاز
جزء من هذا العمل، على الأقل، وهي
مقلوبة داخل البيض، نجد أنثى
الغراب حريصة على أن تدير البيض
باستمرار كي تتمكن فراخها من النقر
وهي في وضع معتدل.

كما أن فراخ معظم الطيور تكافح
كفاحاً رهيباً كي تخرج من البيضة.
لكن هذا لا ينطبق على فراخ الغراب.
فما ان ترى الام أحد فراخها وقد
فقسست بيضته حتى تسارع الى رفعه
برقة خارج قشرة البيضة وتنظف بدنه
تنظيفاً دقيقاً.

وفي الايام الباردة تغطي الغربان
صفارها بقش كالذي يستخدم في
بناء العش. وعندما ترتفع درجة

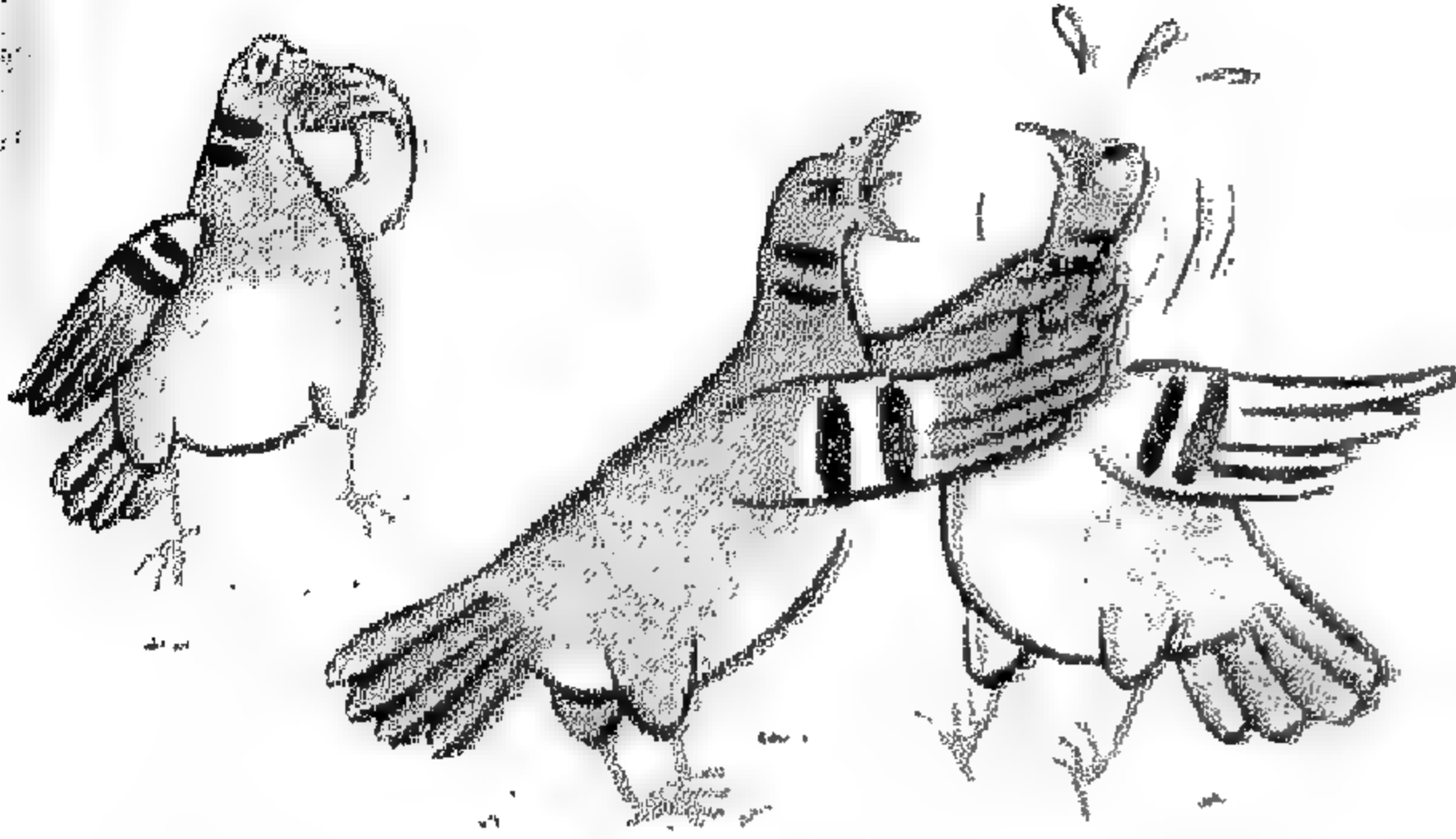
ذلك الفهد حتى بسطت جسمها فوق
العش، ناشرة جناحيها على الجانبين
وملصقة عنقها الطويل بالارض، فبدأت
كفصن ضخم ساقط. أما رأسها فبدأ
مدفوناً في الرمال يكاد لا يرى.
ونجحت الحيلة فعلاً، فمر الفهد في
عدوه البطيء من دون أن يلاحظ
النعامة أو عشها.

نشطة كالنحلة - يضم فقير النحل
بين ٥٠ ألف نحلة و ٦٠ ألفاً، يهتم ٢٠
ألفاً منها بجمع الغذاء وحاجات الفقير
الأخرى. فبعضها يمد الفقير بالعسل،
بينما يتولى الآخر جمع لقاح النبات
للحصول على البروتين واحضار الماء
ومواد البناء.

وعندما يعمل النحل في حقل



برسيم، تستخلص النحلة الواحدة
رحيقاً بمعدل اربع ثوان للزهرة
الواحدة. فتحط بذلك على الف زهرة
في فترة تزيد قليلاً على الساعة،
تمتلئ بعدها معدة العسل لديها
فتطير عائدة الى القفير. وتزن حمولة
معدة العسل للنحلة الواحدة ستة أجزاء
من مئة من الغرام. وتقدر حاجات
القفير بكيلو غرامين من الرحيق



كل محاولة متخاذلة يبذلها للافلات بضربه ضرباً عنيفاً بجناحيها، من دون أن تتوقف لحظة عن هجومها البطيء القاسي للقضاء عليه".

واثبتت التجارب أنه في أي موقف مماثل فإن الحمامة الأقوى تهاجم الحمامة الأضعف وتقتلها. لكن هذا السلوك لا يظهر في الحمام إلا عندما يكون محبوساً في قفص، وهو لم يلاحظ أبداً في العراء أو في أبراج الحمام، حيث تتاح للطائر الأضعف فرصة الفرار.

صامت كالسمكة - هناك أسماك كثيرة تصدر أصواتاً. وإذا انزل ميكروفون، من النوع الذي يعمل تحت الماء، من سفينة إلى صخر مرجاني عامر بالأسماك، فإن مكبر الصوت المتصل به على متن السفينة يضح بخليط متناهر من الازيز والصفير. ذلك لأن سكان البحر المزعنفين يصدرون أصواتاً متنوعة ذات نغمات مختلفة، من الخشخشة إلى الطنين إلى القرقرة التي تشبه قرقرة الزيت في المقلاة. وما هذه الأصوات سوى صيحات لطلب الطعام، وإشارات إنذار، وأغاني حب، ونداءات تزاوج، وصيحات قتال لملايين الأسماك.

ومن أكثر الأسماك زعيقاً وضجيجاً

الحرارة تفتح الغربان ثقباً في أرض العش كي توفر التهوية للصغار. وإذا لم يكف ذلك، فإن أنثى الغراب تطير إلى أحد موارد الماء وتغطس فيه، ثم تعود لتعطي صغارها حماماً منعشاً بأن تهز جسدها وجناحيها فوقهم ناثرة عليهم ما علق بريشها من ماء.

ولعل فكرتنا السيئة عن الغربان ترجع إلى أنها تدافع عن صغارها بقوة، مستخدمة مناسرها ومخالبها ضد كل من تنوسم فيه العدوان. ولا يجرؤ اختصاصيو الطيور على الاقتراب من عش للغربان يضم فراخاً إلا وهم يضعون خوذاً من البلاستيك ويلفون أجسادهم تماماً بقماش سميك.

وذايع كالحمامة - هناك أمور رهيبة تحدث بين هذه الطيور التي تبدو مسالمة تماماً. مثال ذلك أن عالم الأيثولوجيا (سلوك الحيوان) كورنارد لورنز، الحائز جائزة نوبل، قرر مرة أن يزاوج بين ذكر يمام أنيق رقيق وأنثى قوية من الحمام المطوق الإفريقي كان يملكهما. فوضع الاثنين معاً في قفص رحيب.

ظن لورنز أن المصاصات الأولية التي رآها بين العروسين ليست سوى مماحكات العشاق المعتادة. فلم يقلقه الأمر، ومضى في رحلة عمل مدة يوم واحد. وعندما عاد من رحلته وجد مشهداً رهيباً في انتظاره: "كان ذكر اليمام ملقى في زاوية القفص، وقد نتف ريش رأسه وعنقه وظهره تماماً وتحول جسمه كتلة من اللحم الدامي. وكانت حمامة السلام المطوقة تقف فوقه كنسر يعلو فريسته، وهي لا تكف عن نقر جروحه بقسوة وتقابل

عشرين من الثانية وأربعة أعشار الثانية . وقد أمكن حتى الآن حل رموز عدد من هذه "الكلمات" .

ان القول الشائع ان شخصاً ما "صامت كالسمكة" ربما تضمن مغزى آخر أكثر عمقاً: أن الشخص المعني يبدو صامتاً، لكن عجزنا نحن يحول بيننا وبين "قراءة" ما يصدر عنه من اشارات .

■ فيتوس دروشر

نوع يسمى أبو شوكة، وهو يصدر عبر مكبر الصوت ما يشبه زئير الاسود . وليست هذه الاسماك الزاعقة هي الوحيدة "الناطقّة" بين سكان الاعماق . بل ان سمك الرنكة نفسه يملك لغة خاصة تصدر كتغريد ذي طبقة صوت مرتفعة ترسل عبره السمكة اشارات لرفيقاتها تشبه اشارات "المورس" (الشيفرة) . وتراوح مدة التغريدات بين جزء من



الى امي، مع حبي

قضت امي مدة تعتني بالسلاحف التي رباها اخي البالغ من العمر سبع سنوات بعدما ملها . وما لبثت ان ملت هي نفسها تزويد السلاحف بالطعام والماء، فأنذرت اخي بأن يهتم بسلاحفه او أن يهبها أحداً .

وغاب اخي ساعة، ثم عاد وفي يده ورقة زيتن دوائرها وحواشيها برسوم أزهار وكتب عليها العبارة الآتية: "امي العزيزة، هذه السلاحف لك . مع حبي !

ولذلك ."

ج' ب'

كل على طريقته

كل مخلوق من مخلوقات الطبيعة يواجه الخوف والاضطراب بطريقته الخاصة . فالغزال يطلق ساقيه للريح، والسمكة تنتفخ . أما الحكومة فتكثر من القرارات .

ب' س'

الهر الذكي

قال رجل انه يعدّ هره الذي ينام على جهاز التلفزيون من اذكي الهررة للاسباب الآتية: اولاً لا يمكن ان يدوسه احد وهو هناك . ثانياً: لقد وجد مرتعاً جميلاً ودافئاً ثالثاً: ذلك هو المكان الوحيد في الغرفة الذي يرتاح فيه المرء من مشاهدة التلفزيون .

ج' ز'

مأساة واقعية

الحادث الذي حصل لبطل سباق السيارات العالمي نيكى لودا في بلدة نوربرغرينغ الألمانية كان كافياً لانتهاء حياته - المهنية على الأقل - غير انه كان بداية لاعظم انتصار يحققه

نيكى لودا بطل يقهر الموت

المطار، بل تقدم الى مارلين رجال لا تعرفهم، ناقلين الخبر السيئ، وهو أن اصطداماً حصل لزوجها، نقل على أثره الى المستشفى في بلدة مانهيم على بعد (٢٤) كيلومتراً.

ولم تدر مارلين كيف مر الوقت قبل أن تجد نفسها واقفة في غرفة "العناية الفائقة"، تنظر الى قناع ضخم لا يشبه وجه زوجها. لقد أصاب وجهه حرق كبير جعله يتورم ليكبر ثلاث مرات حجمه العادي، وغارت عيناه وأنفه تحت كومة من اللحم المتفحم، وبدا أن كل حشرة من فمه الواهن هي حشرة نزاع.

رافق أحد الأطباء مارلين الى الخارج، فسألته: "هل ستكتب له

حين وصلت مارلين لودا الى مطار كولونيا، في ألمانيا الغربية، مساء الاول من اغسطس (١٩٧٦)، توقعت أن يكون زوجها نيكى لودا، بطل العالم في سباق السيارات، في انتظارها. وكان لودا يتبارى للحصول على جائزة ألمانيا الكبرى في بلدة نوربرغرينغ القريبة. لكن مارلين كانت تبقى معظم الاحيان بعيدة عن حلبة السباق، إذ يكفي أن ترى مشاهد السباق على شاشة التلفزيون ليضطرب قلبها. واتفقت تلك المرة على أن تلتقي زوجها في المطار بعد السباق للعودة الى منزلهما في سالزبورغ.

الا أن لودا لم يكن في ردهة

الفائزة عن السيارة الناجحة الاخيرة
سوى ثوان معدودة .

وللفائزين الستة الاول وخدمهم ، من
بين ٢٥ متبارياً ، حق الاشتراك في
سباق الجائزة الكبرى التي تحمل
الملايين الى الفائز... لكنها قد
تحمل الدمار كذلك . فقيادة سيارة
خاصة بمثل هذا السباق بسرعة ٣٢٢
كيلومتراً في الساعة تعني اجهادها
الى أقصى حد . ومن السائقين الاربعة
عشر الذين احتلوا مرتبة السباق
الاولى منذ ١٩٥٠ ، قضى اربعة على
الحلبة .

سباق أصيل - لم يكن ثمة شيء يخدم
حماسة اندرياس نيكولاوس لودا
للسيارات السريعة . وهو في الثلاثين ،
وابن رجل أعمال من فيينا عاصمة
النمسا . باشر قيادة السيارات
السريعة في الثامنة عشرة عندما أقنع
جدته بأن تشتري له سيارة سباق
"ميني كوبر" دفعت ثمنها ٣٩٠٠
دولار . وبعد أربع سنوات تمكن خلالها
من احتلال مرتبة مرموقة في عالم
السباق ، اقترض نيكي مئة الف دولار
من أحد المصارف للانخراط في فريق
بريطاني لسباق السيارات قائداً
سيارة «Formula I» وفي ١٩٧٤
اجرى عقداً مع انزوفيراري ، رئيس
شركة فيراري الايطالية لصناعة
السيارات وأحد ابرز الشخصيات في
عالم السباق . تلك السنة احتل نيكي
المرتبة الرابعة في سباق الجائزة
الكبرى . وفي السنة التالية حل في
المرتبة الاولى وحصل على البطولة .
وفي السنة التالية اشترك في سباق
جائزة المانيا الكبرى وفاز في خمسة
من السباقات التسعة الاولى .

الحياة : "فهز الطبيب رأسه وأخبرها
أن حروق زوجها الخارجية تمكن
معالجتها ، لكنه تنشق اللهب والغازات
السامة التي عبرت الشعب الهوائية
الى الرئتين . وهو لن يصمد سوى
ساعات قليلة .

وانتظرت مارلين الليل بطوله وهي
تبكي . لكن نيكي لودا ، الذي قبع
وراء الابواب الموصدة متحسناً الموت
حوله ، أبى أن يستسلم .

لقد بدأ يوم السباق مائطراً ، فأضاف
المطر عنصراً جديداً الى الخطر الذي
يلازم حلبة السباق الكبرى في
نوربرغرينغ . وحاول لودا عبثاً اقناع
المسؤولين بأن ينقل سباق ذلك العام
الى منطقة اخرى ، متذرعاً بأن قيادة
سيارة سباق خاصة (★) ، ذات ١٢
اسطوانة وقدرة ٥٠٠ حصان ، على
حلبة نوربرغرينغ تشبه انزال طائرة
جumbo فوق قطعة أرض معشبة . فهي
مقسمة مراحل تمتد كل منها مسافة
٢٢،٥ كيلو متراً يتخللها ١٧٦ منعطفاً
حاداً ، ويرتفع عدد كبير منها على
نحو مفاجيء . وتعرجاتها ، كما يؤكد
سائقون كثيرون ، قلما تسمح للمشارك
بأن يدفع السيارة بسلام الى خارج
الحلبة في الاحوال الطارئة .

وبغض النظر عن تلك الحلبة
بالذات ، فإن محاولة انتزاع "الجائزة
الكبرى" تبقى امتحاناً مرهقاً
للسائقين والسيارات معاً . فهي
تقتضي ١٧ سباقاً تمهيدياً ، كل منها
مجهد في ذاته ، تجري خلال عشرة
أشهر في قارات العالم الاربع . وفي
تجارب التصفية ، لا تفصل السيارة

(★) تعرف بين هواة السباق بـ «Formula I»

جنونية واستقرت في الحطام، وسط صرير الفرامل، مشعلة فيه النار.

وسط الجحيم - كان لودا مسمراً في منقعده بحزام سيارته الشديد الاحكام، فلم يستطع الوصول الى عدة اطفاء الحريق في السيارة. وقد طارت الخوذة عن رأسه واسود القناع الذي يستر وجهه من شدة الحرارة. وتوقف بعض المتبارين مسرعاً الى نجدته. ووثب أحدهم، وهو الايطالي آرتورو مرتساريو، الى وسط الحريق ليفك حزام لودا ذا الازرار الستة. ثم اقتحم مقدم السيارة وسحب لودا من الحطام الملتهب.

واستجمع لودا ما بقي من قوته للمشي خارج ذلك الجحيم. ولمس وجهه الدامي المتقرح وسأل منقذيه: "كيف أبدؤ؟"، فكذبوا عليه قائلين: "حسناً". وخرج من وسط الحريق.

كان لودا قد مكث نحو ٤٥ ثانية في الحطام الملتهب، يتنشق الابخرة السامة المتصاعدة من عناصر السيارة الكيميائية. ووجد الاطباء في مستشفى لود فيغسهافن، الذي نقل اليه بطائرة هليكوبتر ويبعد ١٤٥ كيلو متراً عن مكان الحادث، ان في وجهه ويديه حروقاً من الدرجتين الثانية والثالثة. كما وجدوا أن احدى عظام خديه سحقته وأن ثلاثاً من أضلاعه كسرت. لكن الخطر الاكبر على حياته كان أتياً من حال رئتيه. ونقل بعد ظهر اليوم نفسه الى عيادة جامعة مانهيم، وهي اقرب مستشفى مجهز بالعدة اللازمة لمعالجة الاصابات الرئوية الطارئة.

وبقي لودا طوال الايام الثلاثة التالية معلقاً في فراغ مجهول، لا

وعلى رغم المطر، كان هناك ٣٠٠ ألف مشاهد يملأون مقاعد نوربرنغرينغ في الاول من اغسطس (آب) ١٩٧٦ حين بدأ لودا استعداداته الاخيرة قبل مباشرة السباق. فملأ اذنيه بالشمع والقطن، وارتنى سترة غير قابلة للاحتراق، ووضع قناعاً على وجهه، ثم لبس سروالاً مقاوماً للحريق وشده الى بقية ثيابه. وقبل دقائق من بدء السباق توقف المطر وظهرت الشمس. لكن لودا قرر ابقاء اطارات المطر في سيارته الفيراري الحمراء حتى تجف أرض الحلبة.

وعلى رغم ان تجارب التصفية وضعت لودا بين المتقدمين، الا أنه تخلف حتى المرتبة التاسعة، وما لبث أن توقف في المكان الخاص على جانب الحلبة لتبديل اطارات سيارته الرطبة باخرى جافة، لأنها ملساء وأكثر سرعة. واستغرق ذلك ستين ثانية، انطلق بعدها بسرعة تاركاً آثار عجلاته على جانب الحلبة.

وفي منتصف الدورة الثانية حدث أمر غريب. ويقول بعضهم ان احدى عجلات السيارة انفصلت عنها، بينما يقول آخرون ان السيارة مرت فوق أرض رطبة. أما لودا نفسه فلا يتذكر تلك اللحظة. فهو انعطف يساراً بسرعة ٢٢٥ كيلو متراً في الساعة عبر منعطف مرتفع، فطارت سيارته واصطدمت بسور الحلبة. وانفتحت خزانات الوقود وتقهقرت السيارة واستقرت وسط الحلبة. وتمكنت السيارة التي تلتها مباشرة من الانعطاف حولها من دون أن تمسها سوى مس خفيف. الا أن السيارة اللاحقة اندفعت عبر المنعطف بسرعة

الجلد . وأزيل الجلد المحروق عن وجهه وأبدل بنسيج جلدي أخذ من أعلى فخذ . ولم يكذ ينقضي اسبوعان على الحادث حتى أخبر مارلين بأنه عائد الى المنزل ليستعد لمباراة جائزة ايطاليا الكبرى التي ستجري في ١٢ سبتمبر (أيلول) في مونزا .

ووافق الاطباء على مضض . وأخبروه أن وجهه يلزمه المزيد من الجراحة الترقيعية، وأنه يحتاج الى اشهر قبل أن يتعافى كما ينبغي . لكن لودا أصر على الاشتراك في المباراة بحجة أن الجراحة الترقيعية يمكن تأجيلها .

ويتذكر لودا تلك الفترة: "كنت أعرف ما يدور في أذهان الناس، وهو أن شخصاً ذا وجه كوجهي يحسن به أن يخفي نفسه عن الآخرين . لكن موقفني الشخصي يختلف عن هذا . فأنا لدي موهبة ومهنة . وإذا صح أنها انتهت، فالأفضل أن اكتشف ذلك فوراً" .

ولدى عودته الى سالزبورغ، بدأ نكي نظاماً صارماً لاعادة تكييف جسده فكان يركض قرابة ساعة يومياً، ويجري تمارين الجلوس وثنسي الركب مرات لا عد لها . وللمرة الاولى منذ الحادث، أصبح ينام ملء عينيه، من غير أن يقض شبخ الموت مضجعه .

وقبل ثلاثة أيام من موعد سباق جائزة ايطاليا الكبرى، أعلن فيراري رفضه أخذ لودا على عاتقه . لكن لودا، وكان وصل الى مونزا، ليدخل تجارب التصفية، لم يكتثر لما قاله فيراري . فقد عقد العزم على أمر خطير . ولكن ما ان وصل الى طريق مستقيم كان

يقوى على الكلام أو الرؤية، وان يكن أحس بوجود زوجته وآلة التنفس الاصطناعي والاكسجين والانابيب التي شدته الى الحياة بخيط رفيع . وعجب الاطباء من قوة تشبثه بالحياة لكن هذا لم يغير حقيقة كونه على وشك الموت .

وفي لحظة ما شعر نكي بأن جسده بدأ يستسلم توقفاً الى الراحة من الالم . غير أن عقله رفض الاستسلام . فهو كان مصمماً على البقاء والخروج من ذلك النفق الحالك . وعلى رغم أن رجل دين استدعي يوم الثلاثاء لاعطائه الاسرار الدينية الاخيرة، وهو ما يمنح عادة للمشرفين على الموت، الا أنه ركز أسماعه على الاصوات والاحساسيس التي تؤكد مكانه بين الاحياء .

انقشاع الظلمة - راحت الظلمة تنحسر ساعة بعد اخرى . حتى اذا حل مساء الاربعاء كان تنفس لودا تحسن بحيث استغنى عن آلة التنفس الاصطناعي . وفي اليوم التالي أصر على الجلوس على كرسي . ويوم الجمعة استعاد نظره وصوته، فألقى يده المربوطة على ذراع زوجته ومشى حول الغرفة . ومنذ ذلك الوقت كانت مارلين هي التي ساعدته في العودة الى الحياة بمحبتها وعنايتها وايمانها المطلق بأنه سيتعافى .

في ذلك اليوم، الجمعة، رفع الاطباء اسم لودا عن لائحة المرضى الذين في حال الخطر، فيما استمر تحسنه يوماً بعد يوم . وتحمل بعد ذلك عمليات ادخال السوائل في اورده ووخز الابر وتغيير الدم كله مرتين اضافة الى جراحة رئيسية لترقيع

الحلبة المبللة . وكان لودا في الصف الثاني، فأكمل الدورة الاولى وسط الرذاذ المتطاير من السيارات امامه، ثم انسحب بهدوء الى جانب الحلبة فهو أجرى حساباً دقيقاً للاخطار، فوجد القائمة طويلة طول حلبة السباق . لذلك قرر عدم الاستمرار .

وكما كان منتظراً، كثر اللفظ عن ان حادث نوربرغرينغ قضى على اعصاب لودا ورباطة جأشه . غير ان جيمس هنت، الذي استمر في السباق وانتزع لقب البطولة، ادرك ان انسحاب لودا في فوجي كان ضرباً أصيلاً من الشجاعة . وقال: "يمكنك التفوق على لودا اذا كان حظك كبيراً . أما أن تحطمه فأمر مستحيل . انه عائد الى الحلبة " .

وصح رأي هنت . فقد استهل لودا موسم ١٩٧٧ بانتزاعه جائزة جنوب افريقيا الكبرى في السباق الثالث ذلك العام . وانطلق يحقق انتصاراً بعد آخر . وحين توجه المتبارون الى اليابان لانهاء الموسم، لم يكن لودا بينهم . والسبب هذه المرة أنه لم يكن يحتاج الى الذهاب، اذ كان قد انتزع بطولة العالم في سباق الجائزة الكبرى في الولايات المتحدة الذي جرى في واتكنز غلين (نيويورك)، وهو السباق الثالث قبل نهاية الموسم . . . ان الرجل الذي رفض الموت بارادة لا تقهر عاد حقاً الى الحياة .

■ لورنس اليوت

يجب أن يقطعه بسرعة قصوى حتى ارتفعت قدمه، على نحو غير ارادي، عن دواصة البنزين . ولما حصل الامر نفسه مرة اخرى، انسحب لودا من السباق ذاك النهار . وأخذ يحلل المسألة في نفسه، فرأى أنه اذا شاء الاستمرار في مهنة السباق فيجب أن يبقى متفوقاً .

وبعد انقضاء ستة آحاد على حادث نوربرغرينغ، كان لودا يتم الدورة على حلبة مونزا كما كان يفعل في أيام عزه . وعلى رغم انه لم يحل في المرتبة الاولى، بل في الرابعة، الا ان الجمهور قابله بتهليل حماسي . ولئن يكن بين الرياضيين الآخرين من تعافى بعد اصابة خطيرة، الا أن لودا عاد من الموت الى الحياة .

بطل لا يهزم - ولكن على لودا أن يواجه امتحاناً آخر للشجاعة قبل نهاية الموسم، فبعدما غاب عن سباقين خلال تمريره ونقاهاته، وصل لودا الى المباراة الاخيرة في بطولة ذلك العام، وهي سباق جائزة اليابان الكبرى، وهو يسبق الانكليزي جيمس هنت، اقرب منافسيه، بثلاث نقاط فقط . وسينتزع احدهما بطولة العالم .

وفي يوم السباق غطى المطر الحلبة القائمة على سفح جبل فوجي وعتمها الضباب . وأخر موعد بدء السباق، فيما راح المتبارون يتناقشون حول امكان الغائه . لكنهم رضخوا أخيراً لالاحاح المشاهدين الذين بلغ عددهم ٥٥ ألفاً، وبدأوا سباقهم على أرض

قيمة الخبرة

الخبرة لا تساعدنا البتة على تجنب ارتكاب حماقة، لكنها تمنعنا عن الاستمتاع

ماليزيا

شبه الجزيرة الذهبية

فوق ارض ساحرة تزخر بالخيرات
تتنازع فئات الشعب على السياسة

شبه جزيرة ماليزيا الملقب بشبه
الجزيرة الذهبية، وهي أرض غنية
بالحيوانات المختلفة.

لكننا بقينا حتى منتصف الليل من
دون ان نرى سوى وعمل من نوع
"صمبر"، وان تكن تناهت الى سمعنا
أصوات كثيرة، منها ثرثرة السعادين
وهدير مكثوم بعيد ربما صدر عن
فيل، ذلك لأن الفيلة تعيش هنا
سعيدة بغذائها الوافر من ثمار نخيل
الزيت وبما تنعم به من فرص
الابتعاد، اتقاء للحر، في الانهار ذات
المياه القاتمة بلون البن.

حدث مراراً خلال اقامتي الطويلة
في ماليزيا أن وجدتني مجذوباً نحو
مهرجان الأدغال الاستوائية، وكنت
أخرج منه دائماً باحساس متجدد

خيم الليل على شبه جزيرة ماليزيا،
ولم يكن ذلك ظلاماً هابطاً وانما في
شكل ظلال راحت تتلاحم حتى غلفت
بالسواد كل شيء، وخرجت الأفاعي
من جحورها وأخذت تزحف على الارض
المكسوة بنبات السرخس (الخنشار).
وكنا قضينا ساعتين في انتظار
ظهور الحيوانات البرية في موقع
قريب تقصده لتعلق الملح، وقال عالم
الطبيعة الصيني الشاب الذي
يشاطرني الترقب أننا سنرى الثيران
البرية في بداية المساء. وكنا نأمل
أيضاً في رؤية نمر أو فهد أسود أو أي
حيوان آخر الا الخنازير البرية التي
تنتشر في كل مكان.

وكان لدينا سبب يبرر ما توقعناه
من مشاهدات لا تنسى، فنحن في

الحكم الرئيسية هي من اختصاص رئيس الوزراء داتوك حسين اون ومجلسين برلمانيين .

ومنذ الاستقلال أخذ تشين بينغ يوجه حركة التمرد التي يتزعمها ضد الدولة الجديدة . ولما كانت الأدغال تغطي أربعة أخماس أراضي ماليزيا - ويشمل ذلك ولايتي ساراواك وصباح اللتين تبعدان عن العاصمة أكثر من ٦٤٠ كيلومتراً عبر مياه بحر الصين الجنوبي - فإن مجال الاختباء فسيح أمام الثوار . وما تبقى بعد الأدغال هو حافة من المدنية التي تربض بين الأشجار على أحد الجانبين والبحر على الجانب الآخر، فتغدو مكاناً ساحراً حلت عليه نعمة الرخاء .

وماليزيا هي المصدر الرئيس للمطاط الطبيعي والقصدير وزيت النخيل . وهي تجمع الى ذلك حقول النفط الخام ونباتات الفلفل التي أدخلت الى البلاد ١٣٦ مليون رينغيت (قرابة ٥٤ مليون دولار) في العام ١٩٧٦ وحده .

الرينغيت (العملة الماليزية) إذا يتمتع بمركز قوي . ولذا، ففي اللحظة التي كانت إحدى قنابل الارهابيين تنسف نصباً تذكاريًا وطنياً في كوالا لمبور واصل المستثمرون تعبيرهم العملي عن ثقتهم باستقرار البلاد . غير أن بعضهم يقول إن هذا الاستقرار لن يستمر، وأنه ما لم ينجح الثوار في إسقاط النظام فإن الفتنة العنصرية ستكفل بذلك .

والحقيقة أن ٤٧ في المئة فقط من السكان هم من أهل ماليزيا الأصليين، ويطلق عليهم اسم بوميوترا أي "أبناء الأرض" . وهؤلاء يؤلفون

بعنف الغابة التي لا تكثر بمصير المتجولين في ممراتها الرطبة .

ومع ذلك فإن هناك اشخاصاً يتخذون من الغابة ملجأ لهم، ومعظمهم ثوار شباب من أصل صيني، يزيد عددهم على الألف . وإذا كان التمرد الذي يتخذ قاعدته في الأدغال الاستوائية أمراً غير جديد في ماليزيا، إلا أنه انتعش بعنف بعد أكثر من عشرين عاماً من الاستقلال .

أن قوة قوامها ألف تائر ربما بدت ضئيلة إذا قورنت بعدد السكان الذي يزيد على ١٢ مليوناً . لكن النشاط الارهابي هنا مثل حبة رمل داخل العين؛ أنه مصدر ضيق يصعب التخلص منه، ومثار ألم ودموع لأنه يكلف اشخاصاً عديدين حياتهم .

خيط المدنية الرفيع - بدأت المأساة فعلاً خلال الحرب العالمية الثانية، عندما غزا اليابانيون أرض ماليزيا واحتلوها . فتجمعت قوات المقاومة، التي ضمت بريطانيين وماليزيين وصينيين، في الأدغال طوال ثلاث سنوات ونصف سنة . وبعد أن انتهت الحرب وعادت البلاد محمية للإمبراطورية البريطانية، أثر قائد صيني في قوات المقاومة، هو تشين بينغ، أن يبقى في الأدغال، حيث مضى يدير حركة مقاومة جديدة ضد الحكم البريطاني .

وفي العام ١٩٥٧ نالت البلاد استقلالها، وأصبحت اليوم تضم ١٣ ولاية تتمتع كل منها بدرجة معينة من الإدارة الذاتية المستقلة عن العاصمة الفديرالية كوالا لمبور . أما الرئيس الأعلى للبلاد فهو الملك يانغ دي - بيرتوان اغونغ، غير أن مهمات

الآخر كان الصينيون الذين غاظتهم السيطرة السياسية للماليزيين.

"إن الماليزيين يستحقون الرعاية بلا شك، فهم الأغلبية ومعظمهم يعانون الفقر الشديد. لكن سياسة الحكومة في محاباتهم كان ينبغي تنفيذها مرحلياً حتى تتاح لجميع الأطراف فرصة التكيف مع الأوضاع الجديدة. ذلك لأن إغلاق الباب ببطء وهدوء في وجه الصيني امر، وإغلاقه بعنف دفعة واحدة امر آخر".

الأرض الكريمة - في هذه الاثناء تجتهد الحكومة في ادماج السكان الاصليين القدماء في بقية الأمة. ويسمى هؤلاء أورانغ آسلي (الشعب الاصلي)، وعددهم حوالي ٦٠ ألفاً، غالبيتهم من المزارعين المتجولين.

وخلال حال الطوارئ التي استمرت ١٢ عاماً، بينما كان التمرد منتشرًا على نطاق واسع، كان قرابة ٣٠ ألفاً من الأورانغ آسلي في الغابات تحت سيطرة المتمردين. وبعد الاستقلال وجهت الحكومة جهودها لاجتذابهم. ويقول الدكتور باهارون أزهر بن رافعي، المدير العام لدائرة شؤون الأورانغ آسلي: "كان الهدف الرئيس لدائرتنا في ذلك الوقت هو ما يمكنك ان تسميه حرباً نفسية. ونحن نرى الآن ان السبيل الى درء الخطر عن هؤلاء الناس هو تخفيف وطأة المشاكل الاجتماعية والاقتصادية التي تثقل كواهلهم. ويمكن القول اننا لقينا منهم قبولاً حسناً".

وتنهض الحكومة أيضاً بدور ناشط وإيجابي في الصناعة، خصوصاً في ما يتعلق باستغلال الموارد الطبيعية كالمطاط والقصدير. وشجرة المطاط

غالبية فقراء ماليزيا، إذ أن معظمهم مزارعو رز وقرويون وصيادو سمك. ويأتي بعدهم الصينيون بنسبة ٣٢ في المئة من السكان، وكثير منهم صيارفة ومقاولون وتجار واقطاعيون. وتتألف بقية سكان ماليزيا من المنود، وهم الأقلية التي لا تضم العمال وأجراء مزارع المطاط فحسب، بل تضم كذلك النخبة المتفوقة من أطباء الأمة ورجال القانون فيها.

وتتجه سياسة الحكومة في الشؤون الاجتماعية والاقتصادية الى رعاية أهل ماليزيا الأصليين وأفراد القبائل، الى حد ان الخطط الحالية تهدف الى جعلهم عام ١٩٩٠ مسيطرين على ٣٠ في المئة على الأقل من الاقتصاد الوطني. ولهؤلاء الافضلية في الوظائف الحكومية والمنح الدراسية ورخص انشاء مؤسسات الأعمال الحرة ومنح الأراضي التي تهبها الحكومة.

ان اختلال التوازن العنصري هذا هو الذي نمى بذور الاضطرابات التي حدثت عام ١٩٦٩ في اثر انتخابات عامة هزت نتائجها مركز الحزب الحاكم. وخشي الماليزيون الأصليون ان تكون الأقليات على وشك السيطرة على الحكم، فتجمعوا في الطرق وبدأت أعمال العنف العنصري. ولم تلبث النار ان استسمرت في كوالالمبور.

وقال صيني ماليزي المولد في العقد الرابع: "الحقيقة ان مسؤولية اضطرابات ١٩٦٩ تقع على كلا الطرفين. فالماليزيون الاصليون الذين كانوا يسيطرون على الحكم لم يكونوا عنصريين، لكنهم رفضوا التنازل عن اي جزء من سلطتهم. وفي الجانب

الصناعية . وفي ١٩٧٥ كان القطاع العام يساهم بدرجات متفاوتة في أكثر من مئتي مشروع عام، يضاف الى ذلك ما تبذله الهيئات الحكومية التي تشرف على تنمية المنتجات الأولية في البلاد، خصوصاً المطاط والقصدير وزيت النخيل والفلفل .

وتمكنت حكومة كوالالمبور حتى الآن من تفادي الفرق في خضم المشاكل الكثيرة التي تواجهها ماليزيا، لكن التنبؤات تشير الى ان بحار المستقبل هائجة وتندر بملاحة عسيرة .

وقال لي محرر صحيفة تصدر بالانكليزية: "كان على رئيس الوزراء حسين ان يلعب في حلبة المناورات السياسية بأكبر مقدار من الحذر والدهاء . فهناك مشكلة الثوار التي ظلت حتى اليوم مقتصرة على الصينيين الى حد بعيد، لكن خطرها سوف يتفاقم لو أصبحت حكومة الثوار قضية يتبناها الفقراء . وإذا حاول حسين استرضاء الصينيين عن طريق الانحراف المفرط عن سياسة رعاية أهل ماليزيا الأصليين فإنه سيفضب هؤلاء بدورهم الى حد يثير ثائرتهم فيتمردون . والحق انه يسير على حبل مشدود، ومصير حكومته مرهون بالتوازن الدقيق" .

غير انه مهما حدث في ماليزيا، بما تضمه من خليط الاجناس البشرية، فمن غير المحتمل ان تسفر الاحداث عن تحقيق معجزة الانسجام . ومن غير المحتمل أيضاً ان تسكت أصوات الساخطين والمتمردين التي ترتفع من ملاجئهم في الأدغال المتشابكة .

■ وليم اليس

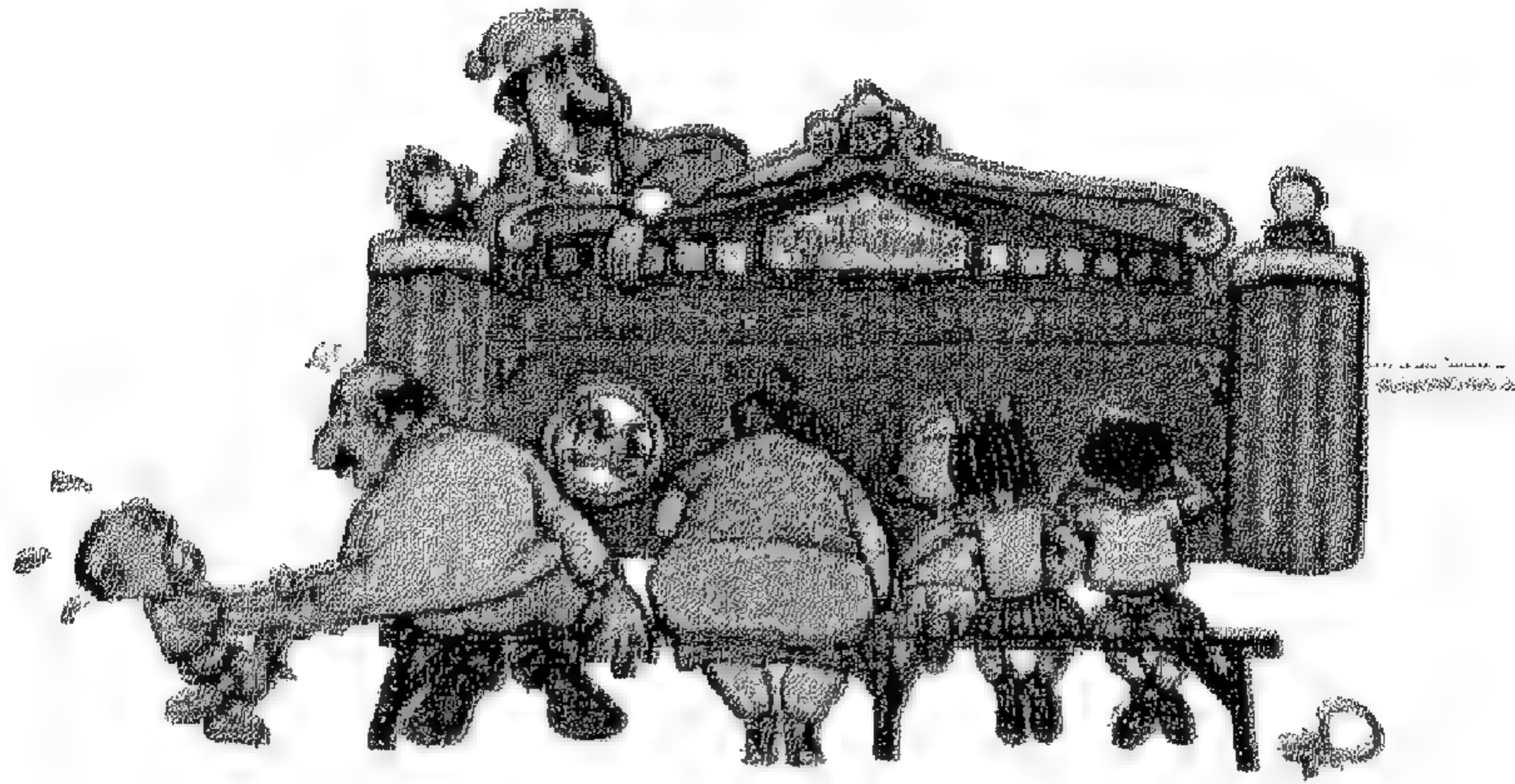
هي العمود الفقاري للاقتصاد الوطني، كما أنها مصدر الرزق المباشر أو غير المباشر لأكثر من ثلاثة ملايين نسمة . والمطاط هو من أكثر السلع الاستوائية خضوعاً للدراسات والبحوث، ولذا فإن أشجار المطاط الحالية في ماليزيا هي أكثر جودة الى حد بعيد من كل ما زرع منها في أي وقت مضى .

والارض الاسيوية التي تستقبل الجذور العميقة لشجرة المطاط ثرية كذلك بالقصدير الخام، ونتاج ماليزيا من القصدير، مثل انتاجها من المطاط، هو اضعف مما ينتجه أي مكان آخر في العالم . وهو يستخرج من المناجم العميقة او من المناجم المفتوحة بالحفر . والكميات الموجودة هائلة، لكن مشاكلها كثيرة أيضاً .

ويقول ديمستر، الرئيس السابق لغرفة صناعة التعدين في ماليزيا: "ان عبء الضرائب المفروضة علينا ثقيل، كما أن التضخم أصابنا أصابات بالغة . والحق ارتفاع أسعار النفط أضراراً كبيرة بعمليات التعدين التي تستخدم فيها المضخات الصغيرة التي تسحب الحصى، كما أن ضعف الطاقة الكهربائية وما ترتب عليه من ارتفاع أسعار التيار الكهربائي وضعف عوائد خطيرة في طريق الصناعة . وتضاف الى هذا كله صعوبة الحصول على رخص التعدين من الحكومة" .

وفي العام ١٩٧٥ هبط انتاج القصدير في البلاد الى أدنى مستوى له منذ عشر سنين . كما تدنى عدد العاملين في هذه الصناعة فلم يتجاوز الأربعين ألفاً .

وتنشط الحكومة في تغيير الوضع، وتزداد مساهمتها في المشاريع



صور من الحياة

وكان تعليقني الفوري: "كيف تأخذني وانت لا تعرف مؤهلاتي؟"
فاجاب: "كنت ابحت عن شخص لا يهدر الوقت، ووجدت فيك ضالتي المنشودة، فحين كنا نتكلم عن الطقس، قمت انت عن غير قصد بترتيب المسامير التي اعطيتك اياها في اتجاه واحد".
د.ش.

ترميم الوجوه

عمدت دوقة بدفورد البريطانية، وهي في التاسعة والخمسين، الى جراحة تجميل لازالة التجاعيد من وجهها. واعطت تبريراً ذكياً للعملية التي بلغت كلفتها ١٣٠٠ دولار:
"اني لم اقرر اجراء العملية لاي سبب شخصي، فانا لا أنظر الى وجهي الا عندما اضع احمر الشفاه، أما الآخرون الذين ينظرون الي طوال النهار فمن حقهم ان يشاهدوا وجهاً يرضيهم، وفضلاً عن هذا، فانا احب ترميم الآثار. وقد سبق ان ترأست الحملة لترميم دير ووبورن".

مجلة "الناس"

سلامة اسنانك!

اصر صديقي المهووس بالرياضة على ان لعب معه في اثناء الاجازة الاسبوعية، على رغم الصقيع الشديد.
وعلق على الطقس بعد اللعب قائلاً: "الشيء الوحيد الذي لاحظته هو اني لم اجد اي صعوبة في المحافظة على جمود ذراعي اليسرى وكذلك اليمنى، وعلى استقرار ساقي وظمري ورأسي، وحتى عنقي، من دون اي حراك، والواقع ان الاشياء الوحيدة التي تحركت في هي اسناني".
ر.س.

مسامير الطقس

تقدمت بطلب لوظيفة نجار محترف بناء على اعلان مبوب في صحيفة، وقابلني خبير امضى سنوات طويلة في تلك المهنة، واعطاني حفنة من المسامير وطلب مني ان احملها. وبعد ان تبادلنا الكلام عن حال الطقس، قال لي انه قرر توظيفي.

النهار العربي والدولي

الاشتراك

طريقتنا الأسرع إليك



القسيمة

سنة	بالتفصيل	بالفرنك الفرنسي	الشهر
٤٠٠	٠	٤٢٥	٦ أشهر
٣١٠	٠	١٧٥	١٢ شهر
٢٦٠	٠	١٥٠	١٨ شهر
٣٥٠	٠	٢٠٠	٢٤ شهر
٥٠٠	٠	٢٦٠	٣٠ شهر
٣٥٠	٠	٢٠٠	٣٦ شهر
٥٤٠	٠	٣٠٠	٤٨ شهر
٥٤٠	٠	٢٠٠	٦٠ شهر

الدول العربية
دول المغرب العربي
فرنسا
أوروبا
أمريكا
أفريقيا
البيانات
أستراليا

الاسم _____
الشهرة _____
المدينة _____
الشارع _____
البلد _____

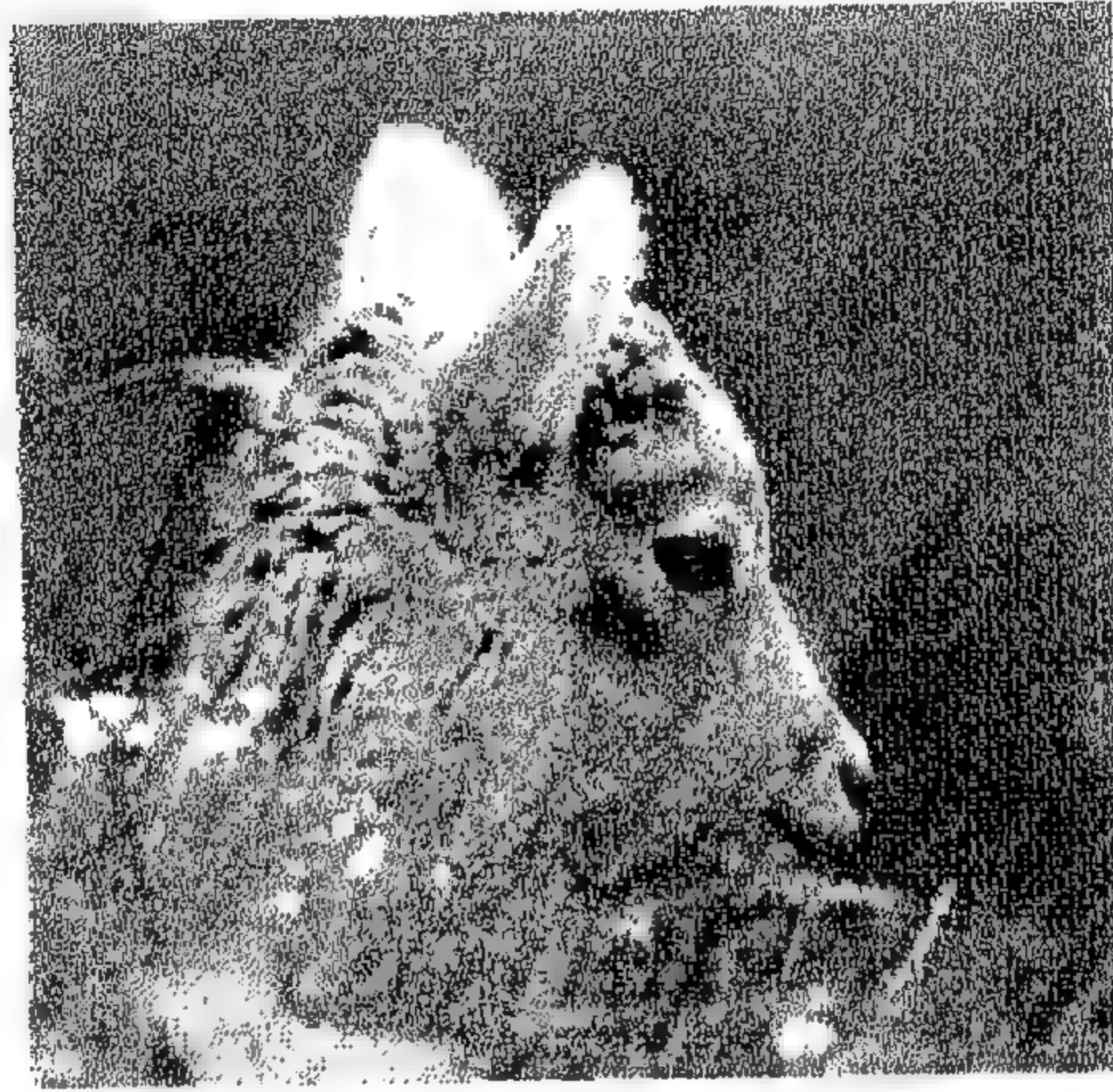
قيمة الاشتراك المرفقة ☐ شيك ☐ شيك بريد ☐ حوالة بريدية

ترسل القسيمة مع قيمة الاشتراك إلى "النهار العربي والدولي"؛

FRANCE 19, Ave. Franklin D. Roosevelt 75008 PARIS Telex 641 660 F

المملكة السعيدة

نظرة حنان الى عالم الحيوان



James K. Morgan

ذروتها، تغادر
الطيور البحرية
القطب الشمالى الى
المناطق الدافئة
هرباً من الاعاصير،
وتتزاوج حيوانات
الراكون (ثدييات
تعيش فى شمال
امريكا) فى فصل
الشتاء لتلد فى
الربيع، فتؤمن

حمل الجبال الصخرية.

لصغارها الدفء والغذاء الوفير.
ان تداخل هذه الدورات معقد على
نحو يصعب فهمه، ولكن من الواضح
ان هذا التعقيد فى الطبيعة ليس
فوضوياً، بل هو منسق بدقة بحيث
تعمل "الاجهزة" الطبيعية المختلفة
على نحو يحقق التوازن المنشود. انها
المملكة التى يسودها النظام... الى
ان يعكر الانسان صفوها.

فى الصفحات الآتية جولة مصورة
فى عالم الطبيعة المتناسق هذا. وقد
انتقيت الصور من بين عشرة آلاف
صورة لتدخلنا عالم الحيوان الخاص.

فى عالم الطبيعة
تتعاقب دورات
الزمان، فهناك ليل
ونهار وفصول ربيع
وصيف وخريف
وشتاء، تتتابع
كلها من دون
توقف، ومثل
الطبيعة تفعل
الكائنات، فتتحرك
فى دورات حاسمة:

الولادة والزواج ثم الموت.
والكائنات فى هذه الدورات تزداد
عدداً او تنقص، وتتناوب لديها
فترات النشاط والخلول.

وينظر الانسان الى هذه الدورات
كانها احداث مستقلة، لكن الواقع
ليس كذلك تماماً، اذ يتعذر الفصل
بين هذه الظواهر، فبالنسبة الى
الحيوان، ليست هناك بداية سوى
الولادة ولا نهاية حقيقية سوى
الموت. اما الاحداث الموسمية فهي
متراصة كحلقات سلسلة، ففي
الصيف، عندما تبلغ درجة الحرارة

Condensed from «The Peaceable Kingdom», by Ann Guilfoyle,

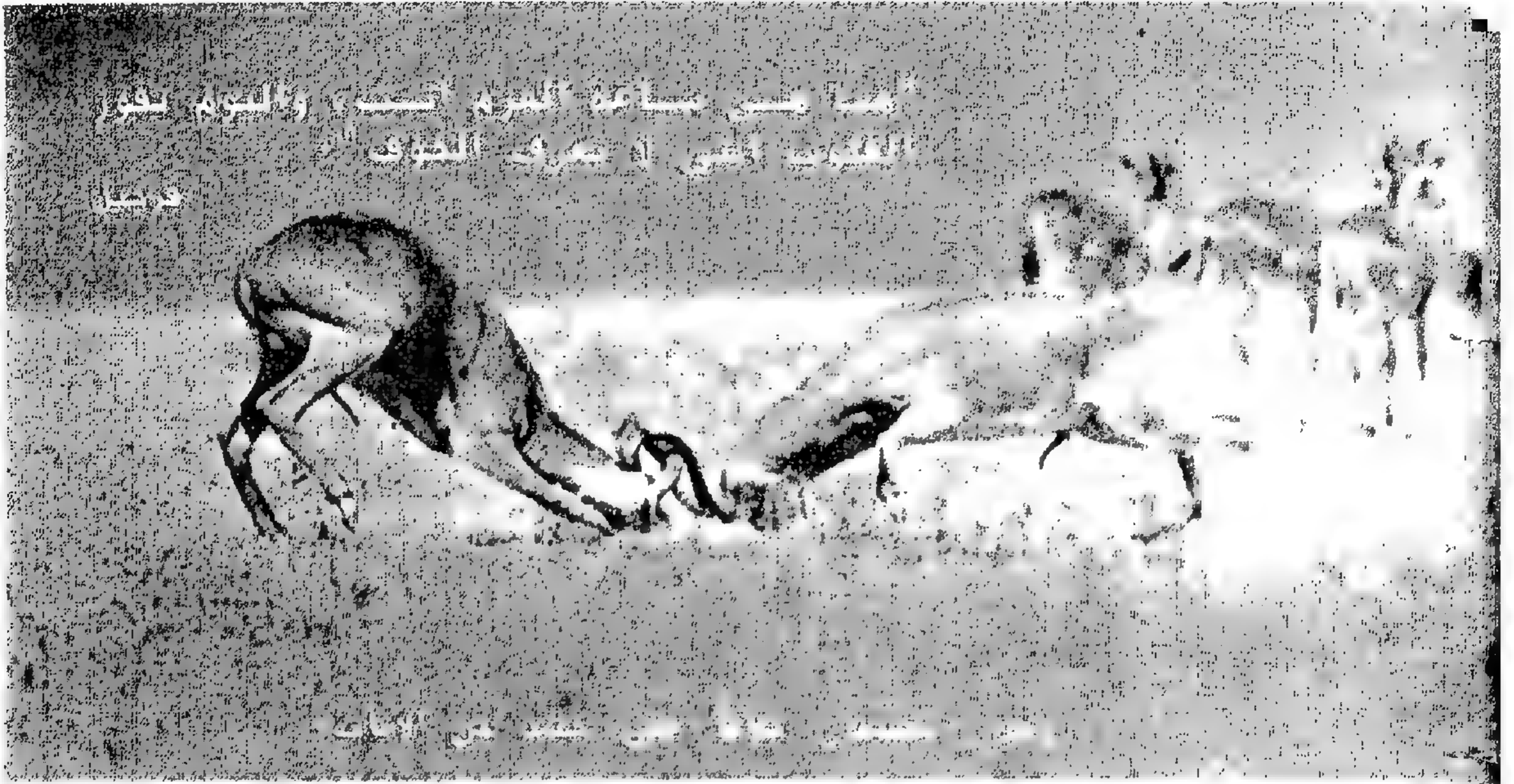
copyright (c) 1979 by AG Editions, Inc., published by Macmillan Publishing CO., Inc., New York, N.Y. Excerpted by permission of the publisher. Beston quote from «The Outermost House», by Henry Beston, reprinted by permission of Holt, Rinehart & Winston. Publishers, Eiseley quote from «The Night Country», copyright (C) 1971 BY Loren Eiseley, reprinted by permission of Charles Scribner's Sons and Garnstone Press/Geoffrey Bles.

التزاج

"مدونتي الكبير يصعد فرج
أبي أمي"
سكرا نايل

ذكر القصيد سيني في سافس
على ضلّ والمناشيد المنصير
لدى ذكر القصيد قلبه يمدد
الأعني، غير أن الآخر لا يمدد
من شراع دموع أحيانا، ويصدم
جسد العناقيد في شهر الولادة
أي من ديسمبر (كانون الأول)
التي حارس الدار، النسي
بعدها العلاقات الاحتشاش
وتعود المذقات الأخوة
إلى خبرها برام.



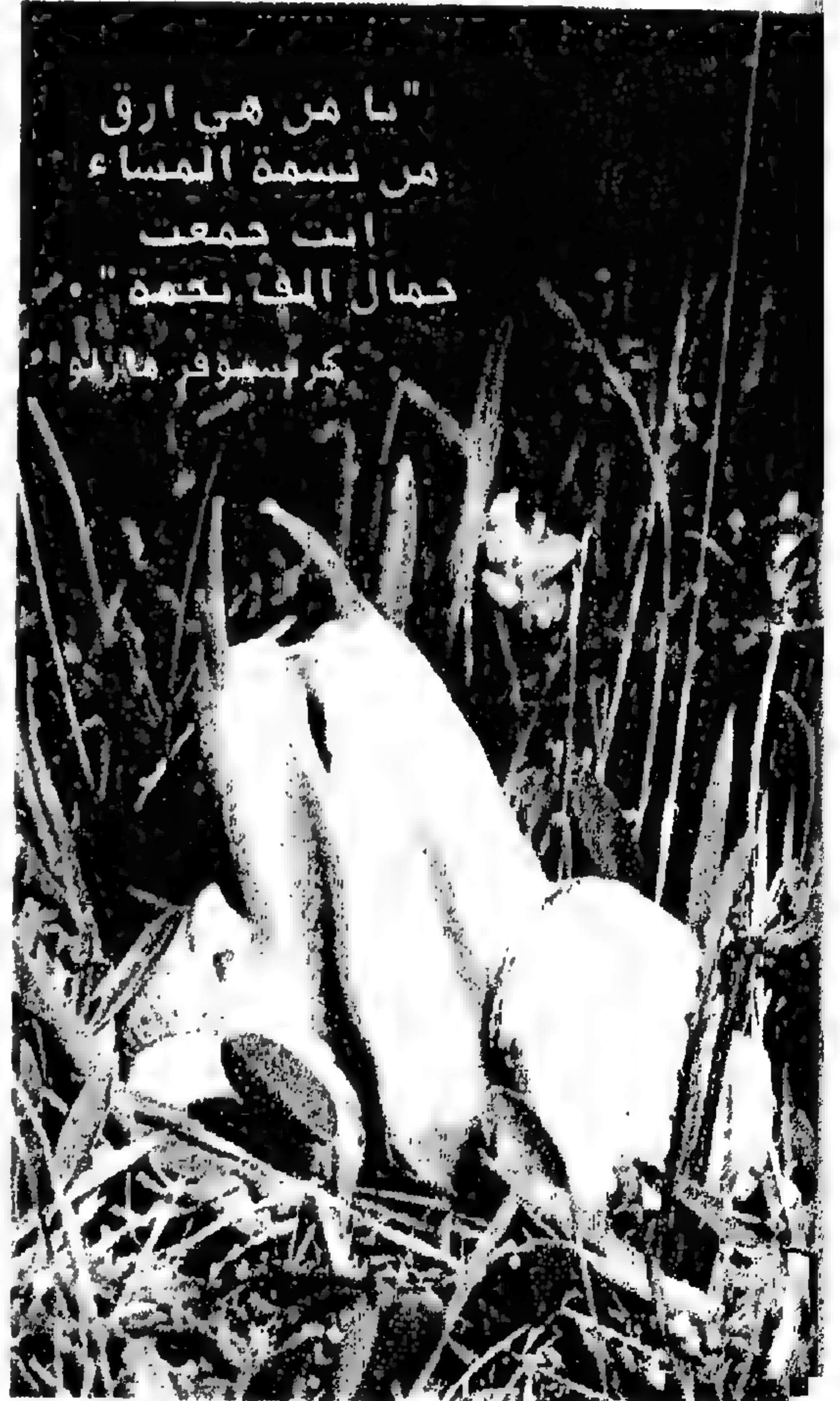


Francisco Erize

Arthur Christiansen



K.G. Preston, Maitland / Natural History Photo Agency

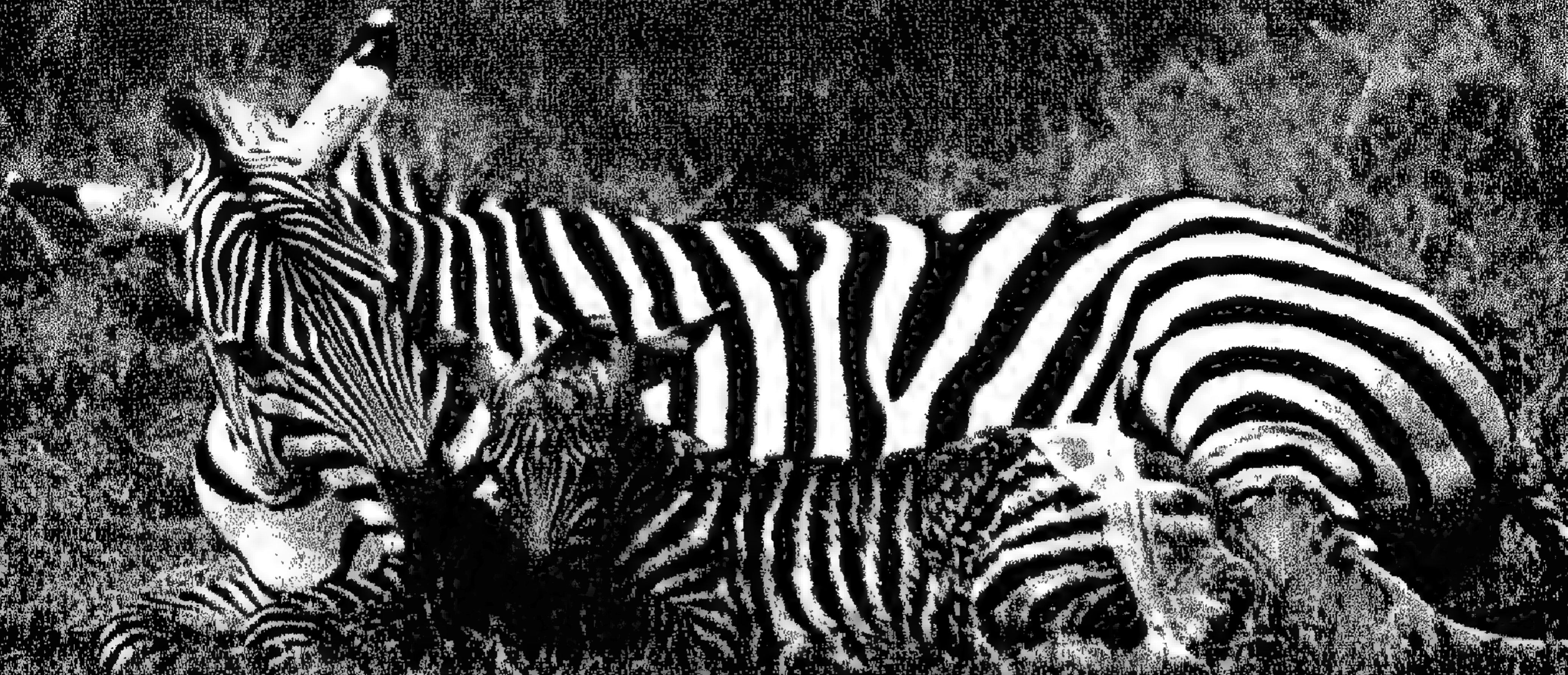


في اثناء الجماع يطلق ذكر النورس زعقة طويلة حادة، وهو لا يقفز فوق الامتى الا متر عرت هي عن استعدادها، فتدلي رأسها الى الخلف وتتخذ وضع الجماع المناسب.

حلزونان يتداعبان قبل الجماع، والحلزون لديه اعضاء تناسلية مزدوجة: ذكرية وانثوية، وفي عملية الجماع يتم تلقيح متبادل للبويضات.

الولادة

"الى هذا العالم الغامض انتفت
ضعيفاً، غريباً، كثير الصراخ".
ولم يلبثك



تخار وحشياً، تلحقه أمم وتداعيه على أثر ولادته
والكيس الذي ولد فيه لا يزال يحضن خروءه الحلقى

Norman Myers / Bruce Coleman, Inc.

Wendell D. Metzger

بعد أن يخرج من البيض
يسرع التمساح الوليد
الى الماء القريب





النمو

"أبها الطفل"
أنت كالزهرة
لطيف ونقي
وحميل
ها صريح هانس

دبة من الاسكا تدرب صغيرها
على قهر مياه النهر الهائجة .

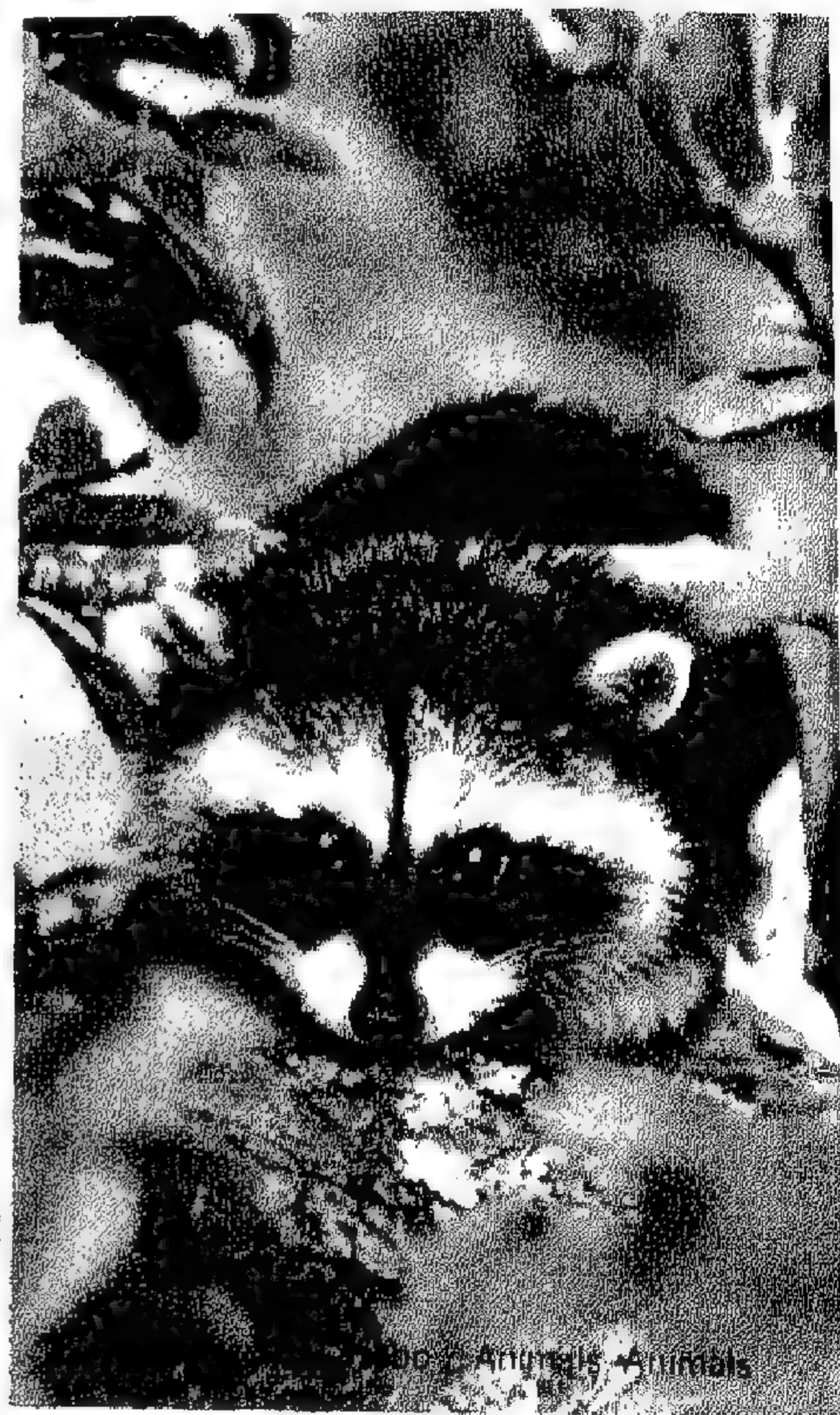
صغير الراكون هذا يبدو
كأنه اكتشف سر الحركة
الدائمة . . . الا خلال النوم .

ثعلبان صغيران رقي شهرهما الاول،
يلهوان امام
وكرهما ساعات
متواصلة من
دون كلل .



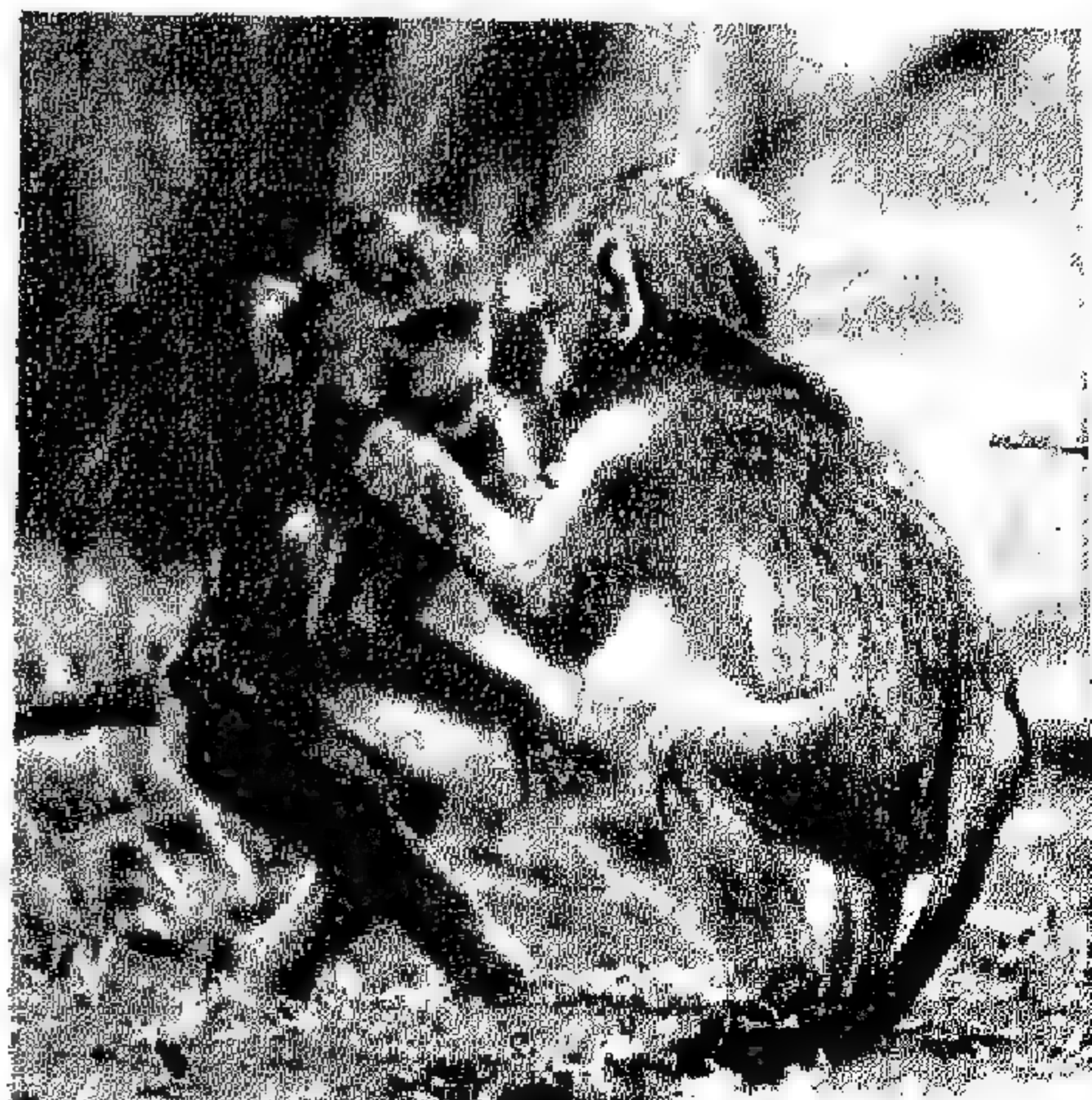
en Rhode

Maggie Cavagnaro



Animals Animals

فقمة حديثة الولادة . بعد اسبوعين يصبح
وزنها ٣٦
كيلوغراماً .
وفي
اسبوعها
السادس
ستبدأ صيد
السماك .



الموت

"هكذا شاءت الطبيعة:
أن يلحم يوم يأخر
وأن يشهد احتضار الليل
ببداية نهار جديد"

لورين ابزلي

Joseph Popp / Anthro Photo

سعدان افريقي معروف في البلاد العربية،
يُنظر بحزن الى سعدان صغير نافق، ويعرف
عن هذا النوع من السعادين ان كبارها
تعطف على صغارها، وان لم تكن بينها
صلة قرى.



Steven C. Wilson

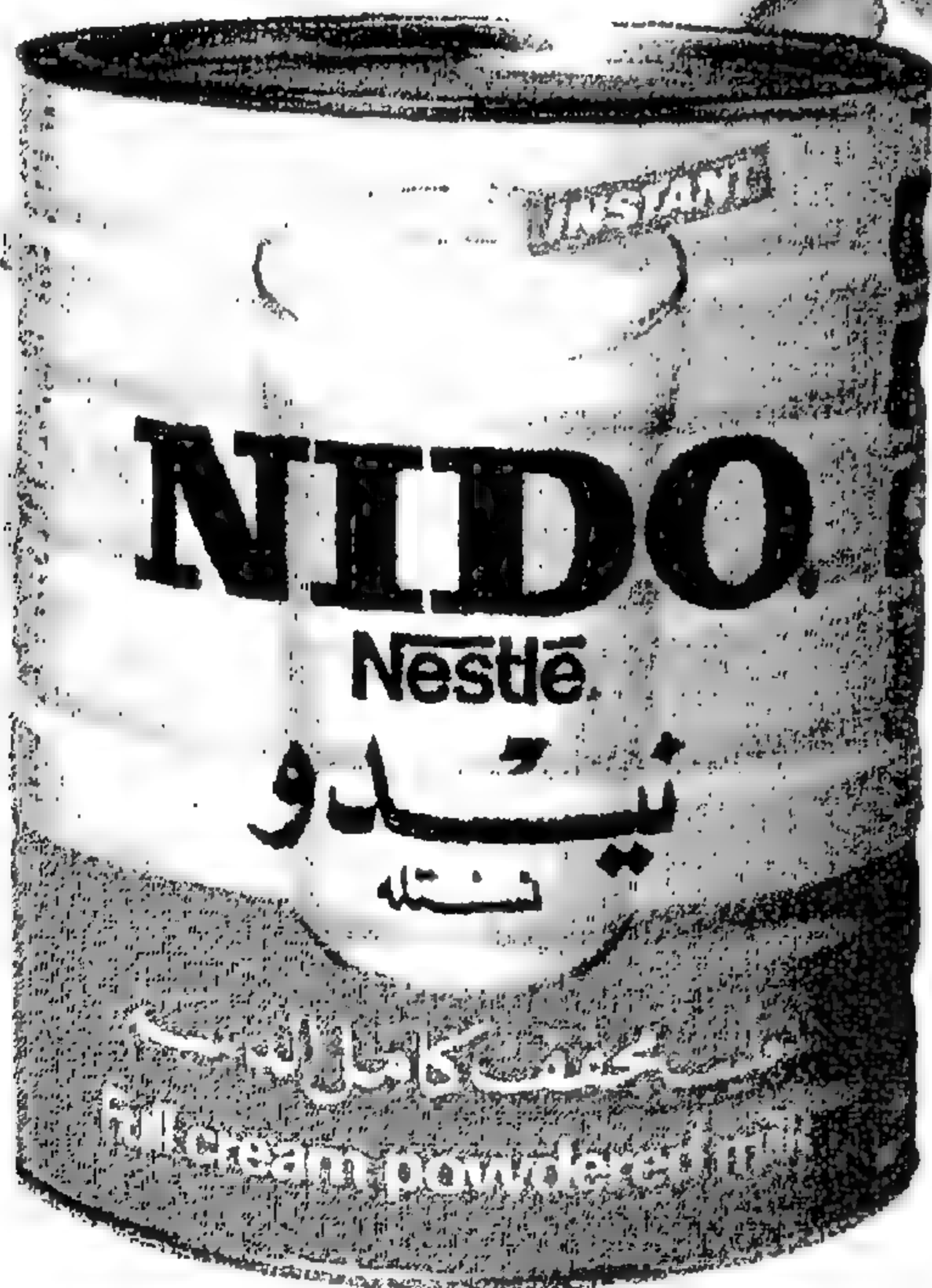
• ايل رزح تحت وطأة
الثلج والجوع في
منطقة التندرة الجرداء
في سلسلة جبال
بروكس شمال الاسكا •

لا تخاف من الغشاق ما لا تخاف من
فهو يعيش في عالم أقدم من عالمنا وأكبر
كما نعلم بحواس مرهقة ربما ملكها الإنسان يوماً
لكنه - لو فعل - سرها منذ زمن بعيد
وتفقد الحواس غرائز لن نعلم بها أبداً
غير مستور



"ماذا تطلبت النفس
سوى التمتع بالشمس
واللهو أيام الربيع؟"

مائيوارنولد



نِيدُو السَّرِيعُ الذَوْبَانِ لِيَنفَعَهُ أَوْلَادُكُمْ بِالْعَافِيَةِ وَالصَّحَّةِ

لَدَيْتُمْ تَنَاولَهُمْ ، كُلَّ صَبَاحٍ ، كَوْبًا مِنْ حَلِيبِ
نِيدُو السَّرِيعِ الذَوْبَانِ يَبْدَأُ أَوْلَادَكُمْ نَهَارًا
مَلِيًّا بِالْحَيَوِيَّةِ وَالنَّشَاطِ .

نِيدُو السَّرِيعِ الذَوْبَانِ يُوَمِّنُ أَوْلَادَكُمْ خِلَالَ
مَرَاكِلِ نُمُوهُمْ ، مُعْظَمَ الْمَنَاصِرِ الْغِذَائِيَّةِ
الَّتِي تَحْتَاجُ إِلَيْهَا أَجْسَادُهُمْ .

نِيدُو السَّرِيعِ الذَوْبَانِ ... لَذَّةٌ طَعْمُهَا الْحَلِيبُ
الطَّيِّبُ يَشْرَبُهُ أَوْلَادُكُمْ بِشَهِيَّةٍ وَيَتَمَتَّعُونَ
بِالْعَافِيَةِ .

نِيدُو السَّرِيعُ الذَوْبَانِ لِصَّحَّةِ كُلِّ أَفْرَادِ الْعَائِلَةِ

نُضَمِّنُهُ نِسْتَلَةَ
NESTLÉ

هندي اعمى
ينقذ غريقاً
في
بئر



انتزعت في بادية الامر مجاعة ١٩٧٢ - ١٩٧٣ من القرية التي ابصر فيها النور في ولاية مهاراشترا الهندية، وعمل فترة في بيع المكناس، ثم حط رحاله في مدينة بومباي على بعد ٤٤٢ كيلومتراً من هناك، ولم يحالف الحظ في تجواله، الا انه سرعان ما ادرك ان بومباي مدينة كريمة تعطف على المتسولين، خصوصاً اذا كانوا من المكفوفين.

كان كونديبا يدوبا غايكواد شاباً في الخامسة والعشرين، وقد فقد بصره في الثامنة من عمره في اثر اصابته بمرض الجدري، فاضطره الامر الى التسول، على رغم كراهيته لهذه الوسيلة.

وصادف الخامس من سبتمبر (ايلول) ١٩٧٥ يوم غائم في غوليبار، تلك المحلة البائسة المزدحمة بالسكان والتي تمتد من دون اتساق شمال شرق بومباي، حيث يعيش كونديبا مع توكارام جامبور وزوجته يلانباي، وكان ذلك في ختام الرياح الموسمية، وكانت مجموعة الاكواخ الكثيفة غارقة في الوحول.

وكانت هذه البئر حيوية بالنسبة الى اهل الجوار، وهي حفرت قبل عامين لان صنبور المياه الوحيد الذي انشأته بلدية غوليبار لم يكن كافياً لمواجهة حاجات السكان الآخذين في الازدياد، ونظراً الى عدم توافر المال اللازم لبناء جدار واق للبئر، فقد اتسعت فوهتها تدريجاً بسبب انهيار التربة والصخور من جوانبها حتى بلغ قطرها قرابة ثلاثة امتار ونصف متر.

وأصبحت البئر الخالية الفوهة والقمعية الشكل خطراً يهدد

بالكوارث، واستمر هذا الوضع ردياً من الزمن تلاشى معه القلق، واكتفى السكان بوضع جذوع ثلاث اشجار عبر فوهة البئر ليستندوا اليها وهم ينتشلون الماء، وحدث مرة ان وقعت فيها دجاجة فتم انقاذها، وكان هذا كل شيء، لقد نسي الناس خطر البئر.

اصرار وتحد - كان الوقت ظهراً ورجال المحلة في اعمالهم، وعاد كونديبا الى غوليبار لتناول بعض الطعام الذي اعدته يلانباي، وكان يوم تسوله ينتهي، عادة، حين تبلغ الحسنة خمس روبيات او ستاً (قرابة ٦٥ سنتاً) في كيس الخيش الصغير الذي يحمله.

وفجأة علا في الخارج صراخ وأصوات استغاثة اثارت الرعب في كونديبا ويلانباي، واذا بامرأة تصيح: لقد سقط احدكم في البئر.

وأزاح كونديبا طعامه جانباً وخاطب يلانباي في الحاح: "خذيني الى هناك حالا".

فسألتها: "وماذا في وسعك ان تفعل؟" الا انها، امام اصرار الشاب الاعمى لم تجد مفرّاً من اصطحابه الى البئر، وهناك شقا طريقهما وسط مجموعة من المشاهدين الذين استولى عليهم الحزن واليأس، وفي ثوان قليلة خلع كونديبا ملابسه وقفز الى الماء، وكان في البئر مراهقان لا يحسنان الغوص ويحاولان عبثاً تحديد المكان الذي سقط فيه ارفيند ساديو بيمبالكار، البالغ الرابعة عشرة من العمر والذي زلت به القدم وهو يملأ دلوّاً من فوق الجذوع الثلاثة الزلقة بسبب اكتسائها بالطحالب.

كاثي باسفيك أكثر كمالات تريدنا أن نكون.



ان ما تريده من أي شركة طيران ه
العناية. انك تريد هم أن يصلوا بك
إلى حيثما تريد وفي الوقت المناسب
من دون إزعاج. انك تريد خدمة ذات
جداية، وجيدة لجعل رحلتك أكثر راحة
ورفاهية.

اننا في كاثي باسفيك نعدك بكل ذلك
واكثر. فمنا الآن نأخذك كل يوم
البحرين إلى هونغ كونغ.

أربع رحلات منها عبر بانكوك. و
هونغ كونغ مباشرة إلى سيول، مانا
اليابان، وكل مدن آسيا.

ستجد باننا كلما كبرنا،
كلما أضفنا ميزات لك لتسافر معنا.

AIRCRAFT DEPART

Flight الخط	to الوجه
CX 450	TOKYO
CX 410	SEOUL
CX 901	MANILA
CX 400	KAOHSIUNG
CX 510	FUKUOKA
CX 522	OSAKA
CX 504	NAGOYA
CX 550	TAIPEI
CX 502	OSAKA
CX 500	TOKYO
CX 721	PENANG
CX 731	BAHRAIN
CX 741	DUBAI
CX 711	JAKARTA
CX 903	MANILA



CATHAY PACIFIC 
The Greater Leap

البحرين ٢٥٨٨٥٠، الخبر ٨٦٤٢٧٧٧، جدة ٤٦٢٢٥، الرياض ١٤٥٦٦١
الكويت ٤٣٢١٠٦، الدوحة ٣٧٨٤٥٠، أبو ظبي ٣٢٢٢١٠، دبي ٢٢٤١٥٦، مسقط ٢٩٥٢
بيروت ٣٦١٧٣٠، دمشق ٢٢٨١٥٥، عمان ٢٤٣٦٣، القاهرة ٢٢٢٢٦



في تلك اللحظة صوتاً يقول له: "الا تستطيع ان تجد الصبي؟" فشعر بأنه لم يفتقد بصره طوال سنوات عماه مثلما افتقده يومذاك. لقد اعتاد تفهم عماه بطريقة فلسفية، معزياً نفسه بان تلك النوائب شائعة لدى الهنود الريفيين، اما الان فانه في امس حاجة الى بصره. وراح كونديبا يفكر في قرارة نفسه في أنه لو استطاع فقط ان يبصر لسهل عليه الاهتداء الى الصبي الغريق. ولكن كيف له ان يدرك أنه كان يتعذر، حتى على البصر الطبيعي، اختراق تلك المياه العكرة.

في تلك الاثناء وصل ثلاثة رجال من المحلة، لكنهم اعترفوا فوراً بانهم لا يحسنون السباحة. فانهصر امل ارفيند الاخير في الشحاذ الاعمى، على رغم تشكك الجميع في نجاح محاولته الرابعة.

واستولى التعب على كونديبا. لكن الضرورة الملحة بعثت فيه قوة جديدة، وأصبحت البئر في اعتباره خصماً بغيضاً يسخر منه. فأخذ يجاهد على نحو محموم وغاضب، ويتلمس طريقه مفكراً: "لا بد من ان يكون الفتى هنا، فمن المستحيل ان يختفي". وشعر بألم رهيب في ضلوعه وأدرك انه لن يستطيع حبس انفاسه فترة اطول.

الثواني الطويلة - في اللحظة التي كاد كونديبا ان يستدير الى اعلى ويندفع الى السطح لمست اصابعه شيئاً طرياً بين الاعشاب: انها ملابس! ومد يده فلمس رجلي ارفيند، وكان جسم الفتى عالقاً في شرك الوحل والعشب.

ومع ان كونديبا كان سباحاً ماهراً في حداثته، قبل ان يفقد بصره، الا ان سنوات سوء التغذية اوهنت قواه. في الماضي كان يغوص عميقاً في الآبار حول قريته لالتقاط قطع الفخار الالامعة التي كان يلقيها هو وأصدقاؤه على سبيل اللهو. ولكن ما اكثرت السنوات التي مرت منذ ان حاول للمرة الاخيرة، كتم انفاسه فترة تتيح له الوصول الى قاع البئر.

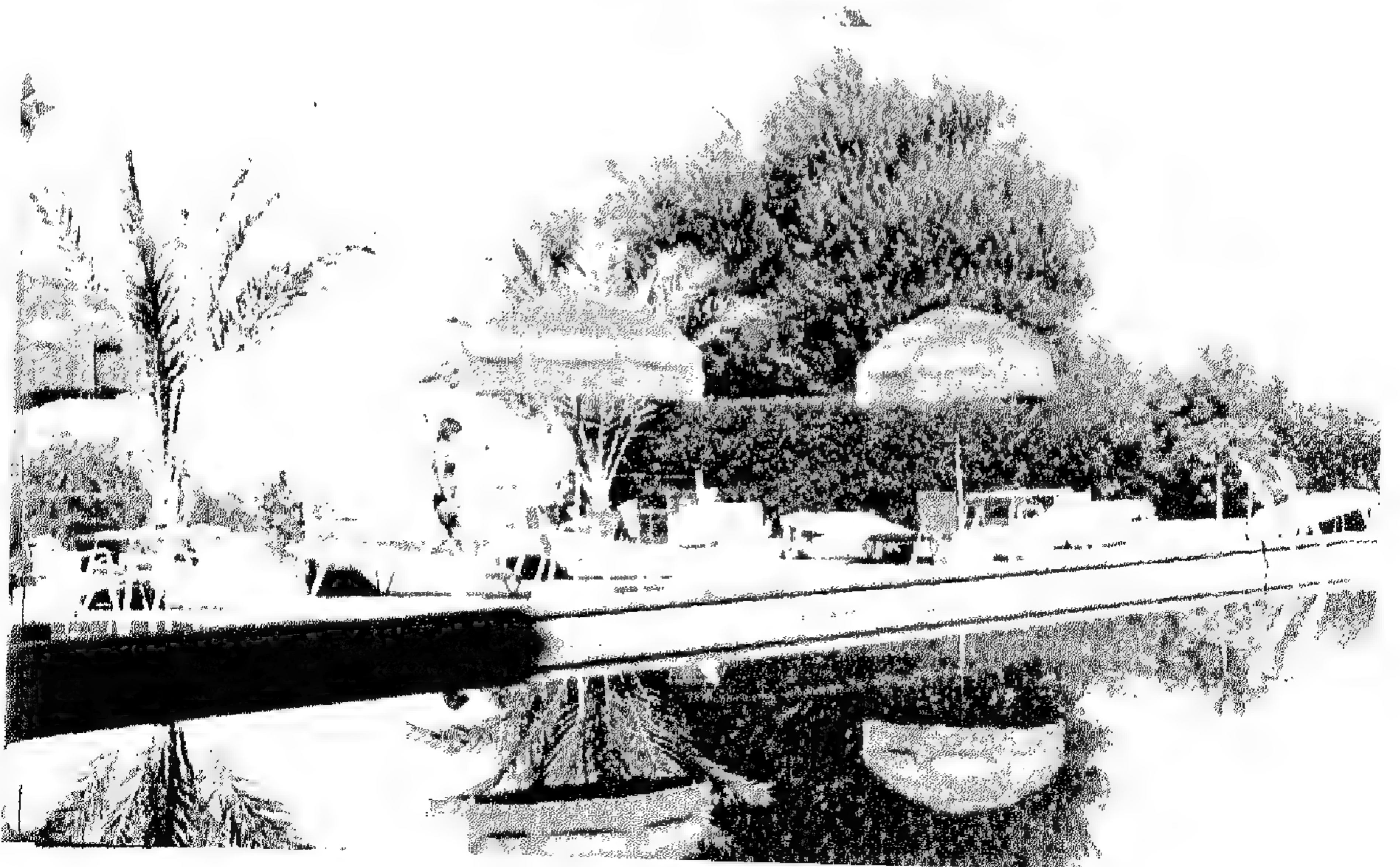
وطفا كونديبا على سطح الماء لحظة، وأخذ نفساً عميقاً ثم غاص. واستطاع، وهو يتحسس الصخور على جانب البئر، ان يبلغ القاع. لكنه لم يلمس هناك سوى الطين الطري والاعشاب اللزجة. ثم ارغمه ضيق نفسه على العودة الى السطح.

ومرت دقيقتان على سقوط الفتى ارفيند في البئر. وكانت غمته التي يسكن عندها قد بلغها صدى احتياج المشاهدين وأصوات الاستغاثة فهرعت الى المكان. ولما خرج كونديبا الى السطح وحده تناهى عويلها الى سمعه، فأخذ نفساً عميقاً آخر وغاب في الاعماق المظلمة. وكانت غوصته الاولى قد اتاحت له تكوين فكرة عن شكل البئر، فاتجه فوراً الى اسفل وراح يستكشف القاع بيديه شبراً شبراً. لكنه لم يعثر الا على الوحل والعشب من دون ان يقع على اثر للصبي. وحين ارتفع الى السطح ثانية انبعث تأوه اليم من الحشد المتزايد.

ولم يظهر رأس كونديبا فوق الماء سوى برهة خاطفة راح يلهث فيها بعنف ويملاً صدره هواء قبل ان يغوص للمرة الثالثة. ويذكر كونديبا انه سمع

يَتَمَتَّعُ بِتَقَالِيدِ مَجْمُوعَةِ أَبِيلا فِي الْخِدْمَةِ وَالضِّيَافَةِ

تمثل فنادق مجموعة ابيللا ومرافقها السياحية قطاعاً متوسعاً هو في اطراد، وتنتشر مجموعة ابيللا في أنحاء الشرق الاوسط، وهي آخذة في الامتداد الى القارة الاوروبية. وفي رأس الخيمة، في دولة الامارات العربية المتحدة، تملك المجموعة فندقاً يضم ١٠٨ غرف وعشرين "بانغالو" مشجرة، اضافة الى العديد من دور الضيافة في بلدان الشرق الاوسط.



هندي اعمى ينقذ غريباً في بئر

الخروج من البئر . وأخذت امرأة تربت كتفه بحنان، ثم اعادته يلانباي الى الكوخ حيث ارتدى ملابسه وأكل ما تبقى من طعامه ثم استغرق في نوم عميق .

وفي عصر اليوم التالي عاد الفتى ارفيند الى المحلة وتوجه فوراً الى كوخ كوندوبا حيث لمس قدميه في عرفان بينما راحت عمته تراقبه والدمع في عينيها . وعلم كوندوبا في ما بعد، ان الصبي لو بقي في البئر اكثر من الدقائق الخمس التي استغرقها انقاذه لتضرر دماغه من جراء نقص الاوكسجين .

عجباً! لقد تمكن كوندوبا من انقاذ حياة غيره، اما حياته هو فلا بد من استمرارها على وتيرتها . وما ان اقبل الاصيل حتى اتخذ طريقه من جديد الى شوارع بومباي وهو يحمل كيسه .

الا ان اللسن راحت تتناقل شجاعة الشحاذ الاعمى . ونشرت الصحف المحلية والوطنية صورة المنقذ الجريء وقصة الانقاذ . ولم يلبث كوندوبا ان اصبح بطلاً . وتدفقت التهاني عليه من كبار المسؤولين، وقدمت اليه مكافآت بلغ مجموعها ١٢،٩٧٠ روبية (قاربة ١١٠٠ دولار) .

ويعيش كوندوبا اليوم في مدينة جالنا التجارية القريبة من مسقط رأسه . وهو تزوج فتاة من تلك الناحية وفتح حانوتاً صغيراً . فكان من عزمه وشجاعته ان غيرا حياته تغييراً تاماً، فالشحاذ الذي يكره التسول لم يعد في حاجة الى الاستعطاء .

■ ايون مادي

وبدا قلب كوندوبا يدق باضطراب، واشتدت حاجته الى التنفس . الا انه قال لنفسه باصرار: "اني امسك بالصبي ولا بد لي من انقاذه" . واستجمع قواه وراح يبحث بياس عن شيء يتعلق به لينتزع جسم ارفيند ويحرره من شبكة الاعشاب . وفجأة وقعت يداه على حزام الصبي، فأمسكه بيده اليمنى وهز الصبي بعنف ثم اداراه ودفعه الى اعلى . وكان جسم كوندوبا الناحل يتمرد على ضغط الماء الهائل .

وجاهد الاعمى الشاب، وهو يحيط بقبضته حزام الصبي، كي يندفع الى اعلى مستخدماً يده اليسرى وقدميه . ولم يتسن له في غوصتيه الاوليين ان يتحقق عمق البئر، اما الآن، وقد اخذت قوته تخور سريعاً وهو ينوء بحمله، فانه احس بأن ثقل الماء الهائل لن يرتفع ابداً عن قلبه ورئتيه .

وبدا للشاب ان الزمن قد توقف قبل ان يجتاز الستة امتار ونصف المتر بين قاع البئر والسطح . وشعر بأنه لم يمر ابداً بيوم بمثل هذا الطول والالام . وعندما خرج من الماء سلم الصبي الى الجمهور وأخذ يلهث ملتقطاً انفاسه . ثم تعلق بجانب البئر وعيناه مغمضتان منهكتان . ومع انه لم يغب عن الوعي، الا ان عيائه صرفه عن الانتباه الى الحشد وهو يحاول اسعاف الصبي الذي راح، اخيراً، يتقيأ الماء المختزن في جوفه .

وبعد ان نقل ارفيند الى المستشفى ساعد احد الرجال كوندوبا على

“الدرجة الأولى كاملة التجهيز وهذا ما يعول عليه.”

هذا تقرير حقيقي ومعتمد لأحد الركاب



Lufthansa

المخطوطات الجوية الألمانية

المقطورة السحرية



مهندس من شركة شلومبرغر مراقب، على شاشة
الدماغ الإلكتروني، البيانات الواردة من المسار على
"المقطورة الزرقاء".

خيم القلق على طاقم سفينة الحفر
الضخمة "غلومار - ٥" فطوال اسابيع
ظل لولب مثقابها يلوك الصخور
الصلصالية والرملية في قعر بحر
الشمال، على بعد ١٥٠ كيلومتراً جنوب
شرق جزر شتلند البريطانية، مخرجاً
الى السطح شظايا صخرية لوثها
النفط، والآن، وقد بلغت البئر الرقم
١٣/٩ - ٢ العمق المقرر، وهو ثلاثة
كيلومترات داخل القشرة الأرضية لبحر
الشمال، بدأ فريق العمل يتساءل
بقلق: ترى، كم تبلغ سماكة هذا
الدحوض الصخري المسامي الذي
يحتوى على النفط؟

فالمسألة مسألة ٤٠٠ مليون دولار،
وهو المبلغ الذي سيترتب على
مجموعة الشركات (الكونسورشيوم)
التي تموّل مشروع اقامة تسهيلات
بحرية دائمة للحقل المكتشف. وما لم

ومع ان تقنية شلومبرغر هي في أساس نجاح بيريل، الا ان معظم الناس لم يسمعوها قط اسم شركة شلومبرغر المحدودة، صاحبة المقطورة الزرقاء في سفينة الحفر "غلومار - ٥" وسليمة الشركة الصغيرة للتنقيب عن المعادن التي اسسها الأخوان شلومبرغر عام ١٩١٩، اي قبل ٦١ سنة، إلا أن الخبرة التقنية لدى الشركة في الكشف عن التكوينات النفطية تؤثر على حياة الملايين.

شركة الشباب - شركة شلومبرغر من الشركات الفريدة في العالم، فهي دولية بكل معنى الكلمة، تحتل ادارتها طبقتين في بناية شاهقة في نيويورك وبناء من اربع طبقات في باريس، قرب المكان الذي أجرى فيه الاخوان شلومبرغر تجاربهما الأولى قبل اكثر من نصف قرن، وتتناوب اجتماعات المديرين بين باريس ولندن ونيويورك وهيوستون، وللشركة شبكة فروع عالمية، وهي تستخدم ٧٥ ألف موظف، وتحقق الشركة ربحاً صافياً هو من اعلى الارباح لدى الشركات الاوروبية الخاصة، وقد بلغ ٥٠٢ مليون دولار عام ١٩٧٨.

وحيثما يجري التنقيب عن النفط، تكون شلومبرغر، فمقطورات المسح الجيولوجي الزرقاء تلعب دوراً أساسياً في عمليات الحفر تحت مياه الأطلسي قبالة الساحل الشرقي للولايات المتحدة، وفي المملكة العربية السعودية، التي يعتمد العالم على احتياطيها الهائل، توفر هذه الاجهزة معلومات نصف سنوية عن التغيرات الطبيعية في الآبار التابعة لشركة النفط العربية الامريكية (ارامكو)

تؤكد البئر ١٣/٩ - ٢ وجود حقل ضخم، فلن يكون الاستثمار ذا جدوى اقتصادية. من ثم، تعلقت قلوب الجميع في ذلك اليوم من شهر يوليو (تموز) ١٩٧٣ بمقطورة زرقاء يراوح طولها بين خمسة امتار وستة ويبلغ عرضها مترين وارتفاعها مترين كذلك وهي مقطورة صغيرة من دون عجلات، استقرت على سطح "غلومار - ٥" تحت برج الحفر الشاهق (الدريك).

داخل المقطورة كان المهندس النروجي جون تالغو منهمكاً في كبس الأزرار ومراقبة اللوحات التي امامه، متابعاً ما يسميه خبراء النفط "اختبارات شلومبرغر". وشلومبرغر هو اسم عائلة شقيقتين طوروا التقنية المذكورة، هما كونراد ومارسيل شلومبرغر، وفي صلب هذه الاختبارات هناك مسبار، وهو انبوب طوله عشرون متراً ينزل الى البئر ليرسل، عبر وسائل كهربائية أو الكترونية، معلومات دقيقة الى مهندس المقطورة على السطح حول مخزون النفط في باطن الأرض.

بعد قضاء ٢٥ ساعة داخل المقطورة الزرقاء، ظهر تالغو أخيراً بادي الارهاق، ولكن بابتسامة عريضة: "ايها السادة، تبدو الاخبار جيدة". ودفع الى مديري الكونسورسيوم التنفيذيين لفائف بيانية طويلة تماثل مخططات القلب، أظهرت خطوطها المتعرجة جيولوجية البئر، وبعد ست سنوات، في العام ١٩٧٩، أصبحت هذه البئر جزءاً من حقل بيريل في القطاع البريطاني من بحر الشمال، الذي يبلغ معدل ضخه من النفط نحو مئة ألف برميل يومياً.

اجهزة الضغط والتسجيل
والاحشاء فوق سطح
الارض

المحرفة

انبوب الحفر
وقد رفع من الثقب

الدريك

الثقب وقد امتلأ وحلا

اجهزة الضغط والتسجيل
والاحضاء فوق سطح الارض

واحدة

سلك كهربائي معروف

رأس القارة

غاز

ماء

مسار

هكذا يوضح المسار التركيب الكيميائي لطبقات الصخور.

أنفسهم معالجة العطل. ويتذكر المهندس الدانمركي كلاوس كامبمان، وهو في الحادية والثلاثين: "عندما تعطلت أجهزتي في جنوب إيران، أمضيت أربعة أيام بلياليها من دون نوم".

وحوّل الاخوان شلومبرغر مقهى وشقة في ٣٠ شارع فابر في باريس، المجاور للمقر الحالي لشركة شلومبرغر، الى مختبر وورشة للمعدات الميدانية. وهناك، على مكتب حيث واجه كونراد ومارسيل كل منهما الآخر على كرسيين من الخيزران، كان مقر الشركة الاول.

وعلمت شركات التعدين بفكرة شلومبرغر، فانهالت الدعوات على المؤسسة الناشئة حاملة هيئتها التي لم تتجاوز الاثني عشر مهندساً وفنياً، الى انحاء العالم. وفي فرنسا استكشف خبراء الشركة ترسبات الفحم والحديد في مقاطعة اللورين. وعبر البحار، في روديسيا وكاتنغا (في زائير) وكندا والولايات المتحدة واليابان، اكتشفت ترسبات جديدة من النحاس. وفي رومانيا، قرب بلدة بلوستي، تم تخطيط قبة ملحية ضخمة بواسطة "المقطورة السحرية" (جهاز قياس درجة المقاومة) المثبتة على حامل ثلاثي القوائم، أظهر الحفر أنها تغطي أحد أكبر ترسبات النفط في العالم. وهكذا ولجت "مؤسسة التنقيب الكهربائي" عالم الاعمال من أوسع أبوابه.

كهرباء الطبيعة - مع ورود نتائج العمليات الميدانية، تابع الشقيقان وبعض أعضاء اسرة شلومبرغر، مثل الفيزيائي هنري دول زوج احدى بنات كونراد، تطوير تقنياتهم، وتحقيق تقدم آخر عندما طلب كونراد من دول أخذ القياسات من تحت سطح الارض بدلا من السطح واذا دلى مسباره الكهربائي الى بئر نفط في حقل بيشلبرون في مقاطعة الالزاس، راح

التوسع - ينتمي الاخوان شلومبرغر الى عائلة ثرية في مقاطعة الالزاس الفرنسية على الحدود مع ألمانيا. وفي اواخر القرن التاسع عشر صرّف بول شلومبرغر اعماله التجارية في صناعة النسيج وانتقل الى باريس. وهناك اجتذبت التكنولوجيا اثنين من أبنائه - كونراد ومارسيل.

تولع كونراد، الذي كان أستاذاً محاضراً للفيزياء في كلية المعادن الشهيرة في باريس، بدراسة المعادن في مختبره. وفي احدى تجاربه، عندما مرر تياراً كهربائياً عبر خامات معدنية وعينات صخرية مختلفة، لاحظ ان درجة المقاومة لدى الخامات المعدنية مثل النحاس والحديد اختلفت كلياً عنها لدى الصخور الجيولوجية، وأن الصخر المسامي الذي يحوي ماء اعطى نتائج مختلفة عن تلك في صخر الصوان الصلب.

وخلال اجازته في مزرعة الاسرة في فال - ريشيه في النورماندي، شمال غرب فرنسا، غرس كونراد قضيبين معدنيين في الأرض تفصلهما مئات الأمتار. وعن طريق ارسال تيار كهربائي مباشر عبر القضيبين، طور الادوات التي صممها للقياسات الميدانية. وسرعان ما انهمك كونراد في استكشاف جيولوجية ترسبات الحديد والنحاس في فرنسا وسواها من البلدان. ومع نهاية الحرب العالمية الأولى بدأ شقيقه، المهندس مارسيل، وهو جرفي هاو وصاحب خبرة تعدينية، تصميم أدوات لدعم بحوث أخيه. أما الوالد بول، الذي لمح بشائر كشف تاريخي في الأفق، فقد قرر تمويل مشروعهما.

ومع مقارنة مجموعتي القراءات، توصل خبراء شلومبرغر الى استنتاج آخر قدّر له ان يحدث ثورة في صناعة التنقيب عن النفط: عندما يبلغ كلا المخططين البيانيين الذروة عند العمق نفسه، فان هناك احتمالاً كبيراً لوجود النفط أو الغاز الطبيعي.

ومنذ ذلك الحين، لم تعد الشركة تهتم كثيراً لمشاريع التنقيب الكهربائي عن الخامات المعدنية، بل راحت تركز جهدها للتنقيب عن النفط. وجربت الشركة التقنية الجديدة المطورة لفترة قصيرة في الولايات المتحدة، لكنها حققت نجاحاً باهراً في فنزويلا والاتحاد السوفييتي حيث استكشفت بعض أكبر أحواض النفط التي لا تزال قيد الانتاج حتى اليوم: هاراكيبو، باكو، الاورال والقوقاز. وفي ١٩٣٢ عادت الشركة الى العمل في الولايات المتحدة.

بعد مضي عامين، اتخذت الشركة مقراً لها في هيوستون (ولاية تكساس). ومنذ البداية التقى مهندسوها عدداً من المنقبين الصعبي المراس الذين اعتادوا اعتماد حدسهم في العثور على النفط. وترفع هؤلاء عن الاعتراف بحاجتهم الى التقنية الفرنسية، وبدأت هداية الامريكيين الى الحقيقة امراً مستحيلاً. لكن مهندسي الشركة لم يستسلموا لليأس: "طلب نائب رئيس مجلس الادارة مني تحضير السجلات البيانية لبئركم"، هذا ما حاول أحدهم اخبار منقب في أحد مواقع الحفر. فكان جواب الاخير: "حسناً، أنا هو رئيس مجلس الادارة، وأنا أعطيك خمس

سجل قراءات المقاومة الكهربائية متراً متراً. وفي باريس اكب دول على أول مخطط بياني لجيولوجية بئر.

ولم يستغرق الأمر طويلاً لتستوعب هيئة ادارة الشركة دلالته. فعند مقارنة مخطط دول البياني بعينات من الصخر المستخرج عند حفر البئر، تبين ان قمم الخط البياني المتعرج دلت على طبقة حجرية صلبة، ومنخفضاته على تكوينات أقل صلابة وأكثر مسامية. الا ان القمة المتوسطة العلو، والمرتفعة فجأة من منخفض طويل، هي التي استحوذت على اهتمامهم، لأنها قد تمثل عمق الطبقات الصخرية التي تؤوي النفط. وهو افتراض أكدته الحفر لاحقاً.

تعثر دول بمفتاح آخر. فذات يوم، بينما هو يسجل ظواهر التكوينات الجيولوجية لبئر، لاحظ تذبذباً غير عادي لأبرة العداد عند مستوى الطبقة المسامية، في غياب أي تيار كهربائي! كان الصلصال والطين والماء داخل الصخر المسامي تتفاعل لتصنع بطارية طبيعية. وبناء على طلب دول، مضى مهندسو الشركة يجرون القياسات في الآبار من دون ارسال تيار كهربائي. وانجزوا رسوماً بيانية لقراءاتهم، ليس عن المقاومة الكهربائية هذه المرة، وانما عن القوة الكهربائية الطوعية الدافعة.

وبمقارنة مجموعتي الرسوم البيانية، استنتج هؤلاء انه، حيث بلغت الخطوط البيانية على رسوم المقاومة ذروتها عند الطبقة الصخرية الصلبة، بلغت على رسوم القوة الطوعية الدافعة هذه الذروة عند الصخر المسامي.

لثمانين سهماً التي منحها إياها والدها وهي تتضاعف الى ملايين، لتصبح أكبر مساهمي الشركة واحد أغنى نساء العالم.

وأقامت فرانسواز مع والدتها متحفاً في النورماندي لعرض مساهمة عائلة شلومبرغر في التنقيب عن النفط. أما آن، الابنة البكر للشقيق كونراد، فقد انهمكت أيضاً في الخدمة العامة. فأسست مكتبة للأطفال في كلامار، إحدى ضواحي العاصمة الفرنسية، ومركز بحوث لأدب الأطفال. وفي هيوستون لم تدخر ابنة أخرى، هي دومينيك، وزوجها جان جهداً في رعاية الفنون بسخاء. مما حمل صحيفة "هيوستون بوست" في كلمة تكريمية على التصريح أنه بفضل جهود الزوجين "غدت هيوستون مكاناً أجمل".

لكن الهبة الكبرى لعائلة شلومبرغر الى الانسانية ستكون تلك الآفاق الجديدة الأكثر إشراقاً للطاقة. إذ يمكن للادمغة الالكترونية "شلومبرغر" الآن دمج مخططات بيانية عدة لمسبار المسح الجيولوجي في "صور مركبة" توفر كل المعلومات اللازمة للتحقق من وجود النفط. ويصر الرئيس الحالي للشركة، جان ريبو، البالغ من العمر ستين عاماً، على أن هناك مزيداً من النفط يبقى علينا إيجاده. ويضيف متنبئاً بأن العلوم الطبيعية ستطيل عصر النفط الى وقت متقدم من القرن الحادي والعشرين: "عندما تبحث عن النفط، فانك تجده".

... خصوصاً حيثما وجدت مقطورة شلومبرغر الزرقاء.

■ دوروثي غوستروتل

دقائق فقط للابتعاد عن أرضي أو اطلق النار!"

اناقة باريسية - في بداية الامر سخر الامريكيون من موظفي شلومبرغر الفرنسيين، ولاسيما المهندس اندريه اليغريه، الشاب الانيق الذي بدا منظره غير مألوف وهو يتأرجح في سيارته الفورد السوداء على طرق مستنقعات لويزيانا الممهدة بجذوع الشجر، بينما تتبعه شاحنة المسح الجيولوجي. وكان اليغريه، قبل ترجله من السيارة بهيئة نظيفة وبزة بيضاء، يطرح بساطاً على الأرض الموحلة لحماية حذائه اللصاع ذي اللونين الأبيض والأسود، ثم ينتعل حذاءً جلدياً ويرتدي ثوباً خاصاً خارجاً لتوه من المصيفة.

هذه الأناقة الباريسية لم تزد الرؤوس المتصلبة الا عناداً، حتى بدأ اليغريه وزملاؤه يكتشفون مواقع طبقات نفطية. ومع حلول العام ١٩٤٠ أصبح لدى شلومبرغر ستون طاقماً أمريكياً عاملاً. وأصبحت شاحنات الشركة، وكثير منها مكشوف السطح مع مظلة كبيرة لحماية المهندس والعدادات، منظرًا مألوفاً في مناطق النفط الامريكية.

ومع ازدهار التنقيب عن النفط بعد انتهاء الحرب، توسعت شلومبرغر بسرعة. ويفوق دخلها الصافي الآن دخل شركات عملاقة مثل جنرال ميلز الامريكية وميتسوبيشي اليابانية للصناعات الثقيلة. ولم تعد المؤسسة تدار من قبل عائلة شلومبرغر (توفي كونراد في ١٩٣٦ ومارسيل في ١٩٥٣)، إلا أن إحدى بنات مارسيل، وتدعى فرانسواز، راحت تراقب

ست كلمات ،
واحدة
من كل سنة
من عمرها ،
علمتني
نعمة الحب

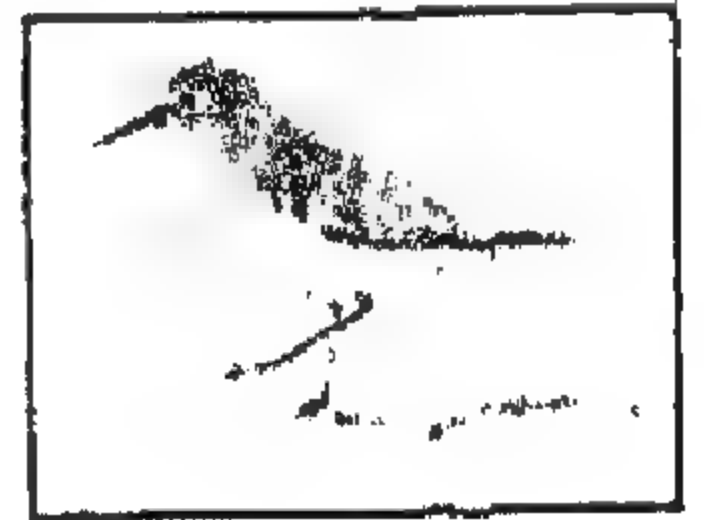
هدية طفلة

بايماءة . ذلك لان مزاجي آنئذ لم
يسمح لي بمحادثة طفلة صغيرة .
"اني اشيد بناء ."
وقلت غير مبالية: "استطيع ان ارى
ذلك . ما هو؟"
"آه ، لست أدري . انا احب ملمس
الرمال ."

وراقطني الفكرة ، فخلعت حذائي .
وحط قربنا طائر بحري من فصيلة
زمار الرمل . فهتفت الفتاة: "هذا
مفرح ."
— ماذا؟

"هذا مفرح . تقول امي ان زمار
الرمل يجلب الفرح ."
ومضى الطائر البحري نحو
الشاطئ . فغمغممت في نفسي:
"وداعاً ايها الفرح ."
واستدرت كي
اعود ادراجي . كنت مكتئبة ، وبدت
حياتي بلا معنى . وسمعت صوتاً
صغيراً ورائي: "ما اسمك؟"

روت جارتى يوماً تجربة مرت بها ذات
شتاء على شاطئ البحر في ولاية واشنطن .
ولازمت كلماتها خيالي ، ودونت يومئذ
ملاحظات عنها . وبعد سنوات ، في مؤتمر
للكتاب ، عاودتني تلك القصة . وشعرت برغبة
جامحة في نقلها الى الآخرين . واليكم رواية
جارتى التي تهزني الآن كما هزنتي للمرة
الاولى .



كانت في ربيعها
السادس عندما
التقيتها على شاطئ البحر قرب
المكان الذي أقيم فيه . فأنا الجأ الى
ذلك الشاطئ ، على مسافة خمسة
كيلومترات أو ستة من منزلي ، كلما
ضاقت بي الدنيا .

كانت تبني قلعة من الرمال عندما
طالعتني بعينين لهما زرقة البحر .
وبادرتني: "مرحباً ."
فأجبت

آد من تلك الفتاة انها لن تستسلم .
- روث ، أنا روث بيترسون .

"وانا ويندي ، وعمري ست سنوات" .

- مرحباً يا ويندي .

وكرت ضحكاتها المتقطعة: "أنت مسلية" . وعلى رغم همومي ضحكت أنا أيضاً . ومضيت ، تتبعني ضحكاتها الموسيقية: "تعالى ثانية يا سيدة بيترسون . سنمضي يوماً سعيداً آخر" . لكن الايام والاسباع اللاحقة شغلها أناس آخرون: مجموعة من الكشافة المشاكسين ، مجالس أولياء الطلبة ، وأم عليّة .

وذات صباح مشمس ، بعدما انتهيت من غسل الصحون ، قلت في نفسي: "أنا في حاجة الى طائر زمار" . وتناولت معطفي وخرجت .

وهناك كان بلسم الشاطئ في انتظاري . واسترسل النسيم بارداً يبعث القشعريرة ، لكنني مضيت بخطى سريعة ، احاول استعادة صفائي الذي افتقدته . كنت نسيت الطفلة فأجفلت حين طالعتني مرة أخرى .

"مرحباً ، سيدة بيترسون . هلا شاركتني اللعب؟"

- وأى لعبة تقترحين؟

لم يخل صوتي من نبرة انزعاج . فقلت: "لست ادري ، اختاري انت" . فسألتها بتهكم: "ما رأيك في لعبة الاحجية؟"

وكرت ضحكاتها الرنانة من جديد: "لست اعرف تلك اللعبة" .

- اذاً دعينا نندش .

ورحت اتأمل تقاطيع وجهها الناعمة . وسألتها اين تسكن .

"هناك" . وأشارت الى صف من

الشاليهات الصيفية . وتملكتني الدهشة:

كيف تعيش هنا في الشتاء؟
- أين مدرستك؟

"لم أعد أذهب اليها . تقول امي اننا في اجازة" .

ورحنا نجوب الشاطئ ، والفتاة تثرثر بلغة الاطفال . لكن عقلي كان منشغلاً بأمر آخر . وعندما غادرت المكان ، لم تنس ويندي أن تقول انه كان يوماً سعيداً . وكنت أحس براحة نفسية لم اعتدها . فابتسمت لها موافقة .

بعد ثلاثة أسابيع عدت الى ملاذي الوحيد في حال يقارب الذعر . ولم اجد ميلاً حتى الى تحية ويندي . ولمحت امرأة في شرفة الشاليه ظننتها امها . وانتابني رغبة قوية في أن أطلب منها منع طفلتها من الخروج .

ولحقتني ويندي . فخاطبتها مؤنبة: "اريد أن أكون وحدي اليوم ، اذا كنت لا تمانعين" .

بدت الصغيرة شاحبة ولاهثة . وسألني ببراءة: "لماذا؟" .

وانفجرت في نوبة من الانفعال: "لان أمي ماتت!" .

وسرعان ما عضضت شفتي ندماً: "رباه! كيف اقول ذلك لطفلة؟" .

وردت ويندي بهدوء: "اواه ، اذا فهو يوم سيء" .

- اجل ، وكذلك امس وقبل امس و... آه ، اذهبي بعيداً!

"أكان ذلك مؤلماً؟" .

وكدت افور غضباً منها ومن نفسي . فقلت: "ماذا تعنين؟" .

أفضل كثيراً هنا، وتمتعت بها سمحت
أياماً سعيدة، لكن صحتها تدهورت
سرعة في الأسابيع الأخيرة - وهنا
تلعثت - لقد تركت لك شيئاً ما...
ليتني أجدد، إلا تنتظرين لحظة؟"
وأومأت ببلاهة وأنا أبحث عن كلمة
عزاء أقولها لهذه الأم الشابة.
وناولتني مغلفاً وسخاً كتب عليه اسم
السيدة بيترسون بخط طفولي.
وفتحت المغلف، فوجدت داخله
رسماً بألوان الشمع الزاهية: - شاطئ
أصفر، وبحر أزرق، وطائر بني، وفي
أسفل الصورة كتب بعناية:

طائر زمار
لجلب الفرح إلى صديقي

واغرورقت عيناى بالدموع، وفاض
الحب في قلب نسي، أو كاد أن
ينسى، كيف يحب، وأخذت أم ويندي
بين ذراعي وأنا أردد: "ليرحمها الله!
ليرحمها الله!" وبكىنا معاً.

ذلك الرسم الصغير يزين اليوم
جدار مكتبتي، ست كلمات، واحدة
عن كل سنة من عمرها، تكلمني عن
الرضا والشجاعة والحب المعطاء، تلك
هديتي من طفلة، عيناها بزرقة البحر
وشعرها بلون الرمال، علمتني نعمة
الحب.

■ ماري هيلبرت

"عندما ماتت".
- بالطبع كان مؤلماً.
كنت قاسية مع الصغيرة ومنفلقة
على نفسي، واسرعت مبتعدة.
بعد شهر أو نحو عدت إلى
لشاطيء، لم تكن ويندي الصغيرة
هناك، وكنت أشعر بالندم والخجل من
معاملتي لها، وأعترف بأنني
افتقدتها، وقصدت كوخ أسرتها بعد
حولتي، وطرقت الباب، ففتحت لي
أمرأة شقراء على وجهها مسحة حزن.
فبادرتها: "مرحباً، أنا روث
بيترسون، لقد افتقدت صغيرتك اليوم
وتساءلت أين تراها تكون".
"آه، أجل، السيدة بيترسون،
تفضلني بالدخول، حدثتني ويندي
كثيراً عنك، أخشى أن أكون سمحت
لها بازعاجك، إذا بدر عنها أي سلوك
سيء، فأرجو أن تقبلي اعتذاري".
- أبدأ، فهي تجلب لي الفرح.
كنت أعني ما أقول، وتابعت: "أين
هي؟"

"ويندي ماتت في الأسبوع
الماضي، كانت مصابة بسرطان الدم،
لم تخبرك؟"

وجمدت الكلمات على لساني.
وتلمست طريقى إلى أحد المقاعد.
وتابعت السيدة: "كانت ويندي تحب
هذا الشاطئ، وعندما طلبت الحجى
لم نستطع أن نرفض طلبها، بدت



ميتة اسفيلوس

وافقت شركة لويد اللندنية للتأمين على تغطية ميتة من نوع ميتة الشاعر المسرحي
اليوناني اسفيلوس، ايماناً منها بأن حادثاً كهذا لن يحصل أبداً، والمعروف أن
اسفيلوس مات عندما سقطت على رأسه سلحفاة كان يحملها نسر في منقاره!

رويت



المحامي الخيالي الذي عشقته الملايين

لم يكن هذا الرجل شخصية خيالية فحسب،
أن يرى مايسن الذي عرفه رواد السينما
ومشاهدو التلفزيون، في أنحاء العالم،
والطالع من صفحات الكتب،
كان له الفضل في حل غوامض قضايا حقيقية

كانت جريمة القتل التي اتهم فرانك باس بارتكابها عام ١٩٤١ قضية مستكملة العناصر من وجهة نظر المدعي العام داريل باركر في مقاطعة ماريكوبا في ولاية اريزونا الامريكية. فلديه سلاح الجريمة، وهو بطرقة ملطخة بالدم، وشاهدة راغبة في الادلاء بافادتها. لكن الشاهدة كانت زوجة المتهم، وقانون ولاية اريزونا لا يسمح للمرأة بأن تشهد ضد زوجها الا بعد موافقته.

ورغب باركر في قسط من الراحة بعدما نهكه التفكير المتواصل بالقضية. فلجأ الى رواية بوليسية للكاتب ايرل ستانلي غاردنر بعنوان "قضية العروس الفضولية". واذا ببطل الرواية بيرى مايسن، وهو محام يجرى تحقيقاته بنفسه، يواجه مشكلة توازي تلك التي حيرت باركر، ولكن من الناحية المعاكسة: كيف يمنع المحكمة من قبول شهادة رجل ضد زوجته.

حاول المدعي العام في قضية مايسن الطعن في عقد الزواج، بحيث يستطيع الزوج ان يشهد ضد زوجته. فما كان من مايسن الا ان اثبت شرعية الزواج، ساداً الطريق امام شهادة الزوج، وشعر باركر بالحماسة: ماذا يحدث لو كان عقد قران باس وزوجته غير شرعي؟

تفحص باركر سجلات زواج المتهم، فاكتشف ان في عروق باس من الدم الهندي الاحمر ما يكفي لتصنيفه بين ابناء قبيلة بايوت. أما زوجته، فعلى رغم كون امها مكسيكية الا انها كانت تنتمي شرعاً الى العرق الابيض. وينص احد

قوانين ولاية اريزونا على اعتبار هذا الزواج غير قانوني. ونتيجة لذلك، قبلت شهادة السيدة باس في المحكمة وجرم القاتل. وهكذا حقق بيرى مايسن، الطالع من صفحات كتاب، انتصاراً جديداً في معترك الحياة.

هوليوود لا تفهم - غدا بيرى مايسن انجح رجال التحري الخياليين في الازمنة الحديثة، منذ ظهر للمرة الاولى في آذار (مارس) ١٩٣٣ في "قضية البرائن المخملية". فهو لم يخسر دعوى واحدة. وحقق مبيع رواياته الاثنتين والثمانين، المليئة بالمغامرات، ارقاماً قياسية قد تستحيل مضاهاتها. وبيع من كتب ايرل ستانلي غاردنر المثيرة نحو ٣١٠ ملايين نسخة، كما ترجمت مآثر مايسن الباهرة الى ٣٧ لغة. ومع انه لم تنشر اي مغامرة جديدة للتحري الرائع منذ ١٩٧٣، الا ان الفي نسخة من كتبه تباع الان كل ٢٤ ساعة.

وحولت روايات مايسن الى افلام تلفزيونية تولى بطولتها الممثل ريموند بر، وعرضت طوال تسع سنوات في الولايات المتحدة وفي اكثر من ٦٢ بلداً آخر، ولا تزال تعرض في امريكا اللاتينية والولايات المتحدة. واصبح مايسن بطل ستة افلام سينمائية الى ان استرد غاردنر الترخيص بانتاج الافلام لشعوره بأن هوليوود لا تفهم بطله.

اما القراء المعجبون بمايسن فيفهمونه جيداً. انهم يعرفون اسلحته، وهي حضور قوي في قاعة المحكمة ومعرفة موسوعية بقوانين كاليفورنيا واخلاص مطلق من تحريه

مايسن اي مذبذبة اطلاقاً، وان معظمهن حسناوات.

وترتكز مغامرات مايسن اما على مبدأ قانوني او على فكرة اوحث بها قضية تولاهها ايرل ستانلي غاردنر، وهو نفسه محام سابق في كاليفورنيا، ويبقى السؤال: اين ينتهي دور المبدع ليبدأ دور الشخصية الخيالية؟

بطل الحي الصيني - ولد غاردنر في ١٧ يوليو (تموز) ١٨٨٩ في مدينة مالدن في ولاية مساتشوستس الامريكية. ولما بلغ الثالثة عشرة من عمره انتقل مع أسرته الى كاليفورنيا حيث امضى بقية عمره، وجمع ايرل بين دراسته الثانوية والطبع على الآلة الكاتبة في احد مكاتب المحاماة في مدينة بالو التو، ثم درس المحاماة على نفسه، وفي ١٩١١ صار ايرل محامياً، وكان في الحادية والعشرين، وعندئذ بدأت مغامرات بيري مايسن الحقيقية في حياة ايرل ستانلي غاردنر.

في العالم ١٩١٣ بدأ غاردنر يمارس المحاماة في اوكلاند، وهي مدينة صغيرة في كاليفورنيا تقطنها جالية صينية كبيرة. ولما كان ايرل، القصير القامة ذو النظارتين، نصيراً للمستضعفين وضليعاً في دقائق القانون الجنائي في الولاية، فانه سرعان ما اضحى بطلا بين ابناء الحي الصيني.

وتولى غاردنر، مرة، مهمة الدفاع عن ٢٠ صينياً اتهموا ببيع اوراق اليانصيب، فعمد الى نقل كل متهم بمفرده من موقعه المألوف الى مكان آخر، ادراكاً منه ان التحري الغريب

الخاص بول دريك وسكرتيرته ديلا ستريت. أما خصمه في قاعة المحكمة فغالباً ما يكون هاملتون برغر (هام) المدعي العام الخيالي لمقاطعة لوس انجيليس. ويظن برغر وزملاؤه، المرة تلو المرة، انهم أمام قضية تخلو من نقاط ضعف يمكن ان يفيد منها خصمهم. فاذا بالتحري مايسن، الذي يتقن اللعبة القضائية ويبرع في استجواب الشهود، يجد سبيلاً الى كشف النقاب عن المجرم الحقيقي في قاعة المحكمة.

وحتى عندما يظن المدعي العام ان لديه شاهد عيان لا يمكن دحض حجه، يواجهه مايسن بضربة معاكسة صائبة. ففي "قضية الكلب النباح"، اُتهمت بيسي فوربس، موكلة مايسن البريئة، بجريمة قتل، بعدما توجهت في سيارة اجرة الى مكان الجريمة، تاركة على المقعد الخلفي منديلاً مبلاً بالعطر. ولما كان مايسن يدرك ان الادعاء العام سيستخدم سائق التاكسي للتعريف بالسيدة فوربس، فانه استأجر ممثلة تشبه موكلته وتضع العطر نفسه الذي كان يفوح من المنديل.

وارسل مايسن سيارة الاجرة، وفي المحكمة دحض افادة السائق بأن جعله يقر بأنه اذا اخطأ في التعرف الى المرأة التي استرجعت المنديل، فمن الممكن كذلك ان يكون مخطئاً في تحديد هوية الراكبة الاصلية. وحين اكد السائق ان بيسي فوربس هي التي استعادت المنديل، اوشك مايسن على اثبات براءة موكلته. وغنى عن البيان انه ليس بين موكلات

متزايداً في حقل المحاماة والتأليف عاماً بعد عام. وفي ١٩٢٦ تمكن غاردنر الكاتب من بيع ٣٥ قصة ورواية قصيرة، فيما واصل غاردنر المحامى كسب قضايا يائسة تكاد تكون خاسرة.

وتولى غاردنر يوماً الدفاع عن متهم طالبتة امرأة شابة بتعويضها لانه، بزعمها، حطم اعصابها بتصرفاته وتركها في حال يرثى لها من الانهيار والاضطرابات الحادة بعد ان حرّمها فرص الزواج. وبدأت القضية خاسرة، لا محالة، الى ان وقع زلزال مصادفة في المنطقة هز قاعة المحكمة والقى الرعب في قلوب الحاضرين الذين تسارعوا الى الاختباء تحت الطاولات والمقاعد، باستثناء غاردنر والمدعية اللذين حافظا على رباطة جأشهما.

وعندما عادت هيئة المحكمة الى الالتهام، وقف غاردنر مشيراً الى المدعية بحركة مسرحية تليق ببطله بيرى مايسن، وخاطب هيئة المحلفين: "لقد استحوذ الرعب على الجميع ما عدا هذه المرأة، فانها حافظت على برودة اعصابها. فهل هذا تصرف من تصيبه العوارض التي تكلمت عنها؟" وبعد خمس عشرة دقيقة فضت الجلسة واعلنت براءة موكل غاردنر.

وما أن حل العام ١٩٣٢ حتى صار غاردنر في طليعة كتاب المجلات البوليسية. وعلى رغم البدلات المتواضعة التي كانت المجلات الشعبية تدفعها خلال الازمة الاقتصادية الكبرى التي لفت الولايات المتحدة والعالم، كان دخل غاردنر من

الذي انيطت به مهمة القبض على الصينيين لا يميز بين شرقي وآخر. وهكذا حل وونغ دك الجزار محل عامل المصبغة آه لي، ونقل الثمانية عشر الآخرون على نحو مماثل. وفي مركز الشرطة اخفق التحري في تحديد هوياتهم. وأشار غاردنر خلال المحاكمة الى انه اذا كان الضابط المسؤول عن اعتقال موكله لم يستطع التمييز بين صيني وآخر، فكيف امكنه تحديد هوية باعة اليانصيب؟ وهكذا ختمت القضية، واصل غاردنر بطل الحي الصيني.

وكانت للقضية ابعاد اخرى، اذ ما لبث غاردنر ان تعلم اللهجة الصينية الكانتونية ليتحدث بطلاقة مع زبائنه الجدد. كما ظفر بلقب دا تسوانغ شي (اي المحامى العظيم) وجمع مواد قصصه. وبعد بضع سنوات زار غاردنر الصين حيث عامله مضيفوه كما يعامل الملوك.

وفي العام ١٩٢١ فكر غاردنر في زيادة دخله عن طريق كتابة القصص. فراح يعمل باجتهاد في حقل المحاماة نهاراً، ويمضي ليلته في كتابة القصص للمجلات الشعبية ومع مرور الوقت اكتسب سهولة في التأليف جعلته ينتج اكثر من مليوني كلمة سنوياً. فادرج اسمه في "كتاب غينيس للأرقام القياسية العالمية" كأسرع الروائيين قاطبة. وعلى رغم رفض الصحف قسماً كبيراً من انتاجه، الا ان غاردنر تمكن في اقل من سنتين من ان يبيع عدداً غير ضئيل من الروايات التي نشرت تحت اسمه المستعار "تشارلز غرين".

مفتاح الثروة - حقق غاردنر نجاحاً

برتا كول للمرة الاولى، وهي صاحبة وكالة تحريات خاصة، بدينة وشفوفة بخواتم الماس، ومعها زميلها القصير القامة، دونالد لام، وهو كتلة متفتحة عن ادهى المعلومات والالاعب القانونية. وحقق الكتاب نجاحاً باهراً. فألف غاردنر ٢٩ كتاباً من هذه السلسلة.

امل اليائسين - في العام ١٩٤٧ كان غاردنر يتمتع بحياة رغد هائلة وبأكبر دخل بين معاصريه من الكتاب. وفي ذلك الحين زاره محام شاب يدعى آل ماثيوز يطلب نصيحته. وكان للاخير موكل معدم لا اصدقاء له يدعى وليم مارفين ليندلي، وجد مذنباً في جريمة قتل. وكان ليندلي في طريقه الى غرفة الغاز، اذ رفض حاكم الولاية تأجيل تنفيذ الاعدام به. ولاقتناع ماثيوز ببراءة موكله، طلب من غاردنر المساعدة.

وشرع غاردنر في العمل لانقاذ ليندلي، واستنتج بعد دراسة تفاصيل الجريمة ان المحامي الشاب كان محقاً، ووجه غاردنر الى حاكم الولاية وقضاة المحكمة العليا رسائل اورد فيها ما توصل اليه من استنتاجات. وكان الحاكم خارج الولاية آنذاك، الا ان رسائل غاردنر كانت قوية الحجة بحيث اجمعت المحكمة على الطلب من نائب حاكم الولاية ان يأمر بتأجيل تنفيذ الحكم. وفي النهاية قرر الحاكم، بناء على توصية المحكمة، انزال عقوبة ليندلي من الاعدام الى السجن المؤبد بعدما اعلن الطبيب الشرعي انه مختل العقل.

ومع ان ساحة ليندلي لم تبرأ الا انه نجا من الموت. واقنعت قضيته

الكتابة يزيد على ٢٠ الف دولار سنوياً.

ولولا اختراع الديكتافون (اداة فونوغرافية يستعملها رجال الاعمال، تسجل ما يملأ عليها من كلام فيكون في الامكان سماعه لاحقاً وتدوينه) لما ظهر بيرى مايسن الى الوجود. فآلة التسجيل هذه اتاحت لغاردنر زيادة انتاجه بفزارة بعد ان بات في امكانه ان يسجل ما يشغل ثلاث سكرتيرات. وفي العام ١٩٣٣ صدرت الروايتان الاوليان للمحامي بيرى مايسن، اضافة الى ٦٩ رواية قصيرة واقصوصة ومقالة في المجلات.

واول كتب بيرى مايسن كان "قضية البرائن المخملية". وقد املاه غاردنر على الديكتافون في ثلاثة ايام ونصف يوم، علماً بأنه كان يخصص شطراً من نهاره لشؤون المحاماة. وبعد ان رفض الكتاب ناشرون عديدون قبله وليم مورو وشركاؤه. واثبتت الايام ان الكتاب كان مفتاح الثروة الطائلة لكل من المؤلف والناشرين. فخلال السنوات السبع والاربعين الماضية صدر الكتاب في ١٩ طبعة في الولايات المتحدة وحدها، واعيد طبعه في ٣٤ لغة، وبيع منه اربعة ملايين نسخة. وتوالت كتب بيرى مايسن في الصدور بمعدل كتابين او ثلاثة في السنة.

وفي العام ١٩٣٨ بدأ غاردنر يتخوف من تدني شعبية بيرى مايسن: فهل يستطيع ان يكرر نجاحه في رواية لها ابطال جدد؟ وهكذا كان كتابه "كلما كبر حجمهم" اول كتاب في سلسلته الجديدة. وصدر بالاسم المستعار "أ.أ. فير". وقد ظهرت فيه

وافلحت في انقاذ حياة ٣٣ رجلاً وامرأة من الابرياء .

وتوفي غاردنر عام ١٩٧٠ عن ثمانين سنة، بعدما حقق شهرة كخبير عالمي في القانون الجنائي، وتلقى الثناء والتكريم من زملائه المحامين، وهو عاش حياة زاخرة بالنجاح والانجازات الباهرة، وخلف للعالم ارثاً نفيساً هو بيري مايسن الخالد .

■ جيمس ستيوارت - غوردون

غاردنر بأن كثيرين مثله يحتاجون الى المساعدة، وليس لهم معين او سند .

وفي العام ١٩٤٨ اسس غاردنر، بمساعدة هاري ستيغر ناشر مجلة "آرغوزي" "محكمة الملاذ الاخير"، وهي هيئة من الخبراء المجلين في حقول مختلفة . وكانت مهمتها دراسة الادلة والبيانات المتعلقة بقضايا تحوم حولها الشبهات . وخلال السنين العشر التالية درست الهيئة مئات الطلبات .



مختبر الرجال

الاجتماعات المألوفة تعطي بعض الاعضاء فرصة لسماع اصواتهم وهم يتكلمون بلا انقطاع، بينما تعطي آخرين فرصة لرسم تمساح او ساق امرأة، كما تمنع الرجال الذين يمكنهم التفكير واتخاذ قرارات حاسمة من ان يفعلوا هذا .

لين يوتانغ

السياسي الصغير

كان حاكم كاليفورنيا يستقبل مجموعة من الاطفال الذين سافروا بالطائرة من جنوب الولاية الى مدينة ساكرامنتو لزيارته، ووجه سؤالاً الى احدهم عن سرعة الطائرة، فأجاب: "كانت سرعتها كافية لايصالنا الى هنا"، فعلق الحاكم: "هذه طريقي في الاجابة عن الاسئلة".

ك.ن.

الخطأ النافع

دخل رجل محلاً لبيع الاغذية وقال: "جئت ثانية لتصحيح حسابي، فقد كنت هنا هذا الصباح واعطيتكم ٨٠ دولاراً، لكنكم اخطأتم الحساب في المبلغ الذي ارجعتموه الي، ولم اكتشف الخطأ سوى الآن".

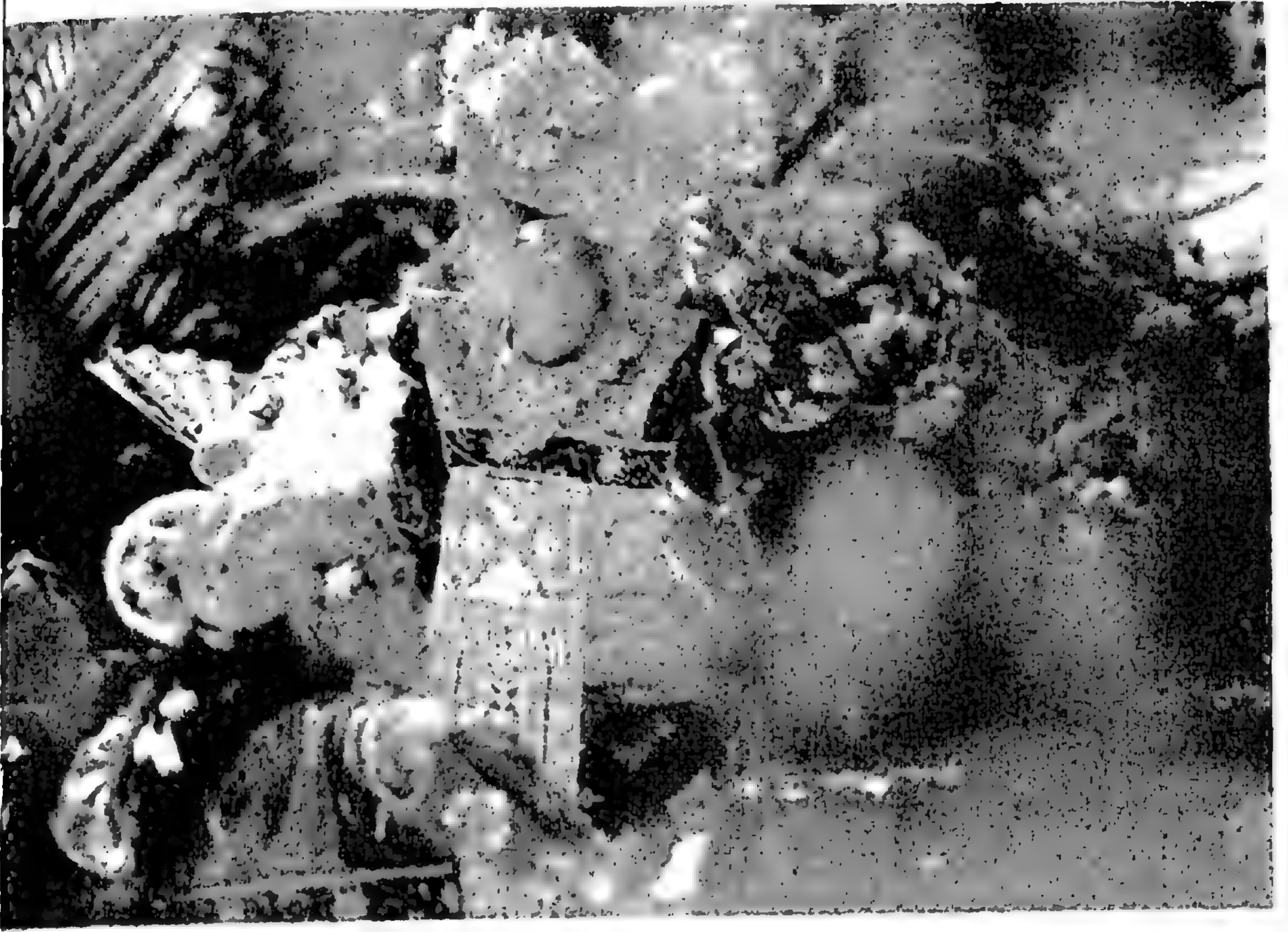
فقال له صاحب المحل: آسف اذ لا يمكنني فعل شيء الآن، لقد كان عليك كشف الخطأ الذي أشرت اليه فور وقوعه.

فأجاب الرجل: "حسناً، اذاً سأحتفظ بالدولارات الثمانية الزائدة التي ارجعتموها الي".

صحيفة "ايبوكا" ايطاليا

تمتصعوا

بحركات راقصي بالي المدهشين . هذه هي اندونيسيا
هذا هو عالم آخر فائن - مدهش



على متن طائرات شركة غارودا التي تخدم اكثر من
ثلاثين مدينة في آسيا، اوروبا واستراليا . رحلة ممتعة
منعشة . طائرات ماثون بها .
الخطوط الجوية الوطنية الاندونيسية .

سافروا

لاجل مزيد من المعلومات عن اندونيسيا : اطلب نسخة
مجانية ملونة عن اندونيسيا من

IRUDA
Indonesian Airways
Isma Indonesia
5 Orchard Road, Singapore.

garuda
indonesian airways



سینما

السلامة العامة

قصة امرأة اقتحمت عالم الرجال

الجراحة مهنة قاسية تتحدى حتى أكثر ممارسيها
مهارة وترهقهم جسدياً، وهي تتم غالباً في حالات
الطوارئ وفي مواقف فاصلة بين الحياة والموت.



ومهنة الجراحة، حتى العقد الأخير، كانت وقفاً على
الرجال، ولم تجذب سوى القليل من النساء، فمعظمهن فضلن
الطب عليها.

لكن هذا الواقع بدأ يتغير في أواخر الستينات. وكانت
اليرابيت مورغان من طليعة فتيات جيلها اللواتي تخصصن في
الجراحة بعد دراسة الطب.

وبعد ١١ سنة من الدراسة والاختصاص، افتتحت الدكتورة

مورغان عيادة خاصة في العاصمة الأمريكية واشنطن.

ووضعت كتاباً شائقاً، تصف فيه أعدادها الطبي وما

رافقه من عمل كادح وارهاق وخيبات أمل، مع

تركيز خاص على العملية البطيئة التي يكتسب

الجراح خلالها المهارات الضرورية لانقاذ

حياة الناس.



سيتي

الطبيبة

الجراحة

البضغ الى غرفة العمليات

والتفت روي اليّ وقال: "هذا لا يطاق، انه مخرج، ان امي تتبعني أينما ذهبت".

لكن أحداً من الصف لم يصب بالانغماء أو يصرخ، فما ان بدأنا حتى بدا كل شيء علمياً وواقعياً، وكان جلد الجثة جافاً وبنياً وكثيفاً، وكانت تتصاعد منها رائحة زيت الغلطيرة القوية الذي تطلّى به الجثث لحفظها من الفساد، وتسربت الرائحة الى شعرنا وثيابنا، وفي نهاية ثلاث ساعات من التشريح تشبعت أيدينا برائحة الزيت.

وبعد تلك الحصة الاولى اشترينا جميعاً ثياباً خاصة بالتشريح، وكنا نشرح قبل الظهر، ثلاثة أيام في الاسبوع، وعلى رغم اننا كنا نفتسل ونبدل ثيابنا قبل التوجه الى قاعة الطعام، إلا ان طلاب الطب المتقدمين هناك كانوا يتذمرون علناً من رائحتنا، وحين أتممنا تلك المادة أقمنا حفلة أحرقنا فيها ثياب التشريح.

والحق أن تشريح الجثث ليس بالأمر السهل، لان الانسجة تضعف بفعل المواد الحافظة وتسقط اذا لم تعالج بحذر، يضاف الى هذا أن علم التشريح معقد على نحو غير عادي.

وأكثر من أخافنا من أساتذة التشريح كان الدكتور كارتر، فهو يقف الى جانبك وأنت تشريح،

إن أكثر ما يخيف طالب الطب بادیء الأمر هو فكرة التشريح، وقد بدأ طلاب صفي في جامعة ييل في نيوهيفن (ولاية كونتيكت الامريكية) يروون النوادر بعصبية حول ذلك الموضوع منذ يوم التسجيل الاول عام ١٩٦٧، وظننت انه سيغمى عليّ أو تجتاحني الكوابيس المرعبة لدى مواجهتي تلك التجربة، وهذه الظنون راودت سواي كذلك.

كانت غرف التشريح الثلاث ذات بلاط أخضر وملبئة بالطاولات، وعلى كل طاولة وضعت قبة من الالمنيوم تشبه غطاء ضخماً لوعاء خضر، وتحت تلك القبة كانت الجثث ملفوفة بالنایلون، وقد اوكل أمر كل منها الى طالبين أو ثلاثة، واتفق رأيي ورأي كاتي فلين (★)، إحدى الفتيات القلائل في صفنا، على أن جامعة ييل، اذا كانت تكثر لحالنا، يجب ان تدع الفتيات يعملن معاً على تشريح جثث انثوية.

إلا ان ييل لم تفعل شيئاً من هذا، وكان زميلي في التشريح هنري باكس، وقرأنا على غطاء الالمنيوم أن حصتنا كانت جثة ذكر، وجلس الى الطاولة المجاورة روي ماك غريغور وليني تورنر وأرت ليبشيتز يعملون على جثة انثى.

(★) جميع الاسماء، ما عدا اسم المؤلفة، مستعارة.

فلوريدا الولايات المتحدة الأمريكية

تعال الى العمل في بيع افضل ما انتجه فلوريدا

أراض ومنازل ومجمعات سكنية

شركة المصممة العامة هي إحدى كبرى شركات بناء المجمعات السكنية في ولاية فلوريدا الأمريكية. فروعها الرئيسية في ميامي، شارلوت، على خليج المكسيك وميامي، سالت لوسى ومالابار، على ساحل المحيط الأطلنسي وميامي لامل ووسط فلوريدا.

والشركة هي حاضنة وكلاء مؤهلين في الممارات الغربية بمئات اربعمائة المليون والمليون. وسوف يتم تدريبهم في مدينة ميامي على شاطئ فلوريدا.

شركة المصممة العامة هي من بين الشركات المصممة في موارثات فلوريدا وموريسو واناسينجيك. وقد بدأوا في ابرادهم في السنة الماضية الى ٢٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار.

ترسل الطلبات الى

Write to:
Nicholas H. Morley, Chairman
INTERTEIRA DEVELOPERS, LTD.
P.O. Box 450249
Miami, Florida 33145, U.S.A.
(305) 751-9898

سيدتي الطبية الجراحة

على حياتي لانها، اذا استقرت حول الصمام الجديد، نزعته من مكانه وأدت الى وفاة الفتى. ولو وقع هذا الحادث قبل سنوات لما أمكن انقاذه لأن هذا النوع من جراحة القلب لم يكن ابتكر بعد. فأنتم ترون الآن حدثاً مثيراً".

كان طوني فتى طويلاً ناعلاً، قصر عند سرير المستشفى الى حد ان قدميه تجاوزتا حدود السرير. ورأيت دوائر تحت عينيه الكبيرتين السوداوين، وكان من النحول بحيث نتأت ضلوعه من جانبيه. ونظر اليها على جانب سريريه وقال بصوت أجش: "هل يمكنكم ان تصدقوا، يا دكاترة، انى كنت عضواً في فريق كرة القدم فى مدرستي الثانوية العام الماضي". وكنا نسمع ضرباً ضعيفاً متواصلاً، عرفت بعد برهة أن مصدره قلب الفتى. فقد كان الصمام الاصطناعي يرجع دقات قلبه من داخل الغلاف الفولاذي الذي يحفظ الصمام في مكانه.

وبقينا نقوم بجولات الثلاثاء على المستشفيات مع الدكتور فينسنزو خلال الاشهر الستة اللاحقة. وفي اليوم الاخير سألته اذا كان طوني لا يزال في المستشفى، فقال: "هذه نهاية قاسية لاشهر الستة التي قضيناها معاً. لقد عاد طوني الى وحدة العناية الفائقة. وكان، بعد الجراحة الاولى التي اجريت له ومكث على أثرها شهراً في المستشفى، قد رجع الى منزله وعاش مع والده واكتسب قوة مكنته من جز العشب فى الحديقة".

"لكنه حُل إلى المستشفى الاثنين

وسراقبك بصمت مدة خمس دقائق. وفجأة يقول: "ما هذا؟"، مشيراً الى عصب سهوت عند ولم تتمكن من معرفته. ثم يضيف: "اند المجموع العصبي السدبى (الودي)، وهو مهم جداً. ويجدر بك ان تدرس". فالتشريح، يا بني، شاق".

الى التشريح، كان بين موضوعات السنة الاولى الكيمياء الاحيائية وعلم الاجنة وعلم وظائف الاعضاء. وكان طلاب السنة الفائقة اشتكوا من كون الموضوعات نظرية جداً، وطالبوا بزيادة التدريس العيادي التطبيقي. وهكذا نظمت الادارة جولات اختيارية ترافق فيها القسم العيادي الى المستشفيات.

وكنيت في مجموعة تتلاقى في الخامسة والنصف عصر كل ثلثاء في اشراف الدكتور فينسنزو. وفي اللقاء الثالث أخذنا الى وحدة "العناية الفائقة" المؤسسة حديثاً. ويقتضي دخول الوحدة ان نضع فوق ثيابنا رداء معقماً طويلاً حتى الأرض. وقال الدكتور فينسنزو وهو يرتدي ثوبه: "هذا لن يرد الاصابات... لكنك تفكير الجراحين التبسيطي". وانطلقنا لعيادة فتى فى التاسعة عشرة من عمره. وقال فينسنزو:

"هذا الفتى، طوني، بدأ تعاطي الهيرويين والكوكايين وكل مخدر آخر أمكنه شراؤه، وهو فى الرابعة عشرة. وكان ان اشترى مخدراً بخس الثمن من نيويورك، فتكت جراثيمه بصمام الوتين (الشريان الاورطي) فى قلبه. وأنقذ أحد جراحى القلب حياتي بابدال الصمام الطبيعى بآخر من البلاستيك. لكن أى إصابة جديدة تشكل خطراً

نيوهيفن، وباستثناء انثيين تمارسان الجراحة التجميلية وتكبرانني بسنوات كثيرة، لم أسمع عن فتيات درسن الجراحة إلا وقت درستها. ومن الفتيات الست في صفّي، هناك ثلاث، بينهنّ أنا، أصبحن جراحات. وبدا واضحاً أنّ جنسنا لم يعد يكتفي بالاعجاب بالجراحة من بعيد، بل أصبح واثقاً من أنّ في إمكانه ممارستها. وتلك كانت مرحلة جديدة.

غرفة العمليات

في نهاية سنتي الثانية لم آخذ عطلة صيفية، بل بدأت دورتي العيادية الأولى في الجراحة، ودامت عشرة أسابيع. كنت لا أزال عازمة على أن أصبح جراحة على رغم التحذيرات التي سمعتها من أنّ الجراحين الرجال لا يرحبون بالنساء في ذلك الحقل، وأنّ النساء تنقصهنّ القدرة على الاحتمال التي تقتضيها الجراحة. وحذّرنا طلاب السنة الثالثة من أن التمرين في حقل الجراحة هو أكثر التمارين خشونة، خصوصاً عندما يكون في قسم الطوارئ في وحدة نيوهيفن حيث تم تسجيلي لذلك الموضوع.

وقال لي طالب في السنة النهائية: "الحق أنهم سيضايقونك لأنك فتاة". ولكن ما هم؟ إذا كان مستحيلاً عليّ تحقيق هدفي، فيجب أن أكتشف ذلك الآن.

وصلت إلى جناح المستشفى المعروف بجناح "لاركينز - 5" في الثامنة صباحاً، وهناك وضعت وسط عدد صاخب من المرضى والممرضين والمساعدين الاجتماعيين والخدم

لماضي في سيارة اسعاف. وكان قلبه خريبر تمكنت من سماعه باذني لمجردة، كما كان دمه مختلطاً بالجراثيم. لقد عاودته الإصابة وكانت تفتك بعضلة القلب حول الصمام الاصطناعي. وأبدل الجراح الصمام، لكن الإصابة لم تترك مكاناً يمكنه تثبيت ذلك الجهاز إليه. ان طوني الآن ينازع. والإصابة انتشرت حتى دماغه ورئتيه وأحاطت بالصمام الجديد. وليس في إمكاننا أن نفعل له شيئاً.

ودخلنا لرؤية طوني. كان هناك انبوب في قصبته الهوائية وجهاز للتنفس الاصطناعي. وأشار جهاز مراقبة القلب فوق سريره إلى أن سرعة نبضه كانت مضاعفة. ووصلت مثانته بانبوب يحمل البول إلى وعاء. لكن قلبه لم يضح المقدار الكافي من الدم لدر البول. لذلك كان الوعاء شبه فارغ.

ولدى مغادرتنا قال الدكتور فينسنزو: "هذا هو الطب. ولكن، لحسن الحظ، ليس كله هكذا".

وفيما كنا عائدتين إلى مخادعنا بصمت، قال ليني تورنر إنه صمم نهائياً على التخصص في الطب النفسي، إلا أن ذلك حيرني. فأنا لم أكن أرى جاذباً إلا في الجراحة. لقد فتنّني الجراحة، ولا أدري بالضبط مصدر ذلك الرأي. ولكن بعدما رأيت وحدة العناية الفائقة، راقنتي فكرة الجراحة أكثر من أي وقت مضى.

ولم يكن بين طلاب الاختصاص أو المدرسين في قسم الجراحة في جامعة ييل أي فتاة، كما لم تكن هناك أي جراحة بين جراحي مدينة

ولم أشأ التفكير في ذلك الواقع آنذاك . ولكن سرعان ما تراءى لي أن جميع المقيمين والمتخصصين وطلاب الطب كانوا وما زالوا يسخرون (في المستشفيات) لتأدية مثل هذه المهمات الصغيرة . وهذا من أخطاء تدريس الجراحة . فنحن ، في رأي الكبار ، لم نوجد لنعلّم ، ولكن لنؤدي أعمالاً آلية براتب ضئيل جداً أو من غير راتب .

وأخبرني ديك أنه عليّ أن اتوقع العمل الشاقّ الملازم لدراسة الجراحة وممارستها : "ولن يسهل الأمر عليك أنك فتاة" . وأضاف ببعض اليأس أنه يحتاج إلى مساعدتي . فقد انقضت عليه عشرة أيام كمقيم ، قضى ليلتين منها بلا نوم .

وبعد الفطور جاءت مرشدة صارمة الملامح ودلّني على الغرفة التي ابدل فيها ملابسها بتيّاب غرفة العمليات ، وهي قميص فضفاض من القطن الرمادي اللون وقبعة بيضاء . ثم اخذتني عبر ممر يفضي إلى غرفة صغيرة ملاصقة لغرفة العمليات الرقم ٥ . وكان في الغرفة الصغيرة أربع مغاسل من الفولاذ . وهناك تعلمت كيف اغسل يدي استعداداً للجراحة .

أما الغاية من التنظيف الجراحي فكانت تعقيم اليدين عن طريق فركهما بفرشاة وصابون معقّمين . لكن هذا ، في الواقع ، غير ممكن ، لأن الماء الذي تُفسّل به اليدين ليس معقماً ، ولأنّ الجراثيم التي تعيش في التجاويف الشعرية الصغيرة يثيرها حك اليدين فتظهر إلى سطح الجلد . غير أن طقوس التنظيف الجراحي مستمرة على حالها .

وأطباق الطعام . ولكن لم يكن هناك أطباء .

ونظرت إليّ رئيسة الممرضات وسألت بتعجب: "إذاً أنت القادم الجديد؟ لم أكن أدري أنه فتاة . إن لباسك هذا الأنيق لا يسمح لك بالعمل في جناح "لاركينز - ٥" . إنها حديقة حيوانات هنا . والأطباء كلهم في غرفة العمليات ، ما عدا الدكتور كالاهاان الذي يمكنك العثور عليه في الكافيتيريا" .

وناداني ديك كالاهاان باسمي فيما كنتُ أتّقل على غير هدى في أرجاء الكافيتيريا : "تعالى إلى هنا . لقد قيل لي أن ابحت عن طالبة طبّ ضائعة . تفضلي واجلسي" .

وجلستُ طائفة وقد أخافني ، من ناحية ، أنه رجل ظننته غاضباً عليّ ، ومن ناحية ثانية أنه طبيب متمرن مقيم في المستشفى . وهذه وظيفة بالغة الأهمية في نظر طلاب الطب . فالمقيم طبيب ، وإن يكن الطبيب الذي يتابع اختصاصه أعلى منه رتبة . والأطباء المقيمون يصدرون الأوامر إلى الممرضين ويجرون العمليات الجراحية ويعرفون كيف يعالجون الحالات الطارئة ، وعندما أصبحت طبيبة مقيمة بعد سنتين أدركت أنني لا أزال أجهل أموراً كثيرة . وهذه حال كلّ متمرن مقيم . لكني لم أكن أعرف هذا حين قابلتُ ديك .

وقال لي بانفعال: "لماذا تأخرت؟ إن زيارة المرضى تبدأ في السادسة والنصف صباحاً وسحب الدم في الخامسة والنصف" . وقد أراد ديك أن يذكرني بأن سحب الدم في المستشفى يجب أن يجريه طبيب .

لأرتديه فوق القميص البني الطويل،
وهكذا غدوت عضواً في الفريق.

وقال لي الدكتور تشيس:
"الزيابيت، أريد أن تقفي بجانبني،
أن تدني وتضعي يديك هنا، قريباً
مني. هنا، تحت الملاعة، رجل السيد
هومر، فلا تتكئتي عليها لئلا يصحو
ورجله تؤلمه. انه مضطجع على طاولة
العمليات. وكل ما تحت الطاولة غير
معقّم، فلا تلمسيه".

واستدار الطبيب لمساعدة مات.
وبدأت أشعر بالحرارة تحت أنوار
غرفة العمليات، وأحسست بميل إلى
حكّ أنفي. ورفعت يدي لاثبت
قناعي في مكانه. إلا أن نانسي
زعقت وانتزعت يدي قائلة بقسوة:
"وجهك ليس معقّماً! ويجب ألا
تنسي القاعدة: لا يلمس المعقّم سوى
المعقّم".

وصرخ بها مات: "اسكتي! كم مرة
يجب أن أكرر ذلك؟ ساعديني! اني
أجري جراحة. وفي إمكانك أن
تعلموها لاحقاً". وغمزتني نانسي
بعينها ثم وضعت آلة صلبة في يد
مات بعنف جعلها تنزلق إلى الأرض.

ولم أذق طعم النوم في الأيام
الثلاثة اللاحقة. وعلى رغم انها
صادفت عطلة عيد الاستقلال، إلا أننا
قضينا معظم الأيام الثلاثة في غرفة
العمليات.

لقد احببت ذلك كله!

جرذان وفئران

فرغّت من دورة الجراحة في
نهاية اغسطس (آب). وأمضيت
اسبوعاً في البيت محاولة تعويض ما
فاتني من نوم. وأخبرت أهلي

وقد أرتني إحدى الممرضات كيف
انظف أظافري أولاً، ثم اصابعي،
وبعد ذلك ظاهر يدي صعداً حتى
المعصمين، على أن ابقى يدي
مرفوعتين لئلا ينحدر ماء المعصمين
"المتسخ" على اليدين "النظيفتين".

وبعد عشر دقائق من الفك شعرت
بالألم في يدي. وأسرعت إلى غرفة
العمليات ويدي فوق رأسي. وكان
ذلك مضحكاً، لكنه كان الطريقة
المتبعة. ورأيت ثلاثة رجال
مقنّعين ومرتدين ثياباً فضفاضة. من
القطن الأخضر ينحنون فوق طاولة
عليها كتلة مغطاة بملاءة قطنية
خضراء.

حين دخلت التفت إلى أحد الرجال
الثلاثة، وغمزني من فوق قناعه قائلاً:
"أنا الدكتور تشيس. تعالي شاركي
اللمه. لقد وصلنا إلى البطن. وأنا
أحاول تعليم مات كيف يجري جراحة
ويتخلّى عن العادات السيئة التي
اكتسبها من الجراحين الآخرين.
مات مانينغ هو رئيس المتخصصين،
والمرضة المسؤولة عن التنظيف
الجراحي هي نانسي. وكبير
المتخصصين هو جين فيردي،
وسيصبح في العام المقبل رئيسهم.
ولن أقدمك إلى المسؤول عن التخدير
لأنه سيفريك بالتخصص بحدّله.
أما أنا فأريدك أن تكوني جراحة،
لأننا نحتاج إلى نساء أكثر في هذا
الحقل. فالرجال بالغوا خشونة...
ناولتي الدكتورة مورغان ثوب الجراحة
يا نانسي. وأنت يا مات، أخرج
الطحال. لقد دلّلتهم ما يكفي".

وأعطتني نانسي قفازين وثوباً
معقّماً فضفاضاً من القطن الأخضر

اشتركوا اليوم في المختار

ادفعوا ١٢ دولاراً بدلاً من ٢٥ دولاراً
واريب حواجواشئز تصل قيمتها الى ٥ آلاف دولار
(عرض خاص يستمر حتى آخر السنة)

الاسم :
العنوان :
NAME
ADDRESS
المهنة :
التوقيع :
PROFESSION
SIGNATURE

الاسم :
العنوان :
NAME
ADDRESS
المهنة :
التوقيع :
PROFESSION
SIGNATURE

تملأ القسيمة وترسل مرفقة بشيك مصرفي باسم

AL MUKHTAR min Reader's Digest

يعطى كل مشترك رقماً ويضري السحب على هذه الأرقام في تاريخ يعلن في ما
بعد وننشر النتائج في الصحف

يرسل القسائم الى العنوان الآتي:

AL MUKHTAR min Reader's Digest

37, Avenue George V

75008 Paris, France

بتجربتي ذلك الصيف . وكانت الادارة وافقت على برنامج دراستي للسنة المقبلة ، وهو دورة من ١٢ اسبوعاً في الطب الداخلي ودورة من ثلاثة أسابيع في طب الاطفال ودورة من ثلاثة أسابيع في الطب النفسي . هذا في الفصل الأول . وبين منتصف يناير (كانون الثاني) وسبتمبر (أيلول) ، سأعمل على بحث مع الاستاذ ارشيبالد هنتر ، وهو رئيس أطباء سابق في جامعة ييل . وقد سمح لي هنتر بالعمل في مختبره ، شرط ان أفرغ تسعة اشهر على الأقل لبحث كان يجريه على الايوسينوفيل ، وهو نوع من خلايا الدم البيضاء التي تقاوم عدوى الطفيليات . وطلب هنتر مني التحري عما اذا كان التلوث المزدوج الناتج من الطفيليات والجراثيم يزيد أو ينقص عدد هذه الخلايا في الجرذان والفئران . وكنت ادون الملاحظات وهو يرسم خطة عملي ، وبدا كل شيء غاية في البساطة .

كان عليّ تلويث الفئران والجرذان بدودة "الترخينة" التي تسبب داء الشعريّة (من اعراضه الحمى والفثيان والاسهال وآلام العضلات) وترفع نسبة خلايا الدم البيضاء المقاومة للطفيليات ، وعليّ بعد ذلك تلويث بعض الفئران والجرذان بالجراثيم لتصاب بذات الرئة والشعريّة معاً ، ثم أقتل تلك الحيوانات وأفحص دمه ونخاعها العظمي لأرى ما إذا كان مرض ذات الرئة يمنع تسلل خلايا الدم المذكورة من النخاع العظمي .

وعين الاستاذ هنتر الطالب

المتخرج جون ميلر ليساعدني . وبجدية بالغة دلني جون على وعاء مادة الاتير لتخدير الجرذان ، وبعد تخديرها ادخلنا انبوبة الى معدة كل منها لتلويثها بدود الترخينة الصغير . ثم حقنا الجراثيم تحت الجلد عبر وريد طويل في الذيل . وكان بعض الجرذان ربي حاملاً دودة الترخينة . وكلما احتجنا الى تلك الدودة كان علينا ان نقتل جرذاً منها بقطع رأسه وسلخ جلده ثم وضعه في آلة فرم كانت هناك لتلك الغاية .



وقال جون : "انه عمل قذر . ولكن ستتعودين عليه . والأفضل ان تضعي ثوب المختبر فوق لباسك" . وكانت هناك ثمانية أقفاص من البلاستيك وضعت في تصرفي . وكان في بعضها جرذان أو ثلاثة وفي البعض الآخر عشرة فئران أو عشرون فأراً . وذكرني الفئران بالفأر المدلل "سنافي" الذي رباه اخي ، ولم ترقني فكرة سلخ حيوان يشبه "سنافي" ثم وضعه في آلة لفرم اللحم . لكني أدركت أن الطالب لا يمكنه ان يصير طبيباً جامعياً ناجحاً ما لم يجر بعض البحوث . واذا أوقفت بحثي بدافع من هذا الشبه فاني لن أصل الى مكان .

وعند غياب الشمس كنت لا أزال
أضع الجرذان البيض في وعاء الاتير،
ثم أحقنها بالطفيليات قبل حجزها
في القفص. وكانت الساعة نحو
السابعة. وأعدت الجرذان الى غرفتها
الخاصة المضبوطة الحرارة والنور،
وغسلت يدي مرات عدة، من غير ان
يفارقني الاحساس بأني أعبق برائحة
الجرذان.

وقضيت الاشهر اللاحقة أعمل مع
الجرذان والفئران. وكان الاستاذ هنتر
مهماً بنتائج اختباراتي، ولكن اظن
انه اكتشف باكراً انه لا موهبة لدي
للبحوث المخبرية. وقد حيره ذلك،
لكنه، عندما عرف اني سأختص في
الجراحة، زال عجه وأشرق محياه.
فهو لم يتوقع ان يكون الجراحون
قادرين على التفكير أو ان يكون
لديهم نزوع الى البحث. الا انه اصر
على نشر النتائج. وقد راودتني
مشاعر الشهرة حين ظهر المقال
القصير في مجلة طبية بقلم مورغان
وهنتر.

الغلطة الاولى

خلال الدورة الاولى في الفصل
التالي، بدأ يراودني القلق بالنسبة
الى التمرين بعد التخرج. وكنت
وزملائي نتكلم باستمرار عما يجب ان
نطمح اليه: راتب مرتفع؟ تعليم جيد؟
مستشفى مرموق؟ عمليات كثيرة؟
وأراد زملاء كثيرون الالتحاق
بمستشفيات في الساحل الغربي. أما
أنا فاضطربت جداً وتساءلت عما اذا
كانت الجراحة حقلي الصحيح. وأخيراً
أرسلت طلبي الى الدائرة التي تفرز
طلبات جميع متخرجي الطب الجدد

وجمعت عشرة جرذان في سلة.
كانت قوارض قبيحة الهيئة، ولم يبد
لي أن قتلها سيزعجني إطلاقاً.
وحملت جرذ الترخينه وقتلته بالاتير،
ثم سلخته وقطعته فتصاعدت منه
رائحة كريهة، ووضعتة في آلة
الفرم. وأخيراً حصلت على كوب من
لحم الجرذ المفروم. ووضعت اللحم
في محلول استنباتي لاستخراج دود
الترخينه منه.

ووضعت الجرذان العشرة السليمة،
واحداً بعد الآخر، في وعاء الاتير.
تخبط الأول وارتمى مخدراً، فانقرضته
من الوعاء ووضعت آخر محله.
وأقحمت انبواباً في معدة الجرذ الاول
وحقنته بمحلول الترخينه. وتذكرت
اني لم احضر قفصاً للجرذان
المحقونة. وكان الاول لا يزال
مخدراً، فوضعتة على الطاولة،
وسحبت الجرذ الثاني من الاتير وهو
على وشك ان يموت.

ووضعت الجرذ الثالث في الاتير،
وحقنت الثاني بالترخينه. وسحبت
الثالث لأضع الرابع محله وأحقنه. في
تلك الأثناء مات الجرذ الثاني، في
حين تحرك الاول الى حافة الطاولة
وسقط أرضاً. فأخذته بيدي، ولكن لم
يكن هناك قفص أضعه فيه.

وأسرعت خارج الغرفة مغلقة الباب
ورائي، وذهبت أبحث عن قفص آخر.
ولدى عودتي وجدت ان الجرذ الرابع
بات لأني نسيته في وعاء الاتير، وان
لثالث تحرك عن الطاولة وهو الآن
حت المغسلة، يحاول ان يجد طريقه
الى قارورة فارغة. وتبعته بانفعال
حول الوعاء وقبضت عليه من مؤخر
عنقه ووضعتة في القفص.

غوردون، وهو يعمل في الجراحة العامة، وقال: "هذا رائع. انك تبدين كأنثى من جديد يا اليزابيث. لا تدعي هؤلاء الاغبياء يفرضون عليك اللباس".

- ولكني لا أظهر كجراحة هكذا.
"هذا خطأ يا عزيزتي. أنت، طبعاً، لا تظهرين كجراح ذكر. ولكن ليست هناك اناث في هذه المهنة كي تقتدى بهن. وفي امكانك ارتداء أي شيء يروقك".

أيامى الاولى في الاقامة الطبية قضيتها أقرأ جداول المرضى وأدخل المرضى الجدد. وكان على تدوين



في الولايات المتحدة وتعين لكل منهم المستشفى الذي يقضى فيه فترة اقامته التمرينية. وذكرت في الطلب انى اريد البقاء في منطقة نيو انغلاند (القطاع الشمالي الشرقي من الولايات المتحدة).

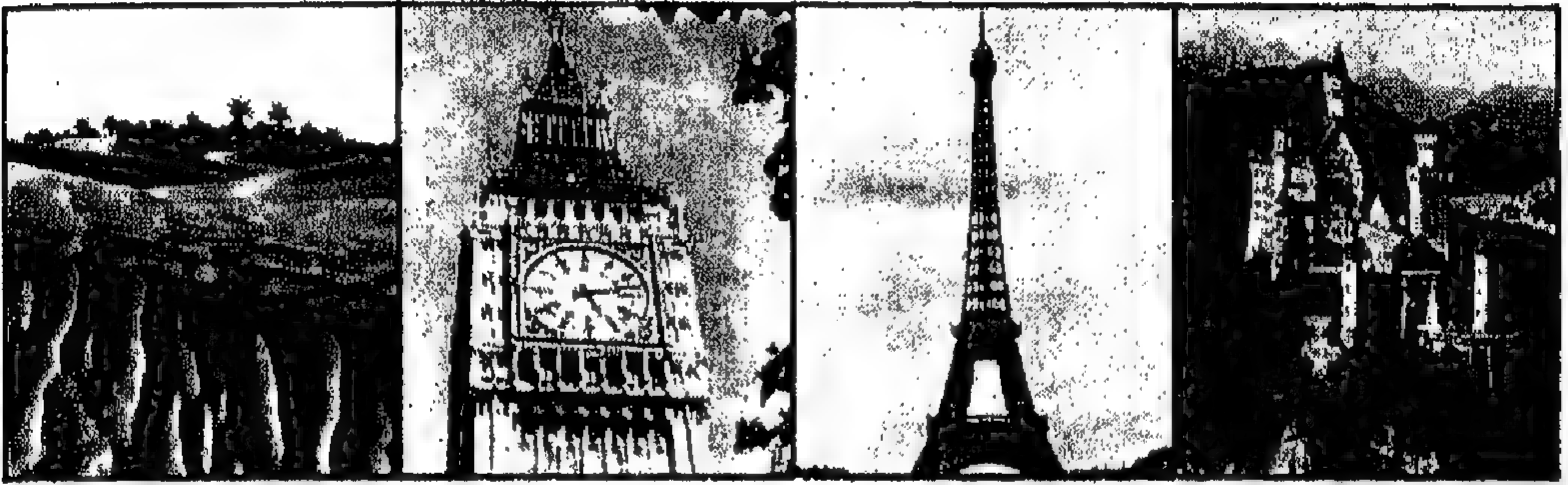
وكانت الطلبات ترسل الى عمداء كليات الطب التي يختارها الطلاب. وقبلتني المؤسسة التي وقع عليها اختياري الاول، وهي مستشفى جامعى - تعليمي مرموق، وقبل زملائي جميعهم في مؤسسات اختاروها، وان لم تكن دائماً الاختيار الأول لكل منهم. ورحنا نهنيء بعضنا بعضاً ونقول ان السنوات الأربع مرت بسرعة.

بدأت فترة اقامتي التمرينية في السابعة من صباح ٢٣ يونيو (حزيران) ١٩٧١. وكانت الحرارة بلغت ٣٠ درجة مئوية فيما تجمع ١٨ جراحاً من المقيمين الجدد في قاعة اجتماعات المستشفى. وأعطى الرجال الستة عشر سراويل وسترات بيضاء، بينما أعطيت الفتاتان - وأنا احدهما - تنورتين بيضاوين بدلا من السراويل. وكانت التنورة واسعة جداً عند الخصر وضيقة عند الردفين، وهي تتدلى حتى ثمانية سنتيمترات فوق الكاحلين. وفي نهاية الاسبوع كان كرهى لتلك التنورة بلغ حداً جعلني ارسلها الى التنظيف من غير ان استردها على الاطلاق. وكنت افضل العمل في الثياب اليومية.

أثار هذا الامر احتجاج عدد من الجراحين، وقال احدهم: "عليك ان تلبسى الثوب الأبيض أو لن يعرف أحد انك طبيبة". ومرّ بجانبى الدكتور

جنرال

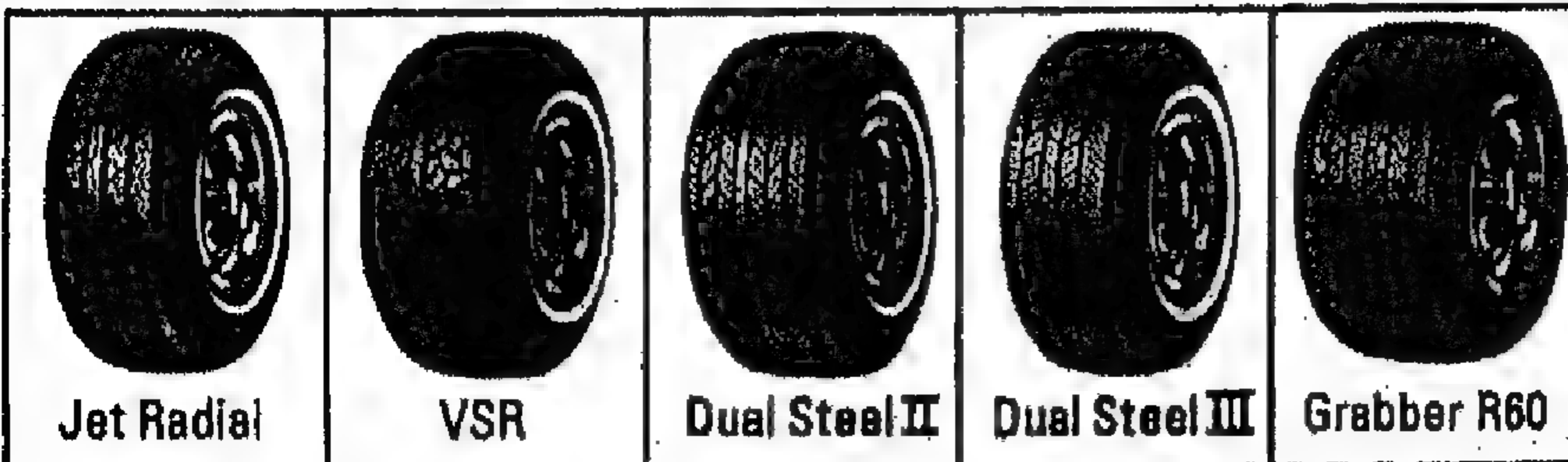
أفضل إطارات أمريكية
للسيارات الأمريكية في كل مكان



منذ 75 سنة تواصل شركة جنرال صنع الاطارات الممتازة لتلائم جميع أنواع الطرق والسيارات والاحوال الجوية في الولايات المتحدة ، لذلك أينما وجدت نفسك في الكرة الارضية - في الشمال أو الجنوب أو الشرق أو الغرب - وأردت أن تبدل اطارات سيارتك، فكن على ثقة بأن اطارات جنرال هي الافضل .

للحصول على معلومات وافية، تفضل بالكتابة الى:

Mr. Robert Spademan,
General Tire International Company,
One General Street, Akron, Ohio 44329.



عملى الروتينى وانصرفت الى تخطيط قلب المريض الذي يعاني المأ في صدره .

وفي اليوم التالي تناهى الى سمعي حديث جراحين في غرفة الطوارئ :

"لقد توقف قلبه وهو على طاولة العمليات . فقد أعطاه طبيب التخدير جرعة "بنتوثال" وراح يصل الانبوب بقصبته الهوائية . وفجأة نظرت الى المرقاب لاجد خطأ مستقيماً يعني أن قلبه توقف عن الخفقان . وتولينا انعاشه حالا ، لكنه لن يخرج من هنا الا في نعش . لقد اصيب بنوبة قلبية حادة الليلة الماضية وكذلك بألم في الصدر . الا أن تلك المقيمة البلهاء تجاهلت ذلك ."

وأجلت النظر حولي فأيقنت أنى أنا المقصودة . وفي تلك اللحظة أردت الانسحاب من المهنة ، لكنى دعيت الى المساعدة في جراحة . بعد ذلك أخذني كبير المقيمين جانباً وقال :

"ذلك الرجل ، يا اليزابيت ، كان يصارع الموت من جراء مرض القلب قبل دخوله المستشفى . كما كان مصاباً بذبحة صدرية شبه دائمة . ولم تكن أيامه الباقية كثيرة . وأنت ، كمقيمة ، لا بد من أن ترتكبي أخطاء كثيرة لانك ستكونين دائماً مرهقة من العمل . ولكن تذكرى هذا الامر : ان نسبة الوفاة لدى الذين يعطون البنج من غير اجراء تخطيط للقلب في أعقاب نوبة حديثة تراوح بين ٥٠ و ٨٠ في المئة . وكل شخص يشكو المأ صدرياً يجب أن تعتبره مصاباً بنوبة قلبية حتى اثبات العكس ."

بعد أيام قليلة مات ذلك الرجل ، ولم أنسه قط ، الا أنى لم أنسحب من

التاريخ الصحي لكل منهم ونتيجة الكشف الطبي ، وارسال عينات الدم الى المختبر لتحليلها ، وطلب تخطيط للقلب وفحص شعاعى للصدر . وقضيت اكثر من ساعة على كل مريض . وغاية هذه الفحوص التحري عن الامراض "الصامتة" التي تقتل المريض خلال الجراحة ، ومنها النوبات القلبية الحديثة وذات الرئة والسكري . وفقر الدم .

وكان أحد المرضى الجدد ينتظر استئصال البروستات في اليوم التالي . وعلى رغم كونه مصاباً بمرض خطير فى القلب وذبحة صدرية متكررة ، إلا أن تخطيط قلبه ذلك اليوم لم يكشف عن أي إصابة قلبية جديدة . واستدعيت في الثالثة فجراً لأنه كان يعاني نوبة صدرية حادة . وأرادت الممرضة ان اكتب وصفة لاجزار النيتروغليسيرين (مادة زيتية كثيفة تستخدم في الطب) له . ولدى استدعائى كنت لا أزال غارقة في عمل النهار : أتولى حقن الدم وأسأل المرضى ان يوقعوا اوراقهم قبل أربع ساعات فقط من بدء الجراحة الصباحية .

وطلبت النيتروغليسيرين وفحصت المريض الذي قال ان حاله حسنة ، ثم عدت الى العمل . وكان علي ان أسحب الدم وأفحص المرضى الذين يعانون ارتفاعاً في الحرارة وانهي تدوين الاوراق . ولم اكن تفديت او تعشيت فى اليوم السابق ، بل اقتصرت على التهام بعض الشوكولاتة من علبة على طاولة الممرضات تركها أحد المرضى تعبيراً عن امتنانه . وكان افضل لي ، كما تبين في ما بعد ، لو طرحت جانباً

وكنيت على وشك أن اصبح جراحة حقيقية.

وقلت: "المبضع!"
فقال الدكتور غوردون: "حسناً،
ناولوا الآنسة سكيناً".

وحين اخذته قال: "احمليه كما لو
كان قلماً".

وبلغ انفعالي حداً نسيت معه كيف
يحمل القلم. فأخذ غوردون يدي وثبت
أصابعي حول المبضع كما ينبغي.
وبدأت امرره فوق المساحة التي
خطتها بحبر الجراحة الأزرق على
بطن المريض. وقصصت جزءاً من
مليمتر عبر الجلد.

وعلق الدكتور غوردون: "على هذا
المنوال سنبقى هنا الى الغد. يجب
أن تتكئى على هذا المشروط وتحفري
عميقاً. ولا تدعي الافكار الجميلة تمر
في رأسك. بل فكري في الامور
القبیحة والقاسية". ووضعت ثقلي
فوق المبضع وتابعت القص. وقال
الدكتور غوردون: "ثبتي النصل ليشكل
زاوية قائمة (٩٠ درجة) مع الجلد. ولا
تميلي طرف النصل لئلا يكون رتق
الجرح صعباً". ووضع اسفنجة
جراحية، تشبه المنشفة، على جانبي
الجرح لامتصاص الدم. وقال: "انسي
النزف، واتركي هذا الامر لي"، فيما
كان ممسكاً بملزمة في كل يد.
ووصلت عميقاً الى العضلات، وأجفلت
حين اصطدمت بأحد الشرايين. فقال
أمراً: "اقطعي! اقطعي! ان قليلاً من
النزف لا يؤدي أحداً قط". وتابعت
القطع.

— مهلاً! توقفي. انك على وشك
الوصول الى البطن. وقد قلت لك ان
عليك الانتظار حتى العام المقبل...

المهنة. ولو فعلت لقال زملاء
الرجال: "هكذا يكون التصرف الانثوي
المستيري". وأنا لم أشأ أن ابهمهم
بذلك التعليق.

"سنة حلوة..."

خلال الاسبوعين التاليين عملت ١٢
يوماً ونصف يوم، بما فيها سبعة أيام
من دون أي نوم تقريباً. كانت
الجراحة تجربة أسرة، وان تكن شاقة.
وتعلمت كثيراً عن العناية بالمريض
وتشخيص المرض.

وفي صباح أحد الايام كنت اعقم
يدي لمساعدة الدكتور غوردون في
استئصال مראה. فسأل: "هل مارست
القص؟"
— نادراً.

"ألم تقطعي حتى الزائدة الدودية؟
ألم تصلي الى مكان الفتق؟ اسمعي.
لا يسعني ان اسمح لك باستئصال



مראה هذا المريض، فذلك في منهاج
السنة المقبلة. ولكن اريد أن تفتحي
الجرح في بطنه. اني اراهن على انك
لم تحملي مبضعاً قبل اليوم".

صحيح أنني لم أكن حملت المبضع،
الا أنني فعلت ذلك يومئذ. ووقفت الى
الجانب الايمن، وهو ناحية العملية،

بدأنا العملية في التاسعة صباحاً .
وما أن حل الظهر حتى شعرت بكراهة
لتينك الرجلين . وشعرت بارهاق لم
أتمكن معه من ترك عيني شاخصتين .
ولكن كان أمامنا ثلاث ساعات على
الاقبل . وانحنينا ، الجراح وأنا ، كل
واحد على رجل ، نشق ونثقب ونحاول
استئصال كل عرق صغير منتفخ .
وكنيت امسك العرق وأهز رأسي لأصحو
ثم اسحبته وأطرف بعيني لأبصر جيداً
ثم امسك عرقاً آخر وأسحبته ، وهكذا
دواليك . وإذا بالوريد الذي كنيت
امسكه ينشق لان أفكاري كانت
شاردة .

عند ذاك صرخ الجراح : " لن تصبني
جراحة على الإطلاق اذا كان هذا خير
ما تستطيعين . استمري في العمل ولا
تتوقفي " .

واعذرت وهزرت رأسي لأصحو .
فقال : " لا تفعلي هذا لانه يهز
الطاولة " .

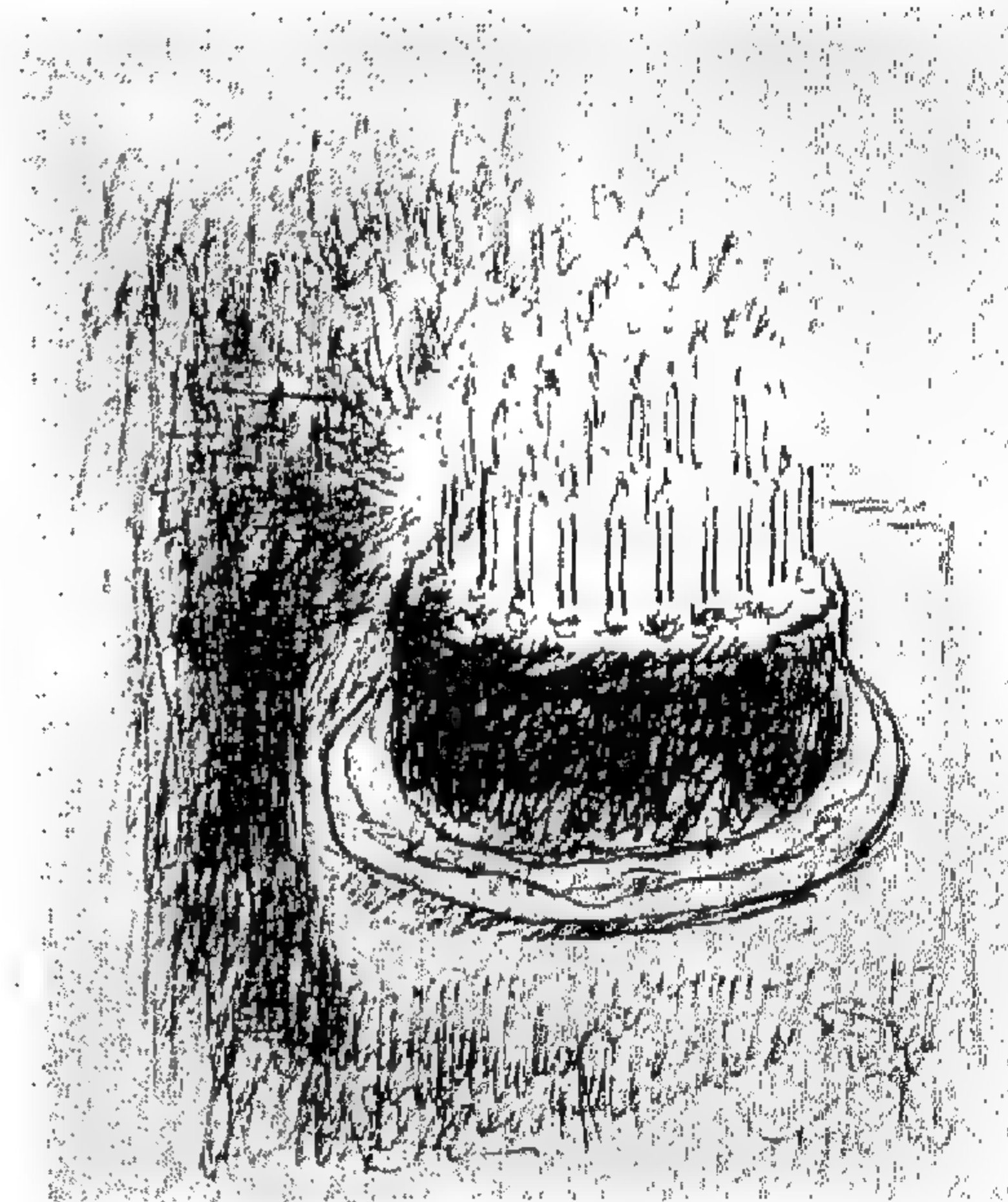
وانحنيت ككتفاي من فرط الارهاق .
وعندئذ قال : " اجلسي مستقيمة ، فأني
رأسك يحجب النور " .

وصررت أسناني وتراجعت علني
أقوى على تركيز نظري . ثم تنهدت
وتابعته العمل . ولم أنفك عن القول
في نفسي بغيظ : " سمينة . . .
سمينة " .

لقد شعرت بالتعاسة . وعلى رغم أن
الجراحين المقيمين لا يحزنون إطلاقاً
لحالهم ، إلا أنني حزنت ، مدركة أن
ذلك ضعف مني . وبدا أنه من القسوة
أن أعمل طوال الوقت وبلا اطرأ يوم
عيد ميلادي . ولم يكن الجراح عالماً
بتلك المناسبة . غير أنني كنت متأكدة
من أن تصرفه لن يتبدل اذا هو علم .

أعطيناها سنتيمتراً فذهبت كيلو
متراً ! انها جراحة حقيقية .

وكان ذلك الكلام أفضل اطراء .
وحل التاسع من يوليو (تموز) ، وهو
عيد ميلادي ، بعد اسبوعين ونصف
اسبوع من بدء اقامتي . وأصبح عمري
٢٤ سنة . اني احب كعكة العيد
والحلويات وبعض اهتمام يثار حولي .
لكنني كنت أدري أن ذلك غير ممكن
اذا كان المرء مقيماً في مستشفى .



وتمنت لي الممرضات عيداً سعيداً لدي
دخولي الجناح في السادسة صباحاً .
وقضيت بقية اليوم ، من الساعة
صباحاً حتى الرابعة عصراً ، في غرفة
العمليات . لم أتناول الغداء وكانت
رجلاي تؤلماني وأنا مكبة على عملية
استئصال الدوالي (الاوردة المنتفخة)
من رجلي امرأة سمينة في الاربعين .
ولم تكن الدوالي تسبب لها ألماً ،
لكنها أرادت استئصالها لأسباب
جمالية .

المتخصصين المسؤول عني: "نريدك في غرفة العمليات هذا الصباح، افطري جيداً إذ ينبغي أن تكوني قوية".

كانت المريضة امرأة سميكة في الخمسين، تعاني نوبة حادة من التهاب المفاصل. وكان وركها سيُبدل بمفصل معدني لتستطيع المشي من جديد. وانتظرت بفارغ الصبر لأشاهد العملية، وهي نوع جديد من الجراحة آنذاك.

نظر اليّ رئيس المتخصصين صعوداً ونزولاً، معبراً عن شكه وعدم ثقته، لدى بدء العملية. وقال: "أرجو أن تكوني أقوى مما تظهرين". أما هو فكان وزنه ١١٣ كيلو غراماً، وكان أفضل ظهير في فرق كرة القدم الجامعية في الولايات المتحدة.

وقال المتخصص المساعد، وهو سابقاً أفضل ظهير معاون في كرة القدم الجامعية ووزنه ١٠٠ كيلو غرام: "إن اليزابيث ستفعل حسناً. المسألة كلها قائمة على الموقع الذي نأخذه، ولا تقتضي قوة جسدية. المطلوب تناول الركبة ورفع الرجل. وعندما نقول: "اسحبي"، عليك أن تسحبي



وانتزعنا العرق الأخير في الثالثة والربع بعد الظهر. وفي الرابعة كتبت بسرعة متطلبات العناية اللاحقة للجراحة، وبدلت ملابسي ورحت أجز الخطة نحو جناح المستشفى لأرى أي عمل كان في انتظاري وما الكوارث التي حلت منذ الساعة صباحاً.

ونادتني رئيسة الممرضات الآنسة ليبي: "دكتورة مورغان، هل يمكن أن أراك لحظة واحدة؟ يجب أن نجتمع في غرفة الممرضات لأن الأمر خاص".

وتساءلت بانزعاج ويأس: "والآن ماذا فعلت؟ لماذا تريد الآنسة ليبي أن تزعجني في هذا اليوم بالذات من دون بقية الأيام؟"

وكانت أنوار الردهة مطفأة، وفي وسطها طاولة تتصدرها كعكة عيد كبيرة أضاءتها ٢٤ شمعة. وراحت الممرضات يغنين: "سنة حلوة...". ووقفت عاجزة عن وصف امتناني لهن على تلك المبادرة الرائعة.

أبطال كرة القدم

بعد عشرة أشهر كمقيمة أصبحت متعبة وسريعة الانفعال، كما أصبحت أكثر ثقة بنفسني. وتبخرت المخاوف التي كانت لدي في كلية الطب. من أني لن أتمكن من المتابعة. فها أني صمدت، وكنت أعلم أجراء الجراحات.

وكانت دورتي التمرينية التالية في جراحة الأطفال، انتقلت بعدها إلى مستشفى للمحاربين القدامى حيث أجريت أول عملية بتر، ثم انتقلت إلى جراحة تقويم الأعضاء، أي التجبير المتعلق بالعظام والمفاصل. وفي أحد الأيام قال رئيس

وخاطبني وهو يتنفس بثقل وجبينه يرشح عرقاً: "الآن يمكنك أن تعودى. ارفعى الرجل هكذا من الركبة. سنسمح لك بالبقاء نظرة عندما يحين الجزء الشائق من العمل".

ورحت افكر في محدودياتي الجسدية. ان لكل امرأة القوة الكافية لإجراء أي جراحة سوى تلك المتعلقة بالكتفين والورك ومفصل الركبة لدى شخص بالغ. وهي، في هذه الحالات، تحتاج الى مساعدة رجلين أو ثلاثة. الرجل نفسه يحتاج الى مساعدة رجال آخرين، لكن حاجة المرأة الى هذه المساعدة أكبر. أعرف جراحيتين ناجحتين في حقل التجبير، وهما أقوى مني جسدياً. لكنهما تعرفان تماماً متى تحتاجان الى طلب العون ممن يفوقهما قوة.

أرجل مكسورة وعضات كلاب

في الرابع والعشرين من يونيو (حزيران)، انتهت سنة الإقامة التي اكتشفت خلالها ان في امكاني تحمل الارهاق والضغط أكثر مما كنت أظن قبل سنة. كنت أكتسب الخبرة. وعندما عدت الى المستشفى كطبيبة متخصصة، بدأت عملي في غرفة الطوارئ. وكان على أطباء السنة الاولى في التخصص أن يقضوا أربعة أشهر على الأقل في غرفة الطوارئ، عاملين يومين كل خمسة أيام، على مدى ٢٤ ساعة في اليوم. وكان معي مارك ليمان الذي أمضى سنة إقامته في الوقت الذي فعلت انا. وفي صباح اليوم الاول دخلنا غرفة الطوارئ وأجلنا النظر في البرنامج المطلوب.

حتى يخرج الورك من تجويفه. ورفعت الرجل، فوجدتها ثقيلة. وأحسست بألم في كتفي، لكني أبقيت الرجل مرفوعة.

وبعد ثلاثين دقيقة قال رئيس المتخصصين الذي كان مكملاً على العملية: "الآن اسحبي الرجل الى أعلى. اسحبي أكثر!" ونظر الي فرأني على الأرض. لقد سحبت بقوة فقدت معها توازني ووقعت أرضاً.

عندئذ قال رئيس المتخصصين: "أظن أننا نطلب الكثير". وأمسك بورك المريضة بينما تناول الطبيب المقيم فخذها.

وقال رئيس المتخصصين: "واحد، اثنان، ثلاثة: اسحب!" وصرخ اختصاصي التخدير: "على مهل! انكما تكادان تسحبانها خارج الطاولة". وأعادها الى الوضع الصحيح.

وقال المتخصص المساعد: "ساعدني يا اليزابيث". وكنت أبدلت ثوبي وقفازي بعد سقوطي على الأرض.

وخاطبني رئيس المتخصصين: "اسحبي. ها هو الورك يخرج من تجويفه. كلا، ليس تماماً. اسحبي بعد... استرخي... علينا أن نعيد الكرة".

وأسرع جراح التجبير ليساعدني. وقال لي: "أست أنت المقيمة الجديدة؟ كل ما أطلبه منك أن تقفي جانباً". وتناول الرجل مع المتخصص المساعد، وأخذ يقول: "واحد، اثنان، ثلاثة: اسحب. بهدوء وثبات. هيا يا شباب! تابعوا السحب. ها هو الورك يخرج. اسحب. اسحب أكثر. قف. انه الورك خرج من المفصل. حسناً فعلتم أيها الرجال!".

أبدأ، مساء يخرج كل منا ١٥ دقيقة للعشاء، في منتصف الليل، اذا فرغنا من معاينة جميع المرضى، توزعنا الساعات السبع الباقية بحيث ينام كل منا ثلاث ساعات ونصف ساعة.

في سبتمبر (أيلول) أنهينا الدورة الاولى في غرفة الطوارئ، وعدت الى جراحة التجبير. الا أن هناك مشكلة كانت تنتظر جميع متخصصي السنة الاولى في ديسمبر (كانون الاول) اللاحق. فقد أراد ثلاثة عشر شخصاً منا التخصص بالجراحة العامة، في حين أن دائرة الجراحة لا يمكنها أن تستوعب سوى خمسة. وفي اكتوبر (تشرين الاول) بلغنا قرار الدائرة، وكنا، مارك وأنا، غير مقبولين.

ولحسن الحظ، قبلنا في أحد مستشفيات بوسطن، وهو مكان ممتاز للتمرين، وهناك واجهت صعوبة في جعل الناس يصدقون أنني جراحاً متخصصاً، لأنني، من ناحية، ما زلت أرفض ارتداء السترة البيضاء المقيتة، فقد أردت أن أشعر بأني انثى واني أختلف عن الجراحين الرجال. أضف الى هذا أن تلك السترات البيضاء الطويلة كانت دائماً واسعة جداً.

وذات يوم، بينما كنت أقرأ في سجل مريض، انقضت عليّ ممرضة وصاحت: "من أنت؟ لا يجوز أن تكوني هنا".

فأجبتها بغضب: "بل هذا هو مكاني. اني من الاطباء الجدد". - طبيبة؟ لم أعرف أنهم يقبلون طبيبات هنا، إذ لم يكن لدينا طبيبة إطلاقاً.

ه قال مارك: "جاءني خبر سييء يا ليزي: ستكون هنا في الرابع من يوليو (تموز)، عيد الاستقلال. هل تعلمين ما يعني هذا؟ انه يعني جروحاً وحوادث سير بالعشرات".

يومنا الاول في غرفة الطوارئ كان الثاني من يوليو (تموز). وعملنا، مارك وأنا، من الساعة صباحاً حتى الساعة من صباح التالي، باستمرار وبلا جلوس. وقد أحضرت لنا الممرضات البيتزا للغداء والهمبرغر للعشاء. فأكلنا ونحن واقفان نكتب الوصفات والتعليمات.

وبدأ الرابع من يوليو (تموز) كالثاني منه. استهللنا العمل في الثامنة صباحاً. وفي العاشرة كان هناك عشرون مريضاً ينتظرون، بأرجل مكسورة وأيد وأقدام مجروحة وعضات كلاب. حتى اذا حلت الساعة الثانية كان هناك أربعون مريضاً. ورحنا نقطب جروحهم وهم لا يزالون على النقالات في اروقة المستشفى.

في الخامسة بعد الظهر زار كبير المقيمين الجراحيين غرفة الطوارئ. وسأل بدهشة: "هل تفقدتما غرفة الانتظار؟ ماذا فعلتما؟ هل نشرتما إعلاناً في صحيفة؟".

وقالت سائدي، إحدى الممرضات: "إنهما عالجا ١٨٠ مريضاً في الساعات التسع الماضية". وأضافت بعد أن رمت كومة أوراق أمامنا: "عندما تنتهيان، انظرا الى هذه الاوراق التي ينتظر أصحابها منذ الظهر".

وبعدما ألغنا غرفة الطوارئ، وضعنا نحن الاثنين صيغة للعمل المشترك: طعام الغداء لا نتناوله

وللحال أدرك الطبيب المعاین أني أنا المقصودة . فتراجع مرتعباً وقال : "دكتورة مورغان ، أني متأسف كثيراً . لقد ظننت أنك السكرتيرة . هل لديك وقت لتخبريني عن المريض كلاركسون ؟"

وبعدما انصرف ، نظر شون الي قائلاً : "أنا ايضاً يؤلمني ان تذلي" . وشعرنا نحن الاثنين بأسى لحال السكرتيرة . تلك كانت الطريقة التي اعتمدها كثيرون من الأطباء الرجال لمخاطبة أي موظفة مجهولة ، سواء أكانت ممرضة أو سكرتيرة ، بغض النظر عن حسن طويتها .

المنافسات

في الليل كان أطباء الأمراض الداخلية المقيمون مخولين استدعاء المتخصصين الجراحين من دون استشارة المتخصص بالطب الداخلي . وقد نال أحد أولئك المقيمين سمعة سيئة من جراء استشاراته المتكررة حول مسائل تافهة . ومرةً استدعاني في الأولى بعد منتصف الليل لاستشارة طارئة حول مريضة عانت امساكاً معتدلاً طوال السنوات العشرين الماضية . وهو ظن أن المريضة مصابة بسرطان في المعى المستقيم وأراد أن أجري لها جراحة . وزاد الموقف غرابةً أن تلك المريضة كانت أصيبت بنوبة قلبية خلال النهار ، ولم يكن ممكناً فحص معيها المستقيم قبل مرور أيام .

وقد أتفقت ومارك لي مان على تصنيف ذلك المقيم في خانة المحدودي الذكاء . وانتهت المسألة عند ذاك الحد . أما كارل كينغسلي ، وكنا ندعوه "كينغ" أي

وفي أسابيع قليلة تعودت الممرضات رؤيتي . ولكن ذات صباح ألغيت الجراحة المقررة ، فجلست مع شون ستيوارت ، أحد الأطباء المقيمين ، على طاولة السكرتيرة ، ندوّن الملاحظات على أوراق المرضى ونطلب من بعضهم فحوصاً مخبرية . وكانت السكرتيرة خرجت لتناول قهوتها الصباحية . وتقدم نحوي طبيب متخصص بالطب الداخلي وانتزع بغيظ الورقة التي كنت أقرأها ، ورمها على الطاولة ثم انتزع ورقة أخرى . وبعدما انتزع الأوراق الخمس التي كانت أمامي ورمها ، قال بازدراء : "انه جناح" بالحق . لماذا لا تحفظين الأوراق في الحامل الخاص بها لكي يتمكن الأطباء من استعمالها ؟" وأقسم رأسه نحوي وتابع : "لقد دعوتني هذا الصباح وطلبت مني أن آتي فوراً لمعاينة جراحية . وما أنا أتيت ، لكني لا أرى تلك الورقة اللعينة . ناوليني ورقة المريض كلاركسون وأحضري فوراً نتائج فحوصه الأخيرة . ليس لدي وقت اضيعه" .

كانت الورقة المطلوبة في يد شون الذي نهض وقال : "اسمح لي بأن اقدم اليك ورقة السيد كركسون . واسمح لي ، كذلك ، بأن اقدم الدكتور مورغان ، انها رئيسة اختصاصي الجراحة المعاونة في المستشفى" (★) .

وراح الطبيب يفتش عن "الدكتور مورغان" فقال شون : "الدكتور اليزابيث مورغان . انها رئيسة المتخصصين المعاونة الجديدة" .

مليونا

العبها واربح معها

١٢٥

أضخم يانصيب

من نوعه في أوروبا

يفتح أمامك

فرصة ذهبية للربح

قبل اليوم لم يكن لديك حظ كبير لربح مليون، لكن هذا اليانصيب يفتح أمامك أبواب الحظ:

● عدد البطاقات المباعة ٤٠٠ ألف فقط.

● من هذه البطاقات، هناك ٢٠٠٤٨٥ بطاقة رابحة حتماً.

● كل بطاقة ثانية لشترتها تحمل معها جائزة.

● الربح الإجمالي هو ١٢٥،١٢ مليون مارك ألماني.

● هناك خمس جوائز كبرى تبلغ قيمة كل منها مليون مارك.

● هناك جائزة "سوبر" تبلغ قيمتها مليوناً ونصف مليون مارك.

اليانصيب الألماني "كلاس لوتيسري" أسس قبل ٣٥٠ سنة.

ولأكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين، ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم، وغني عن القول أن المارك الألماني هو من أقوى العملات العالمية رسوخاً.

الرجاء إضافة المبلغ المذكور أدناه

الضمان

ان دفع هذه المبالغ مضمون

في الدورة الواحدة (نصف عام)

١ × ١٠ مليون ١٥٠٠٠٠٠ مارك

٥ × ١ مليون ٥٠٠٠٠٠٠ مارك

٨ × ١ مليون ٤٠٠٠٠٠٠ مارك

١٢ × ١ مليون ٣٠٠٠٠٠٠ مارك

٢ × ١٠٠٠٠٠٠ مارك ٦٠٠٠٠٠٠ مارك

١٤ × ٨٠٠٠٠ مارك ١١٢٠٠٠٠ مارك

١٨ × ٥٠٠٠٠ مارك ٩٠٠٠٠٠ مارك

٢٢ × ٤٠٠٠٠ مارك ٨٨٠٠٠٠ مارك

٢٦ × ٣٠٠٠٠ مارك ٧٨٠٠٠٠ مارك

٣٠ × ٢٠٠٠٠ مارك ٦٠٠٠٠٠ مارك

٣٢ × ١٠٠٠٠ مارك ٣٠٢٠٠٠٠ مارك

٤٤ × ٥٠٠٠ مارك ٢٢٠٠٠٠٠ مارك

١٢٨ × ٢٠٠٠ مارك ٢٣٦٠٠٠٠ مارك

١٣١٢ × ١٠٠٠ مارك ١٣١٢٠٠٠٠ مارك

١٨٤٨٠٠ × حتى ٨٠٠ مارك ٨٥٠٤٠٠٠٠ مارك

٢٠٠٤٨٥ جائزة مجموعها ١٢٥١٢٠٠٠٠ مارك

الجوائز كلها تدفع نقداً وهي معفاة من الضرائب الألمانية، لكن الشركة، في الوقت نفسه، تحظى بدعم الحكومة التام، وهذا مايز قوي على ضمان بطاقة أو أكثر.

"كلاس لوتيسري" مؤسسة غير خاصة، وهي تباع بطاقتها من طريق مكاتب مرخصة لها حكومياً، ويجري السحب علناً وقانونياً.

عريضون فراي كفور

مكتب لبيع أوراق اليانصيب ذو رخصة حكومية

Rusterstraße 24, Postfach 11 90 20

D-6000 Frankfurt/Main (W-Germany)

Telex 04 189 125 daw

للتغطية نفقات البريد، والأجور المصرفية

كيف تشترك في هذا اليانصيب؟

هناك سحبيات عدة على البطاقات نفسها تجري خلال نصف سنة، بمعدل سحب واحد كل يوم سبت، ويتم إرسال النتائج بالبريد لكل حامل بطاقة، مرفقة بمعلومات وأهمية وجلية، تمسها مع تقاليدنا في المعاملة.

ويمكن أن يأخذ الشاري بطاقة كاملة أو نصف بطاقة أو ربع بطاقة، فيكون نصيبه في الربح جائزة كاملة أو نصف جائزة أو ربع جائزة، وتساوي جميع الأرقام في الحظ.

يانصيب في متناول الجميع!

بسيط مثل لعبة أطفال!

- يمكنك طلب بطاقة بملء القسيمة في أسفل الصفحة، أو بكتابة رسالة إلينا من غير قسيمة، موددا فيها طلبك.

- عليك أن ترفق الطلب بالمبلغ المحدد، على أن يكون حوالة مصرفية أو بريدية أو شيكا خاصاً أو حوالة مسافر أو حتى نقداً. وفي الحال الأخيرة، يفضل إيداع الرسالة البريد المضمون.

- في المقابل سنستلم بطاقتك مع المعلومات المرافقة.

- كذلك سنستلم لائحة دورية بالأرقام الرابحة.

في حال الربح!

- سيجري البلاغ فوراً برسالة شخصية.

- يتم دفع الجوائز بأسرع طريقة ممكنة وطبقاً لتعليماتك.

الجوائز معفاة من الضرائب الألمانية، وتلتزم الشركة الكتمان التام في شأن أسماء المشتركين والرابحين، لهذا من حق صاحب العلاقة وهذه.

خدمة حول العالم

إذا كنت تحمل بطاقة قبل قراءة هذا الإعلان، فلا ترسل طلباً جديداً لأننا سنراسلك كالعادة، والرجاء، في هذه الحال، أن تحيط أصدقائك علماء بشركتنا، وأن ترهم هذا الإعلان وتقطع لهم القسيمة المرفقة.

لا تنظر - اطلب بطاقتك الآن!

عدد البطاقات الاجمالي محدود، والافضل ان تحجز بطاقتك فوراً.

نعم! لقد وافقت على أن أعبأ لعبة الـ ١٢٥ مليوناً، وأريد الاشتراك في الدورة التي تبدأ في ١٧ مايو (أيار) ١٩٨٠ وتنتهي في ٨ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٨٠.

مارك ألماني	دولار أمريكي	جنيه استرليني
٦٠٠	٢٥٢	١٦٠
٣٠٠	١٢٧	٨٠
١٥٠	٨٩	٤٠
٦٠٠	٢٥٢	١٦٠

(أربعة أرباع ليات أرقام مختلفة)

أما تم الدفع بغير الدولار الأمريكي أو المارك الألماني أو الجنيه الاسترليني، فستتمد قيمة العملة المحولة بـ ١٠٠٠ مارك لتسليم الرسالة. المبالغ المحددة تشمل لمن البطاقة خلال سحبيات دورة كاملة، أي نصف سنة، والمبلغ الإضافي يشمل جميع المصاريف الأخرى طوال هذه الفترة.

جميع الحوالات توجه باسم: W. GREGOR, Postfach 11 90 20, D-6000 Frankfurt/M.

طيه حوالة بقيمة مارك ألماني/ دولار أمريكي/ جنيه استرليني.

مبلغ المبلغ فور استلام البطاقة (أو البطاقات) التي طلبتها.

الرجاء إرسال المعلومات المتعلقة بهذا اليانصيب بإحدى هذه اللغات إلى العنوان الآتي:

Mr./Mrs./Miss

Street address (or P.O. Box-No.)

City (Postal code No.)

Country

الرجاء الكتابة بالاحرف الكبيرة أو الطباعة على الآلة.

كان كارل كينغسلي فخوراً بأنه أنقذ المرأة من الموت، ولكن عرفنا أن الإدارة ستغتاض مما حصل، وفي اليوم نفسه عقد اجتماع طويل حضره الدكتور أنجو رئيس قسم الجراحة والدكتور بلس رئيس قسم الطب، انضم إليهما بعد ذلك محامي الطبيب المقيم الذي أراد أن يفرم كارل لاهنته وضربه.

وفي الأسبوع اللاحق، بينما كان بعض متخصصي الجراحة يتناولون القهوة والحلوى بين عملية وأخرى، راحوا يهمسون بالاشاعة الأخيرة، وهي أن الدكتور أنجو قرر طرد كينغسلي من المستشفى، وقبل بدء جولة العيادات الطويلة صباح السبت، طلب أنجو من الجميع أن يبقوا "لسماع كلمة صغيرة".

كان ذلك حديثاً من طرف واحد، ولم يتكلم خلاله سوى أنجو:

"لقد اخترت الجراحة لأنني أردت أن أكون جراحاً جيداً، وأرجو أن تكونوا اخترتموها للغاية نفسها، كذلك مارست رياضة كرة القدم وأنا في كلية الطب، غير أن كرة القدم أمر والجراحة أمر آخر، وأنه ليوم كئيب في حياتي عندما يعجز جراح يعمل في أشرافي عن مخاطبة أحد المقيمين حول مريض ويلجأ إلى القوة الجسدية لحمله على العناية بمريضه. وإذا لجأ أي متخصص يعمل في أشرافي إلى هذه الطريقة بعد اليوم، فمصيره الطرد، فهذا تصرف غير قانوني وغير أخلاقي، وهو مشين. وإذا لم يتمكن أحد المتخصصين العاملين في عهدي من معالجة أمر متخصص بالأمراض الداخلية

"الملك"، فكانت حاله أسوأ. ففي ليلته الثانية في الاختصاص، استدعاه المقيم نفسه عند منتصف الليل، طالباً منه أن يفحص "نزفاً طفيفاً في المعدة"، كما أخبرني "الملك" في اليوم التالي، وتابع "الملك":

"كان صاحبنا مغموراً حتى الكاحلين بملاءات مشبعة دماً، وكانت المرأة المسكينة تتقيأ الدم عبر أنبوب رفيع موصول بالمعدة وخارجة، فتراجعت مذهولاً وقلت: "إن مريضتك مصابة بنزف قوي، وعليك أن تفرغ معدتها ثم تستدعي مخططي الذبحة الصدرية واختصاصيي المعدة والأمعاء، وعليكم فحص معدتها وتصويرها على الأشعة لمعرفة مصدر النزف، ثم حقنها بالفازوبريسين (هرمون يعمل على تقليص الشرايين لرفع ضغط الدم) قبل أن تقضي نزفاً".

"واكتفى الأبله بجوابه الآتي: "اني آخذ قراراتي بنفسي. شكراً على نصيحتك، لكني اخترت ألا أتقيد بها".

"وتقيأت المريضة ملء وعاء آخر من الدم، ولم أتمكن من الوقوف هناك ومشاهدتها تموت، فأمسكت المقيم المسؤول عنها بقميصه ورفعته عن الأرض، وحملته هكذا خارج الغرفة وسمرته على جدار في المدخل وقلت: افعل ما أمرك به أيها الصرصور، والا أوسعتك ضرباً حتى يرسلوك إلى المختبر في قنينة".

"وأخيراً وافق على ما قلت له أن يفعل، وتحت تأثير العقار توقفت المرأة عن النزف، وإن تكن أعطيت ٢٠ وحدة دم بعد ذلك".

الى محاربتنا . واذا عارضني طبيب آخر، ففي امكانه أن يقول ذلك علناً، من غير أن يظن اني اتحداه . ثم اني، كانشي، لم أكن مضطرة الى استعمال القوة الجسدية لتأكيد ذاتي . أن الاثر الانثوي اللطيف كان، في رأيي، فضيلة جديدة في عالم الجراحة .

طرق النساء

لم تكن الخصومات العارضة مصدر الخلاف الوحيد في قسم الجراحة تلك السنة . المصدر الآخر كان باتسي غلوفر . كانت باتسي تتذمر من كل شيء تقريباً، وكان المتخصصون يتندرون برواياتها . وفي حين أن معظم المتخصصين، رجالاً ونساءً، تقسيهم فترة التخصص، إلا أن باتسي بدت على العكس، لا يمكنها الصمود بل هي تلجأ الى شهامة الرجال الذين كانت تستنجد بهم كلما أعيها العمل .

وفي أحد الايام، سألتني مارك ليهان على الغداء: "ليز، هل سبق ان بكيت؟" .
- طبعاً .

"أعني خلال العمل، كجراحة" .
- أبداً .

"أذاً لماذا تبكي باتسي؟ كل مرة يبقى لديها عمل بعد الخامسة، تخشى أن تتأخر عن زوجها وتسألني ان اتولى العمل عوضاً عنها . واذا كنت منشغلاً فهي تأخذ بالبكاء" .

- هذا لم يحصل إطلاقاً بين باتسي وبينني، إذ لم تسألني قط أن أقوم بعملها . إلا أن الدكتور ملفيني طلب مني أمس أن اعين مرضاها عنها، فرفضت .

(صمت) . . . أو مقيم (صمت أطول) . . . - وإن يكن هذا يهمل مصلحة المريض عمداً - فيجب استدعائي فوراً . أنتم، أيها الشباب، تنضحون رجولة واندفاعاً . ولكن من العار استعمال القوة الجسدية ضد طبيب آخر . لقد كان هذا الاسبوع كثيباً بالنسبة اليّ، وأتمنى أن يكون هكذا بالنسبة اليكم جميعاً" .

وخرج الدكتور أنجوى، فيما شعرنا كلنا بالخجل وغادرنا قاعة الاجتماعات بصمت لعيادة المرضى . وبينما كنا نصعد السلم، قال لي "الملك": "هل تعرفين؟ ان العجوز على صواب . كان يجب ألا أفعل ما فعلت . والافضل ان اعطي سواي فرصة لبدء رأيي . اني متأكد من انك لم تضربي مقيماً يا ليزي . هل فعلت؟ الامر سهل بالنسبة اليك: تبسمين بعذوبة وتسألين مقيماً أن يفعل شيئاً، فينطلق حالا للتنفيذ . وهذا ليس عادلاً" .

الى حد ما، كان كارل على حق . فأنا، مثله، لم يكن في امكاني النظر الى المقيم وهو يدع مريضته تنزف حتى الموت . ولكن اذا لم اتمكن من حمله على تنفيذ اوامري كما اريد، فاني استدعي فوراً أحداً لا يمكن إلا أن يطيعه، مثل رئيس قسم الجراحة او كبير المتخصصين . وقد كانت هناك حالات رفضت فيها اوامري كما رفضت اوامر باتسي غلوفر، المتخصصة الجراحية الاخرى، من قبل المتخصصين بالامراض الداخلية . إلا أننا لم نأخذ المسألة على صعيد شخصي او كدعوة الى الخصام . ولا نحن اثراً في الاطباء الآخرين دافعاً

وسألته: "ماذا تعني بهذه الملاحظة؟ هؤلاء مرضى باتسي".
- لقد أخبرتني أنك ومارك لم تعاملها بلطف.

وخفض صوته وتابع: "اليزابيت، لقد دخلت علي باتسي الليلة الماضية والدمع يمسلاً عينيها، ان قسمنا غاص بالعمل، وهي كانت منصرفة الى بيتها للعشاء في ساعة متقدمة، من غير أن تستطيع شراء حاجاتها وتنظيف المنزل، ووعدتها بأنك ستري مرضاها".

- أتقصد ان علي العمل باندفاع في دائرتك، بينما تنسحب باتسي عندما تجد أن العمل صعب، فأني أنا لأنفذ عملها؟

وأجاب الدكتور ملفيني بحدة: "لا تخاطبيني هكذا".

عندئذ أغلقت الباب وعدت لمواجهة، وكنت على استعداد حتى لقتله، ولكن سرّاً! ورميت الأوراق الخاصة بمرضى باتسي على طاولته، وقلت:

"لقد اخترت الجراحة لأنني كنت واثقة من أنني مؤهلة لها كأي رجل مؤهل، وأنا جراحة جيدة، فخورة بمهنتي، وفي إمكاني التصدي لمتطلباتها، واني لم احقق نجاحي عن طريق البكاء أمام الامور الشاقة. وأنا أيضاً لا وقت لدي للقيام بالمهام المنزلية، كما لا وقت لدي اي جراح لهذه الامور، غير أنني لا أطلب من باتسي أن تقول هي أعمالي كي يمكنني الذهاب الى البيت باكراً من أجل تنظيف الارض، اني لا اكره لارتفاع عدد مرضاي، لكنني لا افعل أعمال الآخرين اذا كان

وفي اليوم التالي وجدت ثلاث اوراق موجهة الى باتسي موضوعة على طاولتي، فظننت أن في الامر خطأ، وأعدت الاوراق الى طاولتها، ولكن في المساء وجدت الاوراق من جديد على طاولتي، وبما أنني كنت في الخدمة، افترضت ان الادارة وجهت اليها خطأ، الا انني عندما عدت المرضى الثلاثة، وجدت أن باتسي عادتهم وعالجتهم جميعاً في اليوم السابق، ولم يكن احد منهم يحتاج الى جراحة، لكنهم كانوا يحتاجون الى جراح يتفقدتهم كل يوم او يومين خلال وجودهم في المستشفى، وهم كانوا مرضى باتسي.

وفي الصباح التالي أعدت الاوراق الثلاث الى باتسي قائلة: "لقد عدت هؤلاء عنك الليلة الماضية، لكنهم مرضاك".

فسألت: "ألا يمكنك أن تتابعي معاينتهم عوضاً عني؟ فأنا منشغلة جداً، وقد تأخرت البارحة عن موعد العشاء في البيت".

فقلت بدهشة: "اني لا افعل هذا على الاطلاق يا باتسي، أنا أهتم بمرضاي، ويمكنك الاهتمام بمرضاك".

عندئذ قطبت أساريرها وغادرت الغرفة، وبقيت، طوال الاسبوعين اللاحقين، تضع اوراق مرضاها على طاولتي واعيدها الى طاولتها، وفي نهاية الاسبوعين وجدت كومة من تلك الاوراق على طاولتي، مع ملاحظة من الدكتور ملفيني تقول: "تفقدني هؤلاء المرضى!".

وذهبت الى مكتب الدكتور ملفيني

وترددت امي في الجواب، فتابعته:
"اريد ان أعرف الحقيقة يا امي".
- اذاً، الجواب هو: نعم.

وللمرة الاولى منذ وقت طويل،
طويل، اجهشت بالبكاء. وحين
امكنني الكلام من جديد، اخبرتها عن
باتسي والدكتور ملفيني وجورج
وامكان طردي.

- اني واثقة من انك لن تطردي.
ولكن يجدر ان تقفي وتفكري في
نفسك. ان تكوني فتاة جراحة أصعب
كثيراً مما تريدين الاعتراف به. لقد
كيفت باتسي نفسها بطريقة سلمية
عبر استدرار شفقة الرجال. أما انت
فكيفت نفسك بتعقيد الامور الى
ابعد حد ممكن حتى بات الآخرون
ينظرون اليك كفتاة قاسية لا تريد مد
يد العون حتى الى أصدقائها.

"لكن كارل أيضاً لا يعمل عن
باتسي، وهو لا يواجه عقبات".
- انه ليس انثى. ألا تدركين أن
باتسي ألبت الناس ضدك؟ أنها
تتصرف كما يتوقعون أن تفعل
الانثى. لذلك عندما تأخذين عليها
عدم تصرفها كأى جراح آخر، كما
تفعلين أنت، فهم يقفون الى
جانبها.

كانت امي محقة. ففي اصراري
على ان أكون قاسية كأى جراح آخر،
نسيت كيف انسجم مع الناس،
وفقدت جانباً كبيراً من حسّ المرح
لدي. وكان من العسير جداً عليّ أن
الين، ولكني حاولت. وعندما قدمت
اعتذارى الى الدكتور ملفيني، قبله
بابتسام. وكانت باتسي سعيدة حين
اخذت عنها بعض عملها. أما "الملك"
فسالني لماذا غيرت رأيي، فأجبت:

مزاجهم لا يطيقها. أن احداً من
الجراحين الرجال لم يطلب مني قط
أن اعمل عنده. وأنا خجولة من أن
تكون امرأة طلبت هذا.

وبعد صمت طويل، قال الدكتور
ملفيني: "أظن أني فهمت".
ذلك كان كل ما قيل حول تلك
المسألة. وبعد ذاك أصبحت باتسي،
تعتني هي بمرضاها. ولكن بعد
اسبوع أخذني جورج فالد، الزميل
الالمانى، جانباً وقال: "اليزابيت، أود
أن اكلمك في امر مهم. لقد أتت
باتسي اليّ اليوم وسألتني مرافقتها
الى الدكتور أنجو لنطلب منه طردك
من المستشفى".

وحدقت اليه بذهول. الطرد؟ لماذا؟
وانتابني خوف شديد: اذا كان
الدكتور ملفيني وراء هذه المسألة،
فالطرد ممكن.

وأضاف فالد: "قالت انك تهملين
مرضاك وانها تأخذ العمل عنك".
- هذا غير صحيح!

"دعيني أنهي كلامي. ان ما
أخبرتني آياه لا ينطبق على اليزابيت
التي أعرفها، ورفضت أن اصدق
كلمة منه. ولكن أظن أنه أفضل لك
ان تحصني موقعك الدفاعي. صحيح
انك مثابرة على عملك وانك تعنين
بمرضاك وتتفقين مع أكثر الناس.
إلا أنك بدأت تصبحين قاسية
ونافذة الصبر وانتقادية، وتلك امور
من شأنها أن تؤذيك".

لم أنفك عن التفكير خلال الايام
التالية، في ما قاله جورج. وفي نهاية
الاسبوع اتصلت هاتفياً بأمي،
وسألتها: "أصحيح اني اخذت أصبح
قاسية ونافذة الصبر وانتقادية؟"

منها بين ثلاثين وخمسين مريضاً .
وعليك أن تعلمي طوال النهار على
الحالات المقررة سابقاً وطوال الليل
على الحالات الطارئة . ولن تجدي احداً
من المتخصصين بالجراحة العامة يهتم
بالوجه واليد والعنق او بأي نوع من
الجروح . لذلك عليك معالجة كل
جرح وخدش في الوجه واليد يعرض
عليك في غرفة الطوارئ . واعلمي
أن الأطباء الملازمين لا يهتمون
بالتعليم ولا يحبون النساء . . . حظاً
سعيداً .

— من يعمل في فريقتي ؟
"أنت وحدك الفريق ، وهناك
طبيب مقيم ."

خلال الاسبوع الاول راقبني
الجراحة . لكنني لم انم معظم الليل
طوال الاشهر الثلاثة اللاحقة بكل
لياليها . وكان هناك اربعة او خمسة
أطباء ملازمين لم يرضهم عملي ،
واخبروني بأنني سريعة الغضب
وكسول لكن الحقيقة اني لم اثابر على
العمل من قبل كما فعلت آنذاك .
وقالت لي هلن : "المسألة مسألة
ترفيه بالنسبة الى الأطباء الملازمين .
وهم يريدون ان يعرفوا اذا كان في
امكانهم أن يهزموك . لقد حاولوا
اللعبه نفسها معي . وكل ما يمكنك
فعله هو الصمود ."

كل ليلة كنت ادعى فيها الى
المعايينة ، كنت اتمنى ان تدهسني
سيارة لادخل المستشفى في
مريضة ويتسنى لي النوم . وكانت
الدورة الاخيرة خلال السنة تغييراً نحو
الافضل . فقد انتقلت الى قسم
العيادات الخاصة حيث كان اربعة
اطباء تقويم آخرين . وهم كانوا

"لم لا ؟ نحن إناث نمارس الجراحة ،
وينبغي أن تساعد احداً الاخرى ."

الجراحة التقويمية

في يناير (كانون الثاني) ١٩٧٤
قبّلت للتخصص في الجراحة
التقويمية (او التجميلية) للعام
١٩٧٦ . وقد وقع اختياري على هذا
الاختصاص لاني أردت أن أتعلم طرق
الجراحة الخاصة باليد وسرطان الوجه
واعادة تركيب الاعضاء . وبما اني لم
اتمكن من تعلم ذلك كله خلال خمس
سنوات من التخصص بالجراحة
العامة ، فقد قررت تمديد تخصصي
سنتين أخريين .

في نهاية السنة أقام الدكتور آنجو
حفلة وداعية للمتخصصين الاربعة
الذين عملوا في إشرافه . ولم اصدق
أن أطول صراع مررت به انتهى .
وعرفت أني سأتحسر على تلك الرفقة
والصداقة الحميمة التي تميز
التخصص الجراحي العام . (وقد قيل
لي ان هذا النوع من الرفقة والصداقة
يختبره كذلك الجنود وهم يتعرضون
لقصف العدو) .

ها أنا الآن متخصصة مبتدئة من
جديد ، ولكن هذه المرة بالجراحة
التقويمية .

في اليوم الاول تفقدت الجناح في
رفقة هلن بل ، المتخصصة المسؤولة
عنه التي كانت ستصرف قريباً .
وقالت لي هلن : "اذا صمدت هنا ،
فإنك ستذهلينني . اني اترك في
عهدتك ستين مريضاً ، بينهم ستة
مصابون بحروق خطيرة وموضوعون في
وحدة العناية الفائقة . ولديك ثلاث
عيادات اسبوعياً ، تعودين في كل

تجعدات الوجه وجراحات الانف وتكبير الصدر وتصغيره، وتقدير ما اذا كانت الجراحة ضرورية في حال هذا المريض او ذاك .

تظن النساء، بناء على ما يقرأنه في الصحف، أن رفع الوجه يظهرهن أصغر سناً وجراحة الصدر تضفي عليهن مسحة انغراء وجراحة الانف تجعلهن اجمل . وما ينساه الناس ان هذا النوع من الجراحة - وان هو نجح في تغيير الشكل - ليس ذلك السحر الذي يحول الشخصية . هناك صعوبات ملازمة لجراحة التجميل، وهي جراحة مكلفة .

ووجدت أن نساء كثيرات من اللواتي استشرنني في شأن جراحة التجميل تخلين عن تلك الفكرة بعدما صرفت وقتاً اشجعهن على الكلام عن امور أخرى في حياتهن . ومن أولئك النساء واحدة لم تأخذ اجازة خلال عشرين عاماً من العمل . وهي لم تكن في حاجة الى ازالة تجعدات وجهها لتبدو مرتاحة وفتية، بل كانت في حاجة الى اجازة وقد نجحت في اقناعها .

الا ان النساء لم يكن جميعاً على استعداد للاصفاء الى النصائح . واحداهن، السيدة كينيث، سألتني ان ازيل تجعدات وجهها . وبدت شديدة الاضطراب، وكانت تحقق عبر النافذة من غير أن تنظر الي ابدأ .

وسألتها: "لماذا تريدين هذه الجراحة؟"

- اود ان ابدو افضل . فبعدما صممت على التقاعد، عجز زوجي فجأة عن العمل . لذلك علي ان ابقى في عملي . "ما سبب توقف زوجك عن العمل؟"

- زوجي ليس بسبب المشكلة . اني

غيورين على تعليمي، وارونني كيف اصح عاهات الاطفال واعيد تركيب الاجزاء التي اتى عليها السرطان واعالج جروح الرأس والعنق . أولئك الرجال لم يعلموني فحسب، بل اعترفوا بي كجراحة .

أما سنتي الثانية في جراحة التقويم فكانت كالعودة الى المنزل . وراقتني لأن نتائجها كانت ملموسة، بمعنى أن المرء، اذا انجز عملاً جيداً أو رديئاً، ففي إمكانه أن يراه ويتعلم كيف يحقق افضل منه في المرة التالية .

وكنت أنتظر بفارغ صبر ان اجري جراحات على عاهات الاطفال الخلقية . وكانت اولها مع الدكتور غودفري، وهو جراح تقويم للاطفال . ولم يتجاوز عمر الطفل المريض السنة ونصف السنة، وهو ولد بشق خلقي (ثقب في سقف الحلق يصله بالانف، ويجب أن يسد) . وعلى رغم اني كنت أعرف طريقة اجراء العملية، الا ان الامر بدا غير معقول حين وقفت أمام الطفل . فقد ظهر فمه صغيراً جداً، بينما بدا الموضع كبيراً وغير ملائم في آن .

"باشري العمل"، قال الدكتور غودفري . ورحت أقطع عبر الحلق حتى وصلت الى العظم، وبات في الامكان قطب النسيج الخلقي . وقبل الجراحة، كان المرء يستطيع ان ينظر الى الشق في حلق الطفل فيرى داخل انفه مباشرة . أما الآن فقد سدّ الشق واعيد تكوين الحلق . كان ذلك معجزة ا وكان علي أن اتمرن في فرع من الجراحة التقويمية هو جراحة التجميل، فأتعلم اموراً مثل ازالة

وربما اعطاها شد الوجه القوة على التخلص من زوجها . لكنها لو ذهبت الى طبيب نفسي، وليس الى جراح تقويمي، لكان ذلك أقل كلفة وأكثر عوناً لها .

طبيبة حقيقية

في يوم اربعاء من اواخر شهر مايو (ايار) ١٩٧٨، تسلمت الرسالة الآتية:

"عزيزتي الدكتورة مورغان،
لقد تسلمنا طلبك الخاص بالامتحان ووافقنا عليه . واضفنا اسمك الى اسماء سائر المرشحين للقسم الاول من امتحان عضوية هيئة الجراحة التقويمية للعام الحالي .
أه كم هو عظيم ان اكون مؤهلة لعضوية هيئة الجراحة التقويمية! ان فترة تخصصي ستنتهي في الاول من يوليو (تموز) . وكنت أشك في أن تكون سنتا التخصص كافيتين . لذلك كنت اجريت المعاملات اللازمة للعمل سنة أخرى في اشراف الدكتور بيرينسون، احد أساتذتي في الجراحة التقويمية . إن سنة من العمل معه لعظيمة حقاً . غير اني كنت قلقة على وضعي: اذا عملت معه كطالبة اختصاص، فهذا يجعلني غير مؤهلة لامتحان الهيئة وعضويتها .

وتفهم الدكتور بيرينسون وضعي فوراً . وقال: "لقد تخصصت طوال سبع سنوات، وهذا يكفي . وما هو الوقت حان كي تطيري من هذا العش يا اليزابيث . أنت جراحة تقويمية ذات جدارة . وأود أن اراك خارج هذه المدينة عندما يحين يوليو (تموز) ."
وتراجعت وقد تملكني شعور طاغ: انه لامر مفاجئ أن أبدأ عملي الخاص .

اريد شد وجهي . وهذا من اختصاص جراحة التجميل . اليس كذلك؟
وقلت لها اني اوافق على دراسة امكان تلك الجراحة اذا وافقت هي على ان تأتي مرة أخرى لتتكلّم في الامر . وكنت واثقة جداً من أن تلك المرأة تعاني مشكلة نفسية اخطر كثيراً من مشكلة وجهها . وظننت أن زوجها توفي وانها ارادت شد وجهها لطمس حزنها والتغلب عليه . ويعلم ذوو المهنة انه ليس من الحكمة اجراء جراحة تجميلية لشخص يعاني اضطراباً نفسياً لأنها قد تزيد حاله سوءاً .

وعادت المرأة الي، لكنها لم تتجاوب مع ما قلته لها، فرفضت اجراء الجراحة . واعطيتهما اسماء بضعة أطباء ذوي سمعة ممتازة في الجراحة التقويمية قد لا تكون لديهم المحاذير نفسها التي كانت لدي .

وبعد اسبوعين كنت ازور مستشفى، فوجدت جراحاً آخر يشرب القهوة مع الممرضات . وعندما رأي قال: "لقد مررت بتجربة مخيفة الاسبوع الماضي . . . مسكينة السيدة كينيث ."

- وماذا حدث؟

"كنت في وسط عملية لشد وجهها حين أخذت تنفياً . وقالت ان العملية تجعلها مضطربة . وكدت اعجز عن انهاء الجراحة . لكنها، لحسن الحظ، شفيت من العارض . وحين عادت لفك القطب، اخبرت الممرضة انها ارسلت زوجها الى مؤسسة لرعاية العاجزين . ويبدو انه مصاب بادمان الكحول الى حد لا شفاء معه ."
اذاً هذا هو السر الذي اخفته عني .

فيتزهيو مثله، كما وجه رسائل توصية الى المستشفيات.

وتركت بوسطن في الاول من يوليو (تموز)، ودرست شهرين لامتحان الهيئة الكتابي الذي اجتزته. أما الامتحان الشفوي بالنسبة الى الجراح الذي يملك عيادة خاصة فيتبع بعد سنة او اثنتين.

وذات عصر كنت لا ازال اهيء عيادتي حين رن الهاتف في مكتبي الموقت ليقول المتكلم على الخط الآخر: "دكتورة مورغان، هنا المستشفى القومي. لدينا مريض مهشم الوجه، كم يلزمك من الوقت للوصول الى هنا؟"

"لا أفهم ماذا تقصد!"

- ان اسمك كجراحة تقويمية موضوع على لافتة الطوارئ لدينا.

"انهم لم يخبروني. ولذلك تكلمت بتعجب."

- هل يمكنك أن تأتي؟

"طبعاً سأتي. لكنها ساعة ازدحام السير. هلا امكنك ان تخبر المريض اني آتية، وان تأخرت قليلاً؟"

- بلا شك. اني انتظر وصولك. مع السلامة.

وقمت بسرعة، آخذة الاوراق الخاصة بالوصفات وحقيبتتي الطبية وبعض الآلات، وانطلقت الى المستشفى.

لقد اصبحت طبيبة حقيقية!

■ اليزابيث مورغان

"لا يمكن ان تبقي طالبة اختصاص كل عمرك. ولن أدعك تؤجلين الانطلاق الى عملك الخاص ابداً".

وقال معاونه، الدكتور سيتون: "انه مصيب كلياً. فأنت تبقيين طالبة اختصاص مدة طويلة حتى ليبدو انه لا يمكنك فعل اي امر آخر. اذهبي الى البيت. ادرسي لامتحان الهيئة. افتحي عيادة. الا يغريك هذا؟"

وأضاف الدكتور بيرينسون: "الا ترين أننا جميعاً متحمسون لارسالك خارج المدينة؟ ان البرهان الاكيد على كونك جراحة تقويمية جيدة هو أن يحاول جميع الزملاء التخلص منك".

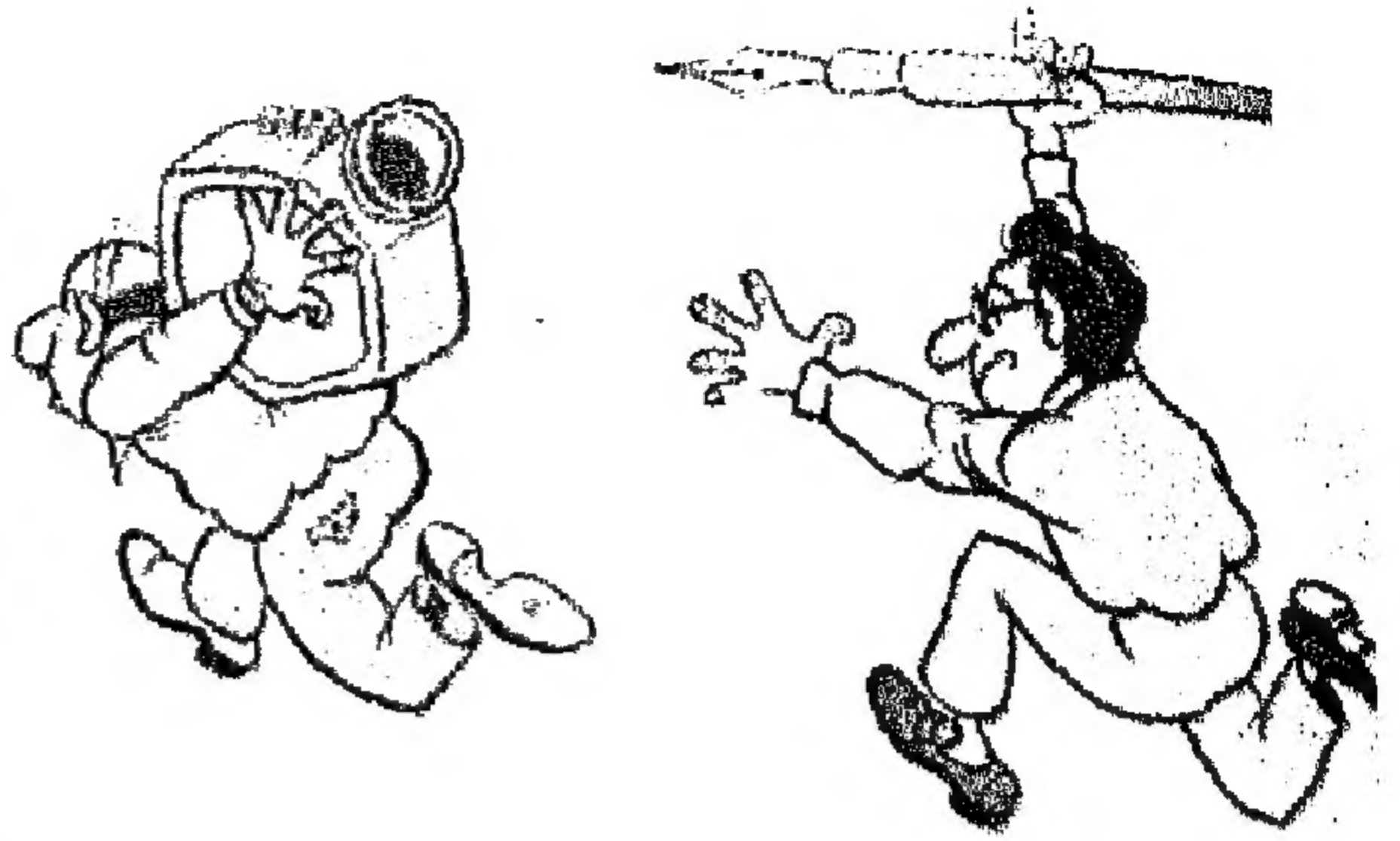
أما الآن، وقد حصلت على ما أريد، فكنت خائفة. لقد اربكتني فكرة فتح عيادة والعيش منها.

وقال الدكتور فيتزهيو، رئيس برنامج التخصص المسؤول عني: "الامر سهل. وهذا ما تفعلينه: تختارين المكان الذي تريدين العمل فيه، ثم تعلمين مستشفيات المنطقة بوجودك لتحصلي على امتيازات العمل فيها. ان الاوراق والتوصيات التي تحملينها ممتازة. ويجب الا تواجهي مصاعب".

وقررت أن أمارس مهنتي في العاصمة واشنطن، بلدة والدي. وقبل ان اغادر بوسطن، اتصل الدكتور بيرينسون بالجراحين التقويميين الذين يعرفهم في واشنطن، طالباً منهم مساعدتي. وفعل الدكتور

مقياس العلم والجهل

إذا مرّ يوم لم نشعر فيه بأننا أكثر جهلاً من الأمس، فهذا دليل على أننا كففنا عن طلب العلم.



دائرة المعارف

اشتهر العرب بكثرة امثالهم وحكمهم وبلاغتهم، بأقوالهم الماثورة، وهنا بضعة منها تتطلب الاجابة عن الاسئلة المطروحة حولها. وقد وضعت امام كل سؤال ثلاثة اجوبة، واحد منها صحيح، وعلى القارئ ان يختار المعنى الذي يراه صحيحاً قبل ان يقلب الصفحة ليقابله مع الجواب الصحيح. وبذلك يستطيع ان يسير مستواه.

١. أتتّهم فالية الافاعي

أ. ما معنى "فالية"؟

● جماعة شر - طائر يصطاد الافعى - حشرات تألف الحيات والعقارب.

ب. ما اسم ذكر الافعى؟

● رخ - افعوان - يعسوب.

ج. في اي مناسبة يضرب هذا المثل؟

● لاول الشر ينتظر بعده شر اعظم - المصيبة جاء من يردّها - لفزاة أكلوا الاخضر واليابس.

٢. يا اشباه الرجال ولا رجال... وعقول ربات الحجال

أ. ما معنى "الحجال"؟

● ستور تضرب للعروس في جوف البيت - طيور تألف الجبال العالية - الخلخال.

ب. ما معنى "ربات الحجال"؟

● انثى احد الطيور - المستغلمات - النساء.

ج. لمن هذا القول؟

● الحجاج بن يوسف - محمد احمد بن عبد الله المهدي - علي بن ابي طالب.

د. كيف مات صاحب هذا القول؟
● حتّف انفه - غاب وتنتظر عودته - قتل.

٣. انما اصل الفتى ما قد حصل

أ. هذا عجز بيت من الشعر. ما هو صدره؟
● لا تفاخر بالاولى شادوا العلى - لا تقل اصلي وفصلي ابداً - لا تقل قد ذهبت ايامه.

ب. لمن هذا الشعر؟

● ابن الرومي - ابن الوردي - ابن ابي ربيعة.

ج. اين ولد قائل هذا الشعر؟

● معرة النعمان - بغداد - اصفهان.

د. اعرب كلمة "انما".

● من اخوات إن - للاستدراك - كاف - مكفوف.

٥. اعرب كلمة "أصل".

● مبتداً - اسم ان - خبر ان.

و. اعرب كلمة "ما".

● اداة نفي - خبر مبتداً - خبر ان.

٤. شر "أهر" ذا ناب

أ. ما معنى أهر؟

● أضحكة في الباطل - الغضب - جعله ينبح.

ب. "ذا ناب" من المقصود به؟

● الاسد - اللئيم - الكلب.

ج. في اي مناسبة يضرب هذا المثل؟

● في ظهور امارات الشر - في وجوب تلافي وقوع الشر - في الشر يدفع بالمرء الى التهلكة.

د. اعرب كلمة "ذا".

● مفعول به - مفعول لاجله - مفعول فيه.

٥. من هو مؤلف "كتاب النخل"؟

● السجستاني - ابن العذاري المراكشي - الخازن البغدادي.

٦. من هم آل عمران؟

● آل موسى - آل فرعون - آل كسرى.

٧. ما اسم اول معجم في اللغة العربية

ومن ألفه؟

○ "العين" لاهم بن خليل النحوي - "المحيط" للفيروز بادي - "تاج العروس" لالمام محب الدين المرتضي الزبيدي.



- د. اعرب كلمة "انما".
- كافاً ومكفوفاً.
- هـ. اعرب كلمة "اصل".
- مبتدأ.
- و. اعرب كلمة "ما".
- خبر مبتدأ.

- ٤. شراهر ذا ناب.
- أ. ما معنى "اهر"؟
- جعله ينبج.
- ب. "ذا ناب" من المقصود به؟
- الكلب.
- ج. في اي مناسبة يضرب هذا المثل؟
- في ظهور امارات الشر.
- د. اعرب كلمة "ذا".
- مفعول به.

- ٥. من هو مؤلف "كتاب النخل"؟
- السجستاني.

- ٦. من هم آل عمران؟
- آل موسى.

- ٧. ما اسم اول معجم في اللغة العربية
- ومن الفه؟
- "العين". الفه احمد بن خليل النحوي.

الأجوبة الصحيحة

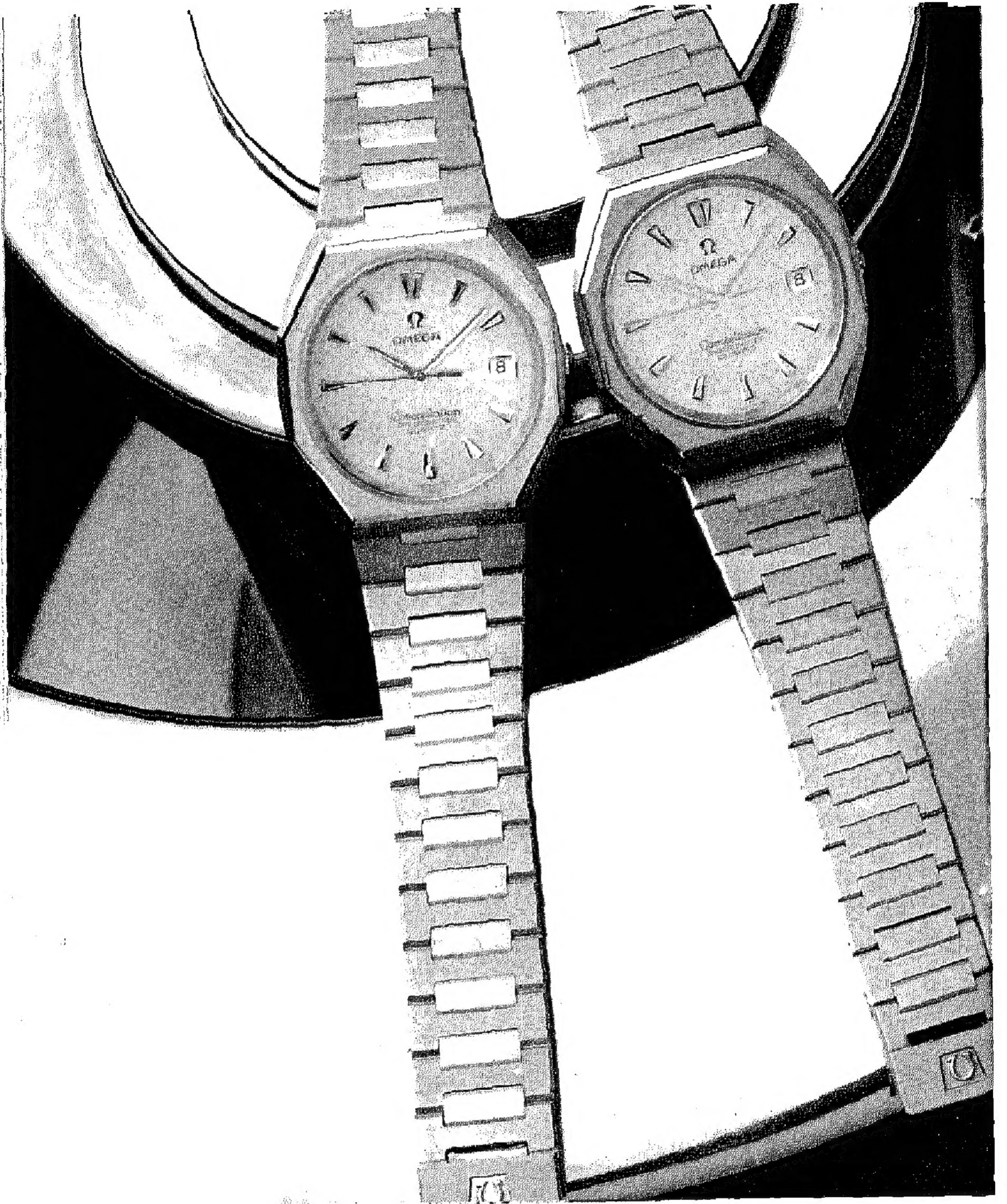
- ١. اتتهم فالية الافاعي.
- أ. فالية: حشرات تألف الحيات والعقارب.
- ب. ذكر الافعى: الافعوان.
- ج. في اي مناسبة يضرب هذا المثل؟
- في اول الشر ينتظر بعده شر اعظم.
- ٢. يا اشباه الرجال ولا رجال. وعقول ربات الحجال.
- أ. الحجال: ستور تضرب للعروس في خوف البيت.
- ب. ربات الحجال: النساء.
- ج. لمن هذا القول؟
- لعلي بن ابي طالب.
- د. كيف مات صاحب هذا القول؟
- قتل.

- ٣. انما اصل الفتى ما قد حصل.
- أ. صدر هذا البيت: لا تقل اصلي وفصلي ابداً.
- ب. لمن هذا الشعر؟
- لابن الوردي.
- ج. اين ولد قائل هذا الشعر؟
- في معرة النعمان.

١٧ - ٢٠: ممتاز

المستوى ١٤ - ١٦: جيد

١٠ - ١٣: مقبول



اوميغا كوارتز المتألقة الكرونوميترية ، صورت في مبنى روكفلر بنيويورك

اوميغا المتألقة . من اليسار : DD 398.0852 معروفة رسميا انها كوارتز كرونوميترية ، مصنوعة من الستينلس ستيل بغير ١٤ قيراطا . ذهبية ، ياقوتية بلورية .
من اليمين : ST 398.0852 معروفة انها كوارتز كرونوميترية . مصنوعة من الستينلس ستيل ، ياقوتية بلورية نماذجها مسجلة .

اشترىها من وكيل اوميغا الرسم . فقط ، هاطل منه شهادة الكفالة الدولية .

